

# La Tribuna

AÑO XIII - NÚMERO 4.339 / 0,90 Euros  
(1,20 euros con pieza de la Casa de Muñecas)

DIARIO INDEPENDIENTE

de Ciudad Real

## Falta un mes para la primera piedra de "El Reino de Don Quijote"

Sólo resta un permiso de obras de la Junta para iniciar los trabajos

PÁG. 3



La fábrica de transformación de lino de Picón

EFE

### 3/CIUDAD REAL

La Junta exige a Medio Ambiente una tramitación diligente para el aeropuerto

El consejero Portavoz del Gobierno regional, Emiliano García-Page, pidió ayer al Ministerio de Medio Ambiente que "no escurra el bulto" y se muestre diligente en la tramitación de la documentación referida al Aeropuerto de Ciudad Real, lo que significaría el desbloqueo de esta obra.

El portavoz del Ejecutivo autonómico señaló además que el propio presidente de la Junta, José Bono, mantuvo un encuentro con el titular de la cartera de Medio Ambiente, Jaume Matas, del que obtuvo una impresión positiva, aunque todavía falta "un gesto".

### 35/NACIONAL

Arzalluz afirma que el debate soberanista puede continuar aunque permanezca la violencia

### ADEMÁS



### 46/SOCIEDAD

Las calles de Oviedo acogen ya a quienes mañana recibirán los Premios Príncipe de Asturias

### 38/REGIÓN

El francotirador de Washington deja un mensaje para quejarse de que la Policía "no le hace caso"

### 38/NACIONAL

Un comando checheno secuestra a mil personas en un teatro moscovita

### SUPLEMENTOS

Toda la actualidad cinegética regional en las páginas del monográfico LA CAZA

### SUPLEMENTOS

LA TRIBUNA ofrece un especial sobre FERIHOGAR, que comienza hoy

## El MAPA comunica la multa a las CCAA

Los productores rechazan la sanción por el caso del lino

El Ministerio de Agricultura comunicó ayer a las Comunidades Autónomas la hipotética cuantía de la multa a pagar por el denominado fraude de las ayudas al lino, que en el caso de Castilla-La Mancha sumaría más de 33 millo-

nes de euros. Mientras las organizaciones agrarias rechazan que todos los cultivadores paguen, la Junta de Comunidades rechazó el planteamiento del Ministerio de trasladar el coste de la sanción a las regiones.

PÁGS. 30-32

El PP hará su propuesta para el mundo rural desde Ciudad Real

Carretero anuncia la organización de una de las convenciones nacionales

PÁG. 5

Ahora tienes un Fiat Stilo por sólo 11.675 €.



>>>  
anticipando el futuro  
FIAT STILO



Concesionario Oficial:

**CIFISA**

Ctra. Carrión,  
Km. 243,3.  
Tel. 926 27 45 45.  
CIUDAD REAL.

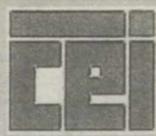
Solo los coches más avanzados tienen caja de cambios con 6 velocidades. Y ahora lo tienes en el Fiat Stilo Active 80 CV 3 puertas, que además viene con un enorme equipamiento: 6 airbags, ABS con EBD, ASR y MSR (sistema antideslizamiento), Brake Assist, cierre centralizado con mando a distancia y Dead Lock, faros antiniebla integrados, elevavientos eléctricos, retrovisores eléctricos con desempañador, asiento del conductor regulable en altura, dirección asistida Dual Drive, ordenador de abordo... Completo, ¿no? Pues ahora fíjate en su precio y sorpréndete.

JUEVES  
24 de octubre de 2002

## HORARIO DE TRENES

| MADRID - CIUDAD REAL - PUERTOLLANO - CORDOBA - MÁLAGA - SEVILLA - CÁDIZ - HUELVA |        |        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|--|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|--|
|  | LANZ   | L/AVE  | LANZ  | AVE    | TALG   | TALG   | TALG   | LANZ   | AVE    | LANZ   | LANZ   | L/AVE  | LANZ   | AVE    | TALG   | LANZ   | AVE    | LANZ   | AVE    | LANZ   | AVE    | LANZ   |  |  |
|  | LMXJVS | LMXJVS | LMXJV | LMXJVS |  |  |
| MADRID   | 7.05   | 7.30   | 8.10  | 9.00   | 9.30   | 10.05  | 10.05  | 10.35  | 13.00  | 13.30  | 15.30  | 17.00  | 17.25  | --     | 18.30  | 19.15  | 19.30  | 20.05  | 22.00  | 22.25  |        |        |  |  |
| C. REAL  | 7.57   | 8.20   | 9.02  | 9.50   | 10.30  | 11.06  | 11.06  | 11.27  | 13.50  | 14.22  | 16.21  | 17.50  | 18.16  | --     | 19.30  | 20.07  | 20.20  | 20.57  | 22.50  | 23.17  |        |        |  |  |
| PUERTOLL   | 8.15   | 8.34   | 9.20  | 10.04  | 10.46  | 11.23  | 11.23  | 11.45  | 14.04  | 14.40  | 16.40  | 18.04  | 18.35  | --     | 19.46  | 20.25  | 20.34  | 21.15  | 23.04  | 23.35  |        |        |  |  |
| CÓRDOBA  | --     | 9.18   | --    | 10.48  | 11.34  | 12.12  | 12.12  | --     | 14.48  | --     | --     | 18.49  | --     | --     | 21.08  | --     | 21.18  | --     | 23.48  | --     |        |        |  |  |
| SEVILLA  | --     | 10.00  | --    | 11.30  | 12.08  | 13.19  | --     | --     | 15.30  | --     | --     | 19.30  | --     | --     | 21.25  | --     | 22.00  | --     | 00.30  | --     |        |        |  |  |
| HUELVA   | --     | --     | --    | --     | 12.25  | --     | 14.33  | --     | --     | --     | --     | --     | --     | --     | --     | --     | --     | --     | --     | --     |        |        |  |  |
| MÁLAGA   | --     | --     | --    | --     | --     | 13.50  | --     | --     | --     | --     | --     | --     | --     | --     | 22.39  | --     | --     | --     | --     | --     |        |        |  |  |
|  | --     | --     | --    | --     | --     | 14.55  | --     | --     | --     | --     | --     | --     | --     | --     | --     | --     | --     | --     | --     | --     |        |        |  |  |

INFORMACIÓN Y RESERVA: 902 24 02 02



## VIVIENDAS DE V.P.O. - PROXIMA CONSTRUCCION

### ¡¡ INFORMESE !!

Plaza del Pilar - Telf.: 926 22 72 74 M<sup>a</sup> Cristina, 1, 1<sup>o</sup> - Telf.: 926 25 56 44

| CÁDIZ - HUELVA - SEVILLA - MÁLAGA - CORDOBA - PUERTOLLANO - CIUDAD REAL - MADRID |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|
|  | LANZ  | LANZ  | AVE   | LANZ  | AVE   | LANZ  | AVE   | TALG  | LANZ  | AVE   | LANZ  | LANZ  | AVE   | LANZ  | TALG  | AVE   | LANZ  | TALG  | AVE   | AVE   | AVE   |       |  |
|  | LMXJV |  |
| MADRID   | 7.40  | 9.00  | 9.00  | 9.55  | 10.00 | 11.10 | 11.30 | 13.10 | 13.40 | 15.30 | 16.40 | 18.20 | 19.23 | 20.20 | 21.11 | 22.00 | 22.20 | --    | 22.30 | 00.30 |       |       |  |
| C. REAL  | 6.47  | 8.08  | 8.08  | 9.02  | 9.08  | 10.17 | 10.38 | 12.09 | 12.47 | 14.38 | 15.47 | 17.27 | 18.21 | 19.27 | 20.09 | 21.08 | 21.27 | --    | 21.38 | 23.38 |       |       |  |
| PUERTOLL   | 6.30  | 7.53  | 7.53  | 8.45  | 8.53  | 10.00 | 10.23 | 11.52 | 12.30 | 14.23 | 15.30 | 17.10 | 18.04 | 19.10 | 19.52 | 20.53 | 21.10 | --    | 21.23 | 23.23 |       |       |  |
| CÓRDOBA  | --    | --    | 7.11  | --    | 8.11  | --    | 9.41  | 11.03 | --    | 13.41 | --    | --    | 17.13 | --    | 19.03 | 20.11 | --    | --    | 20.41 | 22.41 |       |       |  |
| SEVILLA  | --    | --    | 6.30  | --    | 7.30  | --    | 9.00  | 9.53  | --    | 13.00 | --    | --    | --    | --    | 17.57 | 19.30 | --    | --    | 20.00 | 22.00 |       |       |  |
| HUELVA   | --    | --    | --    | --    | --    | --    | --    | 9.25  | --    | --    | --    | --    | --    | --    | 16.55 | --    | --    | --    | --    | --    |       |       |  |
| MÁLAGA   | --    | --    | --    | --    | --    | --    | --    | 8.40  | --    | --    | --    | --    | 15.00 | --    | --    | --    | --    | --    | --    | --    |       |       |  |
| CÁDIZ  | --    | --    | --    | --    | --    | --    | --    | --    | --    | --    | --    | --    | --    | --    | 16.25 | --    | --    | --    | --    | --    |       |       |  |

INFORMACIÓN Y RESERVA: 902 24 02 02

## EL TIEMPO



El Instituto Nacional de Meteorología (INM) prevé para hoy, jueves, en Castilla-La Mancha intervalos nubosos de nubes altas y posibilidad de brumas o bancos de niebla en La Mancha. Las temperaturas nocturnas irán en ligero a moderado descenso y las diurnas permanecerán sin cambios, mientras que los vientos soplarán del suroeste, flojos. Predicción pa-

ra el viernes, 25 de octubre Poco nuboso o despejado, brumas y posibilidad de niebla, las temperaturas subirán de forma ligera a moderada y viento variable

### AYER EN LA CAPITAL

|             |                      |
|-------------|----------------------|
| Presión     | 711,4 mm             |
| Humedad     | 69%                  |
| Evaporación | 1,8                  |
| Lluvia      | 0,1 l/m <sup>2</sup> |

| CIUDAD      | MAX  | MIN  |
|-------------|------|------|
| Albacete    | 18   | 13   |
| Ciudad Real | 18,4 | 11,6 |
| Cuenca      | 15   | 9    |
| Guadalajara | 18   | 10   |
| Toledo      | --   | 11   |

### EL PLUVIÓMETRO

datos del año hidrológico actual

|            |                       |
|------------|-----------------------|
| Septiembre | 26,6 l/m <sup>2</sup> |
| Octubre    | 36,8 l/m <sup>2</sup> |

|                                |                        |
|--------------------------------|------------------------|
| Total año hidrológico          | 63,4 l/m <sup>2</sup>  |
| Total año hidrológico anterior | 380 l/m <sup>2</sup>   |
| Año más lluvioso: 1968-69      | 719,4 l/m <sup>2</sup> |

Año hidrológico: desde el 1 de septiembre hasta el 31 de agosto del año siguiente

## SANTORAL

Antonio María Claret, Fortunato, Martín y Félix.

## MISAS

### DÍAS LABORABLES

|  |       |
|--|-------|
| Catedral-Siervas de María-Coreysa-Hnas.de la Cruz  | 8.00  |
| San Pedro-Carmelitas   | 8.30  |
| Catedral-Asilo de Ancianos.-Colegio San José.(sólo sábados)-M <sup>a</sup> Inmaculada(sábados) | 9.00  |
| Catedral.-   | 10.30 |
| S. Tomás de Villanueva.-Res."Santo Angel"  | 11.00 |
| Santa María del Prado  | 11.30 |
| San Pablo-San Pedro -H. de Alarcos(L-V)  | 12.00 |
| Santiago-S. Ignacio-(salesianos)   | 12.30 |

### TARDES

|   |       |
|---|-------|
| Cementerio  | 17.30 |
| Concepcionistas.-H. El Carmen-Picón(miércoles)                  | 18.00 |
| Santiago -S. Juan Bautista(Dominicas).-La poblachuela -Valverde | 18.30 |

Santa María del Prado-Santo Tomás de Villanueva-S. Juan de Ávila. Ntra.Sra. de los Ángeles -S. Ignacio (Salesianos).-Las Casas(miércoles) -Poblete (jueves)

|   |       |
|---|-------|
| Santiago-Ntra.Sra. del Pilar-S.Pablo.-S. José Obrero. | 19.30 |
| Catedral-S.Pedro                                      | 20.00 |

### T. DE SÁBADO Y VÍSPERAS DE FIESTA

|   |       |
|---|-------|
| Cementerio  | 17.30 |
| Concepcionistas-H. Alarcos. H.El Carmen-Picón   | 18.00 |
| Santiago-S. Juan Bautista-(Dominicas)-L.Poblachuela-Valverde  | 18.30 |
| Santa María del Prado-S.Pedro-S.Tomás de Villanueva-S. Juan de Ávila-Ntra.Sra. de los Ángeles-S. Ignacio.-Las Casas-Poblete.19.00 |       |
| Santiago- Ntra.Sra. del Pilar- S. Pablo-S. José Obrero.   | 19.30 |
| Catedral- San Pedro   | 20.00 |

## FARMACIAS

### CIUDAD REAL

DIURNA: Pilar López . M<sup>a</sup> Cristina , 5  
24 HORAS: Juan Sánchez . Mata, 21  
ALCÁZAR DE SAN JUAN  
Joaquín Domínguez . Castelar, 10

### TOMELLOSO

DIURNA: Angel Bravo . D<sup>a</sup> Crisanta , 4  
APOYO: José de la Cruz . G<sup>a</sup> Pavón, 2

### VALDEPEÑAS

Isabel M<sup>a</sup> Gómez . Seis de Junio, 32

### LA SOLANA

Miguel Fernández

## CINES

### "LAS VÍAS"

|         |   |
|---------|---|
| SALA 1  | ASESINO EN SERIO. 18.00-20.00-22.40   |
| SALA 2  | AUSTIN POWERS EN MIEMBRO DE CRO 18.00-20.20-22.40   |
| SALA 3  | EL CABALLERO NEGRO. 18.00-20.20 LA BODA DEL MONZON. 22.40   |
| SALA 4  | NOS MIRAN . 18.00.-20.20-22.40  |
| SALA 5  | EL OTRO LADO DE LA CAMA 17.45-20.20-22.40   |
| SALA 6  | EL VIAJE DE CAROL.18.00-20.20-22.40   |
| SALA 7  | LOS FEOS TAMBIÉN MOJAN.18.00-20.20-22.40  |
| SALA 8  | CAMINO A LA PERDICIÓN .17.45-20.20-22.40  |
| SALA 9  | VOLVERAS . 18.00-20.20-22.40  |
| SALA 10 | DORAEMON Y LOS PIRATAS DE LOS RES DEL SUR. 18.00  |
| SALA 11 | THE SALTON SEA. 20.20-22.40   |
| SALA 12 | DARKNESS. 18.00-20.20-22.40   |
| SALA 13 | 800 BALAS . 17.45-20-10-22-40   |
| SALA 14 | AMERICAN GIRL.18.00-20.20   |
| SALA 15 | MINORITY REPORT . 22.40   |
| SALA 16 | MINORITY REPORT. 17.15-20.00  |
| SALA 17 | DRAGON ROJO ( PREESTRENO).22.40   |
| SALA 18 | VENTA DE ENTRADAS: www.entradasmadrid.com 902 888 902. Lunes-martes y jueves se suspende el primer pase |

### CINES CASTILLO

|        |  |
|--------|--|
| SALA 1 | NOMADAS DEL VIENTO. 20.15-22.40        |
| SALA 2 | QUISIERA SER COMO BECKHAN. 20.15-22.40 |
| SALA 3 | FOREVER MINE. 20.15 -22.40             |

### CINES MARÍA CRISTINA

|        |                                     |
|--------|-------------------------------------|
| SALA 1 | ALIG ANDA SUELTO. 17.45-20.15-22.40 |
| SALA 2 | SENALES. 17.45-20.15 -22.50         |
| SALA 3 |                                     |

## REGISTRO

**NACIMIENTOS.**  
Marcos Peláez Sánchez, hijo de José Ramón y María del Carmen Peláez Sánchez, 20 años.  
Alvaro Serrano Céspedes, hijo de Alvaro Serrano Céspedes y Montserrat, 86 años.  
**DEFUNCIONES.**  
Juliana Coronel Serna, 86 años. Ángel Delgado Rodríguez, 52 años. Hipólito Valdepeñas, 94 años.

MONTAJES ELECTRICOS  
CRESCENCIO  
PEREZ

**INSTALACIONES ELECTRICAS DE ALTA Y BAJA TENSION**

**SIN COMPETENCIA EN PRECIO Y CALIDAD**

C/ Los Cochinos, 15 - Teléfono:81-43-21 -CARRION DE CVA. (Ciudad Real)  
Ctra. Carrión, Nave 82 - Teléfonos: 23-27-37/23-27-38 -CIUDAD REAL

## LA SUERTE

Datos facilitados por la Agencia EFE, sujetos a comprobación en lista oficial.

| Premiado ayer | Reint.   | Reint.   | Reint.   |
|---------------|----------|----------|----------|
| <b>39.346</b> | <b>3</b> | <b>3</b> | <b>6</b> |
| LUNES 21      |          |          | 48.139   |
| MARTES 22     |          |          | 22.217   |
| MIÉRCOLES 16  |          |          | 22.558   |
| JUEVES 17     |          |          | 04.497   |
| VIERNES 18    |          |          | 42.867   |

### EL GORDO DE LA PRIMITIVA

|          |    |    |    |   |    |
|----------|----|----|----|---|----|
| 20-10-02 | 8  | 10 | 23 | c | 47 |
|          | 30 | 32 | 49 | r | 8  |

### BONOLOTO

| Lunes, 21     | Martes, 22    | Miércoles, 23 | Viernes, 17   |
|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 8 24 36       | 5 10 17       | 2 5 21        | 1 4 7         |
| 37 42 48      | 20 38 43      | 40 46 48      | 17 22 41      |
| Compl. Reint. | Compl. Reint. | Compl. Reint. | Compl. Reint. |
| 40 3          | 4 8           | 6 5           | 40 9          |

### PRIMITIVA

|          |   |    |    |    |    |    |   |    |   |   |
|----------|---|----|----|----|----|----|---|----|---|---|
| 19/10/02 | 1 | 10 | 26 | 31 | 42 | 48 | c | 29 | r | 7 |
| 17/10/02 | 8 | 15 | 16 | 18 | 35 | 41 | c | 44 | r | 4 |

SERVICIO  
24 HORAS

**SERVICIOS FUNERARIOS**  
NUESTRA SRA.  
DEL PRADO, S.L.

C/ Camino de la Guija, 21 - 13002 CIUDAD REAL  
Telf.: 926 22 14 15 - 926 23 18 02

CREMATORIO - SALAS VELATORIO - SALA AUTOPSIA - CAPILLA  
EXPOSICION DE ARCAS - CAFETERIA - FLORISTERIA

**TANATORIO-CREMATORIO**  
**CIUDAD REAL**

**SERVICIOS FUNERARIOS**  
**VALDEPEÑAS**

C/ Buensuceso, 40 - VALDEPEÑAS - Telf.: 926 31 02 02

TANATORIO - INCINERACIONES  
TRASLADOS NACIONALES E INTERNACIONALES

**COMPLEJO DE OCIO** LOS PROMOTORES INDICARON QUE DICHA LICENCIA SERÁ CONCEDIDA EN BREVE, PUES ESTÁ PRÁCTICAMENTE TERMINADA

## El inicio del Reino del Quijote, a falta de un permiso de obras de la Junta

La primera piedra podría colocarse a finales de noviembre o principios de diciembre, según los promotores

**OLIVA CARRETERO**  
Ciudad Real

La Consejería de Obras Públicas de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha podría conceder en breve el permiso de obras necesario para el inicio de las obras del complejo de turismo y ocio El Reino de Don Quijote de La Mancha, en los terrenos de Valcansado.

El presidente de Valcansado, Sociedad Anónima y promotor del proyecto, Aurelio Álvarez, indicó que inicialmente se barajó la fecha del 8 de noviembre, pero faltaban permisos de la Junta de Comunidades de los cuales algunos ya están y otros están a punto de terminarse. Cabe recordar que la competencia en la concesión de la licencia de obras corresponde a la Administración regional toda vez que el suelo afectado por este proyecto abarca los términos municipales de Ciudad Real y Calatrava, es un asunto de índole supramunicipal.

Los promotores del proyecto, entre ellos Aurelio Álvarez, no se precavan a dar una fecha concreta pero aseguran que la colocación de la primera piedra se podría producir a finales de noviembre o principios de diciembre; antes de fin de año en todo caso.

Por su parte, Francisco López, de Valcansado, S.A., señaló que el proyecto turístico cuenta con los suficientes permisos, aunque están a la espera de una licencia de obras que debe aprobar la Junta y que, según sus informacio-



Plantación de árboles en los terrenos donde se ubicará el Reino de Don Quijote

Archivo

nes, está prácticamente concluido.

Tras dicha aprobación, los promotores tienen previsto organizar en el plazo de un mes un acto de colocación de la primera piedra del complejo turístico, al que acudirán responsables de la Junta de Comunidades, representantes del grupo francés Lucien Barrière,

operador del Hotel-Casino de la Mancha, y los propios promotores, entre otros invitados.

El macroproyecto incluye diversas unidades de negocio, como el hotel/castillo-casino de La Mancha, un hotel de lujo con un gran centro de convenciones; los campos de golf, que contará con "Country Club de La Mancha",

dos campos de 18 hoyos cada uno, y uno más de 9 hoyos. En uno de los profesionales, podrán tener lugar campeonatos nacionales. El de 9 hoyos incluirá pistas de tenis, paddle, squash y academias.

Otro proyecto será el Hotel Monasterio, hotel de 5 estrellas, situado al pie del cerro de la Atalaya, con 200 habitaciones, dos

salas de convenciones y un gran auditorio o la denominada Villa de Dulcinea, formada por tiendas, bares, restaurantes, discotecas y terrazas, etc., un parque temático, o la Villa de Sancho Panza.

La inversión equivaldría a casi 500 millones de euros, aunque la repercusión económica sería de 680 millones.

### PERMISO

La Junta dará en breve el permiso de obras necesario para el inicio de las obras del complejo de turismo y ocio manchego

### PRIMERA PIEDRA

Los promotores esperan realizar a finales de noviembre o diciembre el acto de colocación de la primera piedra

### INVITADOS

Responsables de la Administración regional, o de Lucien Barrière, operador del Casino, están entre los invitados

**AEROPUERTO** LA JUNTA COLABORARÁ CON LOS PROMOTORES PARA LOGRAR LA DIA

## La Junta pide al Mimam que no "escurra el bulto" sobre el aeropuerto

**LA TRIBUNA**  
Ciudad Real

El consejero Portavoz del Gobierno de Castilla-La Mancha, Emiliano García-Page, pidió ayer al Ministerio de Medio Ambiente que "no escurra el bulto" y sea diligente en la tramitación de los documentos solicitados a la sociedad promotora del futuro aeropuerto de Ciudad Real.

A preguntas de los periodistas, García-Page expresó la confianza del Gobierno regional en que se desbloquee el asunto lo antes posible y recordó que para el próximo viernes, día 25, está previsto que se celebre una nueva reunión.

El consejero indicó que el propio presidente regional, José Bono, ha hablado con el ministro, Jaime Matas, y dijo que "parece que la cosa va por buen camino", aunque precisó que "necesitamos ese último gesto del Ministerio".

García-Page subrayó la necesidad de que todas las instituciones vayan de la mano en el proyecto, sin que se produzcan fisuras y reiteró que es necesario que el Ministerio de Medio Ambiente "no escurra el bulto".

Por su parte, el consejero de Agricultura y Medio Ambiente, Alejandro Alonso, afirmó ayer que el Gobierno de Castilla-La Mancha colaborará con los promotores del futuro aeropuerto de Ciudad Real con el fin de que puedan presentar, en el plazo más breve posible, la documentación que les ha sido requerida por el Ministerio de Medio Ambiente.

Esta documentación les ha sido demandada por el Ministerio de Medio Ambiente para poder emitir una declaración de impacto ambiental (DIA) favorable, trámite necesario para que el Ministerio de Fomento conceda la licencia de construcción

del aeropuerto. En declaraciones a los periodistas, Alonso aclaró que al Gobierno regional no se le ha pedido ninguna documentación, sino que, tras la reunión celebrada el martes en el Ministerio, se concluyó con una petición de ampliación de documentación a los promotores con el fin de aclarar determinados aspectos que tienen que ver con la funcionalidad del aeropuerto, antes de publicar la declaración de impacto ambiental.

### GARCÍA PAGE

Subraya la necesidad de que todas las instituciones vayan de la mano en el proyecto, sin que se produzcan fisuras

**AEROPUERTO** OPINA QUE HAY "SOBRECAPACIDAD"

## Vázquez pone en duda la viabilidad del proyecto del aeropuerto de Ciudad Real

**LA TRIBUNA**  
Ciudad Real

El secretario técnico de Transportes del Ministerio de Fomento, Pablo Vázquez Ruiz de Castroviejo, afirmó ayer que España cuenta con "sobrecapacidad" en los aeropuertos, que pone en duda la viabilidad de los nuevos proyectos de infraestructuras aeroportuarias en Ciudad Real y Castellón, así como los recientemente incorporados a la red española de San Javier-Murcia, Huesca-Monflorite o León.

Vázquez Ruiz de Castroviejo hizo estas declaraciones en el transcurso del I Congreso de la Industria Aérea Española organizado por la Asociación Española de Compañías Aéreas (AECA).

Por ello, el secretario técnico de Transportes del Ministerio de Fomento, opina que se debería mejo-

rar la gestión de la capacidad que ya existe y potenciar la intermodalidad (conexión entre diferentes modos de transporte), en lugar de "la construcción excesiva".

A su juicio, el AVE y el transporte aéreo no son modos de transporte competitivos, sino complementarios, porque responden a necesidades diferentes (a traslados de corta distancia el primero y de media y larga distancia, el segundo).

### FORO

El secretario técnico de Transportes de Fomento hizo estas declaraciones en el Congreso de la Industria Aérea Española

JUEVES  
24 de octubre de 2002

■ **PSOE** EL CIUDADANO PODRÁ COMUNICARSE ON LINE CON LOS MIEMBROS DE LA EJECUTIVA PROVINCIAL

## La nueva página web del PSOE incluye la posibilidad de afiliarse

El portal incorpora una ficha de afiliación para remitir por correo a la sede socialista

OLIVA CARRETERO  
Ciudad Real

Los más de cuatro mil afiliados al PSOE y ciudadanos en general de la provincia podrán comunicarse on line con el Partido Socialista de Ciudad Real a través de su página web [www.psoecr.com](http://www.psoecr.com). Un instrumento de información y actualidad que también incluye la posibilidad de poder afiliarse.

El secretario de Organización, Sebastián Fuentes, indicó que con esta página, los ciudadanos tendrán a su alcance un importante documento para estar informados, y también un soporte para los medios de comunicación a la hora de hallar información actualizada del Partido Socialista. Imágenes, texto y también documentos sonoros son facilitados desde [www.psoecr.com](http://www.psoecr.com).

La página, según Fuentes, contiene también las ideas, responsabilidades orgánicas e institucionales, bien en la Diputación, la Junta o los ayuntamientos. Destacó la sección donde figuran, con imagen, cada uno de los alcaldes socialistas de la provincia, "algunos con muchos años en el cargo y que apenas son conocidos, por lo que desde esta página se quiere rendir un pequeño homenaje a su labor callada".

Es un portal interactivo, en el que cualquier ciudadano podrá remitir un formulario al PSOE, o un correo electrónico personalizado a cada uno de los miembros de la



El secretario de Organización, Sebastián Fuentes, presentó la página del PSOE en la Red

Tomás Fernández

Ejecutiva provincial, o de los secretarios generales de las agrupaciones locales. La página cuenta además con varios enlaces como a la página de Juventudes Socialistas y a la de diversas agrupaciones locales.

Destacó el responsable de Organización el empeño del partido en mantener abierta dicha página y que sea actualizada en una o dos

horas.

En otro orden de cosas, Sebastián Fuentes contestó a las declaraciones de Carlos Cotillas, alcalde de Tomelloso, sobre la inclusión de Tomelloso en la línea de Alta Velocidad Madrid-Jaén, señalando que es sorprendente que Cotillas se pliegue tan fácilmente a un ministro de su partido diciendo en tono laudatorio lo que

dijo Cascos cuando muchos ciudadanos están pidiendo el tren. Fuentes indicó que el PSOE seguirá trabajando para que la línea Madrid-Jaén tenga parada en Tomelloso, y la propuesta de hacer un tren regional con Socuéllamos y Manzanares, "es una manera de desviar la atención, pero de todos modos, la competencia sigue siendo de la Administración central".

■ **EMPRESA** AJE CASTILLA-LA MANCHA COMPARTIÓ STAND CON FAEC EN CUENCA

## Jóvenes empresarios, en la IV Feria Regional de Formación y Empleo

LA TRIBUNA  
Ciudad Real

La Asociación de Jóvenes Empresarios de Castilla-La Mancha ha estado presente un año más en la cuarta edición de la Feria regional de Formación Profesional y Empleo en la que se ha vuelto a poner de manifiesto que la ocupación laboral es una de las máximas preocupaciones de los más jóvenes, según el interés de los que se han acercado hasta esta muestra, celebrada en esta ocasión en Cuenca.

AJE Castilla-La Mancha ha compartido stand con FAEC, ya que AJE Cuenca ha tenido la responsabilidad de organizar la presencia de este año al celebrarse allí este encuentro, que tuvo una buena acogida a efectos de público durante los dos primeros días, el jueves y el viernes, pero que decayó el sábado, en pleno fin de semana.

El stand de AJE-FAEC ha recogido cerca de un centenar de currículos de jóvenes ansiosos, en su ma-



Un momento de la inauguración de la Feria

yoría, de encontrar un primer empleo. La tradicional aceptación de los CD rom que completan un ambicioso proyecto desarrollado por AJE para la creación de empresas, también ha encontrado la aceptación habitual. La AJE regional está preparando ya una segunda edición

del programa junto al que se llevó a cabo este Plan de Empresas del que se han repartido cinco mil CDs en todo el ámbito regional. Se trata del efectivo programa de motivación empresarial "EMPRENDE" que AJE presentará a la Junta de Comunidades.

■ **POLÍTICA** PRIMER DEBATE DE LOS PGE 2003

## Belda: Zapatero quiere alterar el "déficit cero", que ha sido un logro

LA TRIBUNA  
Ciudad Real

Para el diputado nacional del Partido Popular por Ciudad Real, Enrique Belda, el jefe de la oposición, Rodríguez Zapatero, puso de manifiesto que constituye un auténtico peligro su llegada al poder si es capaz de incrementar el gasto público sin control ni freno.

Durante el transcurso del Debate de Presupuestos que se está celebrando esta semana en el Congreso de los Diputados, el ministro de Hacienda desenmascaró la falta de contenido y el potencial destructor de la economía que tienen las propuestas del PSOE. Cristóbal Montoro desveló ante los españoles que unos presupuestos serios y sociales son los que dan trabajo y los que mantienen el crecimiento, y no los que intentan contentar demagógicamente a todos los sectores, dejando la deuda a los que ven-

gan después.

Para Belda, quedó claro ante toda España que Zapatero quiere alterar el "déficit cero" que ha sido un logro que ha costado muchos años conseguir, para poner en marcha de nuevo políticas burras de inflación, dando a la mayoría de los billetes.

"Al final de dos ejercicios de Gobierno socialista nos encontraríamos con un atraco a las reservas del Estado y con la desaparición del Fondo de Reserva destinado a pensiones y a Seguridad Social", señala el parlamentario popular.

En el debate se escenificaron modelos distintos: por un lado el del progreso y la seriedad, defendido por el Gobierno Aznar, y por otro lado, el modelo argentino basado en contentar los oídos de la ciudadanía a costa de hundirse económicamente a medio plazo.

■ **FORO**

## Amfar participa en el II Congreso sobre Comercio y Desarrollo Rural

LA TRIBUNA  
Ciudad Real

La ciudadrealeña Lola Merino será la portavoz de los productores rurales en el contexto del II Congreso Mundial sobre globalización ha organizado el Foro Rural Mundial durante los días 24 al 26 de octubre en el Centro Telemático del vino de la localidad alavesa de Laguardia.

Cincuenta expertos de treinta países, van a participar desde hoy jueves en el II Congreso Mundial sobre Comercio y Desarrollo Rural. La ciudadrealeña Lola Merino, presidenta nacional de la Federación de Mujeres y Familias del Ámbito Rural (AMFAR), será la encargada de presentar el papel de la mujer en el desarrollo rural en el marco de los efectos de la globalización en la economía mundial.

Desde hoy y hasta el sábado, el desarrollo rural desde la óptica del desarrollo global, los efectos económicos de la globalización en el ámbito rural se van a poner encima de la mesa. Expertos llegados de los cinco continentes van a debatir durante estos días sobre lo positivo y lo negativo de la globalización y la influencia que va a tener en el desarrollo rural.

El debate sobre la globalización se abrió recientemente en la cumbre de Johannesburgo.

LA TRIBUNA

**BIENESTAR SOCIAL** CIUDAD REAL CONTARÁ CON MÁS VIVIENDAS PARA ATENDER A LAS PERSONAS MAYORES DE LA PROVINCIA

# Diez nuevas mini residencias ofrecerán cien plazas más

En la actualidad, Castilla-La Mancha es la comunidad que tiene más residencias

ALBA GONZÁLEZ SÁNCHEZ  
Ciudad Real

Todas las personas mayores de 65 años quieren envejecer en su domicilio y no quieren acudir a una residencia, pero si se encuentran barreras, no pueden valerse por sí mismos o están solos no pueden permanecer en su hogar. Para ello existe otra alternativa, las llamadas mini residencias", con estas palabras el consejero de Bienestar Social, Tomás Mañas presentaba el estado actual del programa de asistencia a mayores en la región.

Según Mañas es una prioridad del gobierno regional asistir a sus mayores y "tratar de que vivan en el mismo pueblo, con sus amigos siempre y que estén atendidos y vivan dignamente".

En la actualidad en Castilla-La Mancha hay 90 viviendas para mayores con 841 plazas, una cifra que convierte a la región en la comunidad con mayor número de residencias para mayores. Suelen estar ubicadas en los pueblos que tienen entre 1000 y 2000 habitantes. En concreto en Ciudad Real funcionan 25 viviendas con 215 plazas en total.

**NUEVAS RESIDENCIAS**

Diez nuevas mini residencias se están construyendo en la provincia de Ciudad Real, lo que supondrá 100 nuevas plazas y una inversión de 1,3 millones de euros. Estas nuevas viviendas se ubicarán en Alcazar de San Juan, Castellar de Santiago, La Solana, Navalpino, Navas de Estena, Picón, Retuer-



Mañas explicaba la importancia de estos programas Tomás Fernández

ta del Bullaque, Solana del Pino, Terrinches y Villamanrique. Además el consejero de Bienestar Social explicaba otros pro-

gramas de atención a los ancianos como la Telesistencia, con 11.000 usuarios y la ayuda a domicilio con 18.000. Desde la con-

sejería se espera que la cifra de personas mayores que demandan este servicio ascienda a mediados del próximo año a 12.5000, lo que supondrá el triple que cuando se inició en 1999. El servicio de Telesistencia atiende a las personas que viven solas en sus domicilios en caso de accidente o de necesitar ayuda. "A veces incluso sólo llaman para hablar porque se sienten solos", señalaba Mañas.

Consiste en la instalación de un terminal telefónico en sus viviendas conectado a la Cruz Roja, en Castilla La Mancha la central está en Guadalajara. A través de un collar o una pulsera, que lleva siempre puesto la persona mayor, se conecta con el servicio. Sólo con pulsar el botón se produce la llamada donde un miembro de la Cruz Roja le atenderá personalmente ya que conoce quien le está llamando, su historial médico, sus medicamentos...

El servicio es gratuito y puede solicitarlo cualquier persona mayor que viva sola. Mañas explicaba la gratuidad del servicio con estas palabras, "no estamos dispuestos a que en Castilla-La Mancha suceda lo mismo que en Madrid donde ya han encontrado a 50 personas muertas en la soledad de su hogar". Por último destacaba que las listas de espera para ingresar en residencias está en tres o cuatro meses si no se trata de una situación de urgencia, que en este caso son 2 días. Cualquier persona mayor sin recursos económicos podrá ingresar en una residencia a través de la Junta.

**OBJETIVOS PLAN INTEGRACIÓN**

**Recuperar los hábitos perdidos para la inserción**

En su visita a Ciudad Real Tomás Mañas se refirió al II Plan Regional de Integración Social. En este sentido apuntaba que está dirigido a las personas o familias que viven excluidas socialmente, como pueden ser los inmigrantes, los gitanos o personas que habitan en zonas desfavorecidas. Para esos colectivos está destinado ese Plan Integral que parte desde diferentes consejerías ya que se desarrollan diversos programas destinados a varios colectivos, programas de vivienda, para jóvenes, educativos, de inserción social y laboral...Mañas apuntaba el objetivo de este Plan, "pretendemos que aquellas personas que peor lo pasan y han quedado fuera de este mundo que corre muy deprisa, puedan como mínimo recuperar sus hábitos perdidos para insertarse en la sociedad". Asimismo destacaba la importancia de actuar con los menores, el pasado año 5200 menores se integraron en el Plan.

**MALOS TRATOS**

Respecto a la Ley de Malos Tratos desde la consejería respaldan a las mujeres que con sus hijos abandonan el hogar familiar para rehacer su vida. Para ello se crearán nuevas casas de acogida.

**PP LA CAPITAL ACOGERÁ EN NOVIEMBRE UNA DE LAS SEIS CONVENCIONES SECTORIALES QUE ORGANIZA EL PP NACIONAL**

# La convención del PP en Ciudad Real girará en torno al mundo rural

ALBA GONZÁLEZ SÁNCHEZ  
Ciudad Real

El Partido Popular celebrará en Ciudad Real una de las seis convenciones sectoriales que el partido tiene previsto realizar hasta fin de año por todo el país, referida al mundo rural.

Así lo indicó ayer a este diario el presidente provincial del partido, José Manuel Rodríguez Carretero, quien indicó que la convención podría celebrarse el próximo mes de noviembre aunque la fecha definitiva está pendiente de la confirmación de diversos miembros del gobierno y la dirección nacional del partido que está previsto asistan a dicho acto político.

Rodríguez Carretero indicó que los contenidos de la convención serán marcados desde el PP nacional y más en concreto por el equipo encargado de elaborar el

programa-marco del partido, coordinado por el vicesecretario Jaime Mayor Oreja y el responsable de Formación, Eugenio Nasarre. El PP provincial colaborará en la organización y los preparativos.

El apoyo al mundo rural, especialmente a las personas mayores y a los jóvenes, será una de las propuestas que recoge el eje programático "Cohesión social y territorial", que también incluye iniciativas en torno a las infraestructuras, el medio ambiente y la ordenación del territorio, según indicó ayer Abc.

Estas convenciones sectoriales, explicó el líder provincial del PP, están preparadas para unos quinientos delegados, aunque el PP a nivel provincial desearía que pudiesen estar más personas.

Estas convenciones sectoriales se irán celebrando en varios fines de semana de noviembre y diciem-

bre hasta el 18 de enero, que servirá de arranque de la campaña electoral del PP para las próximas elecciones municipales y autonómicas de mayo de 2003.

Ya están fijadas algunas convenciones, como la del día 26 de octubre en Sevilla, que versará sobre la familia y las políticas sociales, con importantes deducciones fiscales en impuestos como el IBI, ayudas directas o la elaboración de un plan de centros de preescolar, guarderías, residencias de ancianos y centros de día.

También, el 9 de noviembre tendrá lugar en Valencia una convención sectorial sobre la seguridad, otro de los ejes programáticos del PP, incidiendo en una mayor colaboración entre las policías locales y nacional y medidas preventivas destinadas a la lucha contra la marginación.



El PP provincial colaborará en la organización, según Rodríguez Carretero

El pleno empleo, con medidas de apoyo a la inserción laboral de los jóvenes; la segunda descentralización y la inmigración, con ini-

ciativas destinadas a los ayuntamientos, serán los tres pilares de las restantes convenciones populares, aún por decidir su lugar y fecha.

JUEVES  
24 de octubre de 2002

■ **SOCIEDAD** "QUIJOTE 2000" CELEBRÓ EL V ANIVERSARIO DE LA LLEGADA DE "EL QUIJOTE AZTECA" A LA CIUDAD

## Alumnos del "Carlos Vázquez" rinden homenaje a Cervantes

La asociación reconoció la labor de Eulalio Ferrer, que donó la escultura

PILAR MUÑOZ  
Ciudad Real

La Asociación "Quijote 2000" celebró ayer un sencillo acto para conmemorar el hermanamiento con México y también recordar al cervantista Eulalio Ferrer, que hace cinco años donó a Ciudad Real la escultura conocida como "El Quijote azteca", que se alza en la rotonda de la Ronda Ciruela. La obra fue realizada por el escultor mejicano Federico Silva.

El acto, que giró también en torno a Miguel de Cervantes a modo de homenaje, estuvo protagonizado por los escolares de 5º curso de Primaria del Colegio "Carlos Vázquez", de la capital.

Los niños, que portaban banderolas de México, llegaron acompañados de sus profesoras, entre ellas la concejal de Educación y Universidad del Ayuntamiento capitalino, Carmen Sancho. Abrió el acto el presidente de la Asociación Cultural "Quijote 2000", José Romagosa, quien expresó su gratitud al Colegio y a los escolares por colaborar en el homenaje a Cervantes y en el reconocimiento a Eulalio Ferrer.

Carmen Sancho agradeció al presidente de "Quijote 2000" que cuente con el Colegio para celebrar este tipo de actos. Asimismo, reconoció el trabajo que realizan los integrantes de esta Asociación en la que, a su juicio, hay muchos "quijotes". "Todos tenéis ilusión y ganas de trabajar para conseguir un mundo mejor, pero muchas veces chocáis contra la realidad, como le ocurría a Alonso Quijano".

También habló de la poesía de Cervantes, "que quedó prácticamente anulada al ser tan grandiosa su novela". A continuación una joven leyó un poema de León Felipe, al que Serrat puso música en su día. Los escolares María Cid y Marcos Yébenes fueron los encargados de leer un pasaje de "El Quijote", perteneciente al capítulo VII, de la primera parte. Tras la lectura el presidente de la Asociación, Carmen Sancho y un gru-



Los escolares del Colegio "Carlos Vázquez" muestran las banderolas de México

Tomás Fernández



Colocaron una corona de laurel

po de niños se dirigieron a la estatua de "El Quijote azteca" para depositar una corona de laurel. El



Un momento de la lectura de "El Quijote"

Tomás Fernández

presidente honorario de la Asociación, José Luis Aguilera, acudió fiel a la cita, al igual que Emi-

lio Arjona, Antonio Cárdenas, el coronel Del Hierro y Nieves Fernández.

### BREVES

#### ESPECTÁCULO

Peter Pan, esta tarde en el Teatro Quijano

La Compañía "Ananda danza" pone en escena esta tarde, a partir de las ocho, en el Teatro Quijano la obra "Peter Pan". Presenta su versión del cuento en formato de espectáculo bailado e interpretado, en el que la coreografía se convierte en escultura dramática, según explica en una nota de prensa. La Compañía ha querido hacer de esta obra una lectura propia huyendo de la torpe y acaramelada versión de Walt Disney para centrarse en una mirada más respetuosa hacia la obra original y su creador.

#### LITERATURA

'Guadiana' presenta su último número de "Manxa"

El Grupo literario "Guadiana" de Ciudad Real presentará el último número de la revista "Manxa", mañana, 25 de octubre, a las ocho de la tarde, en el salón de actos de Unicaja situado en la calle Bernardo Muñoz de Ciudad Real. En el acto será presentado también el libro "Días de flores en desahono", de Nieves Fernández Rodríguez, editado dentro de la colección bibliográfica "Manxa".

#### MÚSICA

La Orquesta Sinfónica de Albacete, en Ciudad Real el día 26

La Orquesta Sinfónica de Albacete ofrecerá un concierto el próximo sábado, 26 de octubre, a las ocho y media de la tarde, en el Teatro Quijano. Los concertistas interpretarán obras de Grieg, Mullor Grau y Rimski-Korsakov. El concierto está organizado por la Junta.

■ **EXPOSICIÓN** PINTORES PROFESIONALES Y ENFERMOS MENTALES MUESTRAN SUS TRABAJOS E INTERCAMBIAN EXPERIENCIAS

## La Fundación Madre presenta obras de 40 artistas en el "Elisa Cendrero"

P. MUÑOZ  
Ciudad Real

La Fundación Madre, con sede en Guadalajara y de carácter regional, presentó ayer en el Museo "Elisa Cendrero" una sorprendente exposición que reúne obras de 40 artistas. Pintores profesionales y enfermos mentales exponen sus trabajos en una muestra organizada por la Fundación con el fin de integrar a es-

tos enfermos que han demostrado tener habilidades artísticas con pintores y escultores que cuentan con una importante trayectoria profesional como Carlos Santiesteban, Eloy Teno, Mavie, Amador Álvarez y Diego Muñoz, entre otros. El presidente de la Fundación, Bautista Sánchez, explicó a este diario que se trata de integrar a un colectivo en un grupo de intelectuales sensibles

al arte y con ganas de ayudar. La muestra sorprende al público por la variedad de estilos y temas.

La Fundación Madre nació hace 5 años en Guadalajara y realiza una gran labor en la tutela de enfermos mentales sin familias o que éstas no pueden hacerse cargo de ellos. La Fundación atiende todas sus necesidades y realiza actividades como la exposición inaugurada ayer.



Los ediles del PP Aguirre y Romero con los organizadores

PLENO TRAS EL DEBATE EN LA SESIÓN PLENARIA CELEBRADA AYER POR LA ASOCIACIÓN DE COFRADÍAS

# La normativa de sanciones de la Comisión Permanente, a estudio

Informe favorable de la Junta para la Declaración de Interés Turístico Nacional

La normativa sobre infracciones y sanciones que ha sido elaborada por la Comisión Permanente fue debatida ayer en el pleno ordinario de la Asociación de Cofradías de Semana Santa. Era uno de los puntos del orden del día, y finalmente no fue aprobada al acordar estudiar las numerosas propuestas que fueron expuestas.

El presidente de la Asociación de Cofradías, Emilio Martín Aguirre, informó ayer en el transcurso de la sesión plenaria de las gestiones realizadas para la Declaración de Interés Turístico Nacional de la Semana Santa de Ciudad Real. Así, explicó que mantuvieron una reunión con el delegado del Gobierno regional en la capital, Santiago Moreno, quien les comunicó que la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha ha emitido un informe favorable.

El próximo día 31, en el pleno del Ayuntamiento capitalino, se abordará la solicitud de Declaración de Interés Turístico Nacional de la Semana Santa.

Mañana, viernes, los responsables de la Asociación de Cofradías tienen previsto celebrar una reunión en el Ayuntamiento con los concejales de Hacienda, Cultura y Obras y Servicios con la finalidad de tratar el tema de las subvenciones para la Semana Santa del próximo año.

Por otro lado, en el pleno ordinario de la Asociación de Co-



Un momento de la celebración del pleno ordinario de la Asociación de Cofradías de Semana Santa. R. Villaverde

fradías fue aprobada la adquisición de la saya de la Virgen de la Alegría.

También, en el transcurso de la sesión plenaria solicitaron a los hermanos de las distintas cofradías los datos para la elaboración de la guía de la Semana de Pasión de 2003.

Además de este bloque, el curso se ha referido a la competencia social y los comportamientos prosociales o asociales. Ha abordado el Plan regional para la Infancia y la Adolescencia y las distintas áreas. Un tercer bloque del curso se ha referido a la responsabilidad penal de los menores, desde las perspectivas tanto de los infractores como de las víctimas.

Finalmente, el curso ha abordado el estrés profesional docente y su relación con la violencia en el ámbito escolar, así como los diferentes tipos de respuesta ante el estrés laboral.

fallecidos este año que pertenecían a la Asociación de Cofradías, Rafael Ayala y Rafael Cárdenas. La misa fue celebrada a las ocho de la tarde, en la capilla de la Casa de la Iglesia situada en la calle Caballeros de Ciudad Real.

## BREVES

### CATEDRAL

Misa de acción de gracias por San José María Escrivá

Esta tarde, a las ocho, en la catedral el obispo de Ciudad Real, Rafael Torija de la Fuente, oficiará una eucaristía de acción de gracias en honor de San José María Escrivá. Concelebrarán con el prelado de la Diócesis, el vicario episcopal, Pedro Jaramillo, y José Benito Cabaniña, vicario de la Delegación Madrid-Oeste del Opus Dei en España, junto a otros sacerdotes.

### ALBERGUE DE LUCIANA

Acampada de jóvenes de la capital, el fin de semana

El próximo fin de semana participarán 20 chicos de entre los 8 y 14 años, de los centros sociales, en una acampada en el albergue de Luciana. Se trata de una actividad más que la Concejala de Bienestar Social organiza.

### FORMACIÓN

Curso de internet para la tercera edad

El próximo día 28 se va a inaugurar a las 11,00 horas el curso de internet para la tercera edad, organizado por la Concejala de Bienestar Social.

FORMACIÓN SEGÚN LA PSICÓLOGA CRISTINA CALVO, QUE HA IMPARTIDO EL CURSO SOBRE VIOLENCIA ORGANIZADO POR CSI-CSIF

# La violencia escolar no ha aumentado, sí la sensibilidad social

La violencia escolar no ha aumentado en los últimos años, pero sí se han hecho los instrumentos de percepción de los daños, tanto los visibles como los no visibles; explicó ayer la psicóloga Noemí Cristina Calvo que ha venido impartiendo un curso sobre este tema organizado por CSI-CSIF desde el pasado día 14 hasta ayer y que ha estado dirigido a docentes de todos los niveles educativos, educación especial, primario, ESO y Bachillerato.

La secretaria de Formación de CSI-CSIF, Elena Chico ha explicado el esfuerzo formativo realizado por el sindicato durante todo este año que ha abordado un ambicioso plan fruto de convenios realizados con las administraciones central, regional y provincial, así como con la FEMP en materia de Informática, Prevención de Riesgos, Ingles, te-

mas sanitarios, Mobbing hasta este último de Violencia escolar cuyo primer objetivo es poder presentar un plan de intervención educativa ante el problema.

### FACTORES DE RIESGOS

La psicóloga que ha dirigido el curso ha negado que la influencia del cine, TV videojuegos de contenido violento tenga una repercusión directa en la violencia escolar, más allá de los casos puntuales en los que confluyen factores de riesgo o psicopatologías específicas, "pero el niño normalmente tiene gran capacidad simbólica y cuando juega, sabe perfectamente que está jugando".

Noemí Calvo ha incidido en diferenciar la violencia escolar de la agresión puntual o de factores como la indisciplina escolar que son problemas diferenciados aunque en ocasiones puedan ir unidos. A lo largo de estos días, los asistentes a

este curso han podido conocer los diferentes factores que inciden en este tipo de violencia desde su propia determinación conceptual descripción desde perspectivas interdisciplinarias, social, familiar e individual.

### PLANES

Además de este bloque, el curso se ha referido a la competencia social y los comportamientos prosociales o asociales. Ha abordado el Plan regional para la Infancia y la Adolescencia y las distintas áreas. Un tercer bloque del curso se ha referido a la responsabilidad penal de los menores, desde las perspectivas tanto de los infractores como de las víctimas.

Finalmente, el curso ha abordado el estrés profesional docente y su relación con la violencia en el ámbito escolar, así como los diferentes tipos de respuesta ante el estrés laboral.



El curso fue clausurado ayer. Rueda Villaverde

JUEVES  
24 de octubre de 2002

■ **EMPRESARIOS** PIDIERON APOYO PARA IMPULSAR SU INCUBADORA DE EMPRESAS

## El CJE presenta sus proyectos a la Cecam

En la reunión participó el presidente de Cecam, Jesús Bárcenas

LA TRIBUNA  
Ciudad Real

El Club de Jóvenes Empresarios de Ceoe-Cepyme de Ciudad Real ha realizado una visita a la Confederación Regional de Empresarios de Castilla-La Mancha, para exponer a su presidente, Jesús Bárcenas López, y a su secretario general, Félix Peinado, los proyectos que quiere llevar a cabo a corto plazo solicitándoles como máximos representantes de Cecam su colaboración y apoyo.

La delegación del Club, encabezada por su presidenta, Isabel Ruiz, y su vicepresidenta, Lola Merino, recorrieron las instalaciones de la Confederación, que después fueron puestas a su disposición para cubrir las posibles necesidades que en este sentido les puedan surgir, para conocer más de cerca los servicios que se prestan.

El Club, que cuenta con una importante presencia en las principales localidades ciudadreales, planteó a la Confederación, la necesidad de impulsar iniciativas como su "Incubadora de Empresas", cuyo objetivo es dar respaldo a las ideas empresariales para hacerlas sostenibles, mediante la elaboración de un plan de negocio.

Asimismo, avanzó que organizará dentro del Salón de la Innovación unas Jornadas sobre las Oportunidades de Negocio en el Sector Medioambiental y el de las Nuevas Tecnologías, y sobre Experiencias Empresariales, que contará con la presencia de empresarios emblemáticos que hablarán de su propio negocio.



La reunión tuvo lugar en la sede de Cecam en Toledo

### CJE

El Club de Jóvenes Empresarios de Ciudad Real organizará unas jornadas en el Salón de la Innovación

El Club de Jóvenes Empresarios de Ceoe-Cepyme Ciudad Real informó, además, del próximo viaje a Bruselas, que, con el propósito de

### VIAJE

Los jóvenes empresarios viajarán a Bruselas para visitar las instalaciones de Ceoe-Cepyme

visitar las instalaciones que allí tienen Ceoe-Cepyme y de conocer el Parlamento Europeo, van a realizar.

■ **VOLUNTARIOS** EN EL COLEGIO SAN JOSÉ

## Más de 150 voluntarios vicencianos celebran el sábado un encuentro

LA TRIBUNA  
Ciudad Real

Más de 150 miembros del Voluntariado Vicenciano perteneciente a la región Madrid-Santa Lucía, a la que pertenece Ciudad Real, se darán cita el próximo sábado en la capital ciudadrealeña para mantener un encuentro regional en el que se presentará el informe anual de la delegación regional y la programación del curso 2002-2003.

Este encuentro regional, que tendrá lugar en el salón de actos del colegio San José, dará comienzo a las 10,30 horas del sábado con la bienvenida a los participantes a cargo de la presidenta del Voluntariado Vicenciano en Ciudad Real, Marisa Valls y la apertura a cargo de la delegada regional, Ana Candel.

Posteriormente será presentado por sor Juana M<sup>a</sup> Pérez, el proyecto de voluntariado social sanitario que se desarrolla en el hospital de Navarra y el informe anual de la delegación regional.

Tras una comida de hermandad, este Encuentro revisará las actividades llevadas a cabo en nuestra región durante el curso pasado y la formación, celebraciones y trabajo social de grupos. Igualmente, los asistentes deberán elegir de entre varios el proyecto que nuestra región presentará a la próxima asamblea regional.

Este Encuentro Regional será clausurado con una eucaristía presidida por el obispo de Ciudad Real, monseñor Torija.



El acto será en el Colegio San José

La región Madrid-Santa Lucía del Voluntariado Vicenciano que pertenece Ciudad Real, está constituida por Albacete, Alarcón, Peñas de San Pedro, Murcia, Talavera, Ciudad Real, Manzanares, La Solana y Tomelloso, Ciudad Real, Tarancón y San Clemente.

El Voluntariado Vicenciano forma parte de la Asociación Nacional de Caridad (AIC), con más de 250.000 miembros distribuidos en 50 países, que constituye una red mundial contra la pobreza, la injusticia y la exclusión social.

La AIC tiene presencia en España desde 1915 a través de más de 200 grupos locales, 3.700 miembros activos y casi 10.000 colaboradores, que asisten a familias necesitadas, mujeres y ancianos.

■ **CSI-CSIF** EL SINDICATO CONSIDERA QUE SE PRESTA UNA DEFICIENTE ATENCIÓN AL PÚBLICO

## Csi-Csif denuncia que los centros de información del INSS están "de prestado"

LA TRIBUNA  
Ciudad Real

El sindicato Csi-Csif ha exigido "la inmediata solución" a la que este sindicato considera deficiente política de atención al público del INSS, así como a la "defectuosa distribución de locales de los distintos centro de atención e información de la Seguridad Social (Caiss), especialmente el de Almadén, donde urge la inmediata contratación de un local amplio y adecuado para albergar a cuatro empleados públicos y toda la infraestructura necesaria para la atención al público con un mínimo de intimidad para realizar sus consultas". La situación "de prestado" se da también en Valdepeñas y en la capital, según informa el sindicato en nota de prensa.

Según este sindicato, hace más de un año y medio que el Centro de Atención e Información de la Seguridad Social (Caiss) de Almadén,

local que fue cedido por ese Ayuntamiento, fue declarado en ruinas y hubo que desalojarlo con la máxima urgencia. Su siguiente ubicación provisional fue en el Centro de Salud del extinguido Insalud de Almadén, en una sala de consultas médicas habilitada donde no había ni teléfono, "situación que fue tan precaria que hubo que buscar una segunda solución", tal y como se informa en la nota de prensa.

La solución, prosigue el comunicado, pasó por engrosar esta unidad en la actual oficina del INEM, donde este centro de la Seguridad Social sigue estando de prestado, ocupando un despacho para atención al público de sólo 19 metros cuadrados, en el que según Csi-Csif se tienen que organizar cuatro empleados públicos con otras tantas mesas, equipos informáticos, máquinas de escribir, mesas auxiliares, archivadores y demás utensilios necesarios para una la atención

administrativa.

Csi-Csif también critica el hecho de que el teléfono y el fax que utiliza este Caiss son líneas cuya titularidad corresponde al INEM, "evidentemente los servicios, gasto de agua y otras energías que se consumen están sufragadas por este organismo. "Para colmo, desde el pasado 3 de Octubre se ha incorporado a este Caiss un nuevo funcionario, procedente de la adjudicación de una vacante en el último concurso de traslados de la Seguridad Social y que no puede desarrollar sus funciones porque no tiene ni mesa ni silla ni, por descontado, espacio físico para instalarse", añade la nota de prensa.

Csi-Csif indica que ha denunciado en numerosas ocasiones, ante la Dirección Provincial y ante el Comité de Seguridad y Salud estas deficiencias, sin que haya tenido una respuesta de solución. A ello cabe añadir que el Caiss de Valde-

peñas está ubicado en un local del actual Hospital Comarcal Gutiérrez Ortega, en una zona muy alejada del centro del casco urbano, y con unos accesos con barreras arquitectónicas.

El Caiss de la capital que estaba ubicado en la actual dirección provincial de la Plaza del Pilar, ha sido trasladado, desde hace más de un mes, a un local de la Ronda de Alarcos nº 26, "de forma urgente, injustificada y, a todas luces, perjudicial para los usuarios" que en opinión del sindicato disponían hasta ahora de una atención pública de la Seguridad Social "coordinada, cómoda y concentrada, mientras que la zona administrativa que ocupaba en la dirección provincial permanece todavía vacía y sin ocupación alguna de otra unidad administrativa, provocando gran malestar entre los empleados que venían ejerciendo, celosamente, estas funciones", concluye la nota.

■ **PARA JÓVENES**

## Ceoe-Cepyme celebra hoy un casting en el Pabellón Ferial

LA TRIBUNA  
Ciudad Real

El Pabellón Ferial de Ciudad Real en el stand de la Fundación Comarcal acoge hoy, a las 20 horas, un casting para jóvenes (hombres y mujeres) que quieran participar en el próximo desfile que va a organizar Ceoe-Cepyme de Ciudad Real con motivo de su XXV Aniversario.

El casting servirá para seleccionar a los jóvenes que van a participar en el desfile que se celebrará el día 23 de noviembre también en el recinto ferial ciudadrealeño.

La pasarela servirá para presentar todos los diseños de peluquería y estética de los profesionales de la provincia así como toda la oferta del comercio textil y complementos. También está prevista la participación de jóvenes diseñadores del Centro Tecnológico de Talavera.

TRIBUNA

CCM UN TOTAL DE 904.000 EUROS SE DESTINARÁN A OBRAS SOCIALES PARA 225 ASOCIACIONES

# Ayudas sociales de CCM para 46 proyectos ciudadreales

Preocupa especialmente la discapacidad, la inmigración y la drogodependencia

ELVIA GONZÁLEZ SÁNCHEZ  
Ciudad Real

La inmigración, los tratamientos de enfermedades, la drogodependencia y la inmigración son algunos de los problemas que preocupan especialmente al Consejo de Administración de la Obra Social de la Caja de Castilla-La Mancha. Para aportar su granito de arena ha resuelto su convocatoria de ayudas sociales cuya dotación ascendente este año a 904.000 euros. Un total de 256 entidades privadas, sin ánimo de lucro, presentaron sus solicitudes de financiación y apoyo a otros tantos proyectos y programas de actuación. En concreto han sido 225 los proyectos que recibirán una subvención, entre 6.000 y 30.000 euros, de los cuales 46 corresponden a Ciudad Real y provincia.

## ALIVIA PROBLEMAS SOCIALES

Según el director territorial, Martín Molina López, "la filosofía de la Fundación de las Cajas es destinar parte de sus dividendos a la sociedad para paliar sus problemas". Por ello destinan sus subvenciones a los colectivos que consideran más necesitados. En este sentido el 46,75 por ciento corresponde a proyectos relacionados con la discapacidad, el 20 por ciento para la prevención y tratamientos de enfermedades y drogodependencia e igualmente el 20 por ciento a la inmigración. También reciben ayudas programas de cooperación internacional, de minorías étnicas, juventud e infancia, mujeres y de mayores.

Durante la mañana de ayer se celebró en el salón de actos de la Cámara de Comercio de Ciudad Real la presentación de la convocatoria "Muchas razones para ayudar", en el acto se encontra-



Los miembros de las diferentes asociaciones subvencionadas junto a representantes de CCM. Rueda Villaverde

ban representantes de aquellos colectivos cuyos proyectos han recibido un apoyo mayor.

## ASOCIACIONES

Entre ellos se encontraba la Asociación de Padres de Disminuidos Físicos, Psíquicos y Sensoriales, Apidifise, que recibirá parte de estas ayudas para las obras de reforma y mejora del Centro Ocupacional "Fray Pedro Ponce" de la localidad de Alcázar de San Juan. Otra de las asociaciones dedicadas a la atención de discapacitados y que también contará con parte de la subvención será Cocomfe Oretania, la Federación Provincial de Asociaciones de Mi-

nusválidos físicos que ampliará su centro de atención a estas personas gravemente afectadas. Además de la Fundación Fuente Agría, de Puertollano que trabaja con discapacitados en su centro Aspades- La Laguna.

La parálisis cerebral, el autismo y los trastornos del desarrollo preocupan en gran medida a esta entidad por lo que también forman parte de esta convocatoria Aspacec y Autrade, para la futura construcción de un centro de atención integral y de recursos respectivamente.

CCM atiende también a la minorías étnicas así la Fundación Secretariado General Gitano, FSSG,

obtendrá para su proyecto educativo de la comunidad gitana una partida de los dividendos.

En materia de drogodependencias el "Proyecto Hombre" de la asociación Solidaridad Del Henaes destinará su cantidad a la inversión en infraestructuras para el centro de acogida de Daimiel. Según Martín Molina "está asociación es de las mejores que está trabajando con este colectivo".

En el capítulo de cooperación internacional la asociación de apoyo a niños abandonados al desarrollo de la mujer en Angola, AACCA, también percibirá una ayuda para sus proyectos de explotación

## SANTANDREU

### Comienza la temporada de jazz en la sala 'El Continental'

RAMÓN GALLEGO GIL  
Ciudad Real

Jesús Santandreu con su saxo trae el Trío Abe Rabade, un anticipo del Festival Internacional de Jazz que tendrá lugar a últimos de este mes y a comienzos del siguiente.

Esta noche, a las 23 horas en "El Continental" la formación de jazz acústico integrado por Abe Rabade piano y composición, Paco Charlín, contrabajo, y Ramón Angel, batería, ofrecerán un concierto.

## INICIOS DEL GRUPO

El grupo surgió en Boston cuando sus miembros cursaban estudios en Berklee College. Sus características son, espontaneidad e improvisación. Estilísticamente tienen influencias de swing cerrado y fraseo de bebop. Quizá por esto último es por lo que hacen buenas migas con Jesús Santandreu, que dejó un excelente sabor de boca el año pasado con una noche memorable, ejecutando al maestro del bebop, Coltrane. El Trío tiene pasión por los compases irregulares y el lirismo relajante en las baladas.

En fin, un seguro de disfrute de libertad musical que el buen jazz, siempre procura, y de la comunicación de sentimientos profundos, que tanto emociona a los amantes de la buena música. Solo escuchar a Jesús Santandreu, uno de los mejores saxos español, es una buena experiencia. Es apasionante oír como responde a las conversaciones con los restantes instrumentos. Nunca se queda atrás y suele aventurar iniciativas que introducen en una sucesión de frases de gran sensibilidad y emoción, entre otras cosas por la delicadeza con que trata el timbre del saxo. Creo que deberían darse este lujo. No se arrepentirán.

IU EXPLICAN LOS PUNTOS MÁS CONFLICTIVOS DE LA CIUDAD EN MATERIA DE TRÁFICO, SEGURIDAD VIAL Y MEDIO AMBIENTE

# 'Pasea como puedas', una muestra reivindicativa contra el caos urbano

ELVIA GONZÁLEZ SÁNCHEZ  
Ciudad Real

La Izquierda Unida presentó ayer su primera exposición denuncia "Pasea como puedas", mediante la cual se denuncia la situación urbana de las calles en Ciudad Real y el "caos en el tráfico". Una muestra que según el concejal Mario Sobrino, coordinador del área de Medio Ambiente, significa que las dos primeras exposiciones no sirvieron para nada y el PP no ha hecho ni caso a nuestras denuncias porque continúa "desdibujando" la actuación del PP cuando en

el año 1995 calificó de utópica y lunática la propuesta de los militantes de la coalición de peatonalizar las calles del centro y ahora "ellos lo están llevando a cabo".

En su exposición destacan los puntos que consideran más conflictivos en varias zonas de la ciudad, en la Puerta de Toledo, en la calle Carlos López Bustos, en la Ronda del Carmen, "semáforos mal secuenciados o sin luces, falta de visibilidad en los cruces, pasos de peatones sin señalización vertical, zanjas abiertas en las calles, falta de coordinación en las obras", es-

tos son sólo algunos de los ejemplos. Además denuncian que los rebajes en las aceras para minusválidos están mal contruidos.

Respecto al transporte urbano desde IU se solicita la ampliación de las líneas de autobuses y más periodicidad en sus recorridos. Mario Sobrino explica que "aún hay señales de paradas donde no aparece su itinerario".

Por último afirmaba que "no existe la participación ciudadana, yo he interpuesto varias quejas en el Ayuntamiento hace tiempo y todavía no me han contestado".



Exposición en las cristalerías de la sede de IU. Rueda Villaverde

JUEVES  
24 de octubre de 2002



**LAS IMÁGENES DEL DÍA**



**Avería de una tubería principal en la Puerta de Toledo**

Dentro de la campaña de búsqueda de fugas, la empresa concesionaria del servicio municipal de aguas de la capital ciudadrealeña, Aquagest, detectó el pasado martes en la Puerta de Toledo, una avería en una de las tuberías principales de la zona.

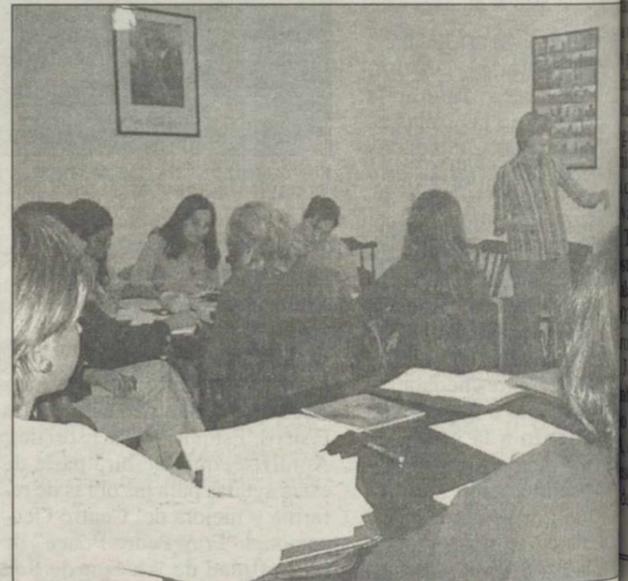
Al parecer, según comentó el responsable regional de la empresa, Marcelo Valiente, la tubería, de 400 milímetros de diámetro, estaba picada por dos o tres lugares distintos, por lo que ha habido que abrir un hoyo en el asfalto, en medio de la rotonda de Toledo para sustituir ese trozo de tubo por uno nuevo. Marcelo Valiente explicó que la reparación de la avería estaba previsto que concluyese ayer, aunque pasarán uno o dos días más hasta abrir definitivamente al tráfico dicha zona, una vez que haya secado el hormigón.

Rueda Villaverde



**Eroski abrirá una gasolinera**

Eroski abrirá su primera gasolinera en Ciudad Real el próximo diciembre, tras haber adquirido a la compañía portuguesa la gasolinera situada cerca de la estación del AVE y a contancia del propio hipermercado. Aunque todavía no se conocen los precios exactos a los que serán vendidos los carburantes, serán más bajos que los de la media del sector en la zona de influencia, según informa Eroski.



**Curso de inglés de Csi-Csif**

El sindicato Csi-Csif ha iniciado una amplia y diversa programación formativa dirigida a todos sus colectivos de trabajadores. En esta ocasión se trata de un curso de inglés para docentes que se está desarrollando en la escuela Liffey y que se imparte todas las tardes entre el 22 y el 29 de octubre. La profesora del curso es Valeria Akes.



**D. MANUEL INZA FERNANDEZ**

Secretario del Ilustre Colegio Oficial de Ingenieros Técnicos Industriales de Ciudad Real

Falleció el 20 de octubre de 2002

D.E.P.

La Junta de Gobierno y Colegiados del Ilustre Colegio Oficial de Ingenieros Técnicos Industriales de Ciudad Real

RUEGAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

RSU EL CONSEJO, CELEBRADO AYER, TAMBIÉN APROBÓ ADQUIRIR SIETE NUEVOS CAMIONES

# El RSU aprueba subir un 3,5% las tarifas el próximo año

Consortio tendrá en 2003 un presupuesto de 11,5 millones de euros



El consejo de administración del RSU se reunió ayer en la Diputación

El Consejo de Administración del Consorcio de Residuos Sólidos Urbanos de Ciudad Real, ha aprobado por unanimidad el aumento de las tarifas de recogida de residuos un 3,5%, junto a este tema también fue aprobado el presupuesto para el próximo ejercicio que asciende a más de 11,5 millones de euros y la adquisición de siete nuevos vehículos de recogida con destino a otras tantas plantas de la provincia.

El Consejo de Administración se celebró en la Diputación Provincial de Ciudad Real, estuvo presidido por su titular Francisco Espinosa, se inició con la aprobación unánime de las tarifas para el próximo ejercicio. En este sentido Francisco Espinosa justificó que se trata de una subida mínima y que para los pueblos que cuentan con recogida selectiva, y debido a la gran colaboración ciudadana que la recogida selectiva de envases está haciendo, la subida será inferior, que las tarifas de recogida de envases se reducirán en un 50%.

También fue aprobado con la abstención del representante de Malagón, (empresario dependiente del consorcio y que

es la encargada de prestar el servicio), la adquisición de siete nuevos vehículos. Cuatro camiones recolectores y 3 camiones dotados con portacontenedores del tipo ampirol, con destino a las plantas de transferencia.

Los cuatro camiones recolectores que suponen una inversión de 459.412'20 euros, se destina-

ran al servicio de Ciudad Real, Almagro, Valdepeñas y Almodovar del Campo. En cuanto a los tres portacontenedores que supondrán una inversión de 459.412 euros, se adscribirán al servicio para Almadén, Ciudad Real y Almagro.

También este consejo de administración dio el visto bueno al presupuesto del año 2003, a la con-

tratación de una póliza de crédito para atender a las inversiones previstas y al nombramiento de auditores de la empresa.

El presidente del Consorcio indicó que el próximo lunes, todos estos temas que ayer miércoles aprobó el consejo, deberán ser ratificados por la Asamblea General del Consorcio.

## BREVES

### CONGRESO

Apafes celebra hoy el II Congreso Nacional de Salud Mental

El Hotel Doña Carlota de la capital ciudadrealense acoge hoy el II Congreso nacional de Salud Mental que se celebra bajo el lema "Las personas con enfermedad mental en la comunidad". La inauguración del congreso, organizado por la Asociación Provincial de Amigos, Familiares y Enfermos Psíquicos (Apafes), será a partir de las 10 horas.

### EN LA "JOSÉ CASTILLEJO"

Las Apas celebran hoy un coloquio con la vicerrectora de Alumnos de la UCLM

La Federación Provincial de Asociaciones de Padres y madres de Alumnos de Ciudad Real "Alfonso X El Sabio" ha organizado para hoy una charla-coloquio en la que participará la vicerrectora de alumnos de la UCLM, Cándida Gutiérrez, para orientar a padres, madres y alumnos de cuestiones como las normativas, decretos, residencias, becas, carreras universitarias y salidas profesionales y colaboraciones, entre otros temas. La charla-coloquio tendrá lugar en la sede de la Federación, situada en la residencia universitaria "José Castillejo" a partir de las seis de la tarde.



AYUNTAMIENTO DE PUERTOLLANO

## ANUNCIO

Se hace pública la ampliación del plazo de presentación de solicitudes para tomar parte en el proceso selectivo y posterior contratación, con carácter laboral temporal, y para la puesta en marcha del Centro de Atención y Recuperación de Mujeres y Menores víctimas de la violencia de: **UNA PLAZA DE DIRECTORA; UNA PLAZA DE PSICOLOGA; Y DE CINCO PLAZAS DE AUXILIARES SOCIALES;** dicho plazo finalizará el próximo día 5 de noviembre de 2002, a las 14 horas.

Puertollano, 22 de octubre de 2002  
EL ALCALDE PRESIDENTE  
Fdo. Casimiro Sánchez Calderón

SE VENDE

## LANCIA DEDRA 2000 TD



**Climatizador - año 92  
perfecto estado  
3.900 €**

**Interesados llamar al telf.:  
609 22 45 00**

JUEVES  
24 de octubre de 2002

■ **CONTAMINACIÓN** EL GRUPO MUNICIPAL DEFIENDE QUE ES NECESARIO ACABAR CON LA SUBORDINACIÓN AL COMPLEJO INDUSTRIAL

# IU considera que es hora de dejar de hacer política de resignación y miedo

La coalición critica que el alcalde pretenda mantener oculto el problema de la contaminación

PAQUI CASADO  
Puertollano

La respuesta del grupo municipal de Izquierda Unida a la recomendación del alcalde, de no airear el problema de la contaminación, no se ha hecho esperar y ha sido clara y contundente al calificar esa postura de subordinación, "por no decir vasallaje", al Complejo Industrial al que considera el principal foco de contaminación que tiene el municipio.

El portavoz de la coalición, Florentino López Montero, mostraba el desacuerdo de su grupo con las apreciaciones del primer edil al que recomendó acabar con la ocultación de datos porque el problema de la contaminación es un asunto importante. Lo suficientemente importante para IU, dijo, como para que lo conozcan los ciudadanos y tengan la respuesta concreta y clara de su grupo.

Quiso aclarar que el interés de IU no era el de airear trapos sucios y recordó que llevaban mucho tiempo trabajando por el bienestar de los ciudadanos. Por eso son conscientes de que la superación de los problemas medioambientales en general y la contaminación atmosférica en particular es uno de los retos que tiene planteada la ciudad y acusó al equipo de gobierno de no haber sido capaz de dar cumplida respuesta a este reto. O superamos estos problemas, dijo, o Puertollano no será una ciudad atractiva para vivir.

## CAMBIO DE POLÍTICA

Para la coalición el hacer frente a estos retos no se puede llevar a cabo con una política pasiva, de ocultación de datos, del silencio, de la resignación; como la que predica el alcalde, "aunque le haya salido rentable, en vista de los



Concejales del grupo municipal de Izquierda Unida

## AL DETALLE

### AVISAR CON TIEMPO

IU critica que el equipo de gobierno no haya sido capaz aún de lograr avisar con tiempo a los ciudadanos cuando hay episodios de contaminación elevados para que no salgan a la calle.

### VASALLAJE AL COMPLEJO

López Montero aseguró que su grupo iba a trabajar porque la política de sumisión, por no decir "vasallaje al complejo" que lleva a cabo el equipo de gobierno respecto a este asunto, no tenga éxito.

### RECOMENDACIONES

IU recomienda al alcalde un cambio de política y reconozca el problema porque reconocerlo es síntoma de que se empieza a atajar el problema. Si no es así dice que el video de la Dehesa no sirve de nada.

resultados electorales."

Frente a esa actitud dijo que era necesario optar por una política activa y aseguró que IU iba a hacer todo lo posible para que la política de esconder la cabeza debajo del ala, cual avestruz, fracasase. Que la política de sumisión, por no decir vasallaje, al Com-

plejo Industrial, como principal foco contaminante, no tenga éxito.

Para el grupo municipal de Izquierda Unida, dijo López Montero, pasaron los tiempos de "todo por la pasta, o todo por el empleo" porque hoy es perfectamente compatible una producción industrial

y una correcta política medioambiental de la que carece desde hace mucho tiempo el equipo de gobierno municipal.

La propuesta de IU es la de iniciar esa política activa, cuyos ejes fundamentales sean: una actitud de exigencia ante las empresas para que inviertan en nuevas tecno-

logías y para que reduzcan sensiblemente los niveles de emisión de contaminantes. Prever los cada vez más numerosos episodios de contaminación de la atmósfera y que cuando el tiempo aconseje se reduzca la capacidad productiva, de forma temporal, para evitar esos episodios.

## SALUD DE LOS CIUDADANOS

También propuso López Montero informar más eficazmente a los ciudadanos "porque así se cumple la Ley y porque de esta forma se evita que sus males se agravén". Explicó que los altos niveles de ozono inciden directamente en la salud de los ciudadanos por ello criticó que el equipo de gobierno haya sido incapaz de informar de la manera de informar convenientemente para evitar cuando se produce un episodio de incremento de este elemento salga a comprar o a cualquier otro lugar.

El edil también apuntó que el cambio de política debe servir para que la revisión del Plan General de Ordenación Urbana ofrezca la oportunidad de empezar a trabajar con rigor el contenido de la Agenda Local 21.

## RECOMENDACIÓN

López Montero recomendó al alcalde reconocer que estamos ante uno de los problemas más graves de nuestra ciudad porque el reconocimiento es el paso imprescindible para que se tomen medidas y se comiencen a poner soluciones y, en definitiva, se tente atajar el problema.

Apostilló el portavoz de IU que, seguir con una política pasiva, miedosa ante los principales agentes contaminantes y de resignación, hace inútil el video de la Dehesa Boyal.

■ **EMPRESAS** TENDRÁN LUGAR A LO LARGO DE LA SEMANA QUE VIENE

## Fertiberia unifica sus jornadas de Prevención y Medio Ambiente

LA TRIBUNA  
Puertollano

Fertiberia desarrollará la próxima semana, entre el lunes 28 y el jueves 31, de manera conjunta, las jornadas de Prevención, que este año cumplen su decimoséptima edición y de Medio Ambiente, que llegan a su edición número catorce. Así, el lunes 28, a partir del mediodía, tendrá lugar la inauguración de estas jornadas unificadas que, nuevamente, será por parte del director de la fábrica, José de la Cruz Carmona. Acto seguido se desarrollará una conferencia bajo el título de "Certi-

ficación y seguridad en máquinas", que será desarrollado por Ángel Galán Moncada, jefe del servicio de Condiciones Laborales de la Delegación de Industria y Trabajo de Ciudad Real.

El miércoles se desarrollará un simulacro de seguridad en la factoría de Fertiberia. Este simulacro quedará complementado durante las jornadas con coloquios que sobre temas específicos de seguridad van a tener lugar en cada turno de trabajo.

Ya el jueves, también a partir del mediodía, tendrá lugar una nueva conferencia que será im-

partida por Claro García-Minguillán de Gregorio, director gerente del Centro de Desarrollo Rural Valle de Alcudia y Sierra Madrona. El título de su intervención será: "El programa PRODER - Programa de Desarrollo y Diversificación Económica de Zonas Rurales-. Un instrumento para conciliar conservación y desarrollo".

Tras la misma, en torno a la una de la tarde, será el acto de clausura de las jornadas, nuevamente a cargo del director de la factoría de Fertiberia en el Complejo puertollanense.

■ **INFRAESTRUCTURAS** ASISTE ALEJANDRO GIL

## Esperan poder firmar hoy el convenio para recrear el pantano del Montoro

LA TRIBUNA  
Puertollano

El Ayuntamiento de Puertollano acoge esta mañana una reunión a varias bandas convocada, inicialmente, para la firma del convenio de colaboración entre la Consejería de Obras Públicas de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha y la sociedad estatal Aguas de la Cuenca del Guadalquivir (AQUAVIR), para la financiación y explotación de las obras de abastecimiento a Puertollano y su zona. A esta cita ya ha anunciado su pre-

sencia el consejero de Obras Públicas, Alejandro Gil, con el fin de ceder a este acto que se viene morando varios meses. No obstante, al día de ayer no se podía firmar si los representantes de Aquavir que hoy puedan designarse a Puertollano firmarán. Actualmente, el citado convenio, que la pasada semana aprobaba el Consejo de Gobierno de Castilla-La Mancha la consignación presupuestaria para aportar el 15% de la financiación prevista para el desarrollo de los trabajos proyectados.



LO QUE LLEVA DENTRO NO TIENE LÍMITES.  
Y LO HA DEMOSTRADO...



Honda RC211V

REPSOL Y VALENTINO ROSSI,  
CAMPEONES DEL MUNDO DE MOTO GP 2002.

Síguelos de cerca en el G.P. de la Comunidad Valenciana el 3 de Noviembre.



CARBURANTES Y LUBRICANTES REPSOL EN EL  
CAMPEONATO DEL MUNDO DE MOTOCICLISMO



JUEVES  
24 de octubre de 2002

## TECNOLOGÍA

### 225 mujeres han participado en un programa de informática

LA TRIBUNA  
Valdepeñas

Alrededor de 225 mujeres de Valdepeñas han participado en un programa piloto de iniciación a la informática desarrollado en los dos últimos años por Manserja (Mancomunidad de Servicios del Jabalón), merced a un convenio suscrito entre la Dirección General de Sanidad y Consumo y la Federación de Municipios y Provincias. La experiencia, a juicio del presidente de la mancomunidad Nicasio Peláez, y de la responsable de la OMIC, Consuelo Calabria, "ha sido todo un éxito, tanto por el nivel de participación, como por el aprendizaje y el nivel de compenetración de las alumnas", todas ellas pertenecientes a distintos niveles culturales y tramos de edad (desde los 22 a los 65 años).

#### ÉXITO

El éxito de este programa piloto ha sacado un compromiso de la Mancomunidad de Servicios del Jabalón: se impartirán cursos de informática de estas características en todos los pueblos de la mancomunidad donde haya demanda y un mínimo de instalaciones para poder impartirlos (una sede, ordenadores y al menos 10 demandantes).

Ya está en marcha una nueva fase del programa informático de aprendizaje "Iniciate" destinados esta vez a colectivos que tengan dificultades para acceder a las nuevas tecnologías (como pueden ser los jubilados).

#### OBJETIVO

El objetivo fundamental según apunta la responsable de Consumo de la Mancomunidad es que toda la población le pierda miedo al ordenador, porque el futuro ya está aquí y gestiones que hoy se solucionan con una persona detrás de un mostrador, por ejemplo en un banco, pronto se tendrán que hacer haciendo uso de las nuevas tecnologías.

Los cursos de informática se han impartido en la sede de la UNED y en el círculo de La Confianza. El centro de empresas de Manserja, por su ubicación fuera del casco urbano, queda lejos para el tipo de usuarias de los cursos de iniciación a la informática, según apuntaba la responsable de consumo, quién añade que el aula de informática del centro está perfectamente preparada para la impartición de cursos.

## CURSO CASTILLO ASEGURA QUE EL INICIO HA SIDO MUY ACCIDENTADO

### Csi-Csif informa de la huelga en los centros

Critican a la Plataforma en Defensa de la Educación

LA TRIBUNA  
Valdepeñas

Representantes regionales y provinciales de Csi-Csif visitan los centros escolares de Valdepeñas para informar sobre el inicio del curso y sobre la huelga convocada para el próximo 29 de octubre en contra de la LOCE por la Plataforma en Defensa de la Enseñanza Pública, tras la cual están el PSOE, IU y los sindicatos CCOO, FETE-UGT y STE.

Respecto al inicio de curso, según explicó en rueda de prensa Antonio Jesús Castillo, secretario regional de enseñanza de CSI CSIF, ha sido muy accidentado: entre otras cosas, "el Plan de Mejora de la ESO del gobierno regional ha venido sin presupuesto, no se cumple con la mejora de la formación del docente en horario lectivo y ni siquiera es posible la reducción de horarios de los profesores mayores de 55 años". Además, la jornada continua, que sólo se aplica en un 10 por ciento de los centros de la región, "sigue sin asumirla el gobierno regional como se está haciendo en otras comunidades". En este punto, el secretario regional de la enseñanza del sindicato apuntó al modelo que desarrolla la comunidad extremeña, en la que el 99 por ciento de los centros funcionan con jornada continua, asumida por el gobierno regional; muy al contrario de lo que ocurre en Castilla la Mancha donde "a veces los trabajadores parecen que trabajan para una ONG", al tener que organizar talleres para los que incluso a veces ellos mismos no están preparados.

#### PLATAFORMA

En lo que se refiere a la Plataforma en Defensa de la Enseñanza Pública Castillo considera su actuación, y la de quienes la sustentan, de "tomadura de pelo". Csi-



Antonio Jesús Castillo

Archivo

Csif argumenta que todos los que ahora convocan la huelga han suscrito los convenios para financiar enseñanza privada a través de conciertos, lo cual les parece una incongruencia. En mayo "el consejero de Educación se hacía la foto firmando con todos los curas y monjas de la región conciertos de educación", además de otros sindicatos que, según denunció Csi-Csif ahora respaldan la plataforma en defensa de la educación pública. "Eso que tenemos un gobierno regional progresista", dijo Castillo, "que ocurrirá si vienen los que no lo son".

El secretario regional de enseñanza de Csi-Csif manifiesta que este sindicato se quedó solo tanto en el Consejo Escolar como en la Mesa Sectorial cuando tanto los partidos políticos y los sindicatos que sustentan la plataforma como otros sindicatos específicos que ahora se quejan (ANPE) firmaron los conciertos. CSI CSIF

no firmó por cuanto el sindicato considera que "la enseñanza concertada debe aparecer allí donde se necesita, cuando haya carencias en la pública, y no cuando, como ahora, se están suprimiendo plazas en la pública y la comunidad está a la cabeza de España en número de conciertos". Concretamente, según apuntó Castillo, "3.000 millones se destinan a conciertos que se le quitan a la enseñanza pública".

Respecto a la Ley de Calidad de la Enseñanza, Csi-Csif la rechaza precisamente porque no pone límites a la enseñanza concertada, entre otras cuestiones (no potencia la figura del claustro como órgano de gobierno, no recupera el bachillerato de 3 años etc.). No obstante, el sindicato defiende alguno de sus puntos, como son la eliminación de la promoción automática de los alumnos, la creación de itinerarios o el fomento de la cultura del esfuerzo.

## SEGURIDAD SE DESARROLLARÁ EN COLABORACIÓN CON LA DGT

### La Policía Local controlará el uso del cinturón en el casco urbano

EFE  
Valdepeñas

El Cuerpo de la Policía Local de Valdepeñas iniciará diferentes controles del uso del cinturón de seguridad dentro del casco urbano con el objetivo de recordar a los conductores su obligatoriedad.

La campaña, que se desarrollará en colaboración con la Dirección General de Tráfico y que contempla la entrega de unos marca páginas, tiene como lema "El cinturón es tu seguro. Abróchate", según indicó el inspector jefe de la Policía Local, Cecilio Moreno. Moreno insistió en la im-

portancia de utilizar correctamente el cinturón y explicó que la banda horizontal debe colocarse lo más baja posible, es decir, entre la pelvis y los muslos, nunca sobre el abdomen, mientras que la banda diagonal debe sujetar el hombro, apoyándose en la clavícula, entre ésta y el cuello. La Policía Local recomendó que el conductor compruebe que ninguna de las bandas del cinturón estén torcidas o enganchadas, e insistió en que el asiento y el "apoyacabezas" complementan el cinturón, pues el llamado "efecto submarino" se produce cuando el cuerpo del ocu-

pante se desliza por debajo de las bandas del cinturón. Es fundamental además, según el responsable de este cuerpo, que el conductor no utilice pinzas u otros utensilios para dar holgura al cinturón, pues sería ineficaz. Además recomendó que las personas que viajen atrás también utilicen el cinturón "por su seguridad y por la de los pasajeros que viajen en los asientos delanteros", porque, de lo contrario, podrían aplastarlos, ya que una persona con un peso normal, en una colisión, podría llegar a pesar lo que "un elefante".

## ARTES PLÁSTICAS

### Comienza el período de inscripción en talleres

LA TRIBUNA  
Valdepeñas

El próximo 4 de noviembre concluye el plazo de matrícula para inscribirse en cualquiera de los 16 Talleres de Artes Plásticas "Daniel de Campos". El curso comenzará el día 5 de ese mismo mes en los bajos del Centro Cultural "Cecilio Muñoz Iñol" (calle Pangino).

El Ayuntamiento de Valdepeñas, a través del Área de Cultura, ha estipulado para este año un precio de matrícula de 21,88 euros. Las mensualidades tendrán un coste de 24,06 euros.

Para formalizar la inscripción, los que así lo deseen deberán llenar un formulario y posteriormente ingresará en la cuenta que el Ayuntamiento de Valdepeñas tiene abierta en la Caja Castilla-La Mancha. El precio de la matrícula y la primera mensualidad, es decir, 45,94 euros.

Los siguientes pagos se efectuarán por domiciliación bancaria en la cuenta que indique el alumno.

#### TALLERES

Los Talleres de Artes Plásticas "Daniel de Campos" como en años anteriores cuentan con cuatro modalidades en función de la edad y de la capacidad de cada alumno: Iniciación, Iniciación II, Perfeccionamiento (con horario de martes y viernes, de 19:00 a 21:00 horas) e Infantil (de martes y viernes, de 18:00 a 19:30 horas).

Los Talleres de Artes Plásticas de Valdepeñas ponen una oportunidad para muchas personas profundizar en técnicas de pintura, escultura y en otras modalidades artísticas, de la mano de los monitores y expertos artistas, entre ellos propio Daniel de Campos que apoyarán y enseñarán a los alumnos a perfeccionar estilos y a dar a conocer otros dentro del mundo de las bellas artes y la plástica artística.

Así, el Ayuntamiento de Valdepeñas, una vez más trabaja por, como dice el concejal de Cultura, Carmelo Obregón, acercar a toda la ciudadanía servicios de calidad a un coste moderado para los usuarios.

#### SERVICIOS

El objetivo de los cursos es acercar a la ciudadanía servicios de calidad a un coste moderado

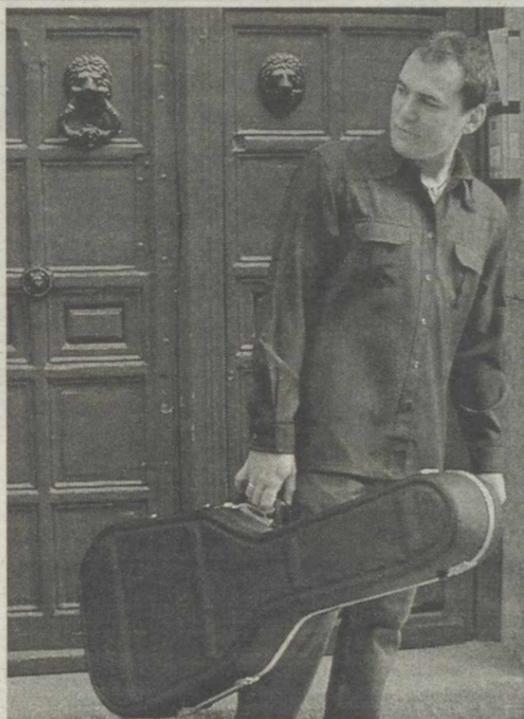
# 18 encuentro de poesía española

Almagro, octubre 2002

**Martes 22**

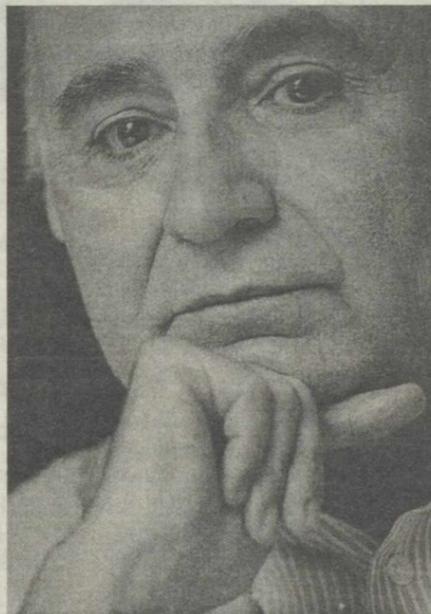
Concierto recital  
del cantautor  
**ISMAEL  
SERRANO**

Localidades: 3 y 5 euros  
Venta anticipada en  
Ayuntamiento y Diputación



**Miércoles 23**

Lectura comentada a cargo  
del poeta **FRANCISCO BRINES**  
Premio Nacional de las Letras 1999



**Jueves 24**

Espectáculo  
poético-musical  
"Amar duele".

A cargo de  
**BOCANEGRA  
TEATRO**



**Viernes 25**

La poesía y el flamenco:  
Recital de la cantaora  
**CARMEN LINARES**

Días 23, 24 y 25: entrada gratuita  
Hora de comienzo: 8,30 tarde

**DIPUTACIÓN DE CIUDAD REAL  
AYUNTAMIENTO DE ALMAGRO**

JUEVES  
24 de octubre de 2002

■ **CULTURA** TUVO LUGAR EN LA SALA DE PLENOS DEL AYUNTAMIENTO EL PASADO MARTES POR LA TARDE

# Bolote presenta el III Taller de Costumbres y Tradiciones

Con la exposición pretenden recuperar los valores locales y la búsqueda de las raíces

LA TRIBUNA  
Daimiel

El cuadro costumbrista de jornaleros en un día de faena, del pintor daimieleño de Angel González de la Aleja, situado en el Salón de Plenos del Ayuntamiento, fue el marco elegido para la presentación del tercer taller de costumbres y tradiciones populares.

Acompañados de numerosos amigos, además de por el alcalde José Manuel Díaz Salazar y la Concejal de Cultura, María Dolores González Mohino, José Sierra y Rosa Fernández Espartero, responsables de la Asociación Cultural Bolote expusieron los objetivos que pretenden lograr con esta iniciativa que no son otros que la recuperación, la exposición de valores locales y la búsqueda de raíces; a la vez que rescatar del olvido todo lo que el tiempo y el desuso han ido dejando atrás; todo aquello que supone nuestra herencia y el lazo de unión con el pasado.

"Lo que no se conoce, no se ama", explicaba Rosa Fernández Espartero, quien en primer lugar agradeció al público su asistencia a este acto, de especial significado para la asociación, pidiendo a los presentes su colaboración en esta tarea, lo que permitirá la recopilación en una publicación de todo el trabajo realizado en el taller.

Rosa Fernández Espartero hizo una semblanza de los orígenes del grupo y del trabajo realizado, a la vez que agradeció el esfuerzo y la colaboración del Ayuntamiento en esta iniciativa.

José Sierra explicaba los contenidos del tercer taller de costumbres y tradiciones populares, que ve la luz gracias al éxito de los dos anteriores, pidiendo a los



Momento de la presentación de la exposición

vecinos participación. En esta tercera edición, en la que se quiere realizar una publicación, se va a proceder con el estudio de los oficios antiguos, casi perdidos, como el de hornero o guarnicionero; así como al estudio de la casa de labor y sus dependencias. Los orígenes de los "motes" será otro capítulo muy importante de estudio e investigación.

#### ORGULLO Y SATISFACCIÓN

El alcalde, José Manuel Díaz Salazar, manifestó sentirse "orgulloso y satisfecho de poder colaborar con la Asociación Cultural Bolote y con todas sus gentes que

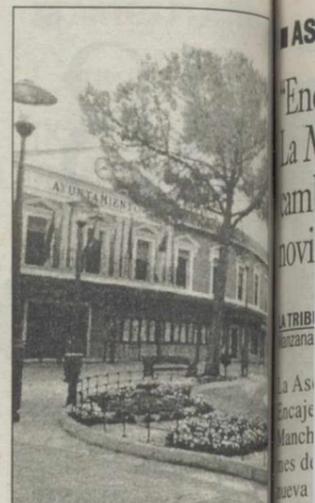
contribuyen, de forma loable, al mantenimiento de las tradiciones y a la permanencia de la memoria, ya que a su juicio, no hay nada peor para un pueblo que "olvidar su pasado".

Los anteriores talleres han cumplido su objetivo generando para el futuro dos publicaciones que forman ya parte de la historia de Daimiel como han sido "Daimiel Secuencias de su Memoria" y "Daimiel instantes de una vida".

Díaz Salazar hizo referencia al mural del pintor local Angel González de la Aleja, presente en el Salón de Plenos del Ayunta-

miento y elegido como marco de presentación del taller, que representa el pasado agrícola de Daimiel con su gente honesta, honrada y trabajadora, a la vez que sacrificada en pos de un futuro mejor para sus descendientes; a la vez que deja ver la luz sobre un pueblo con futuro, igualmente honrado y trabajador.

Por último, el alcalde de la localidad, Díaz Salazar, animó a todos los participantes a colaborar en el trabajo de rescatar tradiciones y objetos, que servirán después para formar parte de las exposiciones del futuro museo municipal



Ayuntamiento de Daimiel

#### ■ FORMACIÓN

### La asociación D&D organiza un programa de garantía social

LA TRIBUNA  
Daimiel

La Asociación Daimiel Desarrollo y Empleo organiza un programa de garantía social, en auxiliar dependientes de comercio dirigido a jóvenes con edades comprendidas entre los 16 y 20 años que no tengan estudios de Educación secundaria obligatoria y que busquen en este camino una salida profesional.

El programa tiene una duración de 1 año y los contenidos se dividen en una parte específica relacionada con el marketing y la informática y otra parte de formación básica en donde se van a impartir contenidos a cargo de la escuela de educación de adultos.

Las plazas ofertadas por la Asociación son 15, razón por la cual todos aquellas personas que lo deseen pueden inscribirse en la sede de la asociación sita en calle Nueva nº 71 o llamando al teléfono 926854140.

■ **ACTO** FRANCISCO JAVIER GARCÍA SIMAL EJERCERÁ EL CARGO ENCOMENDADO DURANTE UN PERÍODO DE 5 AÑOS

## Elegido el nuevo presidente de la Junta de Hermandades de Daimiel

LA TRIBUNA  
Daimiel

La sesión plenaria de la Junta de Hermandades, reunida el pasado lunes día 21, eligió por mayoría absoluta a un nuevo presidente, recayendo el nombramiento en Francisco Javier García Simal, quien ejercerá el cargo por un periodo de 5 años. Hasta la fecha, la Junta se había regido por una gestora que funcionaba desde hacía 3 años.

El nuevo presidente de la Junta de Hermandades, manifestaba que sus objetivos próximos son potenciar a todas y cada una de las hermandades para que tengan

actividad durante todo el año, destacando que ya se ha comenzado a trabajar en la búsqueda de un pregonero y en las bases del concurso de fotografía del que saldrá el cartel anunciador de la próxima Semana Santa.

Trabajar para que la Junta de Hermandades esté presente en la vida de los vecinos de Daimiel y también en la de los residentes en otros lugares de la geografía española es otro de los objetivos que se persiguen en ese nuevo periodo, así como el de conseguir aunar esfuerzos para obtener un mayor dinamismo. En relación con la declaración de la Semana Santa de

Daimiel como de interés turístico regional, el nuevo presidente ha manifestado que desde un punto de vista concibe la Semana Santa como un acontecimiento religioso; no obstante, considera que la religión ha ido unida a valores como la cultura, el arte y la sociedad.

A su juicio, será necesario hablar con mucha gente y asociaciones, a la vez que con las distintas hermandades, concluyendo que hay que aunar esfuerzos y voluntades para consolidar este hecho e impulsarlo de forma que suponga un orgullo para todos los daimieleños, mostrando la riqueza cultural a todos los visitantes.



Paco García Simal es el nuevo presidente de la Junta de Hermandades

LA TRIBUNA

## ASOCIACIÓN

"Encrucijada de La Mancha" cambia su sede en noviembre

LA TRIBUNA  
Manzanares

La Asociación Cultural de Encajes "Encrucijada de la Mancha" contará a partir del mes de noviembre con una nueva sede en la calle Carrilejos. El local será más amplio que el anterior, ubicado en la calle Villarreal, 7. Enfeñar esta legendaria labor a diversos colectivos de la población, es su principal objetivo.

La nueva sede de la Asociación Cultural de Encajes "Encrucijada de la Mancha" estará ubicada en la calle Carrilejos. Un local, según la presidenta de la asociación Teresa Horcajada, mucho más amplio que el anterior, situado en la calle Villarreal, número siete. Con esta nueva sede las encajeras manzanareñas podrán realizar esta legendaria labor mucho mejor. "No es todo lo amplia que nosotros quisiéramos, pero estaremos mucho mejor", apuntó Horcajada. La presidenta, Teresa Horcajada, mostraba su satisfacción por las numerosas actividades que ha realizado la asociación en tan solo tres meses de funcionamiento. Participando en diferentes muestras de encajes de bolillos de Úbeda, Marbella, Nájera, Calatayud, Totán y Totán en Toledo, Coslada en Madrid, y Puertollano y Alcolea de Calatrava de Ciudad Real entre otras ciudades, siendo el último destino.

## COMITÉ LOCAL EL DOMINGO SERÁ PROCLAMADO CANDIDATO A LA PRESIDENCIA

# El PSOE está ilusionado con el proyecto de Zapatero

Un autobús desplazará a militantes y simpatizantes a Madrid

LA TRIBUNA  
Manzanares

El Comité Local del PSOE de Manzanares se mostró ilusionado con el proyecto político socialista que encabeza José Luis Rodríguez Zapatero, secretario general de este partido que el próximo domingo será proclamado en Madrid candidato a la presidencia del Gobierno en un acto que contará con representación de los socialistas manzanareños.

Un autobús llevará a militantes y simpatizantes manzanareños al Palacio de Vista Alegre, en Madrid, a la fiesta del PSOE en la que se conmemorará el vigésimo aniversario del primer triunfo electoral de Felipe González y que servirá además para arropar al actual líder del partido, José Luis Rodríguez Zapatero. En opinión de la secretaria local de comunicación del Partido Socialista, M<sup>a</sup> Pilar Tejera, el secretario general del PSOE ha conseguido unir a toda la familia socialista "y es el mejor candidato para gobernar nuestra nación".

En una rueda de prensa en la que también se puso de relieve el proyecto político de progreso que lidera en Manzanares Miguel Ángel Pozas, los representantes de la ejecutiva local del PSOE destacaron que esta agrupación fue una de las primeras en apoyar públicamente la candidatura de Rodríguez Zapatero a la Presidencia del Gobierno.

El vicesecretario general del



La secretaria de comunicación del PSOE, M<sup>a</sup> Pilar Tejera

PSOE local, Antonio Molina, aprovechó además para poner de manifiesto el abandono que el Gobierno del Partido Popular hace de la provincia de Ciudad Real, con partidas testimoniales en los Presupuestos Generales del Estado del próximo año para la autovía Extremadura-Levante, crucial para el desarrollo de Manzanares.

Molina Guijarro lamentó que José María Aznar sólo piense en el déficit cero y vuelva la cara a temas tan importantes como el aumento del paro, de la contratación temporal y de la sinies-

tralidad laboral, a la disminución de las inversiones empresariales, al recorte de becas o el encarecimiento sin freno de la vivienda.

Como contraste a las políticas del PP, los dirigentes locales del PSOE pusieron como ejemplo la gestión del Gobierno de Castilla-La Mancha, "que ha echado el resto en Manzanares", según Molina, que recordó al respecto la construcción del colegio "Altagracia", de la piscina climatizada, de la residencia de ancianos y de cuarenta nuevas viviendas, en su mayoría para jóvenes.

## ACTIVIDADES

Afammer prepara los actos para el curso 2002-2003

LA TRIBUNA  
Manzanares

La Asociación de Familias del Medio Rural organiza a partir del mes de noviembre diferentes talleres para sus socios. Manoli Merlo, presidenta de la asociación, anunciaba que los talleres estarán programados de martes a jueves. Los martes, las clases comienzan en horario de mañana, impartiendo manualidades y por la tarde será el de tridimensional; los miércoles será el turno para la estampación en tela, y el jueves corte y confección.

Merlo apuntó que los lunes y viernes aún no se ha programado ningún curso porque está en proyecto ofrecer a los socios un taller de mimbre. Agradeciendo, de antemano, a todos los monitores la labor desinteresada que realizan con la asociación.

Las personas interesadas en participar en algunos de los cursos, deberán de realizar su inscripción en horario de tarde, en la sede de la asociación en la calle Reyes Católicos. Los cursos que comenzarán en el mes de noviembre, tendrán un precio anual de seis euros por taller.

La presidenta de la asociación Afammer adelantaba que tiene en proyecto la realización de un curso de memoria y otro de autoestima impartidos por una psicóloga. "Hasta el momento no puedo adelantar fechas", señaló Manoli Merlo.



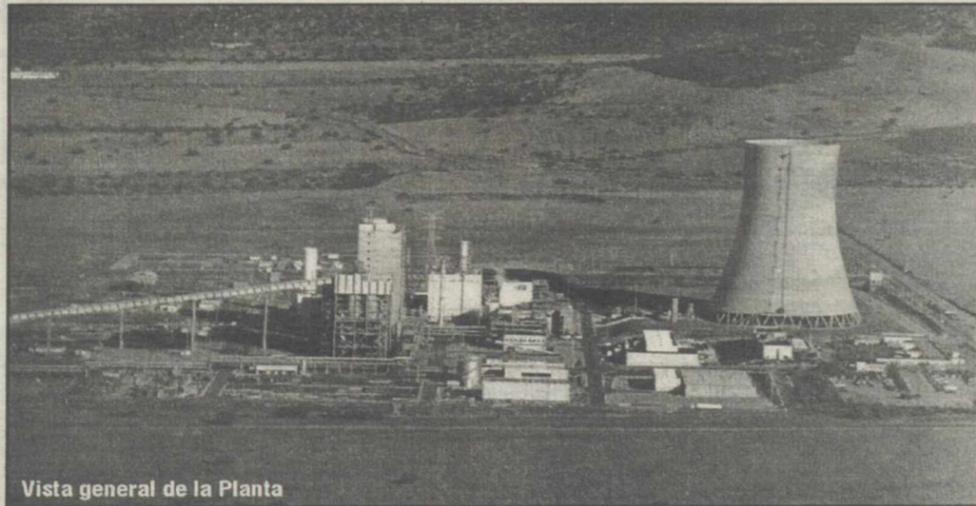
# CENTRAL GICC DE PUERTOLLANO

## VISITAS AL CENTRO DE INFORMACION

**ELCOGAS HA CONSTRUIDO EN PUERTOLLANO, LA MAYOR CENTRAL ELECTRICA DEL MUNDO DE GASIFICACION INTEGRADA EN CICLO COMBINADO (GICC), QUE DESARROLLA UN AVANZADO PROCESO DESTINADO A LA UTILIZACION LIMPIA DE LOS CARBONES DE LA COMARCA.**

**PARA CONOCER LOS DETALLES DE ESTE IMPORTANTE PROYECTO EUROPEO, ELCOGAS LE OFRECE LA OPORTUNIDAD DE VISITAR SU CENTRO DE INFORMACION.**

**TECNOLOGIA DE VANGUARDIA PARA EUROPA**



Vista general de la Planta

HORARIO: De lunes a viernes de 9,00 a 13,30 y de 16'00 a 18'00

Las visitas de grupos, deberán concertarse con antelación.

Tel.: 926 44 97 00 (Srta. Montse Aguado)

**ELCOGAS, S.A. - PUERTOLLANO**

EL CENTRO DE INFORMACION ESTA SITUADO

A 12 KM. DE PUERTOLLANO EN LA CTRA. DE CALZADA DE CALATRAVA

JUEVES  
24 de octubre de 2002

■ XVIII ENCUENTRO DE POESÍA LA LECTURA COMENTADA, DIVIDIDA EN CUATRO PARTES, CONTÓ CON INTERMEDIOS MUSICALES

## Brines cautivó con versos al público almagreño

Conectó con todos los espectadores desde el primer momento

LA TRIBUNA  
Almagro

Francisco Brines dio voz ayer a sus poemas en el Teatro Principal de Almagro dentro del XVIII Encuentro de Poesía Española que ha organizado la Diputación. Brines ha interesado a los presentes con una lectura emocionada porque no es amigo de hablar mucho en este tipo de espectáculos "porque los poemas no tienen por qué explicarse". Aunque orientó lo suficiente a los espectadores, con quienes conectó desde el primer momento para ponerlos en situación. Es decir, para predisponerlos al goce con cada poesía.

Dividió Francisco Brines en cuatro fases bien diferenciadas la

lectura comentada, una lectura para lo que no hizo una selección previa. Observó al público y comenzó a leer los poemas que más le llenaban, aquellos que más se identificaban con el estado de ánimo que tenía en ese momento. Así lo asegura Brines, quien se centró en cuatro temas que son una constante en su obra porque "aparecen con abundancia": la naturaleza; el tiempo, porque la mejor incursión en él es el amor; y la muerte; y un cuarto en el que tuvieron cabida poemas diversos.

Brines, que visitó Almagro en otras ocasiones y sigue las evoluciones de las obras del nuevo Museo del teatro por el director, Andrés Peláez, confesó que tiene

muy buenos amigos en La Mancha, como es el caso de Francisco Nieva y Carlos Bousoño.

El poeta valenciano logró que los poemas llegaran al espectador. Esa es la meta que se marca Francisco Brines cuando se plantea protagonizar una lectura comentada, una lectura de los versos que uno mismo ha parido. Considera Brines que es muy saludable para el espectador que el autor se convierta en sus oídos y en sus ojos. Y añade que es necesario que en alguna que otra ocasión se escuche al poeta porque las lecturas constituyen constituyen una manera de acentuar la emoción de los versos propios, de aquellos que han sido pensados y escritos por el que lee.



Brines cautivó al público con sus versos

■ ACTO DIRECTOR DE MÚSICA DE LA GUARDIA REAL

## El Ayuntamiento almagreño nombra hijo adoptivo a Francisco Grau

LA TRIBUNA  
Almagro

La Corporación Municipal de Almagro ratificó en pleno por unanimidad nombrar hijo adoptivo de la localidad al director de la Unidad de Música de la Guardia Real, Francisco Grau, "como reconocimiento a su trabajo en Almagro y a su vinculación con la ciudad", según expresa Antonio García Rivero, alcalde de Almagro.

La ceremonia de entrega del título tendrá lugar este sábado, 26 de octubre, en un acto celebrado en el Teatro Municipal a las 19 horas que contará con la asistencia, de Francisco Grau, director de la Unidad de Música de la Guardia Real y Antonio García Rivero, alcalde de Almagro, miembros de la Corporación Municipal, entre otros.

El acto comenzará a las 19 horas y tras la ceremonia de nombramiento de hijo adoptivo, Francisco Grau interpretará

con la Banda de Música Municipal algunas de sus más de 70 composiciones, entre las que encuentra el Poema Sinfónico "Almagro", una obra convertida ya en un legado musical de la historia, cultura y costumbres de la capital de los Fúcares estrenada el año pasado en el Teatro Municipal de la localidad.

### CEREMONIA

Tendrá lugar el próximo sábado en el Teatro Municipal a partir de las siete de la tarde

la versión oficial del Himno Nacional de España. El acto seguirá con una cena en la Hospedería Municipal. De esta manera, Grau será además de socio de honor de la Asociación de Música "La Mancha" de Almagro, un título recibido anteriormente también como agradecimiento al director de la Unidad de Música de la Guardia Real por haber conpuesto el Poema Sinfónico "Almagro", y por haber arreglado el "Himno de Almagro", se convertirá a partir del sábado en hijo adoptivo de la localidad almagreña.

### Excmo. Ayuntamiento de POZUELO DE CALATRAVA ANUNCIO



Señalada en Expediente de expropiación forzosa seguido en este Ayuntamiento con motivo de la ejecución de la obra "Construcción Colegio Público", en Pozuelo de Calatrava, y una vez acordada por el Consejo de Gobierno de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, en su reunión de 14 de octubre de 2002, la declaración de urgente ocupación de los bienes afectados por la misma, en fecha de 4 de noviembre a las 10 horas, en el Salón de sesiones del Ayuntamiento, para proceder al levantamiento del Acta previa a la ocupación, conforme a lo dispuesto por el Artículo 52 de la Ley de Expropiación Forzosa se hace público a los efectos de emplazamiento de los propietarios a dicho, pudiendo concurrir acompañados de Peritos y Notario a su costa, y aportar cuantos datos sean útiles a mejor de terminar de los derechos afectados, sus titulares, el valor de aquellos y los perjuicios derivados, en sí caso, de la rápida ocupación

En Pozuelo de Calatrava, a 21 de octubre de 2002  
EL ALCALDE-PRESIDENTE

#### RELACION DE BIENES Y DERECHOS DE NECESARIA OCUPACION

Denominación: FINCA RUSTICA  
Situación: POLIGONO 58 PARCELA 25  
Superficie total: 4,49,34 Hectáreas  
Superficie a ocupar: 10.000 m  
Linderos: NORTE: Parcela 28 de D. Julio Delgado López  
SUR: Parcelas 22, 36 y 33 de D<sup>a</sup> Felicidad López Casas. desconocido y D<sup>a</sup> Jesusa Juárez Delgado, respectivamente.  
ESTE: Parcela 32 de D<sup>a</sup> María Medina Barba y  
OESTE: Camino de los Baños de Fuensanta.  
Identificación Catastral: Polígono: 58  
Parcela: 25  
Calificación/aprovechamiento: Secano/cereal  
Inscripción registral: Registro de Almagro  
Libro 23  
Tomo 307  
Folio nº 40  
Inscripción 1ª Finca 2174  
Titular registral: Carmen Sánchez Herrera Sánchez Herrera  
Apellidos y nombre o razón social: Carmen Sánchez Herrera Sánchez Herrera  
Domicilio: Calle Alarcos nº 27, 3º C Ciudad Real  
Derecho a expropiar: Propiedad

I. Estado y derechos personales sobre el bien.  
Usufructuarios: Eloy Sánchez Herrera Chacón y Estrella Sánchez Herrera.  
Arrendatarios:

Terrenos Cultivados Estado de las cosechas: No existen, paso tradicional cultivador  
Extensión: 1 hectárea.  
Cultivadores directos: José Gracia Gracia  
Precio arriendo o pacto aparcería: 2.000 o 2.500 ptas. por hectárea.

En Pozuelo de Calatrava, a 21 de octubre de 2002

El Alcalde-Presidente

### ST. LAWRENCE UNIVERSITY BUSCA FAMILIAS EN LA PROVINCIA DE CIUDAD REAL

(C. Real, Valdepeñas, Manzanares, Bolaños, Daimiel, etc.)

Para recibir en su casa a un/a estudiante norteamericano/a del 11-01-03 al 24-01-03. El estudiante hará un estudio sobre la localidad. Interesan matrimonios con hijos, bien comunicados con Ciudad Real por tren y/o autobús. REMUNERADO. Llamen cuanto antes al 916 335 834, de lunes a viernes, entre las 10 y 16 horas.

B.O.P. HACE REFERENCIA AL NUEVO COMPLEJO DEPORTIVO Y A LAS ESCUELAS DEPORTIVAS DE LA LOCALIDAD

## Publican las bases de las obras de las instalaciones deportivas

Estas zonas vendrán a cubrir las necesidades de este tipo de espacios en el municipio

LA TRIBUNA  
Miguelturra

El Boletín Oficial de la Provincia ha publicado el anuncio de la subasta de las obras de las futuras instalaciones deportivas con las que se va a dotar a la localidad, tanto el nuevo complejo deportivo como las escuelas deportivas. Las instalaciones vendrán a cubrir las necesidades en materia de espacios deportivos del municipio, ante el notable aumento del número de deportistas y disciplinas practicadas que se viene registrando de forma sostenida desde hace años.

Con la publicación en el Boletín, ha quedado abierto el plazo para que los interesados puedan presentar sus ofertas; el plazo se cerrará el día 2 de noviembre. La selección de los contratistas se efectuará mediante procedimiento abierto, adjudicándose el contrato mediante subasta al licitador que, sin exceder del tipo de licitación, oferte el precio más bajo, de conformidad con los dispuesto en el artículo 73 y siguientes de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas.

El presupuesto base de licitación para la construcción del complejo de las escuelas deportivas (según proyecto técnico elaborado por los arquitectos Julio y Pablo Gómez Ruiz) asciende a 983.812 euros. El plazo de ejecución de las obras será de doce meses, contados a partir del día siguiente al del acta de compromiso del replanteo, o, en su caso, al siguiente al de la notificación al contratista de la resolución autorizando el inicio de las obras. El lugar de ejecución de las obras se corresponde con el sector SU-3-4-6 de la localidad.

El presupuesto base de licitación para la construcción del nuevo complejo deportivo (según el proyecto técnico elaborado por los arquitectos Julio y Pablo Gómez Ruiz) asciende a 1.645.510 euros. El plazo de ejecución de las obras será también de doce meses. El lugar de ejecución se corresponde con los sectores SU-7 y SU-8 de Miguelturra.

Las obras reflejadas en los pliegos ahora publicados se financian con cargo a los presupuestos municipales de los años 2002-2003 y 2004, con una aportación económica de la Junta de Comunidades de Castilla la Mancha del 60% de importe total. Por razón de la cuantía y del procedimiento de selección (en ambos casos) será exigible a los licitadores la constitución de una garantía provisional del 2% del tipo de licitación y el que (o los que) resulte adjudicatario habrá de constituir una garantía definitiva equivalente al 4% del importe de adjudicación del contrato, en metálico o en alguna de las for-



Terrenos en los que se ubicarán las instalaciones deportivas

### OBJETIVO

Las instalaciones vendrán a cubrir las necesidades en materia de espacios deportivos del municipio

### ESCUELAS DEPORTIVAS

El presupuesto base de licitación para la construcción de las escuelas deportivas asciende a 983.812 euros

### PLAZOS

Ha quedado abierto el plazo para que los interesados puedan presentar sus ofertas. Se cerrará el día 2 de noviembre

mas establecidas en la legislación de contratos de las Administraciones Públicas (la garantía definitiva habrá de ser constituida dentro de los quince días hábiles siguientes al de la fecha de la notificación del acuerdo de adjudicación del contrato y siempre con antelación a la firma del mismo).

Los licitadores deberán presentar una única proposición (para cada obra en cuestión, si licitaran por ambas) en la secretaría

general del Ayuntamiento. En sobre cerrado, indicando en su exterior el nombre o razón social de la empresa o licitador, deberá figurar la inscripción "Proposición para tomar parte en la contratación por procedimiento abierto de las obras de construcción de Complejo Deportivo (o de "Escuelas Deportivas", en su caso) convocada por el Ayuntamiento de Miguelturra". Dentro de ese sobre mayor deberán con-

tenerse otros dos en los que se incluirá en uno la documentación acreditativa de la personalidad y características del contratista y garantía depositada y en el otro la oferta económica. La apertura de las plicas en ambos procesos abiertos se realizará el quinto día hábil siguiente al de la finalización del plazo de presentación, salvo que fuera sábado o existiera inconveniente (en cuyo caso sería el día siguiente).

### NIÑOS

Taller de creatividad en las jornadas de animación a la lectura

LA TRIBUNA  
Miguelturra

Los niños y niñas del tercer curso de primaria del colegio público el Pradillo de Miguelturra han sido los protagonistas de una nueva jornada de animación a la lectura, dentro de la semana de actividades que anualmente programa la Biblioteca Municipal, con la colaboración de la Junta de Comunidades de Castilla la Mancha.

A las 10:00 horas, en la Biblioteca de la Casa de la Cultura comenzaba el taller de expresividad y creatividad "Cuéntamelo" a cargo de la A.C. Escuela Teatro Rojas. A lo largo de hora y media aproximadamente, desarrollaron junto a los niños numerosas actividades como la proyección de diapositivas, juegos, lecturas y dibujos tomando como obra de referencia "El Quijote", con la finalidad de motivar a los jóvenes a la lectura y acercarlos a la literatura clásica.

### OFERTA PÚBLICA

El Ayuntamiento convoca una plaza de arquitecto a jornada completa

LA TRIBUNA  
Miguelturra

El Ayuntamiento de Miguelturra ha hecho públicas las bases por las que se rige el proceso de selección para la provisión de una plaza de arquitecto a jornada completa, en calidad de funcionario interino. El sistema de selección escogido es el de concurso oposición, exigiendo a los candidatos el título en arquitectura. El plazo de presentación de instancias permanecerá abierto hasta el día 2 de noviembre.

fundación

Insula Barataria para el fomento de la Sociedad del Conocimiento en Castilla-La Mancha

Ref. 005/02

BOLSA DE MONITORES PARA EL PLAN DE FORMACIÓN DE ALFABETIZACIÓN DIGITAL "INÍCI@TE EN INTERNET"

Titulación mínima: Formación Profesional 2º grado o similar.

Formación en Internet y Microsoft Office.

Experiencia docente.

Carnet de conducir y coche propio.

Superar una prueba escrita.

Para todos los puestos se ofrece:

-Jornada a tiempo parcial.

-Contrato de obra/servicio por la duración del plan de formación.

-Sueldo y condiciones según convenio más complemento de transporte.

Los currículos se enviarán por correo postal a: o por correo electrónico a la siguiente dirección:  
Fundación Insula Barataria | recursos.humanos@ibarataria.org  
Río Valdearñas, s/n  
45007 TOLEDO

Adjuntar referencia: 005/02

JUEVES  
24 de octubre de 2002

# Y ahora quiero...



## Un Edredón Nórdico

¡Es suyo sólo por ahorrar!

### 2 opciones de ahorro:

**Imposición a plazo fijo (100 días)** 4.200 euros sin remuneración en efectivo. T.A.E. 2,20%\*.

**Imposición a plazo fijo (150 días)** 2.800 euros sin remuneración en efectivo. T.A.E. 2,20%\*.

**SIGA ATENTO A NUESTRAS PRÓXIMAS OFERTAS.**

RBE N.º 1573102

Promoción válida desde el 09.09.2002 hasta el 08.11.2002, o hasta agotar existencias (3.000 unidades)  
\* TAE resultante de la remuneración en especie, constituyendo un rendimiento a efectos de I.R.P.F., sujeto a la Legislación Fiscal vigente.

> [www.ruralvia.com](http://www.ruralvia.com) > Telf. 902 310 902



**FORO FENAVIN** JOSÉ RIBAGORDA SERÁ EL ENCARGADO DE COORDINAR LA IV EDICIÓN DE ESTAS CHARLAS ORGANIZADAS POR LA DIPUTACIÓN

## "El vino es el medio más libre para comunicarnos"

El periodista estará acompañado de otros especialistas en la materia

El presentador de los Telediarios de Fin de Semana de Televisión Española, José Ribagorda, ha declarado que "el vino es el medio más libre y con menos impedimentos que existe para que las personas nos comuniquemos, ya que es universal y no entiende ni de idiomas ni de ideologías".

El conocido periodista va a ser el coordinador de la cuarta edición del Foro Fenavin que organiza la Diputación Provincial de Ciudad Real, y que bajo el título "Días de vino y rosas: vino y medios de comunicación" se va a celebrar el 31 de octubre en Tomelloso en los Salones Epílogo, a las ocho de la tarde.

Con él participarán el periodista deportivo Sergio Sauca, también trabajador de Televisión Española; la subdirectora de la Revista Club de Gourmets, Paz Ivison, el director de la revista Sobremesa, José Ramón Martínez Peiró, y el crítico gastronómico de El País, José Carlos Capel, que hablarán de la relación vino y medios de comunicación.

El presentador de Televisión Española, José Ribagorda, no ha dudado en calificar al vino como "el vehículo de las hermosas palabras y de las más vibrantes sensaciones, que nos posibilita en el arte tan complejo de algunas ocasiones, como es el de la comunicación." "Nos predispone al diálogo más íntimo, que nos obliga a sincerarnos con nosotros mismos y por supuesto, al diálogo que siempre establecemos con los demás cuando compartimos una sobremesa o un sabroso aperitivo en una barra", ha añadido.

### VINOS Y OPINIÓN PÚBLICA

En su opinión, los medios de comunicación de masas están siendo testigos y altavoces de los vertiginosos cambios que está realizando el sector vitivinícola por la calidad, y al mismo tiempo están actuando como correa de transmisión con la opinión pública.

"Esta situación se debe a que el español cada día entiende más de vino y se interesa más por lo que bebe. Los medios han advertido esta exigencia con nitidez, y de ahí que hayan proliferado extraordinariamente las revistas especializadas y no hay periódico, radio o televisión que no incluya reseñas vitivinícolas en alguna de sus secciones", ha continuado explicando.

### VOCACIÓN DE FUTURO

José Ribagorda ha reconocido ser un "auténtico degustador y admirador" de los vinos de la comunidad autónoma de Castilla-La Mancha, aunque no se

considere un gran experto en la materia. A su juicio, "el esfuerzo que se está realizando en el sector de la región por mejorar su calidad tendrá su recompensa a muy corto plazo".

En cuanto a la celebración de esta cuarta edición del Foro Fe-

navin en la localidad de Tomelloso, el conocido periodista ha comentado que se trata de una feria con enorme vocación de futuro y que es imprescindible para dotar a los vinos castellano-manchegos del prestigio que se merecen.



Ribagorda presenta el informativo de TVE durante el fin de semana

**EL MAYOR BENEFICIO DE ESTAR ENTRE LOS PRIMEROS ES PODER DARLES MÁS.**

**OBRA SOCIO CULTURAL**

Más ayudas, exposiciones, conciertos, becas, restauraciones... Porque para Unicaja, ser una de las Primeras Entidades Financieras del país y tener una de las Obras Socio Culturales\* más importantes, significa siempre poder darte más.

\* Este año hemos invertido más de 39 millones de Euros, unos 6.300 millones de pesetas, en cultura, deportes y temas sociales.

**Unicaja**  
Obra Socio Cultural

JUEVES  
24 de octubre de 2002

■ MATERIAL ESCOLAR UNA VEZ FINALIZADO EL PLAZO DE PRESENTACIÓN

# El 82% de las solicitudes de ayudas han sido atendidas

La concesión presupuestaria prevista asciende a 12.020 euros

LA TRIBUNA  
Tomelloso

Una vez finalizado el plazo de presentación de solicitudes para acceder a la ayuda municipal para la adquisición de libros de texto y material escolar para el alumnado de segundo ciclo de educación infantil, educación primaria y secundaria obligatoria, la concejalía de Educación del Ayuntamiento de Tomelloso va a atender el 82% de las solicitudes presentadas. Para el curso 2002/03, hubo un total de 246 solicitudes individuales de las que se aprobó el 76% y un total de 78 para las solicitudes presentadas a través de los Consejos Escolares de los centros a los que atendió el 100%. Según estos datos, un total de 265 estudiantes recibirán la ayuda municipal para la adquisición de material escolar lo que supone el 10% de la totalidad del alumnado destinatario.

Estas ayudas han sido concedidas, previa baremación, al alumnado matriculado en los que la concejalía de Educación de la Junta de comunidades de CLM desarrolla el programa de gratuidad del material escolar y que no han recibido ninguna ayuda por parte de otras administraciones. Los plazos de presentación estuvieron abiertos desde el 24 de mayo hasta el 15 de julio, lo que ha permitido que la notificación fuera recibida por lo solicitantes a comienzo del presente curso.

Las ayudas de carácter individual se dividen en dos grupos fundamentalmente, de 40 y 64 en



Unos 265 estudiantes recibirán ayudas para adquirir material escolar

función de una baremación obtenida atendiendo las circunstancias económicas y familiares de los escolares. Además de estas solicitudes de carácter individual, también se ha solicitado a través de los Consejos Escolares de los distintos centros, según circunstancias particulares que justifiquen su concesión, ayudas especiales siempre que fuesen solicitadas antes del pasado 12 de julio con excepción del alumnado de nueva matrícula.

La concejalía de Educación persigue con estas ayudas hacer efectivo el principio de igualdad en el ejercicio del derecho a la educación y permitir y facilitar el acceso a la educación en mejores condiciones a los alumnos que se mueven en ambientes socioeconómicos adversos. La consignación presupuestaria para estas ayudas asciende a 12.020 haciéndose entrega de la totalidad de esta partida a los beneficiarios de las ayudas.



Cotillas, durante su comparecencia a los medios

■ AVE VALORÓ LAS DECLARACIONES DE CASCOS

# Cotillas: "Estamos solicitando la mejor conexión ferroviaria"

LA TRIBUNA  
Tomelloso

A preguntas de los periodistas durante un reciente encuentro con los medios de comunicación, el alcalde de Tomelloso, Carlos Cotillas, hizo una valoración sobre las últimas declaraciones del ministro de Fomento, Francisco Álvarez Cascos y la situación en la que se encuentra las negociaciones por conseguir la conexión ferroviaria para Tomelloso. El alcalde explicó que el trabajo desarrollado desde el equipo de Gobierno se dirige a conseguir la mejor conexión ferroviaria para Tomelloso para que esté tan bien comunicado por ferrocarril como lo estará por carretera en unos años. Por este motivo, para el primer edil es fundamental conseguir integrar la ciudad en la red regional a través de un enlace entre Manzanares-Socuéllamos que permita el transporte directo tanto de mercancías como viajeros hacia Ciudad Real, Albacete y Levante. "El AVE está bien, nos lleva a Madrid y Jaén, pero por ser ambiciosos queremos una verdadera conexión que nos acerque por ferrocarril a Ciudad Real, Albacete, Alicante y Murcia" dijo Cotillas.

En este punto, criticó la postura del grupo municipal socialista y dijo que actúan con una doble moral, haciendo un mal uso de una necesidad de la ciudad y utilizan este asunto únicamente como elemento de desgaste del equipo de Gobierno, del PP y del ministro de Fomento. El alcalde continuó lamentando que los socialistas locales llamen "trenillo" a la co-

nexión regional incluida en el Plan Director del Transporte de CLM y que además votaron a favor en el Pleno de la Corporación. "Que curioso es que echemos la culpa sólo al ministro de Fomento y si no, a Adolfo Suárez, cuando José Bono lo va gobernando en esta región 20 años, y no tenemos infraestructuras de ferrocarril ni de carreteras en Tomelloso, ni tantos servicios". Cotillas recordó que el presidente Bono firmó en Alcázar acuerdos que dicen y definen por donde tiene que pasar y parar este tren, y preguntó por qué entonces no lanzo una clara apuesta por Tomelloso, cuando ahora, aprovechando la cercanía de unas elecciones si lo hace.

Respecto al trabajo realizado, reconoció que no es nada fácil conseguir las infraestructuras que se están demandando desde el Ayuntamiento, aunque el compromiso del ministro de Fomento por Tomelloso está fuera de toda duda. Carlos Cotillas dijo que nunca un ministro ha invertido tanto en tan poco tiempo en Tomelloso e hizo referencias a los 1.600 millones de ptas. en el polígono industrial de Sepes, a la autovía Ciudad Real-Atalaya de Cañabate, a la prioridad a los tramos que afectan a Tomelloso en este trabajo y los acuerdos con el presidente regional José Bono al proponer que la autovía de los viñedos que conectará Toledo con Albacete comparta espacios con la autovía de Levante. "Nuestra verdadera intención -finalizó el alcalde- es poner a Tomelloso en la línea de salida de un futuro proyecto de ferrocarril".

ALBACETE • CIUDAD REAL • CUENCA • GUADALAJARA • TOLEDO

### Suministro Eléctrico en Castilla-La Mancha

ANUNCIO DE 11 DE SEPTIEMBRE DE 2002 DE LA DELEGACION PROVINCIAL DE INDUSTRIA Y TRABAJO EN CIUDAD REAL POR EL QUE SE SOMETE A INFORMACION PUBLICA LA PETICION DE AUTORIZACION ADMINISTRATIVA, LA DECLARACION DE UTILIDAD PUBLICA EN CONCRETO Y LA URGENTE OCUPACION QUE ELLO IMPLICA, DE LA INSTALACION ELECTRICA QUE SE CITA (Nº DE EXPEDIENTE 13211101980)

A los efectos previstos en el artículo 122 de Real Decreto 1955/2000, de 1 de diciembre, sobre autorización de instalaciones eléctricas, el artículo 53 y la disposición transitoria primera de la Ley 54/1997, de 27 de noviembre, del sector eléctrico, y los artículos 125 y 144 del Real Decreto 1955/2000, de 1 de diciembre, reglamento sobre expropiación forzosa y sanciones en materia de instalaciones eléctricas, se somete a información pública la petición de autorización administrativa y declaración de utilidad pública en concreto de la instalación eléctrica siguiente:

Nº de expediente: 13211101980 - Título: L.M.T.A a 15 kv de 4.481 mts, en paraje "Barajas" del T.M. de Daimiel - Solicitante: Unión Fenosa Distribución, S.A. Domicilio: Cardenal Monescillo, 1 Ciudad Real. - Situación: Paraje "Barajas" de Daimiel - Finalidad: Mejora del suministro eléctrico.

De acuerdo con el artículo 54 de la Ley 54/1997 citada, la declaración de utilidad pública llevará implícita en todo caso la necesidad de ocupación de los bienes o de adquisición de los derechos afectados e implicará la urgente ocupación a los efectos del artículo 52 de la Ley de Expropiación Forzosa. La relación concreta e individualizada de los bienes y derechos que el solicitante considera de necesaria expropiación figuran en el Anexo. Todas aquellas personas o entidades que se consideren afectadas podrán presentar sus alegaciones, procedentes por razón de lo dispuesto en el artículo 161 del Real Decreto 1955/2000 citado, en esta Delegación Provincial, sita en C/ Alarcos, 21, 1ª planta, 13071, Ciudad Real, por duplicado, en el plazo de veinte días a partir de la fecha de esta publicación. Asimismo durante dicho periodo cualquier persona podrá aportar por escrito los datos oportunos para rectificar posibles errores en la relación bienes y derechos afectados.

Ciudad Real, a 1 de Octubre de 2002. El Delegado JUAN JOSE FUENTES BALLESTEROS.

| T.M.    | DATOS DE PROYECTO |       |              |           | DATOS CATASTRALES |       | PROPIETARIO                         | DOMICILIO         | POBLACIÓN       | NATURALEZA    |
|---------|-------------------|-------|--------------|-----------|-------------------|-------|-------------------------------------|-------------------|-----------------|---------------|
|         | Parcela           | Apoyo | Superf. (m²) | Valor (€) | Pgno.             | Parc. |                                     |                   |                 |               |
| Daimiel | 3                 | 1     | 0,36         | 0         | 50                | 167   | Peribacera, S.A.                    | Empedrada, 16     | Lomichar        | Labor Regadío |
| Daimiel | 4                 | 1     | 0,36         | 0         | 50                | 133   | Miguel González-Monhoscusa          | Peñoncillo, 39    | Daimiel         | Labor Regadío |
| Daimiel | 5                 | 1     | 0,36         | 0         | 50                | 133   | Antonio Prado Pinón                 | Estación, 41      | Daimiel         | Labor Regadío |
| Daimiel | 7                 | 1     | 0,36         | 0         | 50                | 130   | Manuel Calzado Prado                | Numancia, 7       | Bolaños de Cva. | Labor Regadío |
| Daimiel | 8                 | 1     | 0,36         | 0         | 50                | 130   | Manuel Calzado Prado                | Río Tajajá, 3 9ºB | Bolaños de Cva. | Labor Regadío |
| Daimiel | 10                | 0,5   | 0,18         | 0         | 25                | 130   | Camino Zapico Gil                   | Pza. del Pilar, 3 | Ciudad Real     | Almendro      |
| Daimiel | 11                | 1     | 0,64         | 0         | 50                | 127   | Jose Antonio López Hermsola         | Calatrava, 11     | Daimiel         | Labor Regadío |
| Daimiel | 12                | 0,5   | 0,32         | 0         | 25                | 127   | Agropecuaria Los Llanillos, S.L.    |                   |                 |               |
| Daimiel | 13                | 0,5   | 0,32         | 0         | 25                | 127   | Antonio Diaz Campo Gómez            |                   |                 |               |
| Daimiel | 15                | 0,5   | 0,18         | 0         | 25                | 127   | Tomás García-Castell Nuñez-Arenas   |                   |                 |               |
| Daimiel | 16                | 0,5   | 0,18         | 0         | 25                | 127   | Pedro Antonio Negrete Hazaño        | Infantes, 3       | Ciudad Real     | Labor Regadío |
| Daimiel | 17                | 1     | 0,36         | 0         | 50                | 127   | Manuel García-Velasco Plaza-Hernosa | San Roque, 51     | Daimiel         | Viña          |

Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha

ALBACETE • CIUDAD REAL • CUENCA • GUADALAJARA • TOLEDO

BUN

www.merkamueble.co

merkamueble

3 meses al mes  
Y COMIENZA A PAGAR EN MARZO DE 2000

Descuento de

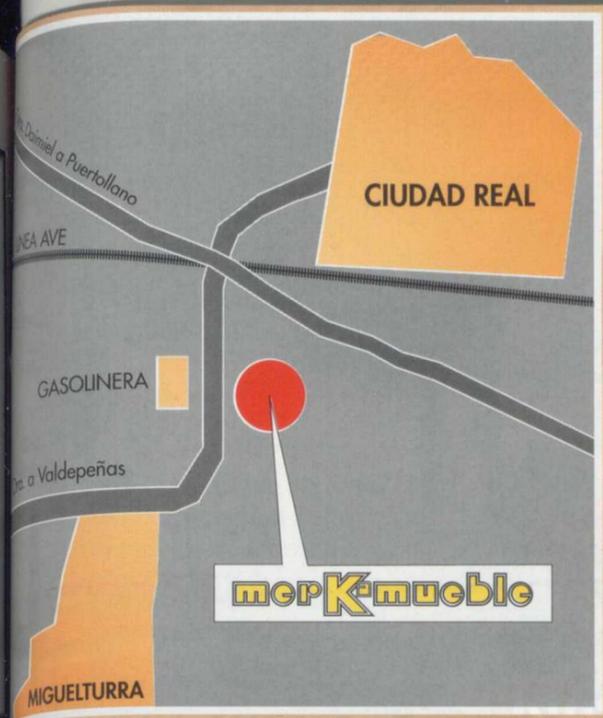
50%

hasta

Desde 2.9

DEL MUEBLE TAPIZADO  
Salones y dormitorios

Feria de Otoño



**MERKAMUEBLE EN CIUDAD REAL**  
**CTRA. CIUDAD REAL A MIGUELTURRA**  
**(FRENTE A GASOLINERA)**  
**TEL.: 926 24 15 38. FAX: 926 24 16 53**



ciudadreal@merkamueble.com

**HORARIO:**  
**LUNES A SABADO de 9.30 a 14.00**  
**y de 16.30 a 21.00 horas.**

OFERTA VÁLIDA DESDE EL 1 DE OCTUBRE HASTA EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002  
 PRECIOS CON I.V.A. INCLUIDO.

limitadas a los stocks propios de Merkamueble. • Los objetos de atrezzo fotográfico no están incluidos en las ofertas. • Prohibida la reproducción total o parcial de fotografías, elementos gráficos y texto del presente sin el consentimiento previo de Merkamueble. • LAS CAMAS, SALVO INDICACIÓN EXPRESA, NO LLEVAN COLCHÓN EN EL PRECIO EL SOMIER O BASE NI EL COLCHÓN • La financiación publicitada es a 60 meses. • Transporte gratuito en la península • En las plazas de Ceuta y Melilla, todos los gastos de transporte, flete e impuestos locales a partir de los puertos de Algeciras y Málaga, serán por cuenta del comprador.



...Y NO OLVIDE LAS VENTAJAS DE NUESTRAS TARJETAS DE COMPRAS.

LA - EL PUERTO DE SANTA MARIA - CORDOBA - JAEN - LINARES - ALMERIA (Aguadulce) - ALMERIA (Vera) - CIUDAD REAL - VALENCIA  
 MADRID (Getafe) - MADRID (Navalcarnero) - MADRID (Villalba) - PADRON (Dodro) - VIGO - OURENSE (San Cibrao das Viñas)  
 AVILA - TALAVERA DE LA REINA - GUADALAJARA (Brihuega) - CANTABRIA (Santander) - LOGROÑO - TARRAGONA (Montbrió del Camp)  
 FUERTEVENTURA - PAMPLONA - ALICANTE (San Juan) - ALICANTE (San Vicente) - MALAGA - BURGOS - ARANDA DE DUERO  
 PALMA DE MALLORCA - VALLADOLID - SEGOVIA - AVILA - PALENCIA - CASTELLON - PONTEVEDRA - GIRONA - CUENCA - ASTURIAS  
 LUCENA (Córdoba) - TENERIFE - NAJERA (La Rioja) - ZARAGOZA - ZARAGOZA (Actur) - SALAMANCA - MADRID (Ctra. de Toledo)  
 MADRID (Alcalá de Henares) - ALBACETE

**merKmueble**  
 www.merkamueble.com

■ ARTE EN EL MUSEO MUNICIPAL, DEL 30 DE OCTUBRE AL 27 DE NOVIEMBRE

## Forum Filatélico expone una colección de pintura

Se mostrarán obras españolas y flamencas de los siglos XVI y XVII

LA TRIBUNA  
Alcázar de San Juan

El Patronato Municipal de Cultura y la Fundación Cultural Fórum Filatélico presentarán conjuntamente el próximo 30 de octubre, en el Museo Municipal, una exposición titulada "Colección de pintura antigua española y flamenca de los siglos XVI y XVII".

La muestra, que cuenta con algo más de una treintena de lienzos de pintores como Murillo, Claudio Coello, Zurbarán, Rizi o Jordaens, ha estado presente ya en varias ciudades españolas como Vigo, Salamanca, Valladolid, Burgos, Murcia, Palma de Mallorca, Melilla, Pamplona, Jaén, Elche, Albacete, Sevilla, Badajoz, Sabadell y Zamora.

El acto de inauguración contará con la presencia del Alcalde de la localidad, José Fernando Sánchez Bódalo, así como del concejal de Cultura Angel Parreño. También asistirán a la presentación el presidente de la Fundación Cultural Fórum Filatélico, Francisco Briones Nieto y el responsable de zona de Fórum Filatélico, Manuel Yuste, así como otras personalidades del ámbito cultural y político de la ciudad.

El público que visite la exposición podrá contemplar obras tan importantes como "Inmaculada Concepción", de Murillo; "Entierro de Santa Catalina" de Zurbarán, donde éste muestra sus dotes coloristas y su adscripción al naturalismo del primer barroco; o "San Juan de Dios" de Claudio Coello, en el que destaca el tratamiento de los ropajes de santos. Estas obras reflejan el espíritu conservador y religioso que inundaba el panorama barroco español, frente a las grandes revueltas de orden social y dogmático que tuvieron lugar en el centro de Europa.

La muestra, que permanecerá abierta al público hasta el próximo día 27 de noviembre en el Museo Municipal de Alcázar de San



Cartel de la exposición

Juan, calle Santo Domingo s/n, forma parte de un programa de exposiciones itinerantes organizadas por la Fundación Cultural

Fórum Filatélico. El horario de visitas es de 12 a 14 horas y de 19 a 21 horas, de martes a sábado, y de 12 a 14 horas los domingos.

■ CULTURA

## Expertos de la Orden de San Juan asisten al Congreso Internacional

LA TRIBUNA  
Alcázar de San Juan

Profesores de diversas Universidades españolas e italianas debatirán, durante tres días en Alcázar de San Juan, sobre la historia de la Orden Militar de San Juan de Jerusalén, con motivo del II Congreso Internacional que se inauguró ayer, y que organiza el Ayuntamiento local.

Hasta mañana, 25 de octubre, se pondrán de relieve los aspectos más destacados de la conocida hoy como "Orden de Malta", desde su creación en el siglo XII hasta nuestros días en los que permanece con una estructura internacional dedicada a la atención a los pobres y enfermos y de ayuda en grandes catástrofes.

En la inauguración del Congreso, que se celebra en el Convento de Santa Clara, el concejal de Educación, Angel Parreño, recordó el compromiso del Ayuntamiento por recuperar la historia de la ciudad que no puede explicarse sin la Orden de San Juan.

## Edicto

JOSE ALVAREZ FERNANDEZ, Notario del Ilustre Colegio de Albacete, con residencia en Valdepeñas y oficina abierta en calle Caldereros, 7, HACE SABER:

I.- Que en esta Notaría de mi cargo, y a requerimiento de DON ANTONIO-JOSE GIL GARCIA, con fecha veintidós de octubre de dos mil dos, se esta tramitando de conformidad con el artículo 298 del Reglamento Hipotecario, en su redacción dada por el Real Decreto 1867/98 de 4 de septiembre, ACTA DE NOTORIEDAD PARA LA CONSTATAION DE EXCESO DE CABIDA, de la siguiente finca, **cuya superficie actual es de QUINIENTOS UN m<sup>2</sup>:**

URBANA. **CASA**, sita en Valdepeñas, calle Unión, número setenta y uno (Unión, 71). Consta de varias dependencias, patio y corral.- Mide una superficie de quinientos un metros cuadrados (501 m<sup>2</sup>). Linda: Derecha entrando o Norte, (referencia catastral número 6611707 VH6961S) propiedad de Cándido Fernández Bermejo Hernández, y en parte, calle del Horno, a la que tiene portada de acceso secundario para el corral, antes Juan Antonio Trujillo; Izquierda o Sur, (referencia catastral número 6611708 VH6961S) propiedad de Avelino Sánchez Calatayud, (referencia catastral número 6611711 VH6961S) propiedad de José Orellana Domínguez, y (referencia catastral número 6611712 VH6961S) propiedad de Guadalupe Vélez Morales, antes casa de Josefa Maroto; Espalda o Poniente (referencia catastral número 6611705 VH6961S) propiedad de Miguel Sánchez Moreno, C.B., antes casa de Juan-José Navarro; y Frente o Saliente, dicha calle de su situación, (referencia catastral número 6611707 VH6961S) propiedad de Cándido Fernández Bermejo Hernández y (referencia catastral número 6611708 VH6961S) propiedad de Avelino Sánchez Calatayud.

TITULO: Adquirió la descrita finca por compra con carácter privativo a los cónyuges Don Miguel Angel Maroto Rubio y Doña María Teresa Bernabeu Sánchez, mediante escritura autorizada por el que fue Notario de Valdepeñas, Don Antonio Fuertes Gutiérrez, el día 19 de julio de 2000, número 2.303 de su protocolo.

INSCRIPCION: Inscrita en el Registro de la Propiedad de Valdepeñas, al tomo 1.613, libro 783, folio 127, finca 10.668-N, inscripción 16ª.

CATASTRO: Tiene asignada la finca descrita, como REFERENCIA CATASTRAL el número 6611706 VH6961S 0001 GX.

II.- Que todo lo anterior se pone en conocimiento de terceras personas que pudieran ostentar algún derecho sobre la descrita finca o sentirse perjudicados con la notoriedad pretendida.

ADVERTENCIA: Los notificados, dentro del plazo de los veinte días siguientes a la publicación, tienen derecho a comparecer en mi Notaría exponiendo y justificando sus derechos. La no comparecencia dentro de dicho plazo implica el que se declare la notoriedad pretendida, si del resto de pruebas a practicar no resulta lo contrario.

En Valdepeñas a veintidós de octubre de dos mil dos  
EL NOTARIO

## PRIMER ANIVERSARIO

de  
**MARIA JESUS MUÑIZ ARGÜELLES**  
que

Falleció el día 27 de octubre de 2001 bajo el Manto de la Virgen del Pilar  
Habiendo recibido los Auxilios Espirituales y la Bendición de su Santidad

D.E.P.

Su esposo, FRANCISCO GONZALEZ-CALERO LARA; hijos, ENRIQUE y M<sup>a</sup> BEGOÑA; hermana, M<sup>a</sup> del Carmen; hermanos políticos, María González-Calero, M<sup>a</sup> del Socorro Muñoz y Emiliano Trancho, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Comunican que el funeral se celebrará el próximo viernes, día 25, a las 20 horas en la Iglesia de San Pedro Apóstol, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

JUEVES  
24 de octubre de 2002

■ **HORCAJO DE LOS MONTES** NAVAS DE ESTENA, FONTANAREJO, NAVALPINO Y ARROBA HAN EXPERIMENTADO UN GRAN DESCENSO DEL PARO

## Prado: "Se ha llegado casi al pleno empleo"

El presidente de la Mancomunidad de Cabañeros valoró los datos del INEM

EFE  
Horcajo de los Montes

El presidente de la Mancomunidad de Cabañeros, Alfredo Prado, valoró ayer los últimos datos remitidos por INEM respecto al número de desempleados que registra la comarca, donde se señala, que "se ha llegado al casi pleno empleo".

En una nota de prensa, el también alcalde de Horcajo de los Montes, indica que el número de desempleados que en la actualidad existe en los pueblos que forman parte de este órgano supramunicipal ha sufrido una fuerte tendencia a la baja, con la única excepción de la localidad de El Robledo.

Según Alfredo Prado, la importante bajada del paro en la comarca se debe a la "eficaz política de empleo que se está realizando desde los Ayuntamientos, la Mancomunidad y el Grupo de Acción Local, en colaboración con el INEM provincial y esta-

tal".

Asimismo, destacó la aplicación de "las medidas en políticas activas de empleo que se están llevando a cabo en la comarca, y que están consiguiendo la inserción de los desempleados en el mercado laboral".

En este sentido, el presidente de la Mancomunidad considera que es "muy significativo, y motivo de reflexión, que sea El Robledo el único pueblo que se separa de la tendencia generalizada a la baja del resto de la comarca".

Para Alfredo Prado, este hecho coincide con "el alejamiento voluntario e injustificado de su alcalde, Benito Garrido, en las políticas de participación y colaboración con las instituciones comarcales".

El presidente de la Mancomunidad destacó que han sido los municipios de Navas de Estena, Fontanarejo, Horcajo de los Montes, Navalpino y Arroba de



Horcajo de los Montes ha experimentado un notable descenso del paro

### DESCENSO

La importante bajada del paro se debe a la eficaz política de empleo que se está realizando

los Montes donde se ha registrado un mayor descenso del número de desempleados, llegando casi al pleno empleo".

Por último, Prado manifestó

### EXCEPCIÓN

Prado considera muy significativo que sea El Robledo el único pueblo que se separa de la tendencia

que el objetivo que se marcaron de llegar al pleno empleo "se está haciendo realidad", y confió en que con la ejecución de estos proyectos de desarrollo, que en bre-

### COMARCA

El presidente de Cabañeros destacó las medidas en políticas de empleo que se llevan a cabo

ve se pondrán en marcha con el Proder II, la comarca "se camine decididamente hacia el pleno empleo con un futuro peranzador".

■ **PUERTO LÁPICE** SUPONE UNA ACTUACIÓN SOBRE 53 KILÓMETROS Y UNA INVERSIÓN DE CASI 7.000 EUROS EN LAS OBRAS

## Fomento acondiciona la N-420 entre Puerto Lápice y Cuenca

LA TRIBUNA  
Ciudad Real

El Ministerio de Fomento está llevando a cabo las obras de refuerzo del firme en la Nacional 420, en el tramo comprendido entre la localidad de Puerto Lápice y el límite con la provincia de Cuenca, que supone una actuación sobre 53 kilómetros y una inversión de 6.907.131,61 euros.

Las obras consisten en un fresado y la reposición del firme en las travesías de Alcázar de San Juan, Herencia, Pedro Muñoz y Campo de Criptana,

así como con el refuerzo del firme en todo el tramo.

### OTRAS ACTUACIONES

Además, está prevista la reconstrucción total del firme en el tramo de 5 kilómetros que discurre entre la citada localidad de Puerto Lápice y el municipio de Herencia, por lo que se construirán caminos laterales para desviar el tráfico que discurra por la misma mientras que se desarrollan las obras y que posteriormente, se utilizarán como caminos agrícolas destinados para tal fin.



Las obras supondrán una inversión de casi 7.000 euros

# Colección Planeta II

La Tribuna  
de Ciudad Real

7 grandes novelas  
a un precio excepcional

Entrega todos  
los domingos

Por tan sólo  
0,75 € más

MALAGÓN SERÁ EL PRÓXIMO DÍA 2 DE NOVIEMBRE EN EL AULA DE ADULTOS

# Comienza el curso de monitor de tiempo libre

Ya sólo queda una plaza por cubrir de las 25 que se admiten

Ya sólo queda una plaza por cubrir de las 25 que, como máximo, se admiten para impartir el curso de monitores y Directores de Tiempo Libre que, organizado por la concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Malagón en colaboración con el Área de Juventud de la Diputación Provincial, dará comienzo el próximo día 2 de noviembre y se desarrollará en el Aula de Adultos de la localidad.

El curso, que se impartirá los fines de semana en horario de 10:00 a 14:00 horas por la mañana y de 16:00 a 20:00 horas los sábados y de 10:00 a 15:00 horas los domingos, que el próximo 15 de diciembre próximamente, está dividido en dos fases, una teórico-práctica de 10 horas de duración y otra eminentemente práctica de 150 horas como mínimo que se deberá llevar a cabo en una asociación o entidad que realice actividades con jóvenes en actividad intensiva al menos durante 15 días. Una vez los alumnos hayan superado satisfactoriamente las dos fases del curso, obtendrán el título de "Monitor de Actividades Juveniles", expedido por la Dirección General de Juventud de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha.

Entre los temas que se van a tratar en la fase teórica destacan: la educación para la tolerancia; la educación ambiental; elaboración de proyectos; campismo y aire libre; animación deportiva; técnicas y renovación de información juvenil; y prevención de riesgos y primeros auxilios. El curso incluye además, un fin de semana alternativo en Rio-

Los objetivos del curso, que será impartido por la Escuela de Monitores y Directores de Tiempo Libre de "Cañadas" de Miguelurra, son:

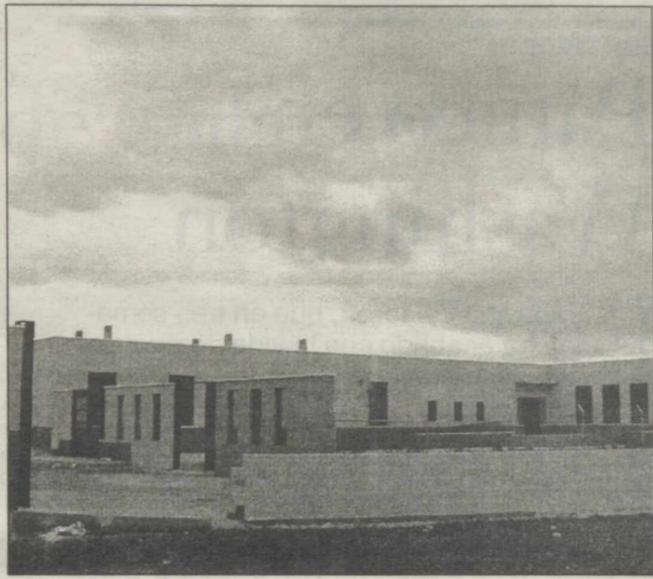


Imagen de la localidad de Malagón

Formar a jóvenes capaces de realizar actividades socioculturales para la juventud en el Tiempo Libre; conocer diferentes técnicas sobre campismo, aire libre, expresión y creatividad, juegos y veladas y primeros auxilios; y ser capaz de elaborar proyectos y memorias con total independencia, entre otros.

La concejalía de Juventud ha programado realizar este curso formativo de monitores de actividades

de tiempo libre, por tres razones principales: la escasez de jóvenes de la localidad que posean este título; el espectacular desarrollo que están viviendo las actividades de ocio y tiempo libre; y, sobre todo, por el gran interés que está despertando en la juventud de nuestro pueblo este tipo de actividades gracias a que se está adecuando la zona denominada "El Chaparral" para zona de ocio y esparcimiento.



El plan de empleo ha concluido el pasado 22 de octubre

## MEMBRILLA CON EL VALLADO DE LA PARCELA

# La residencia de la Tercera Edad está prácticamente terminada

LA TRIBUNA  
Membrilla

El Ayuntamiento de Membrilla, a través del Plan de Empleo INEM-Corporaciones Locales, ha culminado las obras de la nueva Residencia de la Tercera Edad con el cerramiento de la parcela donde se ubica.

Este Plan de Empleo dio comienzo el día 9 de julio de 2002 y ha concluido el 22 de octubre, ha estado integrado por once personas, dos oficiales y nueve peones. Además del cerramiento de la parcela, han realizado también tareas de jardinería y Medio Ambiente, reparación de edificios municipales y mantenimiento de numerosa infraestructura urbana. Este Plan de Empleo ha tenido una duración de tres meses y ha contado con una subvención de 24.277 euros (algo más de cuatro millones de pesetas), que se han utilizado para la puesta en marcha y desarrollo de estas tareas.

La parcela donde se ubica la Residencia de la Tercera Edad se encuentra en el Camino de Manzanares, a escasos kilómetros de la localidad. Según palabras del alcalde de Membrilla, Antonio Arroyo, se prevé a apertura de esta nueva residencia, para principios del año próximo, aunque será difícil que la finalidad del edificio sea la que en un principio se le otorgó debido al escaso número de plazas con las que cuenta, lo que complica su gestión y mantenimiento.

Arroyo Villa está barajando la posibilidad de utilizar el edificio como Centro de Día o como Vivienda Tutelada, con la provisión de todos los servicios que ello conlleva y ha manifestado su intención de abrir sus puertas "lo antes posible". El edificio está totalmente terminado y dotado del mobiliario y el material necesario para su puesta en funcionamiento.

ALMADÉN LA "PLAZA NUEVA" FUE CONSTRUÍDA EN 1752 PARA ALBERGAR UNA DE LAS PRIMERAS DE ESPAÑA CONCEBIDA PARA CORRER TOROS

# El Ateneo Taurino Manchego de Ciudad Real visitó la Plaza de Toros

LA TRIBUNA

El pasado sábado día 19 de octubre los miembros del Ateneo Taurino Manchego de Ciudad Real realizaron una visita a la histórica plaza de toros de Almadén para constatar el avanzado estado en que se encuentran las obras de rehabilitación de dicho inmueble. Fue una verdadera sorpresa descubrir el empuje con el que el Ayuntamiento, impulsado por el pueblo, ha conseguido recuperar el histórico coso taurino, convirtiéndolo en una plaza que bien orgullosos se pueden sentir todos aquellos que apoyaron dicha iniciativa.

talaciones anejas fue mostrada por el primer teniente de alcalde y concejal de festejos, José Luis Rubio, relatándoles la historia desde su construcción hasta nuestros días.

### TODO UN MONUMENTO

La Plaza de Toros de Almadén, la "plaza nueva", fue construida en 1752 para albergar una de las primeras plazas concebidas para correr toros, en España y en el mundo, con la finalidad de obtener fondos para crear un Hospital de Mineros. Su singular constitución hexagonal rodeada en todo su perímetro por una doble galería sobre el coso taurino, le dan un carácter único y espectacular, que le ha merecido el

reconocimiento de "Monumento Nacional". El edificio hecho para albergar viviendas para mineros ha sido restaurado, conservando fielmente su arquitectura original, las características constructivas y la tipología de los materiales de la época, para servir como un magnífico establecimiento hotelero. La decoración es acorde con la actividad que ha desempeñado históricamente el inmueble, que está dotado del confort más actual. En un entorno privilegiado por una naturaleza que sorprende por su conservación, los alrededores testimonian una herencia cultural consecuencia de los dos mil años de explotación ininterrumpida de las minas que se



Imagen de la visita

aprecian en los múltiples monumentos y lugares de interés.

Así mismo, aprovecharon la estancia para visitar también el Museo Histórico Minero "Francisco Pablo Holgado" y los restos de la antigua

Cárcel de Forzados, que se encuentra bajo dicho museo. Estas instalaciones fueron enseñadas por el director de la "Escuela Universitaria Politécnica de Almadén", Luis Mansilla Plaza.

JUEVES  
24 de octubre de 2002

EDITORIAL

# Pánico en Washington

El "asesino del tarot", que en tres semanas ha acabado con la vida de diez personas y herido a otras tres con precisos disparos de fusil en el área de Washington y el territorio aledaño, empieza a ser percibido como algo más que un caso criminal de tratamiento policial para convertirse en una obsesión social, que está modificando los hábitos de millones de personas atemorizadas. Las escasas pistas recabadas y la certeza de que el francotirador puede matar a cualquier ciudadano en cualquier lugar dan a este caso una singularidad sin precedentes en Estados Unidos.

Y surgen muchos interrogantes cuando una sola persona es capaz de provocar el pánico social, de desconcertar a más de diez cuerpos policiales (cuyo fracaso empieza a ser alarmante), de dejar en entredicho a aquellos responsables políticos que trasladaron a las familias la responsabilidad de la protección de los niños (vilmente amenazados de muerte por el psicópata) y de extender la convicción, en fin, de que los crímenes podrían quedar impunes si su autor se evaporara súbitamente.

El debate no ha hecho más que comenzar y tendrá en breve, ya lo apunta de hecho, flecos políticos. El primero, la laxa legislación sobre armas de fuego. En Europa escandaliza la ligereza con la que se afronta un asunto como este. Es del todo inexplicable casos tan cotidianos como que, por ejemplo, alguien pueda ser seducido con recibir un fusil automático de precisión como incentivo para un depósito bancario. Que el autor de los delitos sea un loco que se dice Dios atenúa la responsabilidad oficial, porque nadie en ninguna parte está libre de la presencia de tales individuos. Pero sería de desear una pedagogía previa y leyes que hagan imposible recibir formación paramilitar o adquirir sin control armas de fuego.

Los norteamericanos deberían ver la sangrienta serie como una trágica lección.



EN LAS CIUDADES JOSÉ LUIS LOARCE

# Dedicatoria

Para los que te miran a los ojos. Para los que buscan todavía la playa bajo los adoquines. Para los que leen a Neruda. Para los que hacen el amor a la luz de la luna. Para los que no se quedan colgados en el parque Warner. Para los que quieren ser como Beckham. Para las eternas madres de la Plaza de Mayo. Para los que creen que todos los marcianos son como ET. Para los que todavía mandan cartas de amor por correo. Para Woody Allen. Para los que se citan en las puertas de los teatros. Para los enfermos de melancolía y otoño. Para mi amigo Jesús, que le gustan los donuts. Para los editores de provincia. Para los errabundos. Para quien te espera cada día, cada noche, cada semana, cada cumpleaños, y para quien me esperó en Cuatro Caminos después de la final del 78. Para los que sueñan hasta en vacaciones. Para los que prefieren el tren al avión. Para los que escuchan. Para los que susurran. Para Leonard Cohen. Para quien empieza a cambiar por sí mismo. Para los "¡Basta Ya!". Para los librerías. Para Luis Berlanga. Para los sin patria. Para mis hijos, que los veo crecer. Para los que miran al cielo. Para los que no utilizan televisión. Para los que se besan en la última fila de los cines. Para los



Woody Allen, en una célebre escena de la mítica "Manhattan"

solitarios. Para los que empiezan los periódicos por Opinión. Para los que nunca han ido al boxeo. Para los que quisieran ser poetas. Para los vacunados del poder y la política. Para Keira Knightley y Charlize Theron y... Para los que usan salvapantallas relajantes. Para los coleccionistas de fotos amarillentas. Para aquellas colegialas de uniforme y helado de cucurucho. Para los que no quieren sentirse huérfanos. Para los eternamente exiliados. Para Harrison

Ford. Para quien termina sus deberes. Para los cartones de pueblo. Para los que no se van a pie. Para los que no al dictado. Para quienes tuvieron en La Habana. Para los que han recordado la película de Jaime Chávarri. Para los que miten nunca de la vida y para los que hacen más llevaderos a mis lectores y para los que leen. Y para tanta gente... Marisa, que nos deja.)

HOJA DE CALENDARIO PEDRO VILLALAR

# Jóvenes

Ha sido acogida con sorpresa una encuesta que revela que sólo una tercera parte de nuestros jóvenes considera a la democracia un régimen insustituible. Pero rápidamente se ha corrido una tupida cortina sobre este asunto vidrioso, que incomoda a todos.

No parece dudoso que la opinión de los jóvenes es la consecuencia directa de la socialización que reciben. Sus ideas son fruto del proceso educativo, de la influencia familiar y social, de su propia elab-

boración intelectual al contemplar el panorama político que les brindan los medios de comunicación. Y sus expresiones son espontáneas, todavía no adulteradas por los prejuicios. En consecuencia, una opinión tan tibia con respecto al régimen democrático debería suscitar una profunda reflexión.

Si se procediera a ella, se vería seguramente que las causas de tal desapego están fundadas; que nuestros partidos no se sitúan a la altura de los requerimientos del bien

común; que nuestra clase no está formada por las élites de este país porque tal profesión sencillamente desacreditada prevalecen intereses partidarios muy concretos y evidentes los generales de la ciudadanía. El proceso político está fallando, de proyectos, de ingenuidad y grandeza.

Naturalmente, para cambiar lo que ya se sabe, más vale educar los ojos y atribuir el desenlace de los jóvenes a la simple in-

## LA TRIBUNA DE CIUDAD REAL

Único diario provincial editado en Castilla-La Mancha con control de OJD

Año XIII Depósito Legal: CR-1164-1990  
EMPRESA EDITORA: Promotora de Medios de Castilla-La Mancha, S.A.  
DIRECTORA: Marisa García Carretero  
REDACTORA JEFE CIUDAD REAL: Conchi Sánchez Hernández  
REDACTOR JEFE ADJUNTO: Gustavo Prieto Alía  
REDACTORA JEFE PUERTOLLANO: Paqui Casado Albertos  
REDACCIÓN CIUDAD REAL: Pilar Muñoz González, Diego Farto San José, Oliva Carretero Ruiz, Teresa González Maroto, Rocío Cervantes García de la Cruz, Javier Campos Rodríguez, Esther Benito, Patricia Rodríguez Cima, María Menéndez García, Luis Revilla Sánchez, Sylvia González Sánchez, Diego Murillo Herrera, Marcos Hernández García, José de Abajo, Imelda Hernández y Mario Díaz.  
COORDINADOR EDITORIAL: Manuel López Camarena.  
AUXILIARES DE REDACCIÓN: María Sierra de la Osa y M<sup>o</sup> Jesús Cañizares Rodríguez.  
REDACCIÓN PUERTOLLANO: Paco Atero Ruiz e Israel Díaz  
REDACCIÓN VADEPEÑAS: Consoli Vivar  
FOTOGRAFÍA: Remigio Rueda Villaverde, Tomás Fernández de Moya Montero.  
AGENCIAS INFORMATIVAS: Efe, Colpisa.  
DIRECTORA GERENTE: Carmina Camacho Ayuso  
DEPARTAMENTO DE ADMINISTRACIÓN:

María Carmen Gracia Macías, Encarnación Rubio Ormeño, Asunción Arias Tejada, Maxi García Motos, Prado Vacas Ocaña y Sonia Cerrillo.  
REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN, SUSCRIPCIÓN Y PUBLICIDAD: C/ Juan II, número 7 1ª planta. Teléfonos: 926 21 53 01 - 02 03 04. Fax: 926 21 53 06 (Redacción) Fax: 926 21 51 45 (Administración y Publicidad)  
REDACCIÓN DE PUERTOLLANO: Avda. Primero de Mayo, 1. Edificio Calderón, Entreplanta. Teléfono: 926 41 29 05. Fax: 926 41 32 41  
REDACCIÓN VALDEPEÑAS: C/ Caldereros, 3, 1ª Escalera izda. Teléfonos: 926 31 11 04 / 31 26 33. Fax: 926 31 26 33  
JEFE DE PUBLICIDAD: Vicente Culebra Alcalde  
PUBLICIDAD PROVINCIAL: Carlos Pinilla Peco  
DEPARTAMENTO DE PROMOCIONES: Javier Mohiño Chocano  
DEPARTAMENTO DE DISEÑO: David Rebato Santos  
PUBLICIDAD NACIONAL: CMX-XI, José Abascal, 56. Madrid. Teléfono: 91 4564717.  
DIRECTOR GENERAL: José Luis Hazas.  
DIRECTOR ÁREA DE PRENSA: Carlos Lázaro.  
IMPRESA: Lozano Artes Gráficas S.L., Polígono Larache @ E-MAIL: Ciudad Real: redaccion@diariolatribuna.com Puertollano: tribunap@diariolatribuna.com Valdepeñas: tribunav@diariolatribuna.com

EN CLAVE DE HUMOR TOTI



FIRMA INVITADA MIGUEL ÁNGEL MARTÍN VALERO\*

## La juventud de Argamasilla de Calatrava

nuestros jóvenes, con la intranquilidad y el grave riesgo que los mismos producen.

La solución es clara, se trata de permitir el acceso, con unas limitaciones menos rigurosas, a los locales que habitualmente frecuenta la juventud, esto no

(...)se trata de permitir el acceso, con unas limitaciones menos rigurosas, a los locales que habitualmente frecuenta la juventud(...)

choca con el derecho de los vecinos a descansar en sus hogares, pues es bien sabido que son pocos los vecinos que protestan, si bien es cierto que uno de ellos es precisamente el señor alcalde, pero hay que recordarle que como en casi todas las cosas existe un término medio que se debe buscar y conseguir para que los vecinos puedan descansar, pero también para que los jóvenes puedan disfrutar. Evidentemente la solución no pasa por impedir la diversión.

Una alternativa apoyada por Partido Popular fue la construcción y puesta en funcionamiento de un centro de ocio en el Polígono el Cabezuelo. No obstante, es claro que la misma ha sido un fracaso, no porque la iniciativa fuera mala, sino porque no han sabido o no han querido desarrollarla en plenitud. Es claro, como así ocurre en todos los sitios donde hay

iniciativas de esta características, que debe haber un medio de transporte que facilite el traslado de los jóvenes a estas instalaciones, esto es así porque cuando se presupuesta la construcción de este tipo de instalaciones también se debe presupuestar el costo de su funcionamiento y mantenimiento, extremo este que ha sido del todo olvidado por nuestro alcalde y su equipo de Gobierno, de ahí el fracaso conseguido, que además de no alcanzar el fin perseguido ha supuesto un costo absurdo para las arcas municipales.

El Partido Popular pretende continuar con esta alternativa, pero facilitando claramente el poder disfrutar de las instalaciones sin que se produzca daño alguno para las personas. No obstante, el uso de estas instalaciones no debe ser un obstáculo para el uso de las demás, que deben tener la posibilidad de abrir durante más tiempo y con un volumen adecuado para el tipo de ocio del que se trata. Así apostaremos claramente por la tranquilidad de padres e hijos, al poder disfrutar los fines de semana en Argamasilla y no en Puertollano o en Almodóvar.

Pero no debe quedar la actuación municipal paralizada en estas medidas, no debemos olvidar que hay multitud de jóvenes que carecen de otras alternativas de ocio los fines de semana. Para que exista un amplio abanico de ocio desde el Partido Popular pretendemos la creación de un Consejo Local de la Juventud del que formen parte todas las asociaciones juveniles, peñas, etc, además de cualquier joven que a título individual quiera formar parte. Este Consejo será el encargado de organizar y solici-

tar las actividades que estimen necesarias, realizando jornadas periódicas de asociacionismo juvenil, que permitan, entre otras cosas, delimitar las actividades que deseen sean desarrolladas en Argamasilla, así, a modo de ejemplo tendrán la iniciativa en las actuaciones musicales juveniles, porque esta muy bien que venga Juan Pardo o Rumba 3, pero dudamos de que ese sea el tipo de concierto que encaje con la juventud.

Otro extremo a tratar es el aprovechamiento de las instalaciones municipales fuera de los horarios normales de apertura, es clave para nuestro Partido Político que las instalaciones deportivas y culturales puedan ser utilizadas por los jóvenes los fines de semana en horarios más amplios de los actuales. De este modo, se conseguirá que el ocio se amplíe con actividades deportivas, conexiones a internet en red, juegos de mesa, charlas coloquio sobre temas de actualidad, etc.

Sin duda para nuestro Partido la juventud es el futuro y estamos dispuestos a apostar fuertemente por ellos, así entre todos conseguiremos una Argamasilla dinámica y atractiva para los jóvenes, pero siempre con su plena incorporación a las decisiones que se deban tomar y que les afecten.

Quiero, por último, indicaros que en breve es mi intención mantener reuniones con los colectivos juveniles para poder ampliar todo lo posible la gama de actividades a realizar, pues es claro que sin vosotros sería casi imposible llevar a buen término el objetivo deseado.

\*Presidente Local Partido Popular de Argamasilla de Calatrava

FIRMA INVITADA JOSÉ GONZÁLEZ LARA

## Ramón Gallego, en la tertulia de las 6

que acontece y ayuda a poner en juego toda esperanza. La tierra y los pueblos son una suma de voluntades que logran una nueva concepción político-administrativa que nos hace miembros de una comunidad autónoma en la tarea es común a todos, sin ninguna ausencia, dueños del gozo de las ideas y del pensamiento de Fray Luis de León.

Amigo Ramón: como mi último libro, yo no he querido enseñarte nuestra tierra manchega, pues tengo tan poca, que solo habría para cuatro zancadas o unos cuantos puñados en el paraje de "la Casa del Cajo", camino de Pedro Muñoz. La Mancha que he tratado de enseñarte, no es la mía, sino la de todos.

La misma de ayer, la misma de hoy, aunque el cielo tenga nubarrones como antaño y los poetas puedan reunirse en tertulia a media legua de los caminos de la Cultura de la ciudad para escribir verdades.

Tu y yo, Ramón, coincidimos en muchas cosas y por eso, cuando escribimos, hay un salto de verdades limpias que nos evita asomarnos a los errores políticos que tantas veces nos ha llevado a los desamores de la palabra amor. Tu Mancha,

como la mía, es una gran verdad con la que todos los días nos levantamos, lo mismo que me decía Víctor de la Serna, el andariego de los caminos, con el lujo de su pluma, la más bella y delicada. Yo me atreví cuando era un muchachote joven, sugerirle a Víctor y a sus hijos Alfonso: "que quitara las plumas a esta tierra para verla desnuda como una Siringa mi-

tológica de Arcadia "tal cual es y le descubriera el alma" Y él se me quedó mirando y enseñada me dijo: "No sé si sé esa aventura tendrá el éxito que merece, pero lo intentaré porque llevas toda la razón." Y lo hizo, y sus artículos volaron al periódico de Madrid, de la misma manera que hizo, anteriormente Azorín. Eran palomas que se soltaban para que llegaran a la redacción de los periódicos.

La Mancha tuya, Ramón, la mía, la de los demás, se suman a ese concepto limpio del pueblo soberano que totaliza

el paisaje y el pensamiento. Pepe Romagosa, Luis García Pérez y tú, habéis coincidido en algo importante: la dimensión que cada día va tomando esta tierra que habla de Don Quijote en los foros internacionales predicando su filosofía. Las apuestas están sobre la mesa y no dudo que han de ganar el terreno sea cual sea el tratamiento político, que la someta. Es un decir que nos conforta, cuando dejando los valores geográficos o los que puramente políticos, la Mancha se hace totalidad, esencialidad para el pensamiento de los filósofos. Y ahí me quedo, amigo Ramón. Por eso, la Mancha del 35, la del 50, o la de 2002, no es

mía sólo, es de todos. Yo no he hecho nada más que quitarle espinas a su corona porque no quería verla sufrir crucificada.

Por ella, querido Ramón sienta hoy más o menos dolor y más o menos alegría y devoción. ¡Es natural! Uno tiene ahora experiencia y rigor para saber donde está la verdad, pues los años no engañan y hay que tomarlos como un libro abierto con razones que perduran a pesar de todo.

(...)La Mancha del 35, la del 50, o la de 2002, no es mía sólo, es de todos(...)

(...)Uno tiene ahora experiencia y rigor para saber donde está la verdad(...)

JUEVES  
24 de octubre de 2002

# La Tribuna

DIARIO INDEPENDIENTE

de Ciudad Real

*Le ofrece una magnífica colección  
para los más pequeños de la casa*

*22 cuentos de toda la vida*



*Todos los sábados, por tan sólo 1 euro*  
*(Periódico + promoción 1,90 euros)*

### CUPON-RESERVA COLECCION DE CUENTOS

Los suscriptores de LA TRIBUNA que deseen disponer de esta magnífica promoción, por sólo 20 euros., deben enviar debidamente cumplimentado este Bono de Reserva a nuestras oficinas

Nombre y apellidos:

Código de cliente:

Dirección:

Población:

Provincia:

Tel.:

## EL ANFITEATRO ANTONIO PAPELL

## Zapatero, en el debate presupuestario

Por sorpresa, y en un efectivo golpe de efecto, Rodríguez Zapatero decidió defender ayer la enmienda socialista a la totalidad de los Presupuestos Generales del Estado. En una intervención vibrante, el líder de la oposición consiguió desmantelar la apocada defensa del proyecto que había realizado el ministro Montoro, a fuerza de introducir el que será ya el 'leiv motiv' socialista hasta las elecciones generales: la cuestión social. La mayoría parlamentaria había tratado de afejar la inicial decisión de que fuese Jordi Sevilla el que, interrumpiendo una tradición parlamentaria, realizase el debate por parte socialista, y le ha salido el tiro por la culata: Zapatero repitió ayer, ampliados, los argumentos del debate sobre el Estado de la Nación, y volvió a reafirmar su creciente solidez parlamentaria.

El líder de la oposición no podía, efectivamente, dejar pasar la oportunidad que se le brindaba, toda vez que el Gobierno tiene ahora que luchar con una coyuntura económica menos favorable que la de pasadas legislaturas. Por cierto: ni TVE ni RNE retransmitieron el debate en su integridad. Lamentable.

## Lucas, presidente del Senado

Juan José Lucas tomó ayer posesión de la presidencia del Senado con los votos a favor de su partido, el Popular, así como con los de CiU y Coalición Canaria, aunque con la abstención del PSOE y de Izquierda Unida.

Como se recordará, molestó a la oposición —y a la ciudadanía más consciente— que fuese el presidente del Gobierno el que anunciase la designación de Lucas para el cargo, sin el debido respeto al Poder Legislativo, que es el que elige a los titulares de ambas cámaras.

El ex ministro —que ha recibido ahora su cargo de consolación— empieza, pues, con mal pie su ejecutoria, lo que no contribuye precisamente a prestigiar a la Segunda Cámara, bien poco sobrada de crédito social.

Abandona la presidencia Esperanza Aguirre, premiada a su vez con tal función tras abandonar el Ministerio de Educación, quien competirá por la Comunidad Autónoma de Madrid.

Este trasiego de personas al frente del Senado demuestra lo que ya se sabía: que los grandes partidos tampoco creen en la utilidad de la Cámara Alta.

## Más sangre en Israel

Los 14 muertos producidos por el atentado suicida de la Yihad Islámica del pasado lunes han vuelto a generar una espiral de violencia: los "ataques selectivos" con que Israel pretende castigar a los culpables —como si no hubieran perecido, ellos también, en el atentado— no harán sino alimentar el odio e inutilizar del todo los efectos del viaje del enviado estadounidense, William Burns, que hoy llega a la zona con un plan de paz bajo el brazo —aunque no se reunirá con Arafat—, cuyo escaso énfasis es la prueba más evidente del poco interés de Washington por resolver definitivamente el conflicto. Lógicamente, los tímidos intentos europeos —de Solana y Moratinos— por recuperar un mínimo diálogo entre las partes han fallecido también en el gravísimo atentado, que es el exponente del fanatismo que alimenta por ambas partes el conflicto. Lo grave es que se advierte un general cansancio ante la reiteración del mismo drama, la repetición incesante de la dialéctica del terror, del proceso acción-reacción que ya ha conseguido llevar a los palestinos a una situación de gran precariedad y sumir a Israel en una también grave crisis económica que repercute materialmente en la calidad de vida de sus ciudadanos.

## Conflicto hispano-eslovaco

Es muy razonable que España objete las condiciones de adhesión de Eslovaquia a la Unión Europea por la cuestión de las exenciones a la industria automovilística que pretende otorgar este país candidato: el 30% en el impuesto de sociedades durante un plazo de diez años, cuando lo normal en esta clase de excepciones es de un porcentaje entre el 4 y el 8%.

Como es conocido, la multinacional alemana Volkswagen anunció este mismo mes su decisión de trasladar a Bratislava —Eslovaquia— el 10% de su producción del modelo "Ibiza" que actualmente se fabrica en la factoría de Martorell (Barcelona). No sería, pues, razonable que nuestro país tolerara un proteccionismo tan notorio, que afectaría a nuestra propia industria y que va contra los principios de transparencia del mercado único. Ana Palacio ha dejado bien clara la posición española: de ningún modo vamos a bloquear la adhesión de Eslovaquia, sino sólo a imponer unas condiciones razonables que impidan la competencia desleal. La Comisión Europea se ha dado un plazo de 48 horas para resolver el contencioso, que seguramente dilucidará el Consejo Europeo que mañana comienza en Bruselas.

## COMENTARIO ECONÓMICO MANUEL PORTELA

## El debate de los presupuestos

El debate sobre los presupuestos va iniciarse devaluado de antemano. Puede reducirse a seguir matizando sobre la credibilidad de las cifras del cuadro macroeconómico que sustentan las del presupuesto. Hay material para este tipo de debate político por lo menos hasta que se publique la Contabilidad Nacional del tercer trimestre.

De todas formas, el matiz tiene implicaciones porque se aceptaría por primera vez que el ciclo económico español depende del ciclo europeo con un retraso temporal medible (ahora crecemos más que el conjunto de la UE, pero cuando la UE comience a recuperarse nosotros estaríamos todavía decreciendo).

También puede significar un cambio no declarado de la política económica que, en período preelectoral, tendría que primar el crecimiento económico en detrimento del control de la inflación.

En un caso, el Gobierno estaría en espera del arrastre de la recuperación norteamericana que haría necesaria la paz social.

En el otro, se encontraría con la 'staflación' (crecimiento económico decreciente, inflación creciente) que haría imprescindible la defensa de la competencia para que pudieran entrar nuevos inversores.

El asunto no carece de importancia. En primer lugar, porque alguna certeza tiene que tener las previsiones gubernamentales, aquí o en cualquier otro país democrático.

Las decisiones de inversión y producción de los empresarios o de ahorro y gasto de los consumidores necesitan previsiones numéricamente tangibles.

No existe alternativa a las previsiones del Gobierno, porque es la única institución representativa que cuenta con instrumentos para hacer política económica.

En segundo lugar, no se trata de una cuestión de "décimas" sin importancia sobre la economía real, sino de tendencias: no es lo mismo "ir hacia arriba" y que "ir hacia abajo".

Es lógico que el Gobierno se aferre a sus previsiones para intentar recuperar la caída confianza en el futuro económico de empresarios y consumidores. Es lógico que lo haga, pero resulta poco prudente. Debería tener más 'fineza'.

Asume de manera innecesaria dos enormes riesgos: que pierda más credibilidad porque la tendencia sea diferente de la que defendía y que induzca a error a los agentes económicos en sus decisiones de ahorro, gasto e inversión.

La credibilidad es un activo costoso y lento de adquirir y barato y rápido de perder.

Las mentiras que sobre la economía hizo el Gobierno irlandés para poder ganar las elecciones muestran que, en asuntos económicos, si quieres seguir en política debes ser, sobre todo, creíble.

## Las decisiones de inversión y producción de los empresarios o de ahorro y gasto de los consumidores necesitan previsiones numéricamente tangibles

## EN POCAS LÍNEAS

PEDRO PERAL

## Las formas de Zapatero y los idiomas de Lucas

La "aparición" de Zapatero en el debate presupuestario de totalidad y la toma de posesión de Lucas de la presidencia del Senado han coincidido en el tiempo. Cuando se iniciaban los trámites parlamentarios de los próximos Presupuestos Generales del Estado, el ex-ministro pronunciaba su primer discurso en la llamada Cámara Alta. Pero el catálogo de coincidencias no se reduce a la cuestión temporal; hay otras.

El líder del PSOE —"oyente" en otros debates presupuestarios — sorprendió a casi todos con una puesta en escena teatral para hacer algo que se le exige como aspirante a la Moncloa: entrar en los debates más importantes del Congreso, y uno de ellos, sin duda, es el de Presupuestos.

Según algunos comentaristas, con sólo protagonizar el debate, lo ganó. Se pretende premiar el mero cumplimiento formal de lo que es estrictamente una obligación política. Resulta, en todo caso, positivo, que el líder de la oposición suba al estrado a debatir los Presupuestos. Y Zapatero resultó sobresaliente en las formas y suspenso en el fondo. No otra valoración merece si después de aceptar el "déficit" cero pide aumento de créditos de cerca de 45.800 de euros. Hay que decir de dónde se van a sacar. ¿Acudiendo a la Deuda Pública? ¿Aumentado la presión fiscal? ¿Rebajando las inversiones o los servicios? ¿Cu á les? No dar respuesta a estas preguntas es protagonizar un fraude en el escenario de la demagogia. Por ello, Zapatero brilló en la anécdota y falló en la categoría. Un presupuesto — además de su contenido político sobre prioridades — es un estado de números, y Pit á goras no admite bromas.

Comentábamos las coincidencias. Juan José Lucas habló en cuatro idiomas: castellano, catalán, euskera y gallego. Se ha destacado este dominio lingüístico. Estamos ante otro gesto para al galería. Lo importante no es cómo, el gesto, el accidente, sino el qué, la sustancia, el contenido. Por ello recurro a mi admirado filósofo belga Hervé Pasqua cuando escribía que la información discurre como un río del que solo se ve su superficie, no su verdadero caudal, se percibe no como un conocimiento sino como una sensación. De este forma, la información aumenta la imaginación y vacía los hechos de su sustancia objetiva, y, en el caso que nos ocupa, nos dan las apariencias del gato por la liebre de las cuentas públicas cuadradas.

JUEVES  
24 de octubre de 2002

**Fraude en las ayudas al lino**

■ **LIQUIDACIÓN** A CASTILLA-LA MANCHA SE LE RECLAMAN MÁS DE 33 MILLONES DE EUROS, SEGÚN LOS DATOS DEL MAPA

# Arias dice que la multa la pagarían las CCAA

Acusa a Bono de realizar una cacería política "nefasta"

EFE  
Madrid

El ministro de Agricultura, Miguel Arias Cañete, dijo que el Gobierno hará todos los trámites jurídicos para defender que «no existe un fraude generalizado en las ayudas al lino», pero advirtió que si se pierden estos procedimientos, las Autonomías responsables «habrán de devolver las ayudas».

Arias, tras intervenir ayer en el Pleno del Senado, informó de que el Gobierno tras conocer la reclamación por parte de Bruselas sobre la devolución de las ayudas al lino - cien millones de euros-, remitió ayer mismo una carta a las Comunidades Autónomas afectadas -Extremadura, Castilla-La Mancha y Castilla y León- para que hagan sus alegaciones.

Indicó que el Ejecutivo quiere conocer todos los argumentos de defensa sobre estas imputaciones de «irregularidad» en las ayudas del lino para ir, primero al Organo de Conciliación, y en último termino al Tribunal de Justicia de Luxemburgo.

Informó de que ya había hablado con los responsables de Agricultura de Extremadura y Castilla y León, y confió en que a lo largo de la mañana de ayer entablaría comunicación con Castilla-La Mancha.

Insistió en que esta «corrección financiera» no se imputa al Gobierno español, ya que el Estado no ha gestionado las ayudas, sino los órganos pagadores de las Comunidades Autónomas, los cuales controlan y verifican desde el año 1992 estas subvenciones.

«El Gobierno -dijo- actúa como mero interlocutor ante la Unión Europea y dialoga con las administra-

ciones autonómicas para plantear la estrategia de defensa ante los tribunales», para rebatir esta «corrección financiera», y que el Gobierno considera «injustificada».

Apuntó que algunas Comunidades Autónomas como Extremadura y Castilla y León ya han justificado estas irregularidades, aunque otras como Castilla-La Mancha «han admitido la metodología de la Comisión pero no los resultados».

El titular de Agricultura criticó que algunos Gobiernos regionales quieren poner «cortinas de humo para ocultar su propia responsabilidad», y achacó ésta a quienes «iniciaron una caza de brujas que ha terminado perjudicando a todos los agricultores».

Dijo que «el señor Bono» y su consejero de Agricultura, Alejandro Alonso, tendrán que explicar a los agricultores de Castilla-La Mancha que van a tener que devolver las ayudas «por la cacería política iniciada desde hace algún tiempo».

**COMUNICACIÓN**

Por otra parte, los responsables del Ministerio de Agricultura comunicaron ayer a 13 Comunidades Autónomas las correcciones financieras que les corresponden por el supuesto «cobro indebido de ayudas al cultivo del lino» y que en conjunto suponen un montante de 99,2 millones de euros.

Según el documento, al que tuvo acceso Efe, la mayor cuantía corresponde a Castilla y León, que deberá devolver un total de 55.082.140,35 euros, seguida de Castilla-La Mancha, con una liquidación de cuentas de 33.248.533,08 euros. Extremadura, la otra Comunidad inspeccionada por la Comisión Europea junto a las dos ante-

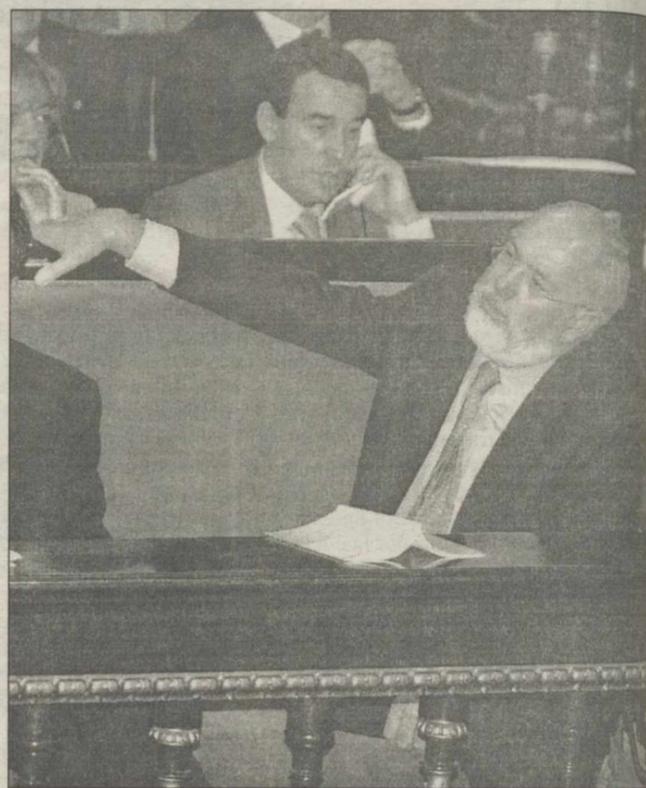
rioros, tendrá que devolver 7.425.704,31 euros.

La Comunidad Valenciana tiene una corrección financiera de 130.572,16 euros; Aragón de 14.191.180,08 euros; Cantabria de 18.871,84 euros; Cataluña de 3.564.180,83 euros, y Galicia de 9.179,23 euros.

La Comunidad de Madrid soportaría una multa de 1.594.473,09 euros; Navarra de 337.892,30 euros; País Vasco de 13.746,36 euros; La Rioja de 69.950,01 euros y Andalucía de 733.343,88 euro.

El Ministerio recuerda en las cartas remitidas a estas Comunidades Autónomas que disponen hasta el 8 de noviembre para aportar los documentos que consideren necesarios para incluir en la motivación de la demanda o la línea argumental del Estado, con el fin de evitar esta corrección financiera.

Agricultura solicita además, a las tres CCAA que fueron objeto



Arias Cañete atiende una intervención en el Senado

de inspecciones por parte de la Comisión Europea (Castilla y León, Castilla-La Mancha y Extremadura), conocer el criterio de cada uno

de esos Organismos pagadores, como últimos responsables del pago del control y pago de las ayudas, a la hora de conceder las ayudas.

▼ **RÉPLICA**

## De Palacio asegura que no se siente responsable

La vicepresidenta de la Comisión Europea y ex-ministra de Agricultura, Loyola de Palacio, aseguró ayer que no se siente responsable del asunto del lino, aunque reconoce que «alguna chapuza y algo de fraude ha habido». En declaraciones a la Ser, De Palacio explicó que la Organización de Lucha contra el Fraude (OLAF), el Tribunal de Cuentas de la Unión Europea (UE) y el Parlamento Europeo han coincidido en que «algo de fraude ha

habido» y en que los responsables del control de la lucha contra el fraude del pago de la gestión de todas las ayudas son las Comunidades Autónomas. Según la vicepresidenta de la Comisión, «la reflexión que me hago es que al final van a atener que pagar igual los agricultores que cultivaban lino en toda regla como los que cultivaban haciendo una chapuza, y todos van a tener que devolver el dinero». Afirmó que no se siente responsa-

ble de este asunto pero lamentó que «las Comunidades y especialmente alguna de ellas, como Castilla-La Mancha, en vez de hacer bien su trabajo, intentó meterme a mí en un lío horroroso». Recordó que durante su mandato como ministra, intentó y logró montar un sistema de coordinación de lucha contra el fraude, «porque las Comunidades Autónomas son muy celosas de sus competencias y no quieren dejar que nadie meta las narices en ellas».

■ **PROTESTA** LA ORGANIZACIÓN AGRARIA ESPERA QUE PAGUEN QUIENES LO HICIERON MAL, PERO NO TODOS LOS PRODUCTORES

# Asaja pide al Gobierno y las CCAA que negocien para evitar el daño a los agricultores

EFE  
Cuenca

El secretario general de Asaja en Castilla-La Mancha, José María Fresneda, abogó ayer por que las comunidades autónomas implicadas en el asunto del lino y el Gobierno negocien para arreglar el problema, que «no debe recaer en los agricultores que cumplieron la normativa».

Fresneda, en rueda de prensa en Cuenca, recomendó al Gobierno y a las comunidades afectadas por el problema, fundamentalmente Castilla-La Mancha, Extremadura y Castilla y León, «que se sienten a negociar para arreglarlo y vayan a

Bruselas para que no se tenga que pagar esta multa».

En este sentido, dijo que la organización agraria está «preocupada» por las diferentes posiciones que están manteniendo en este asunto las tres comunidades autónomas citadas y el Gobierno.

Asimismo, advirtió de que Asaja «no va a consentir que tengan que devolver el dinero los productores que han hecho las cosas bien y han cobrado reglamentariamente, porque ahora se diga que hay un fraude generalizado, que ha sido provocado por las propias administraciones, no por los agricultores».

Para el dirigente agrario, el úni-

co mensaje que tiene que dar la organización es que «en esta historia sólo se han visto perjudicados muchísimos agricultores que hicieron las cosas bien ajustándose a la normativa».

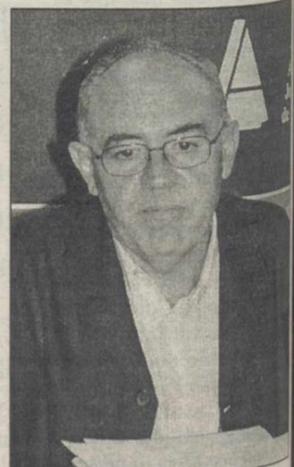
Reiteró que Asaja siempre ha mantenido «que quien lo haya hecho mal debe pagarlo» y abogó por que «dentro de las administraciones lo pague quien lo haya hecho mal política o económica y administrativamente, pero que se pague el dinero que se debe a los agricultores correspondientes a las campañas a las que se hace referencia».

En este contexto, Fresneda adelantó que «vamos a aprovechar es-

ta situación para que todo el mundo se dé cuenta de que esto no tiene rentabilidad electoral nunca, que lo que da es un mazazo a los profesionales del campo que se han limitado a hacer lo que las distintas normativas dicen que hay que hacer».

Se mostró partidario de que si la UE, el Ministerio de Agricultura (MAPA) o la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha han hecho una normativa que los responsabiliza de algo, «que asuman su responsabilidad».

«Que ha habido cuatro listos, pues que lo paguen; nadie los va a defender, al menos Asaja», aseveró



José María Fresneda

Fresneda, quien sostiene que «casi el cien por ciento de los productores de lino hicieron las cosas como decía la normativa y punto».

## Fraude en las ayudas al lino

■ **POLÉMICA** AFIRMA QUE ES JURÍDICAMENTE IMPOSIBLE DERIVAR LA MULTA HACIA LAS COMUNIDADES

# Page: "Es de caradura decir que deben pagar las CCAA"

El consejero Portavoz de CLM insiste en culpar a altos cargos del PP

EFE  
Toledo/Trujillo (Cáceres)

El Gobierno de Castilla-La Mancha defendió ayer la actuación de las CC.AA en el caso del lino y advirtió que el Ministerio de Agricultura cometería «otro fraude» si plantea que las regiones paguen la sanción impuesta por la UE, porque «es literalmente imposible y de una caradura increíble».

Así lo dijo ayer el portavoz del Gobierno regional, Emiliano García-Page, quien considera que la sanción impuesta a España por la Comisión Europea demuestra que «hubo un fraude importante y generalizado», tal y como denunció Castilla-La Mancha, y que el caso del lino «no era un montaje».

El consejero defendió que Castilla-La Mancha, su presidente, José Bono, y su consejero de Agricultura, Alejandro Alonso, «se han destacado en la lucha contra el fraude desde la transparencia» frente a las reacciones de los dirigentes del PP, que trataron de negarlo o de salvar de su responsabilidad a los altos cargos del Ministerio de Agricultura.

«Muchos altos cargos del Partido Popular han quedado ahora con las vergüenzas al aire», afirmó García-Page, quien advirtió que si ya hay un fraude «lo que no puede hacer el Ministerio es otro fraude manipulando la información e intentando trasladar la responsabilidad a las CC.AA. Sería como echarle la culpa a la Guardia Civil por descubrir a un ladrón», apuntó.

El Gobierno regional considera que el Ejecutivo central, además de decidir cómo va a afrontar la devolución de estas ayudas, debe «evaluar responsabilidades» porque alguno de los implicados más directos en el fraude eran altos cargos del Ministerio de Agricultura que tenían entre sus cometidos el control de las ayudas de la UE.



Emiliano García-Page, consejero Portavoz del Gobierno regional

JCCM

El portavoz castellano-manchego advirtió que «es literalmente imposible» derivar el pago de la sanción a las CC.AA y políticamente «es de una caradura increíble» y criticó que la ex ministra de Agricultura y comisaria europea, Loyola de Palacio, demuestra «un desconocimiento total de la ley y de los reglamentos comunitarios» al plantear esta posibilidad.

«Loyola de Palacio debe explicar qué pasa con los altos cargos de su mandato en el MAPA que se han visto afectados por el fraude», dijo García-Page quien insistió en que las CC.AA «han cumplido con su obligación», por lo que acusó al Gobierno central de «mentir» y de «echar balones fuera».

## ▼ RODRÍGUEZ IBARRA

### Espera que el MAPA no culpe a las CCAA

El presidente de la Junta de Extremadura, Juan Carlos Rodríguez Ibarra, espera que no paguen justos por pecadores en la devolución de las ayudas al lino que reclama la Comisión Europea a España, según dijo ayer, y que el Ministerio de Agricultura no eche la culpa a las comunidades autónomas.

«Verán cómo tiene la tentación», dijo en referencia al MAPA Rodríguez Ibarra. En declaraciones a los periodistas, expresó su deseo de que no

tengan que pagar los que no han cometido ilegalidades y subrayó que ha habido fraude, como en el subsidio agrario, «pero no por eso hay que quitarlo». El presidente extremeño, que manifestó que tiene noticia de que España va a recurrir la decisión, explicó que ellos avisaron en su momento de lo que había que hacer respecto a cómo había que gestionar las ayudas al lino, pero que desde el Ministerio les dijeron que pagaran las subvenciones, «y ya está».

## ■ ACUSACIÓN

Alonso: 'Personal del MAPA avisó a sus amigos para que se beneficiaran'

EFE  
Albacete

El consejero de Agricultura, Alejandro Alonso, dijo ayer que hubo personas dentro del Ministerio de Agricultura que dirigía Loyola de Palacio que aprovecharon la debilidad legislativa de la normativa europea sobre el cultivo del lino y «avisaron a los amigos y a la familia para beneficiarse de esa situación». Alonso afirmó, en declaraciones a los medios de comunicación, que la ex ministra de Agricultura y actual comisaria europea, Loyola de Palacio, «sabía que en el lino se estaban produciendo irregularidades con mayor precisión que cualquier consejero de comunidad autónoma». Este es el motivo, según Alonso, de que el tema del lino «se haya convertido en una pesadilla para ella» y recordó que la ex ministra no sólo no evitó las situaciones de irregularidad que se estaban produciendo, sino que, además, nombró subsecretario del Ministerio «a una de las personas que más sabían del cultivo del lino», dijo en alusión a Nicolás López de Coca. El consejero dijo que los responsables del PP y diputados de este partido «son culpables de este gran escándalo y responsables de que España tenga que pagar una multa histórica, que responde a una actuación irregular de los distintos ministros de Agricultura». Alonso señaló que la legislación europea sobre el cultivo del lino era «muy débil» y algunos agricultores «listillos» comprobaron que en España se podían cobrar 130.000 pesetas por hectárea cultivando lino, si podían conseguir que una planta transformadora les certificara la producción de un cultivo «inexistente», frente a las 20.000 ó 25.000 que obtenían por un cultivo tradicional.



## PARA VIVIR TODA UNA VIDA

- Reduce el consumo de grasas.
- Aumenta el consumo de verduras, frutas, legumbres y cereales.
- Realiza al menos 30 minutos de actividad física al día.
- Deja el tabaco: corta por lo sano.
- Alcohol: cuanto menos mejor.



MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO

Un cuerpo para toda una vida ¡Cuidalo!

JUEVES  
24 de octubre de 2002

## Fraude en las ayudas al lino

### ■ AGRICULTORES

UPA afirma que el Gobierno central tendrá que "apechugar"

EFE  
Toledo

El secretario regional de UPA en Castilla-La Mancha, Cristóbal Torres, dijo ayer a Efe que la decisión de la Comisión Europea (CE) de que España devuelva las ayudas al cultivo del lino «demuestra que hubo un fraude» y añadió que «quién va a tener que apechugar es el Gobierno de la Nación».

Torres manifestó que «no tiene ni pies ni cabeza» que el ministro de Agricultura, Miguel Arias Cañete, quiera hacer pagar la sanción a las comunidades autónomas y en concreto a la que denunció este fraude, que fue Castilla-La Mancha.

En su opinión, «no pueden acabar pagando aquellos que controlaron las irregularidades y más cuando en los despachos del Ministerio de Agricultura que dirigía Loyola de Palacio estaban los principales cazaprimas».

Cristóbal Torres criticó, en este sentido, que la ex ministra de Agricultura no quisiera asumir las responsabilidades que se derivan de la actuación de «sus propios directores generales, que estaban metidos en este asunto».

### ■ CONGRESO

IU pedirá la reapertura de la Comisión de Investigación

EFE  
Madrid

Izquierda Unida pedirá la reapertura de la Comisión de Investigación sobre el lino, creada en el Congreso de los Diputados en 1999, tras la «hipócrita y desafortunada» reacción del Gobierno del PP al negar y eludir cualquier responsabilidad en el asunto del lino.

En un comunicado, este grupo parlamentario considera que tanto la ex-ministra de Agricultura, Loyola de Palacio, como su sucesor, Miguel Arias Cañete, «dan muestra de la manera de gobernar del PP, al tratar de desviar las responsabilidades hacia las Comunidades Autónomas, sin importarles el perjuicio ocasionado a los agricultores». La formación espera que «no se vuelva a cerrar en falso esta Comisión, tal y como hizo el PP en su día» y confía en que pueda quedar demostrada la vinculación de cargos políticos populares.

### ■ ACUSACIÓN ROMERO DICE QUE BONO SÓLO MIRABA A LAS ELECCIONES

# El PP quiere evitar que paguen los agricultores

Suárez Illana acusa a la Junta de hacer un "desaguisado"

EFE  
Toledo

El candidato del PP en Castilla-La Mancha, Adolfo Suárez Illana, aseguró hoy que el Partido Popular «hará todo lo que esté en su mano» para impedir que los agricultores de la región no paguen «el desaguisado» provocado por la Junta de Comunidades y su «falta de diligencia» en el caso del lino.

En declaraciones a Efe, Suárez Illana exigió que la Junta de Comunidades asuma su responsabilidad en el caso de lino, ya que la Comisión Europea es quien dice que la culpa de esta situación es «la falta de diligencia» de la Administración regional a la hora de vigilar y contrastar los requisitos para las ayudas directas de la UE.

El candidato «popular» dijo además que esta situación obedece a la «intentiona» del PSOE de usar el caso del lino como arma electoral para «dar una patada en el trasero» al PP y espera que esa factura no acaben pagándola los agricultores de la región.

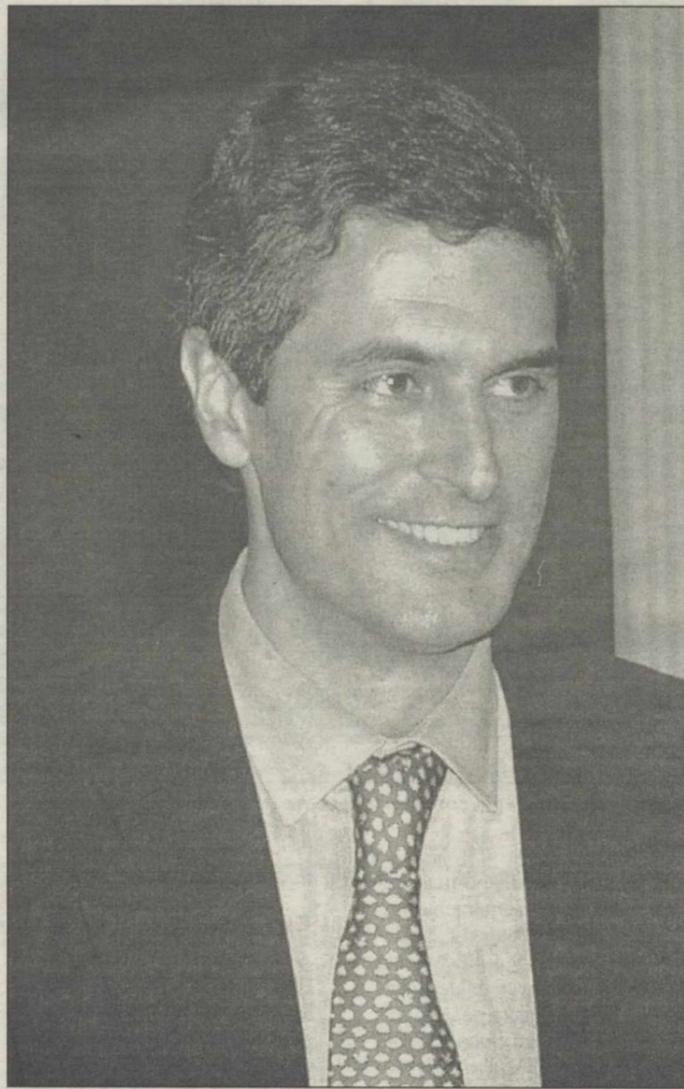
En este sentido, Suárez Illana no admite que se hable de «fraude generalizado», porque «una cosa es que haya habido algún agricultor que haya cometido fraude y, en ese caso, somos los primeros en solicitar que caiga sobre él todo el peso de la ley y otra distinta que se llame defraudadores a todos los agricultores».

Preguntado si son las CC.AA quienes deben asumir la devolución de las ayudas, respondió que se trata de una cuestión técnica «que ahora mismo no me atrevo a juzgar», porque «no sé hasta qué punto es jurídicamente posible que la Junta de Comunidades asuma ese pago, pero en cualquier caso la responsable del desaguisado es la Junta».

Respecto a la responsabilidad que el Gobierno regional exige a la ex ministra de Agricultura, Loyola de Palacio, y los ex altos cargos del MAPA implicados en el caso, el candidato del PP recordó que «el Tribunal Supremo, la Fiscalía Anticorrupción y la propia Comisión Europea han exonerado a De Palacio y a la Administración central» en este asunto.

«Otra vez, el Gobierno regional intenta echar balones fuera y quitarse responsabilidades», indicó Suárez Illana, quien recordó las «campañas personales, de hostigamiento y de desprestigio» de los socialistas contra el PP.

«Lo hicieron con Loyola de Palacio, lo hicieron con Agustín Conde y ahora lo están empezando a hacer contra mí», dijo Suárez Illana quien frente a esta actitud «nosotros lo único que podemos hacer es poner todo de nuestra parte para ayudar a defender los intereses de Castilla-La Mancha y de sus



Adolfo Suárez, candidato del PP a la Presidencia de la Junta T. Fdez.

agricultores».

Por su parte, la secretaria regional del PP, Rosa Romero, considera que el presidente de Castilla-La Mancha, José Bono, y el consejero de Agricultura, Alejandro Alonso, deberían dar explicaciones sobre la falta de control de las ayudas que se recibían desde

Europa.

«Bono y Alonso estaban más pendientes de montar un escándalo, ante la proximidad de las elecciones y así sacar un puñado más de votos, que de controlar los procesos de transformación», indica Romero en una nota de prensa.

### ■ CONGRESO DE LOS DIPUTADOS

Madero culpa al PSOE del problema

El portavoz de Agricultura en el Congreso y diputado popular José Madero responsabilizó ayer al Partido Socialista del problema del lino, ya que «una patraña electoral, que además le sirvió de poco, ha tenido consecuencias nefastas». Madero, en declaraciones a Efe, tachó la actuación del PSOE en este asunto de «torpe» y aseguró que «ahora los socialistas reiniciarán los ataques contra el Ministerio de Agricultura, pero está claro que son las Comunidades Autónomas las únicas responsables, tanto de repartir el

dinero como de recuperarlo». El diputado popular explicó que la notificación de la UE la recibió el Ministerio de Agricultura, porque es el interlocutor de España con esta institución, pero destacó que en el propio documento se «responsabiliza a las Comunidades Autónomas del fraude». Añadió que el MAPA, a petición de las Comunidades, recurrirá la notificación ante el Tribunal de Justicia de la UE en Luxemburgo y señaló que «tendremos que esperar a ver cómo se resuelven los recursos».

### ■ VISITA

JJSS afirma que es más difícil ser joven con el Gobierno del PP

EFE  
Madrid

El secretario general de Juventudes Socialistas (JJSS), Herick Campos, dijo ayer en Toledo que «desde que gobierna el PP es más difícil ser joven y adquirir una vivienda, como se desprende del Informe sobre la Emancipación Juvenil publicado por el Consejo Económico y Social de España».

Campos realizó una visita a Toledo acompañado de los ministros de Juventud de Cuba, Oto Ribero y del viceministro de este área de Bolivia, Rubén Torres, para conocer la gestión desarrollada por el Gobierno de Castilla-La Mancha.

El responsable de JJSS indicó que «la política de vivienda y de empleo joven en España va mal encaminada», mientras que «en Castilla-La Mancha se ponen en marcha planes de empleo, como el que consiste en cubrir con jóvenes aquellos antiguos puestos de objetos que prestaban un servicio público desde los ayuntamientos y asociaciones».

Campos «invitó» también al Ejecutivo a que tome como ejemplo la política de vivienda que se desarrolla en Castilla-La Mancha «que busca el alquiler y el primer acceso a la vivienda».

En este sentido, agregó que «el Gobierno de España dijo que su prioridad es el alquiler de viviendas, pero de las acciones comprendidas en el Plan 2001-2005, este régimen solamente representa un 5 por ciento». «Este plan es poco ambicioso y acabará como el anterior, sin ser útil», dijo Campos, quien añadió que una de las medidas propuestas por el PSOE «será convertir suelo de cuarteles que van a quedar cerrados por la reestructuración del Ejército en viviendas de protección oficial para jóvenes».

El secretario de JJSS señaló que «no queremos que el Ministerio de Defensa pague el material del Ejército especulando con suelo público» y dijo que el PSOE propone que el 40 por ciento del suelo público estatal se convierta en viviendas de protección oficial para los jóvenes, tanto en régimen de venta como en alquiler».

Respecto a la visita realizada por Ribero y Torres, Campos dijo que su organización aprovechó su presencia en España para invitarles a conocer «la política que en materia de Juventud realiza el Gobierno socialista de Castilla-La Mancha».

El secretario de JJSS señaló que ambos dirigentes participaron en la XI reunión de la Organización Iberoamericana de Juventud en Salamanca, iniciativa que calificó como de «muy positiva, porque es bueno que existan foros donde haya intercambios de opiniones, ideas y proyectos a nivel institucional».

CONSEJO DE GOBIERNO GARCÍA-PAGE DESTACÓ LA APROBACIÓN DEL II PLAN DE INTEGRACIÓN

# Las ayudas fiscales llegarán a 25.600 contribuyentes

Según las estimaciones de la Junta que dio a conocer la consejera de Hacienda

EFE  
Toledo

Un total de 25.618 contribuyentes castellano-manchegos podrán beneficiarse, desde este año, de las deducciones contempladas en el Proyecto de Ley de Medidas Fiscales de apoyo a la familia y otros sectores económicos, que supondrá en conjunto un ahorro cercano a los tres millones de euros.

El Gobierno regional aprobó en su reunión del martes este Proyecto de Ley que es consecuencia del acuerdo de financiación autonómica entre las CC.AA y el Estado, donde se contemplaba la cesión de determinados tributos y nuevas competencias normativas sobre ellos para las regiones.

En la rueda de prensa posterior al Consejo de Gobierno, la titular de Economía y Hacienda, Luisa Araujo, explicó que las deducciones fiscales contempladas en el Proyecto de Ley afectan al siete por ciento de las declaraciones de renta con cuota íntegra autonómica positiva que se presentan en Castilla-La Mancha.

En líneas generales, se establecen deducciones fiscales que afectarán a las familias con hijos menores de tres años, a aquellas que tengan a su cargo a ascendientes mayores de 70 años y a las que tengan descendientes o ascendientes discapacitados.

El Proyecto de Ley también incluye deducciones por las donaciones destinadas a cooperación internacional y aumenta las bonificaciones fiscales para los agricultores en relación al Impuesto sobre Sucesiones y Donaciones y en el Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados.

En el caso de las familias, tendrán una deducción fiscal de 100 euros las que tengan descen-



María Luisa Araujo, consejera de Hacienda

JCM

dientes menores de tres años, lo que beneficiará a 11.349 contribuyentes que ahorrarán 1,13 millones de euros.

También se beneficiarán con una deducción de cien euros las familias que tengan a su cargo a familiares mayores de 70 años, una medida de la que podrán disfrutar 7.636 contribuyentes que ahorrarán 765.000 euros.

Para las familias que cuiden de descendientes o ascendientes discapacitados, 561 contribuyentes se podrán beneficiar de una deducción fiscal de 300 euros lo que les supondrá un ahorro de 170.000 euros.

10 por ciento de la cuantía que se aporte.

Respecto a los beneficios fiscales para los agricultores, desaparecerá para este colectivo la tributación en concepto del Impuesto de Sucesiones y Donaciones, y se eximirá del pago del Impuesto de Transmisiones Patrimoniales cuando se produzcan transferencias en la titularidad de explotaciones agrarias prioritarias.

Estas explotaciones deberán pertenecer a personas físicas o a entidades jurídicas de carácter asociativo, dijo la consejera, quien agregó que de estas dos medidas se beneficiarán unos 750 agricultores con un ahorro estimado para el sector de 800.000 euros.

Por último, el Proyecto de Ley incluye una regulación sobre la tarifa de la tasa sobre el juego, para incentivar la instalación de actividades que generan efectos favorables para el turismo con una tarifa del diez por ciento en la citada tasas aplicable a los casinos de nueva creación.

Con este Proyecto de Ley, Castilla-La Mancha se convierte en la primera CC.AA que regula medidas de estas características tras el acuerdo de financiación autonómica.

Por otra parte, el consejero Portavoz, Emiliano García-Page, destacó entre los acuerdos adoptados por el Gobierno el II Plan Regional de Integración, que se aplicará en el periodo 2002-2005 con una dotación de más de 80 millones de euros.

García-Page aprovechó para subrayar que Castilla-La Mancha es la región de España que más gasta en política social y explicó que el objetivo del Gobierno regional en materia de bienestar social es «que no haya nadie desatendido en esta región».

ENCUENTRO HENAR MERINO MANTUVO UNA REUNIÓN CON JOSÉ BONO EN EL PALACIO DE FUENSALIDA

## La Defensora del Pueblo realiza un estudio de los problemas educativos de los inmigrantes

EFE  
Toledo

La Defensora del Pueblo, Henar Merino, trabaja actualmente en un estudio sobre «La educación infantil y la inmigración en Castilla-La Mancha», que incidirá sobre las condiciones educativas de la población infantil inmigrante, para prevenir problemas en este ámbito.

Así lo anunció ayer a Efe la Defensora del Pueblo en el toledano Palacio de Fuensalida, donde se reunió con el presidente regional, José Bono, dentro de la ronda de encuentros que viene celebrando con

los distintos miembros del Gobierno autonómico.

Merino precisó que el citado estudio se inició a raíz de una ponencia presentada este año por el Defensor del Pueblo de Castilla-La Mancha en las Jornadas de Coordinación de Defensores del Pueblo de Comunidades Autónomas, celebradas en Pamplona.

La Defensora del Pueblo explicó que este informe será ahora ampliado con datos de Castilla-La Mancha, referidos, por ejemplo, al número de inmigrantes de 0 a 6 años que hay en la región y a las

políticas que están siguiendo las Consejerías de Bienestar Social y de Educación para su integración.

A la vista de este informe, agregó Merino, se extraerán unas conclusiones, que previsiblemente permitirán hacer «algunas recomendaciones para mejorar en esta materia», aunque puntualizó que este estudio no obedece a que se haya detectado una falta de atención a este colectivo.

Sobre el tipo de quejas que más está recibiendo, Merino señaló que en un principio la mayor parte se referían a función pública, mientras

que ahora éstas se han mantenido y se han incrementado las relativas a educación, bienestar social y sanidad.

Preguntada sobre la incidencia de las denuncias por «mobbing» o acoso moral en el trabajo, señaló que «hay más auge de mobbing en la prensa que en mi institución», ya que a ésta sólo han llegado dos quejas puntuales, «por lo que no me parece que sea un problema a resaltar ni que empiece a preocuparme -apostilló- como para lanzarme a hacer un estudio o informe o actuar de oficio».

### ECONOMÍA

CLM es una de las regiones en las que más creció el sector industrial

EFE  
Madrid

Castilla-La Mancha y Extremadura son las dos comunidades autónomas que más incrementaron su cifra de negocios industrial en el año 2001, con aumentos superiores al 15 por ciento, mientras que el volumen de negocio descendió por contra en tres regiones: Galicia, Madrid y La Rioja.

Según los datos definitivos de la Encuesta Industrial de Empresas correspondiente al año 2001 y dados a conocer ayer por el Instituto Nacional de Estadística (INE) trece de las diecisiete comunidades autónomas incrementaron sus negocios industriales por encima de la media nacional (4,9 por ciento).

En cifras absolutas la cifra de negocios de las empresas industriales españolas alcanzó los 440.570 millones de euros. De ellos más de una cuarta parte (116.485 millones) corresponden a Cataluña.

Le siguen Madrid (54.934 millones y un 12,5 por ciento del total nacional) y la Comunidad Valenciana con 47.942 millones y casi un 11 por ciento.

En el extremo contrario se sitúan Baleares con un 0,7 por ciento del negocio industrial español, Extremadura con un 0,8 por ciento y La Rioja con un 1 por ciento.

### CORTES

El Proyecto de Ley del Instituto de la Mujer suma ocho enmiendas

EFE  
Toledo

La Comisión de Bienestar Social de las Cortes de Castilla-La Mancha elaboró ayer el dictamen sobre el Proyecto de Ley de creación del Instituto de la Mujer de Castilla-La Mancha al que se han incorporado cuatro enmiendas del PP y otras cuatro de la diputada no adscrita Albertina Oria.

Este Proyecto de Ley ha recibido un total de 40 enmiendas, 28 del Grupo Popular y doce de la diputada no adscrita Albertina Oria, de las que finalmente se han aprobado cuatro del PP y otras tantas de la ex parlamentaria popular.

Entre las enmiendas admitidas, destaca una de Oria donde se propone que el Instituto de la Mujer quede adscrito a la Presidencia de la Junta de Comunidades en lugar de la Consejería de Bienestar Social como figuraba inicialmente en el proyecto.

JUEVES  
24 de octubre de 2002

■ **DECLARACIONES** EL PORTAVOZ POPULAR ASEGURÓ QUE "SE TERMINARÁ CON LA DICTADURA DEL MIEDO"

## Serrano apuesta por acabar con el miedo a la pluralidad

Cargó contra el libro repartido en el día de la inauguración del curso universitario

EFE  
Toledo

El portavoz del área de Educación del Grupo Popular en las Cortes de Castilla-La Mancha, Lucrecio Serrano, dijo que van a intentar lograr que en la Universidad regional "se termine con la dictadura del miedo que hay y que en ella sean posibles todas las voces, que sea plural".

Serrano hizo estas declaraciones en una rueda de prensa en la que explicó que el día de la inauguración del curso universitario se repartió un libro titulado "Contra-reforma de la Universidad. La LOU una oportunidad perdida" que, en su opinión, es "un panfleto contra la política universitaria del Gobierno de la nación".

Por todo eso, indicó, "hemos presentado en las Cortes la petición de que se traiga la Ley del Consejo Social de la Universidad porque entre las funciones que debe tener ese órgano está una financiera tanto para acaparar los máximos recursos posibles como para controlar los gastos".

Serrano recordó que la Universidad de Castilla-La Mancha "es pobre en recursos, es la que menos gasto corriente tiene por alumno en España puesto que recauda por cada estudiante 1.799 euros (299.402 pesetas) mientras que la media española por alumno es de 2.602 (433.041 pesetas)".

Así, el portavoz del área de Educación del Grupo Popular en las Cortes regionales recaló que "los



Lucrecio Serrano hizo las declaraciones

Archivo

recursos que son escasos y limitados y, por lo tanto, los tenemos que aprovechar al máximo".

Explicó que entre los autores del libro "Contra-reforma de la Universidad. La LOU una oportunidad perdida" figuran el rector de la Universidad de Castilla-La Mancha, Luis Arroyo y el vicepresidente de la Junta, José María Barreda y que está editado por el Gabinete del Rector de la institución educativa. Serrano indicó que cuando él vio el libro sintió "vergüenza ajena" porque, "que se utilice la institución universitaria para hacer una propaganda partidaria y política permitida y alentada por el Gobierno regional y financiada por el dinero de los castellanos en una

universidad de escasos recursos, es una vergüenza".

En su opinión, el "articulista" Barreda lo que reproduce en el libro no es un artículo universitario sino político, concretamente su intervención en el Senado en la Comisión de Autonomías que "es un artículo totalmente político y además falso, agrio, hediondo y menos propio de aparecer en algo editado por la universidad". Además se dicen cosas "que no entiendo", -dijo Serrano-, como que "yo provengo de una dinastía que desprecia la inteligencia y eso sólo demuestra que en la Universidad de Castilla-La Mancha no se da ni el pluralismo, ni la crítica y, por lo tanto, está ahogada y asfixiada".

"Más vergüenza ajena me da que el señor consejero de Educación, José Valverde, que es el responsable de la educación universitaria, dijo que este libro es la voz unánime de la universidad cuando eso es totalmente falso porque si esa institución educativa se define por algo es por tener muchas voces y ser crítica", añadió.

Serrano se refirió a la institución universitaria y a los profesores para mostrarles su apoyo porque "vamos a restituir, si Dios lo quiere y los castellanomanchegos también, una universidad plural". Queremos, añadió, terminar con esa "dictadura del miedo que hay en la Universidad" por la que no se progresa y por la que no se le conceden "los dineros que exige determinado departamento sencillamente por no pertenecer ni al PSOE ni al "arroyismo".

Con la Ley Nueva del Consejo de la Universidad, explicó Serrano, se propiciarán, "además de los medios económicos necesarios, el control que necesario para averiguar no sólo en qué se gastan los cuartos, que ya sabemos que es en propaganda política, sino también por qué se ha incumplido la ley en la gestión presupuestaria".

Además, queremos saber si hay adquisiciones fantasmas o arbitrariedades en las contrataciones, si hay trato de favor a empresas, quienes utilizan las tarjetas de crédito y para qué o en qué consiste la doble contabilidad de la universidad, entre otras cuestiones.

■ **CONVENIO**

La UCLM realizará actuaciones medioambientales

LA TRIBUNA  
Ciudad Real

La Universidad de Castilla-La Mancha desarrollará proyectos medioambientales en la Finca "Dehesa de Galiana", gracias al convenio firmado en la sede del Rectorado entre el Vicerrector Primero y Presidente de la Fundación General, Ernesto Martínez Ataz y el Director de Negociado de Castilla-La Mancha y Extremadura de la Caja Madrid, Esteban Gómez.

Gracias a este acuerdo de colaboración, la Caja Madrid, a través de su Obra Social, financiará el coste de las infraestructuras necesarias para recuperar un total de 13 has. de viña, cuyo objetivo principal será llevar a cabo estudios y proyectos de investigación sobre los vinos acogidos a las denominaciones de origen de Castilla-La Mancha. Está previsto la implantación de riego por goteo totalmente automatizado y con equipo de fertilización. Además de la investigación en distintas técnicas agrarias y medioambientales, el acondicionamiento de determinadas infraestructuras en la citada Finca facilitará el desarrollo de prácticas de los estudiantes de las Escuela Universitaria de Ingenieros Técnicos Agrícolas, completando así su formación académica. El representante de Caja Madrid se mostró muy satisfecho por la firma de este convenio ya que señaló que uno de los objetivos de la entidad que representa es contribuir y potenciar el desarrollo de actividades de formación y de investigación.

■ **CELEBRACIÓN** EL ACTO COMENZARÁ A LAS 11:30

## El jurista Vassalli será investido doctor "Honoris Causa" por la UCLM

LA TRIBUNA  
Ciudad Real

El jurista italiano Giuliano Vassalli, catedrático de Derecho Penal, ex presidente de la Corte Costituzionale italiana y ex ministro de Justicia, será investido doctor honoris causa por la Universidad de Castilla-La Mancha, mañana, jueves 24 de octubre, en el transcurso de un acto académico que comenzará a las 11.30 horas con la recepción de autoridades, en el Paraninfo del Campus de Albacete y que será presidido por el rector, Luis Arroyo.

En el acto de investidura actuarán como padrinos el decano de la Facultad de Derecho, Nicolás García Rivas, que a su vez será el encargado de pronunciar la laudatio y los profesores de Derecho, Diego José Gómez y Rosario Vicente.

El nombramiento de Giuliano Vassalli fue propuesto por la Facul-

tad de Derecho de Albacete y aprobado por la Junta de Gobierno de la institución académica por unanimidad. La citada Facultad, entre otras razones, ha considerado para la propuesta de nombramiento la abultada y fructífera trayectoria académica del prestigioso profesor italiano, recordando, a título anecdótico, su presencia, 16 años atrás, en el acto de inauguración de la citada Facultad.

Giuliano Vassalli es una de las personalidades científicas más significativas de la ciencia jurídica y de la vida cultural y política italiana, con una gran proyección internacional. Nació en Perugia, en 1915. Profesor emérito de Derecho Penal de la Facultad de Jurisprudencia de la Universidad de La Sapienza, ha impartido docencia en las universidades de Urbino, Pavia, Padova, Génova y Nápoles.

■ **GENTE** JESÚS MORENO DE ACEVEDO IMPARTIRÁ UNA CONFERENCIA

## La Euita rinde homenaje al profesor Carrión por su jubilación

LA TRIBUNA  
Ciudad Real

La Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica Agrícola rendirá mañana, jueves 24, un homenaje al Profesor Emilio Carrión Sánchez con motivo de su jubilación. El Acto Académico, que tendrá como escenario el Aula Magna de la Facultad de Letras, comenzará a las 19.00 horas, y durante el mismo pronunciará una conferencia el primer Director de dicha Escuela José Moreno de Acevedo.

El Profesor Carrión, natural de Almodóvar del Campo y muy conocido en el sector agropecuario de la provincia, es Licenciado en Veterinaria y su vida profesional, que inició hace cuarenta años como contratado del Ministerio de Agricultura en Somió, Asturias, ha transcurrido entre la administración central y, posteriormente, autonómica y la Universidad.

Entre los años 1965 y 1975,

trabajó en la Estación Pecuaria de Ciudad Real, que ocupaba los terrenos donde ahora se ubica el recinto ferial, desarrollando importantes trabajos de investigación referentes, sobre todo, a avicultura y manejando, ¡ya entonces!, pequeños ordenadores programados mediante tarjetas perforadas. En el inicio del curso 1971-72 se incorpora, como Profesor Encargado de Curso, al Claustro de E.U.I.T.A., siendo responsable de la docencia correspondiente a la Zootecnia de tercer año de carrera. Es, por lo tanto, "socio fundador" de la Escuela, sin haber abandonado la docencia ya desde entonces. En octubre de 1976, y simultaneando el puesto con sus labores profesionales en el Servicio de Ganadería de la recién creada Delegación Provincial de Agricultura, accede al puesto de Profesor Interino, lo cual significó, fundamentalmente, una ma-

yor dedicación horaria al cargo docente. Tras la aprobación de la L.R.U., superó las pruebas de idoneidad y fue nombrado Profesor Titular de Escuelas Universitarias, por lo que, dado el carácter de exclusividad de este puesto, tuvo que dejar su trabajo en la Administración. Si bien otros compañeros de la Escuela pasaron a formar parte de dicho cuerpo docente en aquel momento, el Profesor Carrión recibió su nombramiento en primer lugar, siendo, por lo tanto, el profesor numerario más antiguo con que contaba la Escuela antes de su jubilación. Durante su vida profesional en la Escuela, ha dirigido multitud de Proyectos Fin de Carrera. A título anecdótico, aunque también significativo y simbólico, fue el director del Proyecto del, oficialmente, primer titulado del Claustro, el hoy Profesor de Economía Agraria Félix Ureña Pardo.

■ PLAN IBARRETXE TAMBIÉN DIJO QUE SU PARTIDO DESEA LA INDEPENDENCIA Y NO SER ESTADO ASOCIADO

# Arzallus seguirá con el debate soberanista pese al terrorismo

El líder del PNV celebraría una consulta si el Parlamento rechaza la soberanía

El presidente del PNV, Xabier Arzalluz, se mostró ayer partidario de plantear una consulta popular si el Parlamento Vasco rechaza la propuesta de libre asociación al Estado del lehendakari y consideró que la ausencia de violencia "no es absolutamente imprescindible para la marcha del debate".

Arzalluz realizó estas declaraciones tras entrevistarse, junto con el portavoz de su partido, Joseba Egibar, con el lehendakari, Juan José Ibarretxe, dentro de la ronda de contactos de éste para trasladar su plan a los agentes políticos, económicos y sociales.

Arzalluz aseguró que el PNV acepta la propuesta de Ibarretxe como "base de un debate", aunque dejó claro que esto no implica que "el PNV renuncie a sus metas políticas, que van más allá de un estatus de libre asociación", ya que, según dijo, "en un debate todos tenemos que ceder algo".

Defendió la decisión de Ibarretxe de trasladar su propuesta en estos momentos, ante el "desasosiego" provocado por el "crítico deterioro estatutario", y apuntó que el lehendakari pretende "un nuevo estatus que no sea impuesto, sino libremente asociado, y que contenga un reforzamiento y un asentamiento de las instituciones autonómicas".

## TEXTO DEL PLAN IBARRETXE

Recordó que el lehendakari y los partidos que integran el Gobierno Vasco se han comprometido a elaborar en un año un texto articulado entorno al plan de Ibarretxe y advirtió de que, si este documento "no tuviera un apoyo mayoritario en el Parlamento Vasco, no querría decir que está terminado (el debate)".



Arzalluz (c) durante su conversación con el lehendakari Ibarretxe (l)

Juan Herrero/ EFE

Así, opinó que "si las disputas entre partidos y los intereses impiden que pueda tener entre los que forman parte de las instituciones, por ejemplo en un Parlamento, la mayoría que deba tener, entonces es cuando veo la cultura popular". En este sentido, asumió que esta consulta "no tendría validez jurídica", pero precisó que "será algo a tener en cuenta y algo más que una encuesta".

Asimismo, indicó que "nosotros (PNV) aceptamos" que la consulta popular se produzca en ausencia de violencia, tal y como defiende Ibarretxe, pero matizó que "no porque consideremos que sea absolutamente imprescindible para la buena marcha del debate".

Arzalluz ratificó sus críticas al presidente de Confebask, Román Knorr, después de que éste criticase el plan de Ibarretxe, y entorno a la supuesta crisis en el seno de la patronal vasca, indicó que "no sé si se ha cerrado, pero me encantaría que se cerrara".

En esta línea, el presidente penneuvista rechazó que el PNV esté intentando "dividir a Confebask" y, tras argumentar que "a nosotros no nos interesa que haya ninguna ruptura", acusó al PP de "querer la ruptura y querer disociar el Sindicato Empresarial Alavés porque quiere a una Alava 'navarrizada', separada de la Comunidad Autónoma Vasca".

## ESTATUTO CUANDO ETA MATABA

Así, recordó que la elaboración del Estatuto de Gernika y el referéndum constitucional y la posterior aprobación de la Carta Magna "lo hicimos cuando ETA mataba a 80 o a 90 en un año", por lo que incidió en que "acepto lo que dice el lehendakari, pero quiero recordar que, hasta ahora, no hemos hecho nada en ausencia de violencia, desgraciadamente".

## ■ SOBERANÍA

López muestra a Ibarretxe su rechazo al plan de Estado Asociado

EUROPA PRESS  
Vitoria

El secretario general del PSE-EE, Patxi López, mostró ayer su rechazo al plan de Ibarretxe y señaló que, en la actualidad, "no hay ningún punto en común" entre la propuesta del lehendakari "y lo que pensamos los socialistas vascos". Asimismo, afirmó que su formación cree en el Estatuto de Gernika al completo, "incluidas las disposiciones adicionales y las potencialidades", pero indicó que, "para hablar de esas cosas tiene que cambiar mucho el escenario de la política vasca".

Tras un encuentro "cordial" de más de dos horas en la sede del Gobierno Vasco, López tuvo duras palabras contra la iniciativa del lehendakari porque, en su opinión, esta propuesta "pone en peligro el autogobierno, nos instala en el conflicto permanente, rompe el país, nos aleja de España, nos cierra las puertas de Europa, ahuyenta inversiones y perjudica a nuestra economía". Por ello, y tras las críticas recibidas ante su plan, pidió a Ibarretxe que "escuche lo que se está diciendo, que saque las conclusiones correctas y que rectifique su propuesta".

## "RUPTURA DEL CONSENSO"

López acusó al lehendakari de elaborar una propuesta que supone "una ruptura del consenso estatutario, que no respeta la pluralidad de la sociedad vasca y que ahonda en la fractura y la división del país". "Con su iniciativa, se ha quebrado la mejor tradición de la política vasca: el espíritu de pacto", agregó.

Según indicó, el PSE-EE está de acuerdo con el nacionalismo en que un mayor nivel de autogobierno significa más bienestar, "siempre que el autogobierno se gestione bien". "Pensamos que con esta propuesta tendremos un autogobierno peor gestionado, que está haciendo que peligren inversiones o apuestas industriales", matizó. López aseguró que el actual clima político de "crispación" dificulta el entendimiento entre los partidos, por lo que abogó por "intentar recuperar la unidad para enfrentarnos al terrorismo de ETA". En este sentido, señaló que la iniciativa del lehendakari "excluye a la mitad de la sociedad vasca", por lo que concluyó que "no es ninguna solución".

El líder socialista presentó a Ibarretxe la propuesta de su partido, "que consiste en más autogobierno con más Estatuto" y reclamó una política diferente, "que recupere la cordura y el sentido común, que abandone radicalismos y tendencias frentistas y que recupere el entendimiento político y el diálogo para defender los derechos y las libertades de los ciudadanos".

## ▼ DIEZ DIFERENCIAS

### La propuesta autonomista de Mas frente al independentismo de Ibarretxe

Los nacionalistas catalanes y vascos han lanzado sendos retos soberanistas a la Administración central, pero con una diferencia sustancial, mientras la propuesta para elevar el autogobierno de Cataluña presentada por Artur Mas opta por la vía autonomista, el plan de Ibarretxe se adentra en la senda del independentismo. Pero tienen puntos en común.

- **Estatus jurídico.** Los nacionalistas catalanes reivindican el reconocimiento de que Cataluña es una nación integrada en España. Ibarretxe plantea un estatus de libre asociación del País Vasco a España.

- **Reforma de Estatuto.** Mas anunció la presentación del proyecto de reforma del Estatuto para marzo de 2003 para lograr la aprobación por las dos terceras partes del Parlamento catalán, y recibir el visto bueno

de la mayoría absoluta en el Congreso. Ibarretxe presentará el proyecto de reforma en septiembre de 2003, que someterá a la aprobación por mayoría absoluta en el Parlamento Vasco y debe recibir la luz verde de la mayoría del Congreso.

- **Referéndum.** Mas propuso que, siempre con la aprobación del Parlamento catalán y del Congreso, habrá una consulta popular para el referendo de la reforma. El referéndum en Euskadi que planea Ibarretxe se celebrará aunque no hubiera acuerdo del Congreso.

- **Relaciones Exteriores.** CiU reivindica la presencia de Cataluña en la UE y en foros internacionales integrada en la representación de España. Ibarretxe propuso, a partir de 2004, la participación de Euskadi, al margen de la delegación española, en la UE con un

estatus de región o nación asociada y con competencia para firmar tratados internacionales.

- **Seguridad.** Mas defendió la aceleración del despliegue de los 15.000 mossos d'Esquadra por toda Cataluña. Ibarretxe anunció la ampliación unilateral de la Ertzaintza con 200 nuevos agentes.

- **Legislación electoral.** CiU reclama una nueva ley electoral adaptada a la estructura comarcal, en la que cada comarca elegiría un diputado. Los vascos abogan por una ley electoral municipal propia.

- **Justicia.** CiU y PNV coinciden en plantear para ambas comunidades un sistema judicial propio en el que se agoten todas las instancias y asumir toda la gestión de la Justicia.

- **Identidad nacional.** Mas e Ibarretxe propusieron reconocer de los símbolos y señas de

identidad de Cataluña y Euskadi como naciones diferenciadas. Se traduciría en la admisión a todos los efectos de pasaportes, documentos de identidad y carnés propios.

- **Identidad cultural.** CiU quiere que Cataluña, en el 2010, será un país trilingüe (catalán, castellano e inglés). Ibarretxe demanda la competencia exclusiva en el ámbito de la cultura, la lengua y la educación. Ambos solicitan las selecciones deportivas nacionales.

- **Competencias del Estado.** CiU exige que la Generalitat sea la única administración pública en Cataluña, lo que conllevaría la desaparición de todas las dependencias de la Administración central en el territorio. El lehendakari hizo la misma propuesta para asumir toda la representación del Estado en el País Vasco.

JUEVES  
24 de octubre de 2002

■ POLÍTICA

Los populares defienden que ellos potencian la descentralización

IGNACIO TYLKO (COLPISA)  
Madrid

El PP sentó ayer las bases de su programa para los próximas elecciones regionales y locales con el objetivo prioritario, a corto plazo, de intentar demostrar, a base de datos estadísticos, que durante el Gobierno de José María Aznar se ha producido el mayor impulso descentralizador de la democracia y desmentir así a los nacionalistas, que insisten en su teoría de la involución autonómica.

El jefe del Ejecutivo considera básico que, como punto de partida de cualquier estrategia electoral, el PP convenga a la opinión pública de que tanto el PNV como CiU "mienten" cuando hablan de regresión autonómica para tratar de justificar movimientos nacionalistas y "estrategias rupturistas", sobre todo en el caso del 'lehendakari' Juan José Ibarretxe.

Que la España autonómica de 2002 es muy diferente a la de 1996 y está mucho más desarrollada fue la idea madre que trasladó este miércoles Jaime Mayor Oreja, vicesecretario general del PP, responsable del programa electoral del partido para 2003 y uno de los tres grandes candidatos a la sucesión de Aznar, durante la presentación de las siete convenciones del Partido Popular.

■ ESTRASBURGO

Enfrentamiento del PP y PNV por la respuesta de De Palacio

ANTONIO DEL AMO (EP)  
Madrid

La lectura de una respuesta de la Comisión Europea por parte de la vicepresidenta y comisaria de Transportes, Loyola de Palacio, en la jornada de anteayer sobre la falta de base jurídica en el Tratado de la UE para cubrir la propuesta soberanista del lehendakari vasco, Juan José Ibarretxe, provocó un rifirrafe parlamentario en la tarde de ayer.

El eurodiputado del PNV, Josu Ortuondo, interpuso una cuestión de orden para expresar su "profunda queja" por el trato discriminatorio sufrido por algunos diputados ante el "estupor" de comprobar como De Palacio contestó personalmente a una pregunta que tenía que ser respondida por escrito.

Galeote (PP) respondió a las alusiones expresando su "satisfacción" por la respuesta dada por el Ejecutivo comunitario y se limitó a responder no son personas de segunda categoría los amenazados por ETA.



Ángel Acebes (I), en un receso en el Congreso de los Diputados junto a Michavila

■ TERRORISMO GIL OSTOAGA SALIÓ AL CONCEDÉRSELE LA LIBERTAD CONDICIONAL

En libertad un etarra tras cumplir sólo 13 de los 298 años de su pena

El Gobierno desea que la Audiencia Nacional dictamine estos casos

MELCHOR SÁINZ-PARDO (COLPISA)  
Madrid

El 'etarra' Félix Ramón Gil Ostoaga, condenado a 298 años de cárcel, abandonó la semana pasada la cárcel de Nanclares de Oca (Álava) por decisión de la juez de vigilancia penitenciaria del País Vasco, pese a que sólo ha cumplido trece años de encarcamiento. La respuesta del Ejecutivo al conocer ayer la noticia fue inmediata: a principios del año que viene los magistrados penitenciarios dejarán de decidir sobre la situación de los reclusos condenados por terrorismo y narcotráfico. Los ministerios de Justicia e Interior tramitarán por el procedimiento de urgencia las reformas necesarias para crear un juzgado en la Audiencia Nacional para estudiar los casos de los etarras presos y evitar la excarcelación terroristas que no hayan cumplido la totalidad de su pena y que sigan bajo ETA.

Según informaron ayer fuentes penitenciarias, fue el pasado día 8 cuando la juez de vigilancia penitenciaria del País Vasco, Ruth Alonso, dio la razón a Gil Ostoaga, que había pedido su paso al tercer grado (libertad con obligación de dormir en prisión sólo de lunes a jueves) al entender que había cumplido las tres cuartas partes de su condena, período mínimo para solicitar el acceso al estado de libertad limitada.

CUATRO AÑOS EN FRANCIA

Gil, detenido en Ciboure (País Vasco francés) en octubre de 1989 y extraditado desde Francia en enero de 1994, había pasado cuatro años y medio en las prisiones galas y ocho y medio en las cár-

celes españolas. Un total de trece años en prisión, pese a que la Audiencia Nacional le había condenado a 298 años de cárcel por -entre otros delitos- el asesinato de cuatro guardias civiles en 1979 durante una emboscada contra patrullas del instituto armado en la carretera que une Azpeitia y Azkoitia (Guipúzcoa), y por el asesinato del alcalde de Olaberria (Guipúzcoa), José Antonio Vivot, también en 1979.

El ex miembro del 'comando Urola' de ETA argumentaba que de los 30 años de condena ya ha cumplido más de 22,5 años (las tres cuartas parte de condena): 13 años en prisiones españolas y galas, más otros 10 que le corresponderían por la aplicación de los beneficios penitenciarios fijados en el antiguo Código Penal.

La magistrado Alonso aceptó los argumentos del terrorista pese a que la Junta de Tratamiento de la prisión de Nanclares de Oca había informado el pasado mes de abril en contra de su paso al tercer grado por entender que "su evolución no es positiva" y que sigue vinculado a ETA.

Muestra de que esta relación con la organización armada no se ha roto -sostienen fuentes de Interior- es que a su regreso a su pueblo (Legazpia, Guipúzcoa), Gil fue homenajeado por las organizaciones de familiares de presos de ETA. Un reconocimiento público que estos colectivos no tributan a los ex reclusos que se han desmarcado de la banda.

La noticia de la excarcelación del terrorista pese a la oposición frontal de Instituciones Penitenciarias provocó el enfado y la inmediata reacción del Ejecutivo:

hurtar a los jueces de vigilancia penitenciaria la potestad de decidir sobre la suerte de los presos condenados en la Audiencia Nacional por delitos de terrorismo, narcotráfico, grandes delitos económicos y crimen organizado.

Fue el ministro del Interior, Ángel Acebes, quien ayer anunció la inminente reforma legislativa para crear, probablemente a principios del año próximo, un denominado Juzgado Central de Vigilancia Penitenciaria en la Audiencia Nacional, que será el único órgano encargado de supervisar la evolución carcelaria de los reclusos condenados por ese tribunal. Este órgano no supondrá la desaparición de los juzgados de vigilancia penitenciaria.

TRES LEYES

Para la creación del nuevo juzgado de vigilancia penitenciaria de la Audiencia Nacional será necesario, según Interior, modificar la Ley Orgánica del Poder Judicial, la Ley de Enjuiciamiento criminal y la Ley Penitenciaria. Acebes, que confirmó que la decisión de la juez Alonso ha sido ya recurrida por la Fiscalía, aseguró que Instituciones Penitenciarias, se opuso con un "rotundo" informe a la excarcelación de Gil.

El ministro del Interior explicó que el fallo de la magistrado de Bilbao no es habitual, ya que el criterio generalizado entre los jueces de vigilancia penitenciaria es no conceder el tercer grado a presos encarcelados por terrorismo.

Según Acebes, el futuro juzgado central penitenciario "será una buena solución para aplicar un criterio homogéneo" en los casos de terroristas presos.

■ ETARRAS

La Justicia gala concede la extradición de Lete y Ilundain

F. ITURRIBARRÍA (COLPISA)  
París

La Justicia gala autorizó ayer al Gobierno francés la extradición a España de los presos de ETA José Ramón Lete Alberdi, 'Jokin', y Alberto Ilundain Iriarte, 'Mollejas'. El tribunal competente de París examinó además reclamaciones en contra de Dolores López Resina, Lexuri Gallastegi Sudupe y Manex Zubiaga Bravo que serán falladas el próximo 11 de diciembre.

La demanda concedida en contra de Lete Alberdi le acusa de haber impartido, en su calidad de responsable del aparato de formación, un cursillo sobre armas, explosivos y sustracción de automóviles a tres integrantes del 'comando Madrid' detenidos en noviembre de 2000. La instrucción tuvo lugar el verano de 2000 en Auch (sur de Francia), siendo la primera vez que España solicita una extradición por hechos cometidos en territorio galo.

En el caso de Ilundain, la Audiencia Nacional le reclama por intentar asesinar a un presunto traficante de drogas.

BREVES

DECLARACIONES

Aznar cree que el 'Estado asociado' 'balcaniza' a Euskadi

Aznar ha asegurado, en declaraciones al diario económico italiano "Il Sole 24 Ore", que la propuesta que realiza el lehendakari de un status de nación libre asociada a España significa la Balcanización y cree que "hablar de secesión en la Europa de hoy en día no tiene sentido". Aznar expresó su satisfacción por la cooperación en materia de lucha antiterrorista "después de años de soledad (de España)".

DECLARACIONES

Ibarretxe considera lógico que la UE rechace su Plan

Ibarretxe consideró "obvio" que su propuesta de soberanía compartida entre Euskadi y España no se asienta en las "bases jurídicas" de la UE, tal y como ayer lo proclamó la Comisión. "Europa sabe perfectamente que es un tema a entre nosotros, como Gibraltar es un tema a arreglar entre España y Gran Bretaña. Lo que yo planteo es un arreglo político para un pacto entre los vascos y el estado español".

■ PACTO DE ESTADO DURANTE LA REUNIÓN SE DISCUTIÓ LA PUESTA EN PRÁCTICA DE LOS JUICIOS RÁPIDOS

# Gobierno y PSOE discrepan en la financiación de la Justicia

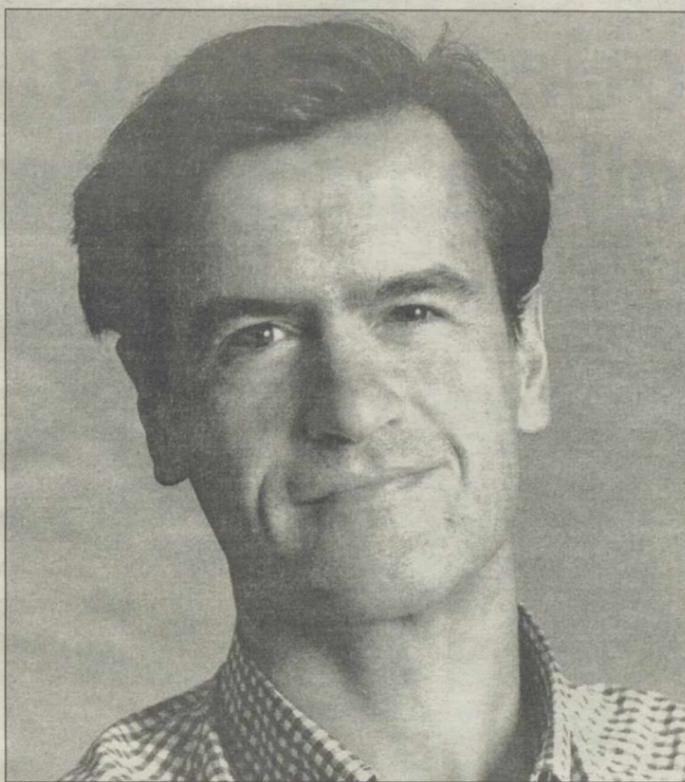
Los socialistas acusan al Ejecutivo de arriesgar el Pacto por el 'déficit cero'

El ministro de Justicia, José María Michavila, aseguró ayer que hay recursos suficientes para impulsar las reformas que hay en marcha en materia de Justicia, mientras que el PSOE consideró que hace falta un esfuerzo económico, lo que demandará en el trámite de enmiendas presupuestarias. Así se pronunciaron José María Michavila y el diputado socialista Juan Fernando López Aguilar en el Congreso, tras la reunión de la comisión de seguimiento del Pacto de Estado para la Justicia, de la que forman parte todos los grupos parlamentarios y en la que ayer se abordó el plan de implantación de los juicios rápidos, entre otros asuntos. Además se trataron cuestiones relacionadas con la Carta de Derechos de los Ciudadanos, la reforma de la Oficina Judicial, el papel de los secretarios judiciales

y la homologación en el acceso a la profesión de abogado y procurador en España en relación a los países de la UE.

Michavila destacó la importancia del plan de implantación de los juicios rápidos, un plan que permita, "comunidad a comunidad, coordinar a las fuerzas de seguridad del Estado con el personal al servicio de la Administración de Justicia, dando participación a las policías locales en las grandes ciudades".

Explicó que existe un equipo que ya se ha reunido en varias ocasiones para diseñar el plan e incidió en que la aprobación de la reforma de la Ley de Enjuiciamiento Criminal para la implantación del mismo el pasado 3 de octubre va a permitir que los juicios rápidos sean "un instrumento eficaz" en la lucha contra el delito. En este sentido, subrayó que durante este año se van a crear 80 plazas de juez en el ámbito de lo



El portavoz socialista López Aguilar

penal y que se va a ampliar la planta del Ministerio Fiscal en 70 fiscales. Para Michavila, "hay recursos económicos suficientes" para el desarrollo de las reformas de la Justicia y así lo acredita, en su opinión, el crecimiento de los presupuestos generales del Estado de 2003 en materia de Justicia en un 8,5%.

"Es la prueba más clara de que el Gobierno hace unos presupuestos que permiten bajar los impuestos e incrementar los recursos de Justicia", reiteró Michavila, quien aseguró que con los juicios rápidos se va a "gastar menos tiempo, recursos, jueces y fiscales".

Juan Fernando López Aguilar afirmó que el incremento que se plantea para el capítulo de Justicia no es "el que cacarea el Gobierno", ya que, señaló, "se nos habla de un 8,5 por ciento", pero "con la calculadora en la mano" es de un 5,5%. "Tiene uno que recurrir a artificios contables del tipo de que no está calculado la previsión de transferencia que está en curso de negociación con la Comunidad de Madrid para que esto salga", señaló el diputado del PSOE, quien insistió en que "es imprescindible" que la reforma de la Justicia "adquiera credibilidad" con medios financieros y un presupuesto "adecuado y suficiente".

## ■ LÍDER IRANÍ

Palacio resta importancia al exigente protocolo del iraní Jatami

AGENCIAS  
Madrid / Barcelona

La ministra de Asuntos Exteriores, Ana Palacio, destacó ayer la importancia que tiene para España la visita de Estado del presidente de Irán, Mohamed Jatami, por encima de las cuestiones de protocolo.

En una conferencia de prensa junto a su colega polaco, Włodzimierz Cimoszewicz, en el Palacio de Viana, la ministra aseguró que no le consta que Irán haya presentado exigencias por vía oficial para la preparación de la visita.

Palacio dijo que se trata de una visita con "una agenda sustantiva muy rica, muy fuerte, y nos estamos perdiendo en cuestiones de forma".

## RECHAZO DE PUJOL

Por su parte, el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, aseguró ayer "no ver la necesidad" de que el Gobierno español reciba la próxima semana al presidente de Irán, Mohamed Jatami, si su visita se lleva a cabo "de manera tan ofensiva y discriminatoria".

Pujol se refirió así a las exigencias protocolarias planteadas por la delegación iraní para adaptar la visita presidencial a la ley islámica imperante en su país. Según Pujol, "a veces los Estados deben aceptar" algunos condicionamientos por el interés de determinadas visitas.

■ POLÍTICA EL LÍDER SOCIALISTA FUE PORTAVOZ EN EL DEBATE DE LOS PRESUPUESTOS

# "Estar en la tribuna nunca debe ser una sorpresa", para Zapatero

El líder del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, señaló ayer que estar en la tribuna del Parlamento para hablar de los problemas ciudadanos "nunca puede ser una sorpresa", pero reconoció que su intervención ayer en el debate es un mensaje al PP para que deje de decir a los demás lo que deben hacer. Diversos miembros del grupo socialista aplaudieron el gesto de Rodríguez Zapatero de ejercer de portavoz en el debate de presupuestos, al tiempo que convinieron en que su discurso ha consolidado al PSOE como una "alternativa" de gobierno y ha precipitado el final del ciclo del PP.



Rodríguez Zapatero

hable de los problemas reales y no de las abstracciones numéricas a las que estamos acostumbrados aquí". Para el secretario general del PSOE, esto debería marcar un giro de cómo se desarrollan las discusiones políticas en el Parlamento.

Asimismo, relató que anteayer los miembros del Gobierno estaban expectantes sobre qué estaba pasando y recordó que él "había retado a Aznar" para que fuera él quien acudiera a la tribuna del Congreso.

Rodríguez Zapatero lamentó "la impronta" que tiene el PP "de decir a los demás lo que tienen que hacer incluso en esta Cámara" y opinó que su postura y la del Ejecutivo "genera bruma", por lo que le pidió respeto a las decisiones que cada grupo puedan tomar.

El secretario de Organización del PSOE, José Blanco, se congratuló de la repercusión del gesto del líder socialista y anunció que su partido dará "más sorpresas" en los próximos días.

cer que el Gobierno cambie y mejore sus políticas, pues objetivo cumplido".

Agregó que el Congreso es la cámara "de los ciudadanos y lo mínimo que se puede pedir es que sea un debate que se entienda y

## BREVES

### JUSTICIA

España tiene un magistrado por cada 100.000 habitantes, el índice más bajo de Europa

La cifra total de jueces y magistrados en España el pasado año era de 4.022 -64 más respecto a 2000-, volumen equivalente a diez de ellos por cada 100.000 habitantes, lo que nos sitúa, como en años anteriores, "en un nivel algo menor que en los países de nuestro entorno europeo". Así lo pone de manifiesto la Memoria del Consejo General del Poder Judicial de 2001, en la que cifra en 1.309.704 las sentencias dictadas por los jueces en ese año y en 493.726 los autos redactados. El CGPJ pone de manifiesto también que el gasto en administración de Justicia aumentó ese año, en conjunto, en un 11 por ciento, y el presupuesto del Consejo se incrementó en un 25 por ciento, estando cercano a los 46 millones de euros.

### GUERRA CIVIL

Los nacionalistas catalanes pactan que la Fundación Franco no reciba subvenciones

El Grupo Catalán en el Congreso ha pactado una enmienda parcial al proyecto de Ley de Mecenazgo en la que se establece que no se considerarán entidades sin ánimo de lucro, ni se podrán beneficiar de las exenciones fiscales que ello conlleva, las entidades que no defiendan los valores constitucionales, los principios democráticos y el fomento de la tolerancia, con lo que entienden que no entrará dentro de ese régimen subvencionado la Fundación Francisco Franco. Se pretende incidir con ello en el litigio que se generó entre algunas instituciones e investigadores por los obstáculos que se les ponen para acceder a los fondos históricos de esta Fundación.

JUEVES  
24 de octubre de 2002■ **ASESINO DEL TAROT** EN UNA CARTA DEJADA EN EL LUGAR DEL ÚLTIMO CRIMEN AMENAZA CON MATAR A NIÑOS

## El francotirador se queja de que la Policía no le responde

También solicitaba 10 millones de dólares para no asesinar indiscriminadamente

AGENCIAS  
Washington

El mensaje que el asesino del tarot dejó el pasado sábado junto al restaurante de Washington donde hirió de un balazo a un hombre de 37 años está plagado de reproches a la policía. El asesino del rifle acusa a las autoridades de no atender a sus llamadas. Según publicó ayer *The Washington Post*, que cita a fuentes de la investigación, el francotirador que ha matado a diez personas y herido a otras tres en los últimos 20 días acusa a la policía de ineptitud por colgarle el teléfono "hasta seis veces" cuando intentaba ponerse en contacto con ellos.

El asesino, que tilda de "incompetentes" a los agentes, enumera en su escrito el nombre de las personas que hicieron caso omiso a sus llamadas en el centro policial de Rockville, en la comisaría de Montgomery y en el FBI.

"Cinco personas más murieron" a causa de ello, afirma el asesino, cuya queja está contenida en una nota manuscrita encontrada el sábado cerca del lugar donde resultó herido de un balazo en el estómago un hombre de 37 años.

En la carta el asesino exige además diez millones de dólares y amenaza con atacar a los niños de la zona. "Los niños no están seguros en ninguna parte y en ningún momento", advierte una posdata en esa misiva.

### NUEVA CARTA

Mientras tanto, una nueva carta del francotirador ha aparecido en la escena de su último crimen. Según publica en su edición de ayer el diario *Baltimore Sun*, el mensaje ha sido hallado cerca de donde cayó abatido el conductor de autobús, Conrad Johnson, en Silver Spring, Maryland.

El francotirador solicita en es-



El jefe de las investigaciones, Charles Moose

Brian Snyder/AP

te nuevo escrito unas peticiones similares a los que ya apuntaba en la carta encontrada el sábado en el lugar de su ya penúltima acción en Ashland, Virginia, esto es 10 millones de dólares, según el periódico.

El jefe de policía del condado de Montgomery hizo ayer un llamamiento público televisado al

francotirador en el que le demandaba que se pusiera de nuevo en contacto con los responsables de la investigación. "En los últimos días has intentado comunicarte con nosotros. Hemos investigado las cosas que nos has sugerido y no es posible llevarlas a cabo de forma electrónica tal y como tú quieres. Sin embargo, seguimos

abiertos a dialogar sobre lo que nos contaste cuando quieras. Es importante que lo hagamos sin que nadie salga herido".

Charles Moose ha añadido a continuación una frase sobre los medios de comunicarse con el asesino: "Llámanos al número que utilizaste la última vez para obtener la línea 800 [número telefónico gratuito en EE UU] que has pedido. Si lo prefieres, pondremos a tu disposición un apartado de correos privado o cualquier otro método seguro de comunicación".

### "ESTO ES MÁS QUE VIOLENCIA"

Pero quizá lo más significativo y lo más revelador sobre las motivaciones del asesino sea la parte final del mensaje: "Nos has dicho que esto es más que violencia. Estamos esperando escuchar más al respecto".

Este ha sido el segundo comunicado televisado por la policía en las últimas 24 horas. En ese período de tiempo, el asesino ha hablado con uno más de sus crimenes, el décimo. Conrad Johnson, un conductor de autobuses de 35 años, murió ayer de madrugada en el condado de Montgomery de un disparo en el abdomen cuando estaba a punto de iniciar su jornada de trabajo.

Tres días antes, el sábado, un hombre caía desplomado de un balazo a la salida de un restaurante cerca de la capital estadounidense. En el lugar del crimen la policía encontró una nota, que terminaba con el siguiente aviso: "Vuestros hijos no están a salvo en ningún lugar ni en ningún momento". A parte de causar el pánico en la zona, esta nota inició el macabro diálogo entre el asesino, que ha humillado con sus acciones a la policía y los servicios secretos de la capital estadounidense.

■ **RUSIA** EL COMANDO, DE VEINTE PERSONAS, SOLICITA EL FIN DE LA GUERRA EN LA REPÚBLICA DE CHECHENIA

## Un grupo checheno secuestra a un millar de personas en un teatro del centro de Moscú

AGENCIAS  
Moscú

La veintena de secuestradores que asaltaron ayer un teatro de Moscú y tomaron hasta mil rehenes han minado el edificio y exigen el fin de la guerra de Chechenia, según dijeron varios testigos y un portavoz de la guerrilla separatista.

Un niño liberado por los asaltantes dijo a la televisión rusa que los asaltantes han reclamado "que termine la guerra", en clara alusión a la contienda en la separatista Chechenia. Testigos que llaman del interior del teatro han

señalado que los asaltantes tienen rasgos del Cáucaso y están minando el teatro. Los terroristas llegaron a la sala de conciertos, situada en el sureste de Moscú, en vehículos extranjeros de gran cilindrada, irrumpieron con sus armas en el edificio y tomaron como rehenes a entre 600 y 1.000 personas que asistían a la función de un musical.

Entrevistado por la televisión a su salida del teatro, el niño dijo que los terroristas anunciaron su firme decisión de dinamitar la sala en caso de un asalto por las

fuerzas del orden. Según el niño, la sala de conciertos está tomada por "unos quince" asaltantes, que tienen rasgos caucásicos y "hablan su lengua" entre ellos.

Simultáneamente, Movladi Udúgov, conocido ideólogo de los independentistas chechenos y jefe del servicio de información de la guerrilla separatista, asumió la responsabilidad por el asalto en una llamada a la radio Eco de Moscú.

En otra llamada al mando de las fuerzas aéreas rusas desplegadas en el Cáucaso Udúgov dijo

que el asalto era obra de un comando de "kamikazes" chechenos bajo el mando de Arbi Barayev, otro famoso comandante chechén.

Según los testigos, los terroristas se llaman a sí mismos "suicidas de la división 29" y todos tienen cinturones cargados de explosivos.

Los servicios de seguridad que acordonaron la zona informaron de que han entrado en contacto con los terroristas y aseguraron que de momento no habrá un asalto al teatro.

### ■ TERRORISMO

## Detenidos cinco supuestos miembros de Abu Sayaf en Filipinas

COLPISA / EUROPA PRESS  
Manila

Cinco hombres, que fueron detenidos anteayer por la Policía filipina en relación con la ola de atentados en la ciudad de Zamboanga, en la isla de Mindanao (sur), han resultado ser supuestos miembros del grupo islamista Abu Sayaf que estaban preparando otro ataque cuando fueron arrestados, según anunció hoy miércoles, la presidenta filipina, Gloria Arroyo.

Según la Policía, citada por la cadena ABS-CBN, los detenidos han admitido que tomaron parte en el doble atentado con bomba en la zona comercial de Zamboanga el jueves pasado en los que murieron siete personas y más de 150 resultaron heridas, en el atentado en el exterior de una iglesia católica el domingo en el que hubo un muerto y 18 heridos.

Los cinco hombres, que han sido ya identificados, fueron detenidos a últimas horas de ayer en un apartamento de Zamboanga y a continuación han sido trasladados a Manila para ser presentados a la presidenta filipina. "Sin entrar en detalles, creo que es importante revelar que se les detuvo cuando estaban preparando el siguiente atentado", declaró Arroyo.

### ■ ALEMANIA

## El colaborador de Atta admite haber transferido dinero a un terrorista

ENRIQUE MÜLLER  
Berlín

La primera reacción que tuvo Mounir El Matassadek, un estudiante marroquí de 28 años cuando fue arrestado en noviembre del año pasado por la Policía alemana bajo la sospecha de ser uno de los cómplices de los terroristas que atacaron las Torres Gemelas y el Pentágono, el 11 de septiembre, fue negar todas las pruebas que le presentaron las autoridades germanas.

Pero cuando el ex estudiante de ingeniería electrónica se transformó en el primer sospechoso en ser juzgado en el mundo por su participación en los atentados terroristas del 11 de septiembre, Mounir El Matassadek cambió de estrategia y comenzó a revelar algunos detalles que pueden ayudar a esclarecer las zonas más oscuras de la organización terrorista que declaró guerra al mundo occidental.

# La Caza

- Suplemento semanal -

# La Tribuna

DIARIO INDEPENDIENTE

SUPLEMENTO LA CAZA

24 DE OCTUBRE DE 2002



## LUCHA POR LA CAZA DESDE BRUSELAS

### ACTUALIDAD CAZA

Vuelven los accidentes de caza con la nueva temporada

### NOVEDAD

El primer polideportivo cinegético recibe los primeros fondos

LOS CUCHILLEROS CASTELLANO-MANCHEGOS EN LA RED DE REDES

## Nace un sitio web para promocionar la cuchillería

“www. cibercuchilleria.com” es la carta de presentación de los cuchilleros albaceteños en el mundo

■ Nuevas ofertas de cinegéticas para las próximas semanas en caza mayor

■ El programa televisivo “Jara y sedal” cumple 10 años en antena



**MAPFRE AGROPECUARIA**

El seguro es nuestro campo

### SEGURO DE RESPONSABILIDAD CIVIL PARA

\* CAZADORES  
\* COTOS DE CAZA  
\* REHALAS

\* ORGANIZADORES DE CACERIAS  
\* ASOCIACIONES DE CAZA  
Y TIRO DEPORTIVO

Mata, 1  
13004 CIUDAD REAL  
Tfno.: 926 27 45 44

Hnos. Becerril, 16  
Edificio Sol  
16004 CUENCA  
Tfno.: 969 22 64 55

Avda. Castilla, 21  
19002 GUADALAJARA  
Tfno.: 949 24 70 42.

Avda. Extremadura, 7  
45600 TALAVERA DE LA REINA  
Tfno.: 925 80 22 63

Avda. de Europa, 2  
45004 TOLEDO  
Tfno.: 925 22 19 54

**TRANSICIÓN GRADUAL  
DE SU LEGISLACIÓN DE CAZA  
PARA ENLACEAR  
COMUNIDAD AUTÓNOMA**



JUEVES  
24 de octubre de 2002

# Una lacra: accidentes de caza

Cada temporada los accidentes de caza se ceban en algunos cazadores. Muchas veces por imprudencia, otras por fatales casualidades, pero siempre se puede hacer más por evitarlos. La caza no está exenta de riesgos

GUSTAVO PRIETO ALÍA  
Ciudad Real

La caza es una de las actividades que más alegrías ofrecen a quienes la practican, es una buena fuente de recursos, fomenta la competición, el compañerismo y representa un elemento fundamental para la sostenibilidad del medio natural. Pero no todo son virtudes y hay algunos puntos que enturbian su práctica.

Los accidentes son uno de los puntos negros que vienen a enturbiar su normal desarrollo. Si cada cada fin de semana nos hemos acostumbrado a convivir con los accidentes de tráfico. Aunque con una incidencia infinitamente inferior, la caza, deja varios heridos cada fin de semana. En muchos casos las consecuencias no son fatales, aunque dejan secuelas en los heridos.

Evitar los accidentes es un trabajo de todos que se debe realizar concienzudamente para obtener éxito.

Las dos últimas semanas han sido especialmente conflictivas en cuanto a accidentes producidos y dos de ellos en territorio castellano-mancheño.

Cómo debe comportarse el cazador a la hora de manejar y trasladar las armas o cuáles son las precauciones generales que debe observar en todo momento forman parte de la atención que tiene que prestar en todo momento el cazador. Porque cada año mueren en España, en los miles de accidentes de caza que se producen, entre 20 y 32 personas. Son números de la CODA. El ejemplo está claro, los accidentes de caza constituyen una carga muy fuerte para las compañías aseguradoras, y eso se puede arreglar con dinero, pero ¿Y las vidas humanas que se pierden cada año por diversas contingencias relacionadas con la caza?. Es un tema necesario y urgente regular más estrictamente, sobre todo, lo relacionado con el test psicotécnico de toda persona que puede llevar un arma. Aunque en la gran mayoría de los casos estamos hablando de desgraciados accidentes que no se podrían evitar de ninguna mane-

ra.

Las cifras de cazadores son muy elevadas y de ahí que los accidentes sean numerosos. Se habla de cifras superiores al millón trescientos mil, los cazadores que salen al campo en cada temporada de caza. Sólo en Castilla-La Mancha hay 182.863 licencias de caza. Algo lejos de las 200.557 que se contabilizaron en la temporada 1999-2000, aunque las licencias con recargo para caza mayor han aumentado.

## El seguro, obligatorio y necesario para la práctica de la caza

La práctica de la caza lleva consigo la posesión, por parte del cazador, de una determinada documentación que lo habilite para ello. Y una de las partes más importantes de esta documentación es la que corresponde a los Seguros. Según estipula la ley, toda persona que quiera practicar la caza tiene que tener el llamado Seguro Obligatorio de responsabilidad civil. A partir de aquí el cazador podrá concertar, por voluntad propia, los seguros que crea conveniente.

Con palabras llanas el Seguro Obligatorio del Cazador cubre los daños que podemos causar a terceros por la acción de cazar hasta el límite contratado (normalmente el que marca la ley que son 90.151 euros. El seguro excluye los daños propios, esto es, los daños que nos podemos realizar a nosotros mismos, como por ejemplo, dispararnos en un pie. En caso de que el juez dicte en una sentencia que la cuantía a pagar es superior a la cantida cu-



bierta por la póliza serán los propios bienes del asegurado los que se usen para completar el pago de la cuantía de la sentencia judicial. De cualquier modo las compañías de seguros ofrecen la posibilidad de pagar unos recargos o primas que aumentan la cantidad sobre la que se responsabiliza la compañía aseguradora. Dependiendo de una u otra se ofrecerán más o menos variedades. Por regla general, un seguro de caza debe: Cubrir la responsabilidad civil del cazador en todo el territorio español. Por otro lado, las licencias federativas actuales que se ofrecen van, en algunos casos, contienen dentro de sus funciones las del

seguro de caza. Y además con la particularidad de seguros que incluyen daños propios.

Cuando se va a cazar en competiciones que requieren estar federados no podemos olvidar la posibilidad de contratar un tipo de licencia federativa que incluya esta opción. Los seguros de responsabilidad civil del perro son otro elemento importante y necesario para la práctica de la caza con canes. En un ámbito diferente, nos podemos encontrar con otro tipo de seguros que, sin ser de responsabilidad civil, nos pueden dar más tranquilidad en otros aspectos de la caza.

Por una parte, nos encontramos con seguros destinados a proteger nuestros trofeos de caza. De una forma peculiar ya que se asegura el poder acudir de nuevo a una cacería similar en la que se pueda rememorar el momento asegurado. Y por último hay seguros de viaje que están destinados a la prevención de los accidentes que se puedan producir en los viajes de safari, por ejemplo.



La práctica de la caza no está exenta de algunos riesgos, pero son mínimos

## CONCIENCIACIÓN

El primer paso que tiene que dar el cazador para evitar en accidente de caza es la concienciación que supone portar un arma de fuego

## ACCIDENTES

Aunque numerosos, en muchos casos, no revisten importancia y se pueden solucionar con conceptos básicos de primeros auxilios

## ACTUACIÓN

Una buena y rápida actuación ante un accidente de caza es básica para evitar lo que pueden ser dramáticas consecuencias

## SEGUROS

Los diferentes tipos de ellos permiten tener cubiertas las responsabilidades civiles que se pudieran derivar de un accidente de caza

▼ En Castilla-La Mancha hay 182.863 licencias de caza. Todos los cazadores tienen la obligación de contratar un seguro de responsabilidad civil en el ejercicio de la caza.

▼ Cada año se producen en España entre 20 y 32 accidentes mortales con armas de fuego durante la caza, para el más de un millón trescientos mil cazadores que hay en nuestro país.

▼ Los accidentes con armas de fuego en las cacerías rondan la cifra de los mil, pero muchos de ellos no tienen consecuencias importantes.



## Accidentes de caza

Cuando estamos cazando tenemos que tratar el arma como si estuviera cargada, independientemente de lo que pensemos o nos digan. Para ello, tendremos los dedos alejados del disparador, apuntando con la boca del cañón en una dirección segura hasta que se haya decidido el disparo y se vea con claridad la pieza. También tendremos en cuenta que no hay personas en la zona de tiro. Sería muy importante verificar que el cañón está limpio y no obstruido. Para no sufrir incidentes no deseados tendremos que usar munición comercial original, limpia y seca, del adecuado tipo y calibre de su arma. La protección para los oídos y las gafas de seguridad para ojos nunca sobran y en más de una ocasión han evitado problemas mayores en los ojos por rebotes de perdigones.

Hay que transportar el arma de modo que pueda controlar la dirección de la boca del cañón por si cae o resbala. Así como nunca hay que disparar sobre superficies planas o agua. Vigilar el arma y la munición es una forma de evitar que los niños puedan herirse al manipularlos.

Por último, la lectura de las instrucciones que acompañan a cada arma es básica para comprender como funciona.



La Guardia Civil hace una importante labor de prevención R.T.

## Como actuar ante un accidente de caza, primeros auxilios al herido

El efecto inmediato que suele producirse en un accidente de caza es la herida que genera un sangrado o hemorragia. El objetivo en este caso es dar todos los pasos necesarios para parar la pérdida de sangre. Si se pierden cantidades sustanciales de sangre, puede ocurrir pérdida de conciencia; una situación de extrema gravedad que se conoce como colapso o shock, e incluso la muerte. Sin embargo, la mayoría de las lesiones sangrantes no tienen riesgo vital, aunque se deben de tomar cuidados apropiados no sólo para parar el sangrado, sino también para evitar la infección y otras complicaciones.

Entre las clases de sangrado existentes están la capilar, venoso y arterial. En la primera el sangrado lo producen los capilares, que son los vasos más pequeños del organismo y también los más numerosos. Cuando un corte menor abre algún capilar, el sangrado generalmente es muy leve. En pocos minutos el sistema de coagulación del organismo funcionará y parará el sangrado. No reviste gran importancia. En caso del sangrado venoso, éste procede de venas lesionadas, se pierde sangre que está en su camino de vuelta al corazón, y que ya ha soltado su carga de oxígeno en las células, por lo que la sangre es de color rojo oscuro y fluye lentamente. El sangrado venoso se corta, en principio, aplicando presión local. Por último, el sangrado arterial es el menos frecuente, pero el más serio. La sangre que se libera de una arteria es de color rojo brillante y suele salir con mucha fuerza, a menudo en saltos rítmicos que coinciden con las contracciones del corazón. Si no se trata pronto una lesión sangrante sobre una arteria importante, es posible sangrar hasta la muerte en menos de un minuto. En la mayoría de los casos, sin embargo, la presión directa y firme sobre la herida parará el sangrado arterial, aunque el proceso siempre requerirá más tiempo que en el sangrado venoso.

Las lesiones se pueden producir sobre tejidos blandos, así, el sangrado puede ocurrir por heridas incisivas (tales como cortes, pinchazos), abrasiones (cuando la piel se separa de los tejidos subyacentes), o avulsiones (cuando áreas de la piel son rasgadas violentamente). Un pequeño corte que sangre escasamente, se trata exclusivamente mediante el lavado de la herida con agua y jabón y aplicando una venda para mantenerla

limpia. Cualquier herida más complicada necesita consultar con su médico o acudir a Urgencias. En las heridas abdominales, unas de las más frecuentes en los accidentes de caza, dada la presencia de numerosos órganos internos vitales, una herida que penetre en la pared abdominal necesita cuidado urgente inmediato. Llamar inmediatamente al teléfono de urgencias o a una ambulancia para trasladar al herido. Antes de mover a alguien con una herida abdominal, hay que ponerle en posición de decúbito supino, es decir, tumbado sobre su espalda. Si no hay órganos internos que salgan a través de la herida, hay que ejercer presión con un paño estéril sobre la herida sangrante para intentar parar la hemorragia. Si ya existen órganos desplazados por la herida, no trate de reintegrarlos a su sitio. Cubra la herida con un paño y no aplique más que una presión muy suave para parar el sangrado. Para parar una lesión sangrante seria, hay que seguir los siguientes pasos: acostar a la persona afectada. Si es posible, la cabeza de la persona debe estar ligeramente más abajo que el tronco o las piernas. Esta posición reduce las oportunidades de desmayo, incrementando el flujo sanguíneo al cerebro. Si es posible, elevar el sitio del sangrado; por ejemplo, una mano herida puede ponerse sobre el nivel del corazón para reducir el flujo sanguíneo. Limpiar cuidadosamente la herida que sangra. Aplicar presión directamente en la herida con un vendaje estéril o un trapo limpio. Usar las propias manos si no tiene nada más a mano. Mantener presión hasta que pare el sangrado, y cuando éste pare, envolver cuidadosamente la zona sangrante con un vendaje compresivo. (Si no tiene nada a mano, use un simple trapo limpio). Si el sangrado continúa y la sangre se cuela a través de la gasa o del trapo, no moverlo; añadir más material absorbente encima, y si no cesa, buscar ayuda médica inmediata. Si el sangrado no se para con presión directa, puede ser necesario aplicar presión a la arteria más importante que nutre de sangre el área de la herida. En el caso de una herida en la mano o en el antebrazo, por ejemplo, apretar las arterias presentes en el hueco del codo contra el hueso. Hay que inmovilizar la parte sangrante una vez que el sangrado ha sido controlado, dejando las vendas en su sitio, y llevando a la persona herida a un servicio de urgencias lo más pronto posible.

## Un cazador resulta herido en el abdomen en una montería en Robledo

EFE  
Toledo

Un cazador, de Villanueva de los Infantes (Ciudad Real) y de 30 años de edad, resultó herido de pronóstico reservado en el abdomen por un disparo de escopeta de otro cazador durante una montería en una finca de Robledo del Mazo (Toledo).

Según informó la Delegación

del Gobierno en Castilla-La Mancha, este accidente se produjo sobre las 13:00 horas de ayer y el herido, cuya identidad responde a las iniciales J.M.A.G., fue evacuado en helicóptero al Hospital Virgen de la Salud de Toledo con pronóstico reservado, mientras la Guardia Civil investiga el suceso.

## Herido un cazador en Driedes al dispararsele fortuitamente el arma

EFE  
Guadalajara

Un hombre de 32 años sufrió heridas leves en la cara y en un ojo, al ser alcanzado por el disparo fortuito de la escopeta de un amigo con el que se encontraba de caza junto a otros compañeros, en el término municipal de Driedes.

Según informó la Subdelega-

ción del Gobierno en Guadalajara, el accidente que causó varias heridas a Abel D.E., vecino de Segovia, tuvo lugar al mediodía del pasado día 20, en el paraje conocido como "Vuelta Responso".

La Guardia Civil de Mondéjar instruye diligencias con el fin de esclarecer cuanto antes los hechos, según indicaron las mismas fuentes.

## Un cazador falleció en Zamora por las heridas causadas por un disparo

EUROPA PRESS  
Fuente Encalada (Zamora)

La Guardia Civil de Zamora instruye diligencias para investigar el presunto accidente de caza ocurrido el pasado día 13 en el coto zamorano situado en la localidad de Fuente Encalada en el que falleció J.G.A., de 37 años, natural y vecino de Palencia, según informó la Subdelegación del Gobierno.

Al parecer, fue en torno a las 13.00 horas cuando se recibió una llamada en la Comandancia de Zamora procedente del 061 en la que se informaba de que una persona había resultado herida por disparo de arma de fuego en el coto de caza ZA-10139 en el paraje Raya de Ayóo, término municipal de Fuente Encalada.

Acto seguido se desplazó al lugar de los hechos una patrulla del Seprona en Benavente y los servicios médicos que después de realizar las labores de reanimación del herido no pudieron salvarle la vida por lo que falleció en torno a las 14.00 horas. El cazador palentino fallecido formaba parte de una montería autorizada por la Junta de Castilla y León en la que participaban otros 61 compañeros procedentes

de diferentes provincias. Al parecer la víctima recibió uno sólo disparo que le afectó a órganos vitales. Efectivos de la Unidad Orgánica de la Policía Judicial de la Guardia Civil realizaron posteriormente la correspondiente inspección ocular.

**La Candela**  
Mozco - Madrid

**AMBIENTE ACOGEDOR  
PARA CAZADORES**

**Carnes a la brasa  
Carnes de caza  
Postres Caseros**

Plaza Waldo Ferrer, 9  
ALMADEN



JUEVES  
24 de octubre de 2002

# FACE: un referente para los cazadores en el ámbito europeo

GUSTAVO PRIETO ALÍA  
Ciudad Real

No hay dudas de que el viejo continente es una tierra de cazadores, tradicionales y modernos. Todos ellos tienen muy asumida la pertenencia a colectivo que les marca su actividad y la gran mayoría están integrados en asociaciones de todo tipo. Asociaciones de cazadores locales, provinciales, regionales, nacionales y, por último, la más alta institución dentro del ámbito europeo. La Federación de las Asociaciones de Cazadores de la Unión Europea (FACE) es el organismo que aglutina, por ejemplo a nuestra Real Federación Española de Caza (RFEC) y otras europeas.

La FACE es la federación representativa de todos los cazadores Europeos. En la actualidad representa a 8 millones de cazadores de todos los países que componen la Unión Europea además de todos los países del resto de Europa.

Sus actividades se centran en especial en la intervención ante las Instituciones Europeas y también ante los organismos Internacionales y convenios que inciden en las normas de: Caza, Medio Ambiente, Agricultura y otras como, armas, carne, permisos, cites, etc

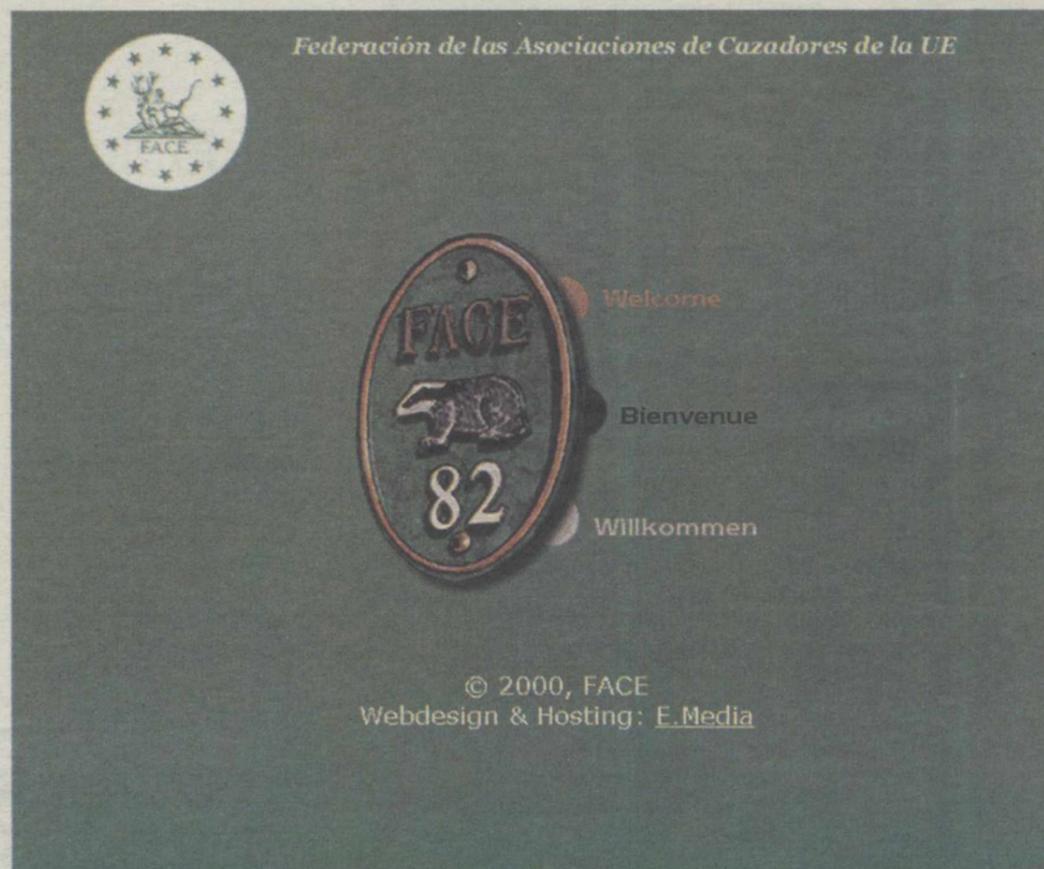
Sobre todo, su labor fundamental se centra en las Directivas Europeas, que hoy por hoy, son las que causan más problemas a la adecuada gestión cinegética.

Hay directivas que están muy obsoletas por el paso del tiempo, pues datan de hace más de 25 años. En este sentido la FACE lucha activamente haciendo y coordinando un fuerte lobby ante los Parlamentarios para modificar Directivas o enmendar textos de resolución, recomendaciones o considerando los que van calando en la opinión pública y en las Instituciones y parlamentarios, que a la postre en posteriores actuaciones serán los que marcarán la política a seguir en el Medio Ambiente y en el aprovechamiento de los recursos naturales.

La actividad de FACE en cuanto a trabajo respecto a directivas europeas se centra en cinco ámbitos. Primero en la Directiva de la Unión Europea 91/477/EEC de Control, adquisición y posesión de armas. En este sentido se intenta que las normas que nazcan amparadas en esta directiva no sean demasiado estrictas. Para ello se intenta bloquear las iniciativas que "se califican como demasiado estrictas". Se busca la adopción de pases europeos de transporte de armas para facilitar a los cazadores y los tiradores deportivos el tránsito entre los diferentes países de la Unión Europea en sus viajes con armas.

La restricción del uso y tenencia de armas es una de los principales caballos de batalla de ciertos colectivos a la hora de criminalizar a las armas.

Las asociaciones siempre han sido una buena manera de hacerse oír en instancias más elevadas. Son defensoras de los intereses de un colectivo y ofrecen servicios mancomunados a los asociados. Si debemos acudir a ámbitos elevados en el mundo de la caza lo haremos a través de la Federación de Asociaciones de Cazadores de la Unión Europea (FACE)



La web de FACE ofrece información básica sobre sus actividades

www.face-europe.org

## ASOCIACIONES

Las diferentes asociaciones se encargan, dentro de su ámbito, de luchar por la defensa de los intereses comunes

## ATAQUES

El sector de la caza se enfrenta, en numerosas ocasiones, a ataques por parte de distintos colectivos

## INFORMACIÓN

La información es prioritaria en el ámbito de la caza ya que, muchas veces, se desconocen las normas y directivas



La caza necesita ayuda en la defensa de sus intereses

## Una actividad que afecta a muchos sectores

Todo apunta a que la caza genera al año por encima de 1.800 millones de euros, (300.000 millones de pesetas). Conoceremos el dato en breve ya que el Gobierno ultima un trabajo para calcular el flujo económico y ocupacional inducido por la caza. El estudio que maneja el grupo parlamentario popular en el Congreso interesa darlo a conocer para que esa parte de la sociedad no cazadora conozca la importancia económica del sector. El trabajo, lo que de él se conoce, es riguroso y busca el montante total con las cantidades inducidas por los principales subsectores -quince se manejan- que lo conforman o influyen. En cualquier caso, la caza siempre ocultará una sustanciosa partida de dinero negro que será muy difícil aflorar.

Hubo un trabajo oficial sobre el dinero generado por la caza muy citado en los medios afines, por ejemplo el estudio que Metrasis realizó en 1983 y que fue publicado en 1987 por la Secretaría General de Turismo que calculaba que la contribución de la actividad cinegética a la generación de renta, en pesetas de 1985, era de algo más de 79.000 millones y preveía que para 1990 sería de 110.000 millones. El cálculo de 1985 se hizo estimando la caza de 51.207 reses que es la quinta parte de la que hoy se capturan. Después ha habido cálculos que hablaban de cantidades entre 200.000 y 300.000 millones, como la estimación de la Federación española de Caza realizada en 1995 sobre la base de 3.770 cazadores encuestados, que extrapolando suponía una aportación de renta por los cazadores de más de 202.000 millones. El dato nacido y publicado durante el I Congreso de Caza de Galicia de 1999 hablaba de 500.000 millones de pesetas.

La caza tiene enrolados actualmente a un millón largo de cazadores que capturan varios millones de especies de caza menor y 250.000 reses, según las estadísticas que cada año hace la Escuela de Caza.



## Federación de Asociaciones de Cazadores de la Unión Europea

| País            | Área Km <sup>2</sup> | Población en millones | Densidad Hab/Km <sup>2</sup> | Cazadores | % Cazador | Relación Habitantes/cazador |
|-----------------|----------------------|-----------------------|------------------------------|-----------|-----------|-----------------------------|
| Belgium         | 35.700               | 10                    | 280                          | 29.000    | 0,29      | 345                         |
| Denmark         | 43.000               | 5,1                   | 118                          | 177.000   | 3,47      | 29                          |
| Germany         | 357.000              | 81                    | 226                          | 338.000   | 0,41      | 239                         |
| Greece          | 132.000              | 10,4                  | 78                           | 293.000   | 2,84      | 35                          |
| Spain           | 505.000              | 39                    | 77                           | 1.000.000 | 2,56      | 39                          |
| France          | 550.000              | 57                    | 104                          | 1.625.000 | 2,85      | 35                          |
| Ireland         | 70.000               | 3,5                   | 50                           | 120.000   | 3,42      | 29                          |
| Italy           | 301.000              | 57                    | 190                          | 925.000   | 1,62      | 62                          |
| Luxembourg      | 2.600                | 0,4                   | 154                          | 2.200     | 0,55      | 182                         |
| Austria         | 84.000               | 7,8                   | 93                           | 110.000   | 1,41      | 71                          |
| Portugal        | 89.000               | 10                    | 112                          | 300.000   | 3         | 33                          |
| Finland         | 337.000              | 5,03                  | 15                           | 300.000   | 5,96      | 17                          |
| The Netherlands | 41.000               | 15,4                  | 376                          | 33.500    | 0,21      | 459                         |
| Sweden          | 450.000              | 8,8                   | 20                           | 320.000   | 3,65      | 27                          |
| United Kingdom  | 244.000              | 56                    | 230                          | 625.000   | 1,11      | 90                          |

### CIFRAS

Cuenta con más de un millón de cazadores y es el segundo país de la Unión en número. Francia encabeza la lista con 1,6 millones

### NORMATIVAS

La lucha por la mejora de las normas que regulan la caza en Europa es el caballo de batalla de las organizaciones

### CAZADORES

España, Reino Unido, Italia y Francia aportan más de 4 millones de cazadores. El resto de países apenas llegan a los 2 millones

Por otro lado la asociación europea de cazadores reconoce, en sus estadísticas la realidad cinegética de cada uno de los asociados.

Resulta muy destacable la proporción de cazadores que existen en cada país. Contrariamente a lo que podemos pensar. España, no es, ni mucho menos, uno de los países con más proporción de cazadores. Es cierto que en número nos encontramos a la cabeza de la Unión Europea, ya que tan sólo Francia tiene mayor número.

Son los Finlandeses los que más cazadores son. Casi el seis por ciento de los habitantes del país lo son. Después se encuentran países como Suecia, Dinamarca e Irlanda. En España, sólo el 2,52 por ciento de la población es cazadora. Por contra, el país de la UE que menos cazadores tiene es Luxemburgo con 2.200, aunque proporcionalmente es Holanda donde menos cazadores hay. Sólo el 0,21 por ciento de la población.

La proporción de cazadores que hay en España es de 1 cazador por cada 39 personas. En países más cazadores, como es el caso de Finlandia nos encontraríamos con un cazador por cada 17 personas y en otros lugares como es el caso de Holanda hay un cazador por cada 459 personas.

También es destacable el papel de tres países en la UE, como son Italia, Francia, Reino Unido y España que suponen más de 4 millones de cazadores, cuando el resto supera ligeramente los 2.

### XXV ANIVERSARIO DE LA ASOCIACIÓN EN 2002

FACE cumplió su XXV aniversario en el transcurso del año 2002. Fue en septiembre de 1977 cuando varias personas se dieron cuenta de la importancia que tenía trabajar para el desarrollo de la caza en Europa. Los actos, por otra parte se desarrollaron el día 14 de marzo en el Palacio de Congresos de Bruselas. Al acto asistió el príncipe Lorenzo de Bélgica que fue recibido por el presidente de FACE, el español Miguel Andrade y por el secretario general de FACE, Yves Lecocq y los vicepresidentes, C. Heereman y G de Turckheim.



Rueda Villaverde

**Recuerde esta señal**

**VIGILADO**



EMPRESA DE SEGURIDAD

**CIUSEGUR**

926 31 13 53



JUEVES  
24 de octubre de 2002

## El programa de caza y pesca "Jara y sedal" cumple 10 años en antena

LA TRIBUNA  
Ciudad Real

La caza y pesca convocan una considerable audiencia fiel. 'Jara y seda', espacio de La 2 que empieza nueva temporada en 1 de noviembre, ha cumplido diez años en antena, con un total de 467 reportajes emitidos que convierten a éste en uno de los espacios más veteranos de la pequeña pantalla.

Este programa semanal, en el que colabora como introductor el periodista Lorenzo Milá (viernes a las 17 horas), inició su andadura en octubre de 1992 y acumula más de doce premios. La audiencia del magazine se sitúa en una media de 875.000 espectadores y una cuota de pantalla del 9,9%.

Sus directores, Fernando Álvarez de Sotomayor y Juan Ignacio Contreras, recuerdan que el

programa también trata temas medioambientales. En este sentido recuerdan que en esta década "hemos pretendido concienciar a todos los colectivos sobre la importancia que tienen los valores ecológicos y las conductas a seguir para la conservación de las especies y de los espacios en su integridad, porque hemos querido enseñar al telespectador la imagen del verdadero cazador".



Jara y sedal ha demostrado que es uno de los veteranos

### CACERÍAS ORGANIZADAS POR LAS PRINCIPALES CINEGÉTICAS Y ORGÁNICAS

#### CACERÍAS 2002-2003

##### "Cinegética Los Azores"

OCTUBRE / NOVIEMBRE

|                |                            |
|----------------|----------------------------|
| Día 19-10-2002 | Ojeo de Perdiz             |
| Día 20-10-2002 | Ojeo de Perdiz             |
| Día 01-11-2002 | Navamartina (Cercada)      |
| Día 02-11-2002 | Cercón de venados          |
| Día 03-11-2002 | Cercón de venados          |
| Día 09-11-2002 | El Río (Cercada)           |
| Día 16-11-2002 | La Tembladera (Cercada)    |
| Día 17-11-2002 | Cerro de San Cristobal (C) |
| Día 23-11-2002 | Finca de calidad cercada   |
| Día 30-11-2002 | La Peñuela                 |

\* Tel. de inf. y reservas: 608-622093/620-964058  
\* Página Web: www.losazores.com  
\* E-mail: losazores@losazores.com

#### CACERÍAS 2002-2003

##### "Tito Sacristán"

OCTUBRE / NOVIEMBRE

|                   |                           |
|-------------------|---------------------------|
| Día 12-10-2002    | La Raña (CR)              |
| Día 13-10-2002    | La Lagunilla (CR)         |
| Día 19-10-2002    | El Prior de Azagala. (BA) |
| Día 20-10-2002    | Alisedá (BA)              |
| Día 26/27-10-2002 | El Río (Córdoba)          |
| Día 01-11-2002    | Reservada                 |
| Día 02-11-2002    | El Puerto (CR)            |
| Día 03-11-2002    | Reservada                 |
| Día 09-11-2002    | Cuesta de Estena (CR)     |
| Día 10-11-2002    | El Convento (CR)          |
| Día 16-11-2002    | Bocanegra (CR)            |
| Día 17-11-2002    | El Morrón (CR)            |
| Día 30-11-2002    | El Castillo (BA)          |

\* Tel. de inf. y reservas: 926-775428/652-933375  
\* Página Web: www.titosacristan.com  
\* E-mail: titosacristan@wanadoo.es

#### CACERÍAS 2002-2003

##### "Monteros de Albacete"

|                |         |
|----------------|---------|
| Día 12-10-2002 | SÁBADO  |
| Día 27-10-2002 | DOMINGO |
| Día 02-11-2002 | SÁBADO  |
| Día 24-11-2002 | DOMINGO |
| Día 07-12-2002 | SÁBADO  |
| Día 22-12-2002 | DOMINGO |
| Día 12-01-2003 | DOMINGO |
| Día 26-01-2003 | DOMINGO |
| Día 02-02-2003 | DOMINGO |
| Día 08-02-2003 | SÁBADO  |
| Día 09-02-2003 | DOMINGO |
| Día 15-02-2003 | SÁBADO  |

\* Se admiten socios  
\* Garantía de un jabalí abatido en la temporada  
\* Cotos para caza menor y ojeos de perdiz  
\* Tel. de inf. y reservas: 659-368516/967-510222

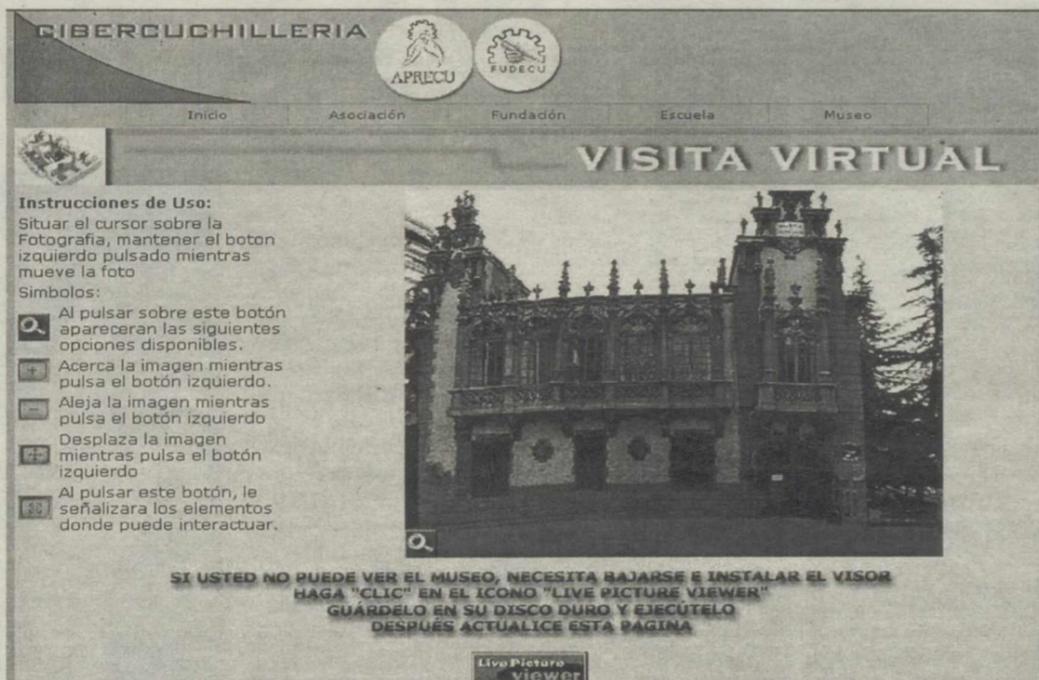
### Monterías previstas para las dos próximas semanas

|   |   |   |
|---|---|---|
| Fecha: 26/10/2002<br>Monteros y Rehalas<br>Puestos: 50<br>Especies: V, J      | Fecha: 2/11/2002<br>Cinegética Los Azores<br>Puestos: 12<br>Especies: V, J, C         | Fecha: 3/11/2002<br>Cinegética de Alcántara, S.L.<br>Puestos: 50-55<br>Especies: V, J |
| Fecha: 26/10/2002<br>Tito Sacristán, S.L.<br>Puestos: 20<br>Especies: V, M, J | Fecha: 2/11/2002<br>Tito Sacristán, S.L.<br>Puestos: 25<br>Especies: V, M, J          | Fecha: 9/11/2002<br>Cinegética El Névalo<br>Puestos: 12<br>Especies: V, M, G, J       |
| Fecha: 26/10/2002<br>Carlos Reynoso<br>Puestos: 50<br>Especies: V, J          | Fecha: 2/11/2002<br>Monteros de Castilblanco<br>Puestos: 25<br>Especies: V, J         | Fecha: 9/11/2002<br>Cinegética Los Azores<br>Puestos: 22<br>Especies: G, M, J         |
| Fecha: 27/10/2002<br>Monteros y Rehalas<br>Puestos: 50<br>Especies: V, J      | Fecha: 2/11/2002<br>Cinegética de Alcántara, S.L.<br>Puestos: 50-55<br>Especies: V, J | Fecha: 9/11/2002<br>Tito Sacristán, S.L.<br>Puestos: 25<br>Especies: V, J             |
| Fecha: 27/10/2002<br>Tito Sacristán, S.L.<br>Puestos: 20<br>Especies: V, M, J | Fecha: 3/11/2002<br>Cinegética Los Azores<br>Puestos: 12<br>Especies: V, J, C         | Fecha: 9/11/2002<br>Producciones Cinegéticas<br>Puestos: 35<br>Especies: J            |
| Fecha: 31/10/2002<br>Carlos Reynoso<br>Puestos: 12<br>Especies: V, J          | Fecha: 3/11/2002<br>Cinegética El Névalo<br>Puestos: 35<br>Especies: V, J             | Fecha: 10/11/2002<br>Tito Sacristán, S.L.<br>Puestos: 25<br>Especies: V, J            |
| Fecha: 1/11/2002<br>Cinegética Los Azores<br>Puestos: 42<br>Especies: V, J    | Fecha: 3/11/2002<br>Monteros de Castilblanco<br>Puestos: 40<br>Especies: V, J         |   |



## El cuchillo, del equipo del cazador, también en la red

Los empresarios cuchilleros de Albacete se han percatado del importante escaparate que representa Internet en el mundo empresarial. Un elemento tan importante dentro del equipo del cazador como lo es el cuchillo tendrá un punto de encuentro en "www.cibercuchilleria.com"



Desde visitas virtuales hasta zona empresarial se puede encontrar dentro de la web [www.cibercuchilleria.com](http://www.cibercuchilleria.com)



Muela, un referente dentro de las marcas castellano-manchegas

Albacete ha sido, desde siempre, el lugar por excelencia de fabricación de cuchillería y un referente mundial por la calidad de los materiales empleados. En esta línea otras localidades castellano-manchegas, han seguido su ejemplo y han logrado consolidar sus productos en el estándar más alto de la calidad. En el mundo de la cuchillería tradicional, Albacete es un referente mundial del sector. El primer de los apartados de la nueva web que ahora luce, denominado "Asociación de Cuchilleros de Albacete", se incluye información corporativa, una base de datos de las empresas asociadas, eventos, servicios o un apartado de negocio internacional. En el segundo de los bloques, FUDUCU, figura el objeto de la actividad, los patronos, un boletín informativo, publicaciones y cursos. La Escuela de Cuchilleros aportará el objetivo y sus acciones, el profesorado, cursos, talleres e instalaciones. Finalmente, el último de los bloques, el Museo de la Cuchillería, describe, inicialmente, del proyecto de las instalaciones, su historia y su visita virtual. En los cuatro apartados se dispondrá de un contenido electrónico.

El objetivo de este proyecto, impulsado por el Gobierno regional con el apoyo directo de la Consejería de Industria y Trabajo y Ciencia y Tecnología, es crear una comunidad de negocios que permita a las PYMES obtener toda la información que precisen y que ésta sea centralizada en un mismo punto, así como poner a disposi-

ción de las empresas el equipamiento informático y las herramientas que precisen en materia de tecnología y comunicaciones. Una vez concluida la presentación oficial de la web, el presidente de Castilla-La Mancha, acompañado por autoridades locales y provinciales, los responsables de la Asociación de Cuchilleros de Albacete y de su Fundación, así como de Caja Casti-

Una muestra de la historia cuchillera de Castilla-La Mancha en una exposición

Esta muestra, que se podrá visitar hasta el 15 de noviembre en la Sala de Exposiciones de Caja Castilla-La Mancha, aglutina las 500 navajas de los siglos XVII, XVIII y XIX que el pasado mes de julio adquirió la Obra Social de la CCM a Rafael Martínez del Peral, marqués de Valdeguerrero, y que en el futuro integrará una parte de los fondos del Museo de la Cuchillería. Del medio millar de piezas que se muestran, un centenar fueron fabricadas en Albacete y el resto forma parte de la producción nacional de talleres localizados en Toledo, Santa Cruz de Mudela, Sevilla, Málaga o Zaragoza, o de países como Chile, Francia, Inglaterra o Alemania. Las joyas de esta exposición son, entre otras, un cuchillo fechado entre los siglos III y IV antes de Cristo y una navaja albaceteña del siglo XVI, aunque también se localizan otras muchas piezas que sorprenderán por su originalidad, elaboración o tamaño. Esta jornada dedicada a la cuchillería de Albacete, dentro de la programación general del XXV aniversario del nacimiento de APRECU, también se presentará la película "El duende y el yunque" del director albaceteño Jacinto Fernández y que ha recuperado FUDUCU con la colaboración económica de la Diputación de Albacete. Una serie de actividades destinadas a considerar a la navaja y el cuchillo como elemento clave de la industria relacionada con la caza en la región.

### ALBACETE

Albacete ha sido desde siempre lugar por excelencia en la fabricación cuchillera dentro del territorio nacional

### INFORMACIÓN

El nuevo sitio web nace con clara vocación de ser un punto de información dentro del sector cuchillero

**NUEVOS RECLAMOS DE CAZA**

Envíos a toda España y Portugal

**JABALI:** Orina de hembra, atrae a machos adultos en cualquier época del año.

**JABALIES:** Extractos vegetales, vuelve locos a machos y hembras.

**CUBREOLOR HUMANO:** Orina de zorro, evita que las reses nos huelan y genera confianza en los jabalíes. También disponible en resinas vegetales, con olor agradable al hombre.

**Precio: 30 Euros/unidad  
(60 Euros 3 unidades)**

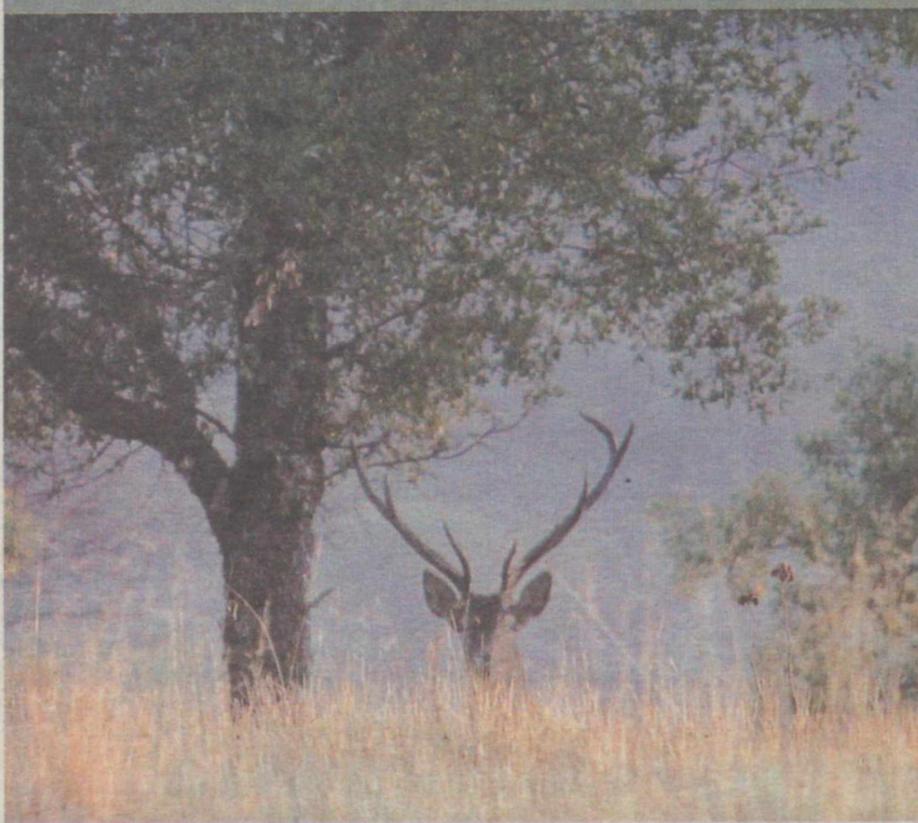
**INFORMACION Y PEDIDOS: RECLAMOS DE CAZA. Tel.: 639 72 71 44 - Fax: 639 78 88 22**  
[www.reclamosdecaza.com](http://www.reclamosdecaza.com) - [pedidos@reclamosdecaza.com](mailto:pedidos@reclamosdecaza.com)



# La caza

La Tribuna

## LA IMAGEN DE LA SEMANA



Rueda Villaverde

### Un espectáculo en plena naturaleza

Dentro de las posibilidades que brinda la caza existe una que es la contemplación. Valorar el trofeo, confirmar si es digno de ser cazado y si cumple todas las normas de talla, edad y sexo, es una de las principales garantías para perpetuar la actividad a lo largo de los años. Siempre lo decimos, caza y naturaleza no están reñidos, siempre y cuando se practique con coherencia. La actividad cinegética da muchas alegrías y contribuye a la conservación en equilibrio del ecosistema.

## ESTARÁ UBICADO EN VALLADOLID

### El primer polideportivo cinegético nacional recibe 420.000 euros para su construcción

EFE  
Valladolid

El primer polideportivo cinegético nacional, que se construirá en la finca de El Rebollar de Valladolid, recibirá una subvención de 420.708 euros por parte de la Junta de la comunidad autónoma de Castilla y León.

El Consejo de Gobierno aprobó el pasado día 17 esta ayuda, que aportarán a partes iguales las consejerías de Educación y Cultura y Medio Ambiente.

El proyecto de construcción de este polideportivo, que recibirá el nombre de "Faustino Alonso", se gestó en 1998, cuando

la Federación de Caza de Castilla y León y el Ayuntamiento de Valladolid firmaron un acuerdo mediante el que la corporación cede los terrenos de El Rebollar por un periodo de 25 años.

En este recinto se pondrán hacer recorridos de caza y "compak-sporting", prácticas de perros de muestra San Huberto, así como clases prácticas de la Escuela de Caza y prácticas de examen de cazador.

En el Consejo de Gobierno se acordó también destinar 59.998

euros a la elaboración, este año y el próximo, de los Planes Cinegéticos de las comarcas sorianas de Soria-Tierras Altas y Soria Moncayo.

#### INICIATIVA

El proyecto recibirá el nombre de "Faustino Alonso" y se gestó a través de un acuerdo entre la Federación de Caza de Castilla y León y el Ayuntamiento de Valladolid en 1998

#### AGENDA

Desde el día 24 hasta el 27 de octubre se celebra en Zoder (Croacia) el Campeonato del Mundo de Perros de Muestra. La Competición proplamente dicha tendrá lugar entre los días 26 y 27.

## ACTUALIDAD

TRAS LOS ÚLTIMOS ATAQUES QUE SE HABÍAN PRODUCIDO

### Cazan los cuatro lobos autorizados, por Castilla y León, en Zamora

EFE  
Villalpando (Zamora)

Más de 50 cazadores, unos 200 realeros y 500 perros consiguieron abatir en el fin de semana, en Villalpando, los cuatro lobos autorizados por la Junta de Castilla y León y cerca de 40 jabalíes.

La Junta de Castilla y León autorizó exclusivamente la cacería de cuatro lobos en las extensiones de las fincas privadas de Monte Coto, de unas 700 hectáreas, y de El Raso, de 1.700 hectáreas, donde días atrás los cánidos atacaron los rebaños de ganaderos de las vecinas localidades zamoranas de Belver de los Montes y Cañizo.

La montería, organizada por el Grupo de Cazadores Zamoranos Hunters, reunió a más de 50 participantes llegados de Extremadura, Madrid y de varios puntos de Portugal, como Oporto y Lisboa, y se convirtió en un hervidero de cazadores, realeros y ojeadores en busca de uno de los trofeos más preciados: el lobo.

#### MEDALLA DE ORO

Un macho, catalogado por los propios cazadores como de Medalla de Oro, con 1,64 metros de longitud del morro a la cola y cerca de 60 kilos fue el ejemplar más preciado cobrado en la jornada del sábado, al que se unieron otros tres ejemplares más de cánidos y cerca de cuarenta jabalíes que fueron abatidos por los participantes en la montería.



Uno de los ejemplares abatidos

#### ¿SABE QUÉ?

El corzo, quizá por su reducido tamaño y por compartir hábitat con lobos y zorros, esta muy presionado por los depredadores. Para el lobo es una de sus piezas predilectas y por ello sufren una gran merma en número debido a la caza a

la que es sometida por los cánidos, mientras que el zorro, causa merosas bajas en las crías recién nacidas. Un buen plan cinegético sado en el control de los depredadores y en la caza selectiva, ayudará a una buena conservación

CENTRO SANITARIO DE RECONOCIMIENTOS



SANITAS

Cemes Centro Médico Estrella Sofia, S. L.

RECONOCIMIENTOS MEDICOS, CONDUCTORES, ARMAS, PSICOTECNICOS, EMPRESAS

- ◆ ANALISIS CLINICOS
- ◆ DERMATOLOGIA
- ◆ ENDOCRINOLOGIA
- ◆ MEDICINA GENERAL
- ◆ PEDIATRIA
- ◆ PSICOLOGIA
- ◆ OFTALMOLOGIA
- ◆ A. T. S.

- PRUEBAS COMPLEMENTARIAS
- ◆ ELECTROCARDIOGRAMA
- ◆ AUDIOMETRIA
- ◆ AEROSOLTERAPIA

Ctra. Valdepeñas, 9 - 13004 CIUDAD REAL  
Tel./fax: 926 22 55 80  
e-mail: cemes00@teleline.es

# La Tribuna

Controlado por 

DIARIO INDEPENDIENTE

de Ciudad Real



## EXPOHOOGAR

Hogar, Mueble, Arte,  
Antigüedades  
y Salón Inmobiliario



24-27 de Octubre de 2002  
HORARIO:  
Mañanas de 10 a 14.30 h.  
Tardes de 16.30 a 21.30 h.  
Pabellón Ferial de Ciudad Real



FUNDACIÓN  
EMPRESARIAL  
DE CIUDAD REAL



**JUEVES**  
24 de octubre de 2002

FERIA

## Expositores de Expohogar

Hasta el domingo el Pabellón Ferial acoge Expohogar, en la que se dan cita firmas tanto de la provincia como de otros puntos del país.

**Arto Indonesia S.L.**  
Mijas Costa (Málaga)

**A. Puebla**  
Ciudad Real

**Pinturas Ruma**  
Miguelturra (Ciudad Real)

**Rubén Arévalo Fernández**  
Ciudad Real

**Sadogar**  
Carrión de Cva (Ciudad Real)

**Mariano Alcegar e Hijos**  
Yélamos de Abajo (Guadalajara)

**Instalaciones Pascual Pérez**  
Miguelturra (Ciudad Real)

**Artisanos de Villahermosa**  
Villahermosa (Ciudad Real)

**Grupo Le Mónaco**  
Peligros (Granada)

**Muebles Orlando S.L.**  
Ciudad Real

**Redusa**  
Madrid

**Lumohor S.L.**  
Ciudad Real

**Gregorio Guerrero Palencia**  
Sonseca (Toledo)

**Estrella Seguros**  
Madrid

**María Padilla Quesada**  
Ubeda (Jaén)

**Termifus España S.L.**  
Vilanova i la Geltrú (Barcelona)

**Tani Electrodomésticos**  
Ciudad Real

**Sucesores de Francisco Bianco**  
Daimiel (Ciudad Real)

**Agrupación Prosperity**  
Barcelona

**Comercial**  
Torrenueva (Ciudad Real)

**Catalina Ruiz Renovell**  
Ciudad Real

**Antonio Santiago**  
Valencia

**Carlos Sánchez Serrano**  
Ciudad Real

**José Ruiz e Hijos**  
Poblete (Ciudad Real)

**Isas Martín Molero**  
Ajofrín (Toledo)

**Antigüedades Carbonell**  
Madrid

**Enfame Rojas Gómez**  
Sonseca (Toledo)

**Hijos de J. Cardosa**  
Ciudad Real

EXPOHOGAR

Según el barómetro elaborado por Marketingdirecto.com

# Las ferias, ventajosas para el 36% de los expositores

LA TRIBUNA

Según el barómetro Online desarrollado por Marketingdirecto.com, Eye-gluenet y Schhober, un 36 por ciento de los encuestados afirma que los beneficios obtenidos de la asistencia a una feria profesional como expositor compensan los gastos. Este es el resultado de la encuesta realizada por el Barómetro Online, el primer panel de investigación a través de internet de España especializado en marketing directo, Comercio Electrónico, CRM y Marketing Relacional. El estudio refleja que un 41% de las empresas de marketing no dedican una cantidad específica de su presupuesto a la participación en las ferias mientras que la mayoría (un 46%) le reserva menos del 10% de la inversión en acciones de marketing. Un 12% le concede una importancia significativa con más del 10% del presupuesto. Los encuestados destacan como las principales razones de participación realizar contactos (27%), dar a conocer la propia empresa (21%) y presentar nuevos productos (13%).

El director de marketing suele figurar al frente del stand en el 29% de los casos, si bien en el 22% de las ocasiones es el responsable del departamento comercial quien se encarga de representar a la empresa en la feria. El 14% de las empresas consideran tan importante este tipo de acciones que su director general asume personalmente la responsabilidad.

Otro de los datos destacados en esta investigación es que el 29% de los encuestados no participa con su empresa como expositor en ferias y sólo el 5% no acude como visitante a ninguno de estos eventos. Los más activos -con stand en al menos tres ferias anualmente- suponen el 21% de los profesionales del marketing porcentaje que coincide con las empresas que participan tanto en reuniones nacionales como internacionales.

En total, las ferias y exposiciones

**Ferias /** El estudio refleja que un 41% de las empresas de marketing no dedica una cantidad específica a la participación en ferias



FERIAS

**Las ferias y exposiciones movieron el pasado año una inversión de 124 millones de euros**

movieron el año pasado una inversión de más de 124 millones de euros, un 63% menos que en 2000.

El barómetro Online es el primer panel de investigación española en internet. A través del barómetro, los expertos del marketing pueden consultar los puntos de vista de otros profesionales, así como opinar sobre temas de interés y actualidad.

El estudio ha sido realizado por MarketingDirecto.com, el primer portal sobre marketing, publicidad y medios en internet, Eye-gluenet la primera consultora española de investigación en internet y Schober Information el líder español en bases de datos e información empresarial para marketing B2B, que se han unido para lanzar este proyecto.

El mayor surtido  
en pinturas y accesorios

Asesoramiento



Máquina de mezclas  
Procolor Mix

El más moderno sistema  
informático de color, que le  
proporciona una gama  
prácticamente infinita de colores,  
antes reservada a expertos, con la  
facilidad necesaria, fácil y al  
instante.



Fábrica de pintura en MIGUELTURRA: Camino de Membrilla, s/n - Tel.: 926 24 05 86

En CIUDAD REAL: Ctra. Valdepeñas, 20 - Telf.: 926 25 28 88  
En DAIMIEL: Plaza de San Pedro, 5 - Telf.: 926 26 00 07  
PROXIMAMENTE EN MANZANARES

Visite nuestro stand  
de EXPOHOGAR 2002  
del 24 al 27 de octubre

Ya Tiene un  
**centro**  
**Procolor**  
Muy Cerca



Hasta el domingo el Pabellón Ferial acoge la Feria del Hogar, del Arte, Antigüedades y Salón Inmobiliario

# Un medio centenar de firmas se dan cita, desde hoy, en Expohogar

La feria / Con Expohogar "nace un producto nuevo, con un concepto distinto", según Arturo Mesa

TERESA GONZÁLEZ

El Pabellón Ferial de Ciudad Real acoge desde hoy y hasta el próximo domingo la primera edición de Expohogar (Feria del Hogar, del Arte, Antigüedades y Salón Inmobiliario), una feria en la que se han unido Exposer Ferihogar, dos eventos feriales que se celebraron el pasado año en el Pabellón Ferial organizadas por la Fundación Empresarial y el Patronato de Negocios Provinciales (PIP), respectivamente, y cuyos contenidos eran muy similares. De ahí que se haya decidido unificar ambos eventos en uno solo, como señala el presidente de la Fundación Empresarial, Arturo Mesa. En esta nueva feria monográfica del hogar, que nace con la intención de consolidarse en el calendario ferial, se dan cita medio centenar de exposiciones que cubrirán una superficie de 4.000 metros cuadrados (el 30 por ciento de los expositores provienen de fuera de la provincia de Ciudad Real, el 30 por ciento son de esta provincia y el resto de la capital ciudadrealense). Todo lo relacionado con el hogar y la decoración (muebles, electrodomésticos, arte, antigüedades) y también con la vivienda, puesto que en Expohogar habrá un salón inmobiliario, puede encontrarse durante estos cuatro días en el Pabellón Ferial de Ciudad Real. Expohogar va dirigida a todo tipo de públicos. "Todas aquellas personas jóvenes que estén montando una nueva casa encontrarán estos días una amplia oferta para ello, o también quienes tengan intención de llevar a

cabo reformas en su hogar así como aquellos que vayan a adquirir una vivienda obtendrán información en el Salón inmobiliario", apunta Arturo Mesa, para quien Expohogar cubrirá un hueco que ni Exposer ni Ferihogar llenaban.

## SECTOR DEL MUEBLE

Para el presidente de la Fundación Empresarial, con Expohogar "nace un producto nuevo, un concepto distinto" con un objetivo principal: potenciar el sector del mueble de la provincia "que cuenta con un gran peso específico" en la economía provincial. (Durante el primer semestre de 2002, las exportaciones de muebles realizadas desde la provincia de Ciudad Real han ascendido a 5,5 millones de euros, registrando un incremento del 17,8% respecto al mismo periodo del año anterior. Los principales países de destino de esas exportaciones han sido (alfabéticamente): Arabia Saudita, Bélgica, Croacia, Cuba, Hungría, Italia, Marruecos, Polonia, Reino Unido y Ucrania, según la base de datos de las Cámaras españolas).

En Expohogar además se ha cuidado de forma especial el diseño de los stand que se han dispuesto a modo de isletas para conferirle un ambiente distinto. Esta primera edición contará con algunas novedades más. Así está previsto que durante cada jornada haya conciertos de música clásica de forma permanente "para que los visitantes puedan realizar el recorrido en un ambiente relajado", añade el presidente de la Fundación Empresarial.



## FUNDACIÓN

**Expohogar permanecerá abierto en el Pabellón Ferial hasta el domingo. Arriba a la derecha, Arturo Mesa, presidente de la Fundación Empresarial de Ciudad Real**

Y al igual que en otros eventos feriales, la organización ha programado distintas actividades paralelas. En este caso se trata de distintos talleres que se desarrollarán "en vivo" y cuyas actividades podrán contemplar los visitantes. Así, alumnos de un instituto de Almagro, "que serán futuros empresarios", participarán en un taller de carpintería en el que mostrarán al público las nuevas tendencias del mercado. Además, los visitantes también podrán seguir el proceso que se realiza en la restauración de los muebles en otro de los talleres que se desarrollará duran-

te los cuatro días de Expohogar.

Arturo Mesa señalaba a este diario sobre el éxito que alcanzará esta feria para la que espera una gran afluencia de público "aunque el número final de visitantes no es lo más importante, el objetivo es que el público y los expositores queden satisfechos del resultado final".

La feria, organizada por la Fundación Empresarial de Ciudad Real con la colaboración de distintas instituciones, estará abierta al público de 10 a 14.30 por la mañana y de 16.30 a 21.30 horas por la tarde.



- Cabeceros y camas completas de forja en todos los estilos, diseños y acabados.
- Complementos para el dormitorio.
- Mobiliario de jardín en forja, madera, hierro fundido, PVC y aluminio.
- Mobiliario de hogar.
- Complementos de decoración y regalo.
- ¡NOVEDAD! cubreradiadores en forja.
- ¡NOVEDAD! Accesorios en forja.
- Iluminación.



Exposición y Venta: C/ Tetuán, 14 - 13004 CIUDAD REAL  
Telf.: 926 22 46 80 - Fax: 926 22 55 78 - E-mail: a-puebla@teleline.es

## EXPOHOGAR

Étnico, zen o kitch son las nuevas tendencias en la decoración

# Nuevos estilos en decoración

**Estilos /** Estos tipos de decoración trasladan los espacios a oriente y a las culturas suburbanas, descartando lo clásico y funcional

## LA TRIBUNA

Estilo Étnico, o Kitch, son las nuevas tendencias en decoración que hacen notar el buen gusto de los entendidos. Este tipo de decoración traslada los espacios a oriente y a las culturas suburbanas, descartando por completo lo clásico y funcional.

Tres nuevos estilos se imponen con fuerza en la vanguardia de la decoración. La armonía y el equilibrio del estilo zen con su sutil toque masculino. La estética ochentera del kitch, con alegres toques pop art y la calidez del étnico.

## ESTILO ZEN

Es otra forma de entender la vida. Colores neutros, maderas naturales, muebles sencillos hasta el extremo, luz indirecta, todo en perfecto equilibrio. Hay que intentar conseguir una armonía para meditar. Este estilo se basa en la simplicidad y el orden por dentro y por fuera. Paz, silencio, líneas rectas y aromas sutiles.

Los muebles de haya y de líneas puras armonizan con la pureza en los colores y materiales. El espacio es muy sobrio, confortable y práctico. Uno de los aspectos que más se cuida en este estilo es la iluminación; con ella se logra crear un ambiente suave y sensual.

Una casa de estilo zen es una casa donde es cómodo moverse. Los espacios encajan sutil y naturalmente los unos dentro de los otros. Los tonos más utilizados son el blanco y toda la gama de los ocreos o los beigeos.

## ESTILO KITCH O POP ART

Todos los objetos kitch o del pop art, tienen como común denominador la extravagancia creativa que no es comprendida por muchos, pero que en cambio, representa un valor esencial en el arte. Representa la cultura urbana y rechaza lo oficial o tradicional.

Predominan las estridencias sin lógica aparente, la exclusividad hecha vanguardia, y el colorido en estado puro. Es un estilo con una clara originalidad y una espontaneidad meditada.

Predominan los colores rosa chicle, azul cielo, rojo y en definitiva cualquier tipo de estampado que sea llamativo y original. Se imponen los contrastes. Las texturas utilizadas son también muy variadas: el alambre, las pieles sintéticas, el cristal y, sobre todo, los elementos que se funden para conseguir un espacio único.

Sillas de raras formas mesitas muy altas o por el contrario a ras del suelo, lámparas disparatadas, y toda clase de accesorios que tengan que ver con el arte y con este tipo de cultura. Hacien su aparición las cortinas de caireles y los cojines y alfombras de pelo. Es una tendencia innovadora y que no gusta a todo el mundo, pero es práctica, funcional y muy recurrida en los últimos tiempos. Denota modernidad y buen gusto.

## ESTILO ÉTNICO

Para lo étnico no hay reglas, ni modas. En este estilo se mezclan todos los materiales y texturas siempre que estos elementos transmitan fusión de



## ESTILOS

En el estilo étnico se mezclan todos los materiales y texturas

culturas y ritos paganos. Lo tribal aparece como núcleo indiscutible.

La utilización de motivos del África, es parte de una tendencia mundial en la decoración que representa una revaloración del estilo étnico. Accesorios para la sala, figuras decorativas de animales salvajes o muebles forrados en pieles, sorprenden a algunos y cautivan a otros. Piezas un poco más excéntricas y provocativas, que seducen a través de sus colores y tex-

turas, y pueden ser fácilmente incorporadas en cualquier ambiente del hogar actual.

Su encanto son los colores cálidos y objetos artesanales, cestos, cerámica, tejidos naturales, madera con flores y alfombras con dibujos elaborados. Tierra sobre tierra, elementos totémicos, rojos, terrosos, ocreos, naranjas... música de percusión, muebles africanos o criollos, movimiento y espontaneidad.



Taller y Exposición: Polg. Ind. C/ Forjadores Parcela 7.2  
Telf: 926 63 17 77 - Fax: 926 62 60 16- Móvil: 649 96 06 90  
e-mail: reguri@reguri.com

BALCONES - BARANDAS - ESCALERAS - REJAS - VERJAS  
FAROLAS - LAMPARAS - CABECEROS - CONSOLAS  
Y TODO TIPO DE MOBILIARIO DE INTERIOR Y EXTERIOR



Sadogar los Muebles  
de tus Sueños



Muebles  
**SADOGAR**

C/ Real 14, 13150 Carrión de Cva. (C-Real) Tlf. 926 814046-63 Fax. 926 814370

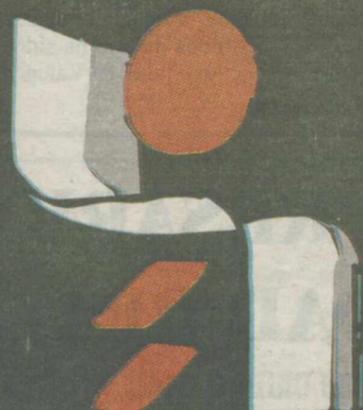
INVITAMOS A TODOS NUESTROS CLIENTES Y AMIGOS A VISITAR  
NUESTRO STAND DE EXPOHOGAR DEL 24 AL 27 DE OCTUBRE



Ambiente de nuestra exposición en C-Real



Ambiente de nuestra exposición en Carrión



*Ambientes con estilo*

**SADOGAR**

*Selección*

C/ Toledo, 8 - Ciudad Real

Telf. y Fax: 926 22 43 21

## EXPOHOGAR

La Asociación Provincial de Empresarios de Madera de Ciudad Real aconseja la innovación del sector

# El diseño en el sector debe ser potenciado por los empresarios

**Mueble /** La Asociación presentará en el stand información sobre los cursos que se realizarán en el Centro de Formación Multisectorial de Miguelturra

**Mª SIERRA DE LA OSA**

Expohogar acogerá un año más a la Asociación Provincial de Empresarios de Madera y Corcho de Ciudad Real, en cuyo stand se expondrán las últimas noticias en las que se ve implicado el sector y los proyectos de un futuro próximo para el mismo. Ciudad Real mantiene su segundo puesto entre las provincias castellanomanchegas en volumen de exportación del mueble, con Almagro y Bolaños a la cabeza, precedida por Toledo. A nivel nacional la región ocupa la quinta posición. La primera sigue siendo Valencia, "la cuna del mueble", donde se ha celebrado la última Feria, a finales de septiembre en la que estuvieron presentes tres de las empresas de la Asociación, apoyadas por la Cámara de Comercio y la Diputación provincial según comentaba a este diario Pedro García-Muñoz Fernández del Moral, presidente de la Asociación.

Las estadísticas de volumen de exportación de este sector, a nivel nacional, regional y provincial, en Castilla-La Mancha han supuesto toda una sorpresa en el mercado. El aumento de dichas exportaciones es la principal línea política de esta Asociación de Empresarios que preside Pedro García Muñoz, y con la intención de su mejorar siguen trabajando, aunque son conscientes de la recesión que ha sufrido a nivel mundial el sector, y por consiguiente el mercado español del mueble. Dentro de esta política García

Muñoz aconseja al empresario la concienciación para que se potencie el diseño en el sector, "debe buscarse una constante innovación".

**CURSOS**

Por otra parte, con la construcción del Centro de Formación Multisectorial promovido por la CEOE-Cepyme en Miguelturra, se espera a finales del año la inauguración de aulas y cursos especializados en el sector de la madera donde "se formará a nuestros obreros y empresas en general" explicó a la TRIBUNA Pedro García Muñoz Fernández del Moral; aulas en las que se tratará todo lo concerniente al mueble, la madera y el corcho. Está previsto que en el stand se de amplia información sobre los distintos cursos a impartir.

**ASOCIACIÓN REGIONAL**

Otra de las ideas que se estudia para la mejora del departamento de la madera es la unificación de las cinco provincias en una sola bajo el nombre de Asociación Regional de la Madera en la que se encuentran trabajando todos los presidentes de cada una de las provincias, "hasta que esto sea posible la Asociación de Toledo cumple las funciones que corresponderían a dicha Asociación Regional.

Y continuando con la idea de informar al empresario de la madera el 14 de noviembre tendrá lugar, informaba a este diario el presidente de la Asociación de Empresarios de Madera,


**MADERA**

**Pedro García es el presidente de la Asociación Provincial de Empresarios de Madera y Corcho**

ra, unas jornadas de Promoción de Asociación y Consorcios para la internacionalización de las Pymes, "hay que convencer a los empresarios — explicó — de que unidos podemos ir a muchos más sitios" explicó Pedro García Muñoz que en este último año ha visto aumentar el número de empresas asociadas, de 160 en el 2001 a 185 en el año actual. La participa-

ción del cien por cien sería la situación óptima de cara a conseguir todas las mejoras posibles.

**TRADICIÓN O VANGUARDIA**

"El mueble de toda la vida ha cedido espacio al mueble vanguardista y funcional" asegura Fernández del Moral y prueba de ello ha sido la muestra que tuvo lugar en Valencia.

## ASOCIACION PROVINCIAL DE EMPRESARIOS DE MADERA Y CORCHO DE CIUDAD REAL

Ronda de la Mata, 1 - Telf.: 926 25 03 00 - Fax: 926 25 03 08 - Apartado 232 - 13080 CIUDAD REAL

**ARTESANO, CARPINTERO, EBANISTA, COMERCIANTE DE MUEBLES:**  
- TUS INTERESES SON LOS NUESTROS -  
- NUESTRA FUERZA ES LA TUYA -

**¡ASOCIATE!!**

ESTAMOS EN EXPOHOGAR 2002

- OS ESPERAMOS -



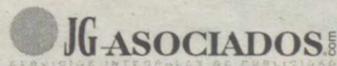


www.jg-asociados.com



COMUNICACIÓN - DISEÑO GRÁFICO - PROMOCIONES - IMAGEN CORPORATIVA - PACKAGING - DISEÑO EDITORIAL - LOGOTIPOS - ANUNCIOS - INTERNET - CARTELES-PLV - IMPRENTA

CABANES - CENTRO COMERCIAL EROSKI - SEGUROS PELAYO - CÁMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA DE CIUDAD REAL - INTERMARCHÉ - SUÑÉ INMOBILIARIA - CAJA CASTILLA LA MANCHA - MUEBLES CORTIJO - LA BITÁCORA DEL GENOVÉS - SANDEVID - HERNÁNDEZ AYALA INSTALACIONES PASCUAL PÉREZ - RUIZ HERNÁN - D.O. MONTES DE TOLEDO - VALLEHERMOSO - UNICAJA - SEC ALTA FORMACIÓN - ASOCIACIÓN DE JÓVENES EMPRESARIOS - CONSTRUCCIONES GARCÍA DEL CASTILLO - COSEMATEL - GRUPO PRODEVISA - ENDESA...



Camarín, 5 bajo E - 13002 Ciudad Real  
Tlfo.- Fax: 926 25 66 98  
E-mail: jg@jg-asociados.com

## EXPOHOGAR

Pintar las paredes significa la renovación total de la vivienda

# Pintar las paredes

## LA TRIBUNA

Pintar las paredes de una estancia individual o una vivienda por completo tiene como resultado la renovación total de la misma. Hoy en día, existen diferentes técnicas de pintura que, utilizándolas por sí solas o combinadas, obtienen resultados muy vistosos.

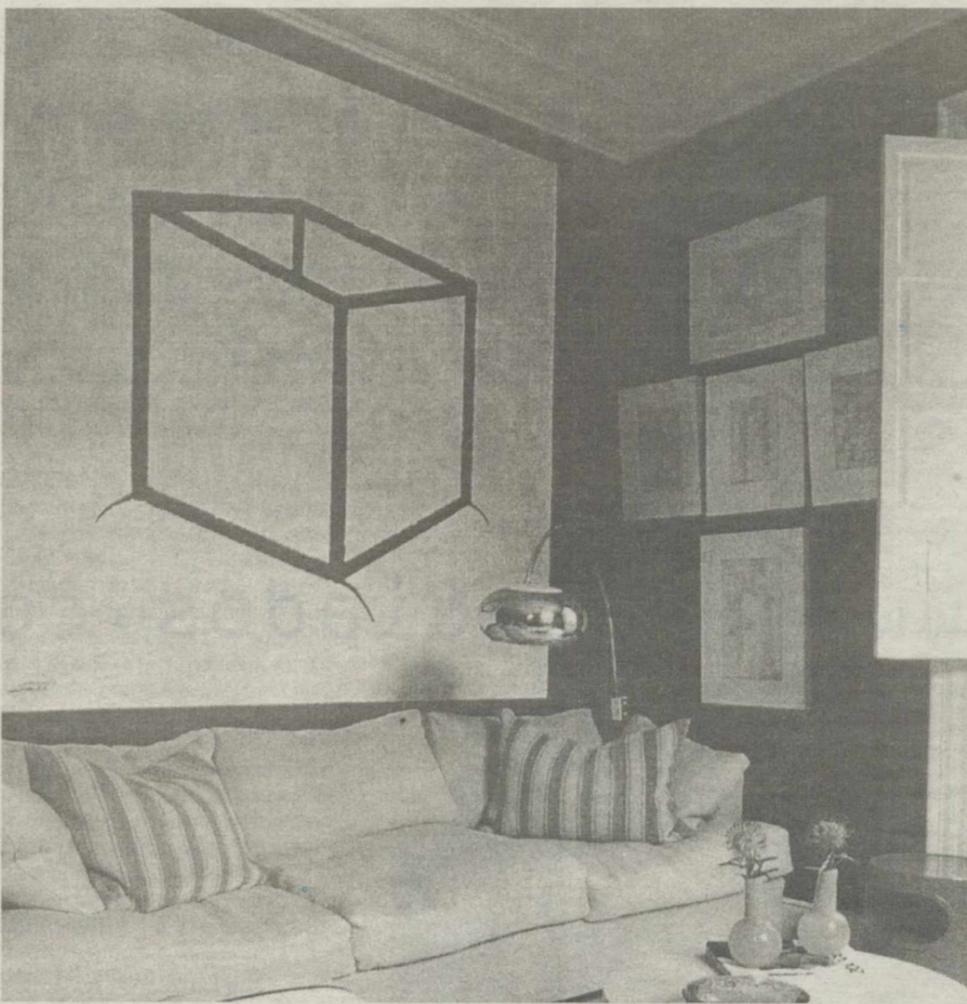
Las paredes de una casa pueden estar pintadas sobre un acabado liso o sobre "gotelé". Este último no ofrece muchas posibilidades, ya que su acabado rugoso y abultado es muy difícil de combinar con otras técnicas de pintura.

Sin embargo, las paredes de superficie lisa ofrecen la posibilidad de utilizar distintos sistemas a la hora de pintarlas. Se puede dar un acabado completamente raso, en patina o en estuco. Además también se pueden decorar con cenefas o dibujos personales.

Mate, satinado, brillante. El acabado de una superficie con una pintura totalmente lisa es ideal para todo tipo de estancias. Es muy poco arriesgada y ofrece acabados con una imagen limpia. Con la infinita cantidad de tonalidades que se pueden utilizar, es posible jugar con el tamaño de las estancias. Si esta resulta muy pequeña se aplicarán colores claros. Si, por el contrario, la habitación es grande se pueden optar por tonos más atrevidos.

La pintura lisa se puede aplicar en acabado satinado, mate y brillante. El satinado tiene ventajas y desventajas. Entre las primeras destaca su fácil lavado así como su resistencia. Entre sus desventajas, el precio y la limitación que supone que sólo puede aplicarse sobre superficies completamente lisas.

**Pintar** / Las paredes de una casa pueden estar pintadas sobre un acabado liso o sobre "gotelé"



Las paredes de superficie lisa ofrecen la posibilidad de utilizar distintos sistemas

La pintura mate, no se puede lavar pero cubre mejor las imperfecciones. Se utiliza para dar una buena mano de pintura a techos y es muy recomendable para viviendas viejas que tienen las paredes con irregularidades.

El brillo no disimula ningún defecto, por eso se recomienda para viviendas nuevas. Sin embargo, este tipo de pintura está siendo sustituido por los esmaltes que se utilizan mucho en puertas y ventanas, por su resistencia.

La patina. Con esta técnica se pueden obtener resultados que imitan transparencias, luces y sombras. Puede hacerse sobre cualquier tipo de pintura pero siempre bajo una superficie lisa que deje entrever las primeras capas.

**RESULTADO FINAL**

El resultado final depende de las capas de pintura aplicadas y del elemento que se use para aplicar la técnica. Puede ser un trapo, una esponja o un peine especial. Con el trapo se obtiene un resultado irregular y rústico. Primero se da la pintura con brocha y posteriormente se elimina ésta parcialmente con el trapo hasta que aparece la pintura de la base.

La esponja es recomendable para destacar una pared o una estancia terminada, pero no para toda la casa ya que acabaría cansando. Después de dar varias manos de pintura a la superficie se empapa la esponja y después de escurrirla bien se van dando pequeños toques por toda la pared.

La utilización del peine estiliza las paredes y forma atractivas combinaciones de colores. Sólo es necesario un peine especial con dos o tres anchuras de dientes diferentes que se arrastra sobre la pared pintada.

## Credenza

ANTIGÜEDADES, ARTE Y COLECCIONISMO



Visítenos  
en  
EXPOHOGAR  
2002



C/ Obispo Esténaga, 6

Tel.: 926 21 69 28

13002 CIUDAD REAL

Ciudad Real es una de las provincias españolas con la vivienda usada más barata

# La vivienda usada aumenta de precio



La vivienda usada en Ciudad Real es una de las más baratas de España

## Lozreón de Fuensanta

Cafetería - Restaurante

Ctra. Fuensanta, CM 4.111, km. 1,400  
MIGUELTURRA . Ciudad Real  
Telf.: 926 69 21 01 - 629 268 371



COMUNIONES



BODAS



REUNIONES DE EMPRESAS



BAUTIZOS



RESTAURANTE ABIERTO TODOS LOS DIAS

de lav...  
ciones...  
nano de...  
comes...  
e tiene...  
es...  
gún de...  
para vi...  
este b...  
stituid...  
an me...  
or su r...  
se pue...  
imita...  
as. Pue...  
de pin...  
perfic...  
erac...  
as cap...  
ement...  
ca. Pue...  
un pe...  
obtien...  
ico. Ph...  
rocha...  
sta par...  
que apa...  
ble, par...  
ncia de...  
tambi...  
la casa...  
spués d...  
a la su...  
a y des...  
n dando...  
pared...  
tiliza...  
ombina...  
ecesari...  
tres añ...  
s que e...  
tada...  
Por otro...  
de la A...  
Constructores de España (AP...  
Manuel Martí, expresó el re...  
al «intervencionismo» en el...  
estado de la vivienda, práctica...  
calificó de repugnante, y abogó...  
profundizar en la liberalización...  
fórmula que permita conte...  
los precios...  
El secretario general de la orga...  
nización empresarial que agrupa a...  
promotores constructores rei...  
que el mayor problema en los...  
precios de la vivienda es la falta de...  
y reiteró su convencimiento...  
que la mejor manera de impedir...  
espiral de precios es «promocionar...  
competencia»...  
La Asociación de Promotores...  
Constructores de España reiteró su...  
compromiso a las tres administra...  
ciones públicas competentes para...  
coordinar la política de suelo...  
vivienda y su portavoz reiteró que...  
intervencionismo «no ha funcio...  
nunca». Martín advirtió que...  
precios «no se pueden fijar por...  
arbitrio» y abogó por estimular fis...  
mente medidas que contribuyan...  
a dinamizar el parque de viviendas.

JUEVES  
24 de octubre de 2002

EXPOHOGAR

En la actualidad existen una gran variedad de modelos y materiales de cocina

# Cocinas: útiles, y funcionales

**Cocinas** / A la hora de definir los espacios y configurar las cocinas hay que seguir unas normas fundamentales

## LA TRIBUNA

Una cocina tiene que ser sobre todo útil, funcional y cómoda; hay que tener en cuenta qué se espera de ella, mirar el espacio con que se cuenta y ver las necesidades. A la hora de configurarla y definir los espacios, hay que seguir unas normas fundamentales.

El mercado de la decoración viene marcado por una pautas o normas generales de distribución de estancias. Tanto fabricantes como decoradores tienen claros algunos principios básicos. Las placas, por ejemplo, deben tener disponer de fogón o encimera a ambos lados para mayor comodidad. El fregadero tiene que estar cerca del lavaplatos y lo más lejos posible de los aparatos eléctricos.

La campana o extractor debe tener salida al exterior para descongestionar la estancia lo antes posible y así descargarla de olores y humos. El frigorífico, si es bajo, puede ir situado en la misma distribución del fogón. Si se trata de una nevera de mayor tamaño, resulta más práctico y decorativo, que acompañe a mobiliario de altura como el escombro o la despensa. Las tomas de agua deben ir siempre debajo del mueble fregadero.

La realización de una obra en la cocina requiere, entre otras cosas, establecer un orden determinado de los gremios y operarios que van a trabajar en ella. El estudio de la distribución por parte del decorador o especialista debe ser el primer paso; para ello el decorador deberá visitar la estancia para después analizar en su estudio, la mejor distribución y dibujarla en un plano.

Superado este primer paso, comienza la obra y con ella el desfile de gremios. Es muy importante que se mantenga un orden, según indican las normas generales de obra y decoración en España. Para lograrlo es importante tener en cuenta cuál es la función de cada uno de los especialistas y en qué momento debe actuar.

Cabe recordar, que la persona encargada de colocar los tabiques y azulejos es el albañil mientras que el fontanero extrae las tomas de agua y la calefacción. Los puntos de luz y los enchufes corresponden al electricista, que actúa siempre de forma coordinada con el fontanero para adecuar las conexiones.

Por último, no hay que olvidar el papel del técnico de electrodomésticos, encargado de la puesta en marcha de los mismos.



## COCINAS

**Una cocina tiene que ser sobre todo útil, funcional y cómoda; hay que tener en cuenta qué se espera de ella**

Por lo que respecta a la distribución, cuando se trata de una estancia larga y estrecha, resulta más apropiado colocar el mobiliario y los electrodomésticos en una sola pared. Cuando sea cuadrada, será más recomendable aprovechar el ángulo y realizar la disposición de los muebles en forma de L. Según las pautas estéticas generales, la distribución en una cocina rectangular deberá establecerse en forma de U (o paralelo) y si la anchura lo permite, podrá colocarse un mos-

trador.

Hoy en día existe una gama extensa de modelos y materiales de cocina. La madera, los lacados, formicas, los combinados de mármol con formica, el PVC o el poliestireno son los de uso más habitual.

A la hora de elegir cualquiera de ellos es importante adecuarlos a los detalles decorativos para seguir así, la armonía práctica, que buen gusto, necesaria para vivir el interior de una casa.

# CRISTALERIAS RUIMAR-2

Visítanos en  
**EXPOHOGAR**  
del 24 al 27 de octubre

POSTAS, 15 - TEL.: 926 21 22 70 - CIUDAD REAL



**LISTA DE BODAS  
ARTICULOS DE REGALO  
VAJILLAS - CRISTALERIA  
CERAMICA - MENAJE**

## ARTESANOS EN EL CRISTAL

TALLA PROPIA EN CRISTALERIAS



Reparar puertas o cajones atascados son algunos de los arreglos más habituales en el hogar

# Arreglos básicos en el hogar

Reparar puertas o cajones atascados, reparar unas baldas o arreglar muebles descolados son cuatro de los trabajos de carpintería más habituales en el hogar. Con algunos consejos enfrentarse a estas tareas resulta fácil.

Cajones atascados. Para solucionarlos sólo tiene que seguir unas recomendaciones fundamentales.

Cuando se atasque un cajón de un mueble, repárelo frotando la parte interior de las guías con un trozo de vejiga o una pastilla de jabón, y éste se desmenuza como el primer día. Si se sigue frotando, puede ser que la madera de la parte lateral del cajón esté dilatada. Para solucionarlo, lije esa zona para que el cajón se deslice bien.

Colocación de baldas. Los estantes de madera, cristal o metal resultan muy útiles para almacenar libros y objetos. Su colocación es muy sencilla, pero debe de instalarse con sistemas de fijación seguros que aguanten el peso, y confirmar la horizontalidad de las baldas.

Para reparar una balda, es marcar con un lápiz en la pared la altura de uno de los orificios del soporte. Después, haga un taladro en el lugar que había marcado y coloque un taco de fijación. Sujete la escuadra con un tornillo, y asegúrese de que queda en posición vertical para realizar el resto de los taladros.

Para que le resulte más sencillo colocar la otra escuadra, siga el siguiente consejo. Apoye la balda y utilice un nivel para comprobar la horizontalidad. Una vez fijadas ambas escuadras, ya puede atornillar el estante.

Arreglar muebles descolados. Con el paso del tiempo, las colas para madera se van resecaando y los muebles pierden firmeza.

Las sillas, las mesas y los cajones suelen ser los más afectados debido a la tensión que soportan, pero con tan sólo unos pasos quedan como nuevos.

Para reparar un mueble descolado, aplique un poco de cola blanca en la zona afectada. Si se encuentra en mal estado toda la estructura, lo mejor es que la desmonte por completo y vuelva a encolarla. Primero, tiene que retirar todos los tornillos y piezas metálicas con la ayuda de un destornillador o unas tenazas, y aflojar la cola con el vapor de agua de la plancha, o con una máquina de vapor. Cuando haya desmontado el mueble, encólelo de nuevo y mantenga una presión uniforme con la ayuda de gatos. Déjelo secar unas horas, y retire las herramientas.

Reparar puertas. Cuando una puerta se estropea, la mayoría de las veces se debe al mal funcionamiento de la cerradura, o a que roza en alguna parte del marco o del suelo. La reparación es sencilla. Sólo tendrá que desmontar la puerta y cepillar algunos milímetros con un cepillo de carpintero. Antes de comenzar, retire los clavos que haya para evitar que se dañe el filo, y después mueva la herramienta



## ARREGLOS

Con el paso del tiempo los muebles pierden firmeza

siguiendo el sentido de las vetas. Si tiene estropeada la cerradura, tiene que sustituirla por otra nueva o repararla, si es posible. Para desmontarla, retire las manijas que van unidas al cuadrado mediante tornillos. Después tiene que aflojar los tornillos del cuerpo de la cerradura, y sacarla haciendo palanca.

ANTANERIA  
CALEFACCION  
CONDICIONADO

**PASCUAL PEREZ**  
INSTALACIONES



VISITE NUESTRO STAND EN EXPOHOGAR 2002

OFERTAS EN MUEBLES DE BAÑO Y COMPLEMENTOS



JUEVES  
24 de octubre de 2002

EXPOHOGAR

El llamado "loft" es el nuevo tipo de vivienda vanguardista

# Una vivienda vanguardista

## LA TRIBUNA

El llamado "loft" es el nuevo tipo de vivienda vanguardista que por otra parte ha revolucionado el mundo de la arquitectura. Espacios diáfanos que respetan la estructura original de talleres industriales, colores fríos, tuberías de calefacción, montacargas y cemento pintado son algunas de sus características.

Este tipo de viviendas surgió en los setenta en Norteamérica, cuando grandes zonas industriales fueron desmanteladas y se dio un uso residencial a los edificios, antiguas fábricas, naves talleres o almacenes. Las nuevas viviendas se caracterizaron por su gran tamaño, la utilización de espacios diáfanos y la conservación de los materiales originales que les conferían un aire industrial.

El loft representa una de las mayores tendencias en el desarrollo urbano del siglo XX, y como tal ha conducido a una nueva estética urbana. La conservación de los materiales originales -como el hormigón, el ladrillo caravista y el hierro- y los grandes ventanales y colosales alturas de estos edificios ha impulsado la creación de un estilo específico para ellos.

Líneas rectas, materiales que ofrecen continuidad, entreplantas, vigas y pilares, ausencia de tabiques (como mucho algún panel separador) rampas, escaleras, espacios monocolor... En cuanto a muebles los diseños ya clásicos de Le Corbusier, Mies o Jacobsen se fusionan perfectamente con este tipo de arquitectura al igual que los muebles acabados en hierro, el aluminio, el metacrilato o las piezas de acero inoxidable.

## DECORACIÓN

La sobriedad y la falta de ornamentación es lo característico de la arquitectura. Las paredes suelen ser lisas y blancas, los muros dejan ver el cemento gris que destaca con lo blanco del techo. Es habitual que los sistemas de climatización y el resto de las instalaciones queden a la vista.

El suelo suele alternar láminas de



## VIVIENDA

Espacios diáfanos y líneas rectas

madera oscura o mármol, en las cocinas y baños suele utilizarse el cemento pulido. La sobriedad de éste contrasta con el acero que acompaña a los lavabos, cocinas y la piedra de la

ducha que, con frecuencia, queda abierta al resto del baño sin dar sensación de frío.

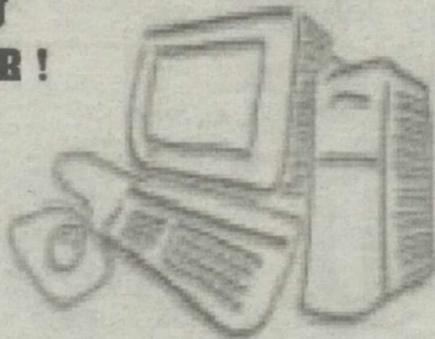
Las cocinas se adaptan a la estética industrial. Otras opciones muy uti-

lizadas son los muebles sin tiradores que enmascaran la cocina tras ellos, o los que los llevan encastrados. Amberes y Londres son los donde mayor oferta hay.

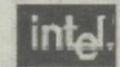
# Mas Megapc

Carretera de Carrión, 8 Ciudad Real  
Tel.- Fax.- 926-230-168  
móviles.- 615-871-851 y 625-350-588  
mas\_megapc@yahoo.es

**¡ PORQUE EL ORDENADOR YA  
FORMA PARTE  
DE TU  
HOGAR !**



visítanos  
en  
expohogar



- SEGUNDA MANO
- DESCATALOGADOS
- NUEVOS
- IMPRESORAS
- SCANERS
- PORTÁTILES
- REDES
- MONITORES
- COMPONENTES
- SERVICIO TÉCNICO
- COMPRA DE EQUIPOS VIEJOS

EXPOHOGAR

Las plantas son el elemento decorativo natural por excelencia

# Plantas y flores en el hogar

**Plantas /** Las plantas purifican el ambiente y confieren una agradable atmósfera

Además de alegrar la vista, las plantas purifican el ambiente y lo hacen más agradable. Hasta las que no tienen flores, puesto que hay plantas que por motivos de acondicionamiento, no llegan a florecer cuando se cultivan en interiores, con su verdor, ponen una nota fresca allí donde se encuentran.

Las plantas son el elemento decorativo natural por excelencia, que además confieren a las estancias donde se encuentran una agradable atmósfera. Hay a quienes además de plantas les gusta adornar su vivienda con flores frescas. El mercado de la flor cortada mueve millones de euros en todo el mundo, algunos de los países productores, como Holanda, basan buena parte de su economía en esta industria. Claro que la parte negativa del asunto es el impacto ambiental que esto supone.

La manera más ecológica y también natural de disfrutar de las flores es hacerlo con plantas vivas. Así si usted desea flores primaverales como los lirios, tulipanes, narcisos o jacintos, debe plantar los bulbos en otoño. Para ello no tiene que disponer de una gran terraza o jardín, la ventana puede ser un lugar perfecto para que luzcan todo su esplendor. Eso sí, recuerde que debe plantar los bulbos a poca profundidad -dos veces el largo del bulbo-, manteniendo en la tierra un nivel de humedad constante.

Si le gustan las plantas pero no tiene mucha idea de cómo cuidarlas, antes de comprar, entérese bien de lo que necesita. Puede hacerlo con la lectura de algún libro especializado o simplemente preguntando al vendedor de la floristería o vivero al que acuda. Es importante prever el lugar y cuidados adecuados para que viva. Casi todas las plantas que se venden en el mercado actualmente como plantas de interior, proceden de climas tropicales. Por este motivo, no pueden desarrollarse en la terraza o jardín y tienen que pervivir en el interior de la casa.

Habría que matizar que no existen plantas que puedan considerarse de in-



Los llamados "Potos" son, posiblemente, las plantas que más abundan en los hogares

terior, aunque algunas se han adaptado y viven bien en ambientes cerrados. Generalmente, no soportan los cambios de temperatura ni las corrientes de aire. En invierno deben mantenerse alejadas de la calefacción y en verano protegidas del aire acondicionado. Y como medida de cuidado general para todas, a la hora de limpiarlas, nada mejor que pasarles un paño húmedo por las hojas. Si en vez de agua se humedece en cerveza, todavía mejor.

En caso de salir de viaje y tener que permanecer varios días fuera de la vivienda, una medida práctica para regarlas y evitar así que se mueran, consiste en situar un cubo en un nivel superior y agruparlas debajo. A continuación se introducen unos cordones gruesos en el agua y se hunden sus extremos en la tierra de las macetas; el agua llegará a ellas por capilaridad.

Las plantas además de para adornar y dar a la habitación en la que están un ambiente más agradable y distendido, vitalizan el entorno en el que se encuentran y regulan la atmósfera, su temperatura, humedad, ionización y, en general, colaboran en una mejora de la calidad del aire, lo cual viene bien a todos. Además, la vegetación, ya sea en el interior de las viviendas o en los jardines de las mismas, aporta alegría, calidez y un aroma natural apropiado a cada actividad y a cada personalidad, al tiempo que eleva la calidad biótica del hogar.

**UBICACIÓN**

En cuanto a las que se cultivan en macetas, pero en el exterior, su finalidad es crear ambientes acogedores. Cada una de las especies tiene sus necesidades propias y requerimientos, por eso es importante que para que luzcan con su máximo colorido se ubiquen en lugares adecuados.

Es importante que sepa aprovechar la infinidad de posibilidades que le presentan las distintas orientaciones de las fachadas, la presencia de sombras creadas por los aleros del tejado o porche, al igual que toda la amplia superficie soleada que poseen las verjas, las barandillas o las terrazas.

T. FERNANDEZ



## LA ABUELA HIPOLITA, s.l.u. Fábrica y exposición de muebles

FABRICAMOS A MEDIDA:

MOBILIARIO EN GENERAL

MUEBLES JUVENILES

ESCALERAS

MUEBLES DE BAÑO

PUEERTAS DE INTERIOR Y EXTERIOR

*Venta directa*



FABRICA, OFICINA Y EXPOSICION: Ctra. Nac. 420, km. 190,6 - Tel. y fax: 926 83 32 33 - 13195 POBLETE (Ciudad Real)

JUEVES  
24 de octubre de 2002

EXPOHOGAR

EXPOHOGAR

## Muebles de madera a punto

Los muebles de madera sin tratar, denominada en algunos manuales de bricolaje como madera blanca, necesitan unos cuidados especiales diferentes al resto de muebles. Al no estar recubierta de cera, barniz o pintura, se mancha y estropea con bastante más facilidad, porque mantiene el poro abierto y recoge más polvo en él.

Si usted tiene en su casa muebles de madera tendrá que extremar su cuidado a la hora del mantenimiento. Este material requiere unos cuidados especiales, además hay que tener presente el tipo de madera del que se trata.

Un caso especial lo constituye la madera sin tratar. Son muebles que no han sido tratados con cera, pintura o barniz, y que por lo tanto, se manchan y se estropean con bastante facilidad, ya que tienen los poros abiertos y se impregnan de polvo o cualquier otro líquido que se derrame sobre ellos. Muchos manuales de decoración o bricolaje denominan a este tipo de madera como blanca.

Para el perfecto lavado y limpieza de los muebles construidos con dicha madera, es importante que antes de ponerse a ello elimine el polvo de la superficie. Utilice el aspirador a su máxima potencia para conseguir una mejor limpieza. A continuación, lave el mueble con un trapo humedecido en agua y séquelo inmediatamente. En el caso de que lo que desee sea aclarar el color de la madera, frote la superficie suavemente con un paño empapado en agua con lejía. Repita la operación una vez que se haya secado hasta obtener el tono que desee.

Y si lo que quiere es oscurecerla, lo mejor es que eche mano de tintes, químicos o naturales, en función de sus preferencias, para ello diríjase a una tienda especializada en pintura, allí le dirán cuál es la que más le conviene.

**Manchas en los muebles** Es muy normal que a los muebles, sobre todo si se trata de mesas, les caigan sustancias encima que les puedan dejar manchas. Para cualquier marca sobre muebles hechos con madera sin tratar hay que procurar reaccionar rápidamente, con el fin de que la sustancia derramada no impregne la superficie. Por ejemplo, si le cae en la madera blanca alcohol, debe lavarla rápidamente con un cepillo y agua jabonosa, y esperar a que se seque. Después, si todavía quedan restos, púlala con papel de lija.

Si se trata de manchas de grasa, espolvoree un producto absorbente, como polvos de talco, que chupe la grasa. Use la lija en caso de que crea que es necesario porque no ha salido bien la mancha. Y si se trata de manchas de cera, rásquelas con cuidado con un cuchillo y pula la zona después con un papel de lija fino. Estas manchas también se pueden recubrir de sal fina y frotarlas con un corcho limpio, ligeramente húmedo.

Después habrá que repasarlas con un corcho humedecido con agua limpia para eliminar la sal.



La historia de los muebles pintados se remonta en Europa al siglo XVII

# Pintar muebles

**Muebles /** Durante el siglo XIX decayó la moda de los muebles pintados que, en la actualidad parece haber vuelto a resurgir

LA TRIBUNA

La historia de los muebles pintados en Europa se remonta por una parte al siglo XVII, con el establecimiento de rutas comerciales con la China. De allí llegaron infinidad de pequeños objetos lacados que pronto se pusieron de moda.

Para satisfacer la creciente demanda, los fabricantes de muebles europeos empezaron a copiar este arte que se popularizó como el estilo chino. De ahí evolucionó hacia diversos estilos occidentales de muebles pintados.

Otro foco tiene su origen en el arte popular campesino del norte de Europa, en países como Suiza, Suecia, Baviera... donde abundaba la madera de pino. Fue exportado a Estados Unidos por los colonos escandinavos constituyendo el llamado "Pensilvania Dutch". Durante el XIX decayó una moda que, en la actualidad, parece haber vuelto a resurgir.

La abundancia de muebles de pino, tanto nuevos como de segunda mano que se encuentran en el mercado —o en los trasteros— anima a muchos a poner a prueba sus habilidades, dando nueva vida y personalidad a objetos anodinos o sin valor. A la hora de elegir un objeto, no haga caso de los barnices oscuros, porque se retiran con facilidad, ni de los tiradores feos u oxidados porque se pueden cambiar. Elija muebles con cierta gracia, piense dónde quiere ubicarlos y, a continuación elija la técnica que más le convenga.

Al elegir el mueble u objeto que se va a pintar, hay que asegurarse de que es de madera y no de contrachapado. Desconfíe de la carcama "muerta" —en la gran mayoría de los casos no lo está— y de los muebles con grue-

MUEBLES

**La abundancia de muebles de pino anima a muchos a poner a prueba sus habilidades, dando nueva vida y personalidad a objetos anodinos o sin valor**

sas capas de pintura, difíciles de retirar si queremos conseguir un resultado con calidad. Para la capa base conviene usar una pintura acrílica satinada no muy brillante, porque su acabado duro es ideal para mesas o sillas. Conviene, para finalizar los trabajos, aplicar una capa de barniz de poliuretano transparente y semimate para sellar y proteger la superficie pintada.

Existen infinidad de técnicas con distintos y vistosos acabados. Aquí se explican algunas de ellas, con las que podrá obtener resultados espectaculares además de pasar muy buenos ratos.

**Espojado.** Consiste en aplicar, con una esponja blanda, de cavidades irregulares, y previamente sumergida en una cubeta de pintura, una o varias capas de distintos tonos salteados, sobre una capa base de esmalte satinado. Se obtiene un acabado moteado informal. Ventajas: es uno de los métodos más fáciles y rápidos de realizar y puede realizarse con éxito con una emulsión al agua. Inconvenientes: hay que lavar a fondo la esponja tras cada uso porque queda muy pegajosa. Este método no es adecuado para objetos o muebles tallados o de formas intrincadas. Ideal para: mesas, puertas de armarios y en general, objetos con superficies lisas.

**Decolorado.** Consigue un efecto

como si el mueble estuviera descolorido por el sol y los años. Consiste en aplicar una capa base de esmalte satinado en la dirección de la veta de la madera. Esta capa se retira parcialmente frotando con un trapo o brocha, cuando todavía no está seca. Las hendiduras y las zonas irregulares de la madera retienen el color, mientras que las zonas más homogéneas lo pierden prácticamente, transparentándose la veta ligeramente.

**Ventajas:** La sencillez de la ejecución y su capacidad para esconder o disimular las imperfecciones de superficies. Inconvenientes: Como no trabajar rápido hay que dejar que la pintura se seque ya que no podremos conseguir retirar la pintura en su punto justo. Ideal para: muebles de habitaciones infantiles, cocinas, su carácter muy informal. Queda mejor sobre superficies amplias como alacenas, mesas, ya que el efecto es muy indefinido.

**Peinado.** Es una antigua técnica decorativa que produce un efecto muy yado. Se aplica una capa de esmalte satinado y, una vez seca, se aplica una segunda capa que se "peina" inmediatamente con una espátula o paleta. Se pueden crear infinitos efectos si se usan diferentes espátulas. Se puede peinar haciendo líneas duladas, en zigzag, haciendo una ma de cesta.

Los mejores aliados: saber aprovechar los espacios y los muebles con múltiples funciones

# Vivir en un estudio

**Estudio** / Un estudio suele consistir en una habitación multifuncional de superficie pequeña con un pequeño cuarto de baño independiente y una cocina compacta

LA TRIBUNA

Los solteros o parejas jóvenes que viven en estudios, saben que la decoración de este tipo de casas cobra una especial importancia. Saber aprovechar los espacios y los muebles con múltiples funciones se convierten en sus mejores aliados. Un estudio suele consistir en una habitación multifuncional de superficie más bien escasa, con un pequeño cuarto de baño independiente y una cocina compacta que forma parte de la habitación o con un pequeño espacio propio. A la hora de decorarlo, hay que tener en cuenta las reducidas dimensiones y tratar de acomodar los muebles y accesorios que son necesarios, y conseguir crear, al mismo tiempo, sensación de hogar. Y es que aunque los estudios tengan muy limitada su capacidad, eso quiere decir que se vaya a renunciar a una vivienda cálida y confortable.

La cama. Una excelente solución para aprovechar el espacio es la cama de una plataforma baja que hará veces de armario o vestidor. Si el estufa es suficientemente alto, incluso puede crear una entreplanta bajo la que se puede situar una zona de trabajo. Otra solución son las camas abatibles plegables o los sofás-cama. Una zona separada para dormir sólo

será posible si la habitación es bastante grande. Para separarla visualmente del resto del estudio se puede elegir entre biombos, librerías, estores colgantes, persianas de lamas, cortinas o tabiques que no lleguen hasta el techo y que pueden ser armario por el lado del dormitorio.

La cocina. El mercado ofrece muchas y excelentes soluciones para integrar una cocina en un estudio. Los actuales muebles modulares, de impecable diseño, se adaptan a todas las necesidades y superficies.

Las últimas tendencias se decantan muebles minimalistas, blancos y sin tiradores, que no condicionen el resto de la decoración. En una cocina pequeña y a la vista el desorden no está permitido. Por ello conviene elegir armarios cerrados y evitar las baldas o módulos abiertos. Para aprovechar al máximo el espacio, son muy útiles los elementos extraíbles y los electrodomésticos de pequeña capacidad. Si no hay espacio para colocar una pequeña mesa se puede colocar una barra abatible para los desayunos en alguna pared de la cocina o una encimera algo más ancha de lo habitual que haga el papel de barra-desayunador.

Armarios cocina. Una buena idea para aprovechar los metros disponibles



## ESTUDIO

**A la hora de decorarlo, hay que tener en cuenta las reducidas dimensiones y tratar de acomodar los muebles y accesorios que son necesarios**

son los armarios-cocina. Estos modelos tienen el aspecto exterior de un armario cualquiera pero cuando se abren sus puertas, aparece una cocina reducida pero completa y funcional. Los diseños de este tipo de cocinas han ido evolucionando y siguen las tendencias actuales; se pueden encontrar ocultos tanto en un armario de caoba o en el más colorista y moderno de los diseños.

Sólo es necesario el punto de agua, desagüe y luz. Sin tabiques, sin azulejos... el armario-cocina es la solución ideal para este tipo de viviendas donde hay que medir muy bien el espacio disponible. Además, a pesar de su reducido tamaño caben perfectamente los electrodomésticos indispensables, como el frigorífico o el microondas.

El baño. Puede separarlo del resto de la estancia con un muro de pavés o de cristal al ácido que permiten pasar la luz y otorgan la intimidad que necesita. Si

los metros escasean, podrá suprimir el bidé e instalar una ducha en lugar de la tradicional bañera. Si se instala una puerta corredera también se gana algún metro.

## BUENAS IDEAS

Los espejos aumentan la sensación de espacio y crean insólitos efectos decorativos, siendo especialmente útiles en lugares oscuros y pequeños.

La iluminación cumple una función importante. Es necesario una general, y distribuir otros puntos focales por el estudio. Con estanterías, baldas y altillos se puede multiplicar la capacidad de almacenamiento. Las zonas ideales para colocarlos son encima de la cama o sobre los marcos de las puertas. Los muebles con ruedas, que facilitan su desplazamiento, y el mobiliario con doble función, son especialmente útiles en este tipo de viviendas.

# TODOHOSTEL



Ctra. de la Estación, s/n - 13.195 POBLETE (Ciudad Real)  
Tel.: 926 83 30 98 - 926 83 30 71 Fax: 926 83 31 09 - móvil: 609 27 29 42  
e-mail: [todohostel@wanadoo.es](mailto:todohostel@wanadoo.es)

**ESPECIALISTAS AL SERVICIO DE HOSTELERIA, COLECTIVIDADES, HOTELES, ETC.**

|            |             |                  |                         |             |            |
|------------|-------------|------------------|-------------------------|-------------|------------|
| VAJILLA    | CUBERTERIA  | MENAJE DE COCINA | CUCHILLERIA PROFESIONAL | MANTELERIA  | MAQUINARIA |
| MOBILIARIO | CRISTALERIA | CELULOSA         | PRODUCTOS QUIMICOS      | UN SOLO USO | VESTUARIO  |

**EN SU 10º ANIVERSARIO AGRADECE LA FIDELIDAD A SUS CLIENTES**

**MASTER**  
CAJERIA

ELECTRODOMÉSTICOS

**BOMBAY**

**MASTER**  
CAJERIA

**SONIDO PROFESIONAL - SALA DE AUDICIONES - INFORMATICA  
MUEBLES DE COCINA - ELECTRODOMESTICOS - TV DE PLASMA - FOTOGRAFIA**



Belleza y sencillez



llena tu vida de grandes ideas

**FINANCIAMOS EN 10 MESES SIN INTERESES  
DISEÑO POR DECORADORA TITULADA - DISEÑO ASISTIDO POR ORDENADOR**



T.V. color 14"  
primera marca  
**114 €**



**359 €**  
Horno+vitro  
**TEKA**  
Campana de regalo



ORDENADOR  
PORTATIL

Desde  
**995 €**



ORDENADOR  
PERSONAL

Desde  
**895 €**



**COMBI  
ASPES**  
185'X'60

**359 €**



T.V. color 28"  
**354 €**

PHILIPS  
estereo + teletexto



VIDEOCONSOLA  
PLAYSTATION 2

**239 €**



VIDEO LG

**99 €**

REPRODUCTOR DVD



Primera marca

**120 €**



**LAVADORA**

Primera marca

Desde  
**180 €**

**¡¡OFRECIENDO LO ULTIMO SOMOS LOS PRIMEROS!!**

**LOS MEJORES PRECIOS, ASI LO AVALA LA PRETIGIOSA REVISTA OCU-"COMPRA MAESTRA"  
QUE NOS SITUAN EN SUS PUBLICACIONES COMO LA TIENDA CON LOS MEJORES PRECIOS**

**VISITENOS EN EXPOHOGAR, del 24 al 27 de octubre de 2002**

C/ Paloma, 14 - Telf.: 926 25 14 35 - Fax: 926 25 14 32 - 13003 CIUDAD REAL  
C/ Aduana, 15 - Telf.: 926 43 29 64 - Telf. y fax: 926 42 09 61 - 13500 PUERTOLLANO

## ORIENTE PRÓXIMO

El Ejército judío secuestra en su casa a un líder del grupo Al Fatah

AGENCIAS  
Jerusalén / Moscú

Una unidad de élite del Ejército israelí secuestró ayer a un militante de Al Fatah en el campamento de refugiados de Balata (Cisjordania) e hirió a once palestinos que la atacaron durante la operación, según informaron fuentes de seguridad y testigos palestinos.

Durante esta operación relámpago, los soldados israelíes entraron en el campamento de refugiados de Balata en Nablús, en el norte de Cisjordania, a bordo de un furgón e embistieron contra una peluquería para detener a Riad Marchud, un activista miembro de Al Fatah, el movimiento del dirigente de la Autoridad Palestina, Yasir Arafat.

Después de haber detenido al militante, los soldados lo condujeron a pie hacia dos campos de combate estacionados en una colina próxima. Cuando una multitud encolerizada empezó a saquear el furgón, que había sido abandonado por los soldados, uno de los tanques disparó un obús e hirió a once palestinos, a uno de ellos de gravedad, según las mismas fuentes.

Los Marchud son una familia de militantes, según las fuentes de seguridad palestinas. El pasado mes de agosto, los soldados israelíes mataron a uno de los hermanos de Riad que pertenecía al brazo armado de Al Fatah. Hace cuatro meses, otro miembro de la familia murió al hacer estallar una carga que portaba tras ser sorprendido por el Ejército israelí en el momento en que intentaba penetrar en Israel a través de Jenín, en Cisjordania.

## DESOBEDIENCIA

Por otro lado, el ministro israelí de Defensa, Benjamín Ben Eliezer, instó ayer a Rusia y a la UE a que rompan sus contactos con Arafat, durante un encuentro con el emisario ruso para Oriente Próximo, Andrei Vdovin. El ministro israelí pidió "la interrupción de los contactos de Rusia y de Europa con Arafat" en el marco de una "acción sin compromisos contra Arafat y su política", según un comunicado del Ministerio.

Al mismo tiempo, instó a Rusia y a la UE a "alentar a otros elementos en el seno de la ANP a que marginen" a Arafat. Ambos responsables se reunieron en la sede de Defensa en Tel Aviv. Vdovin señaló hace una semana que su país estaba intentando, en el marco de la acción del Cuarteto para Oriente Próximo, "desplegar intensos esfuerzos" para "lograr el cese de la violencia".

## BRUSELAS FRANCIA Y GRAN BRETAÑA SE ENFRENTAN POR LA PAC

# Los Quince se reúnen hoy para debatir sobre la ampliación europea

Los miembros dirimirán sobre los aspectos financieros

JOSÉ MANUEL SANZ (EFE)  
Bruselas

Los líderes de la UE comienzan hoy en Bruselas una reunión clave de la que depende en buena medida el final del proceso de unificación del continente europeo iniciado en 1989 con la caída del Muro de Berlín.

Los Quince se han dado cita en una cumbre extraordinaria de dos días para discutir los aspectos financieros de la inminente ampliación de la Unión a diez países ex comunistas de Europa central y oriental, y a las islas mediterráneas de Chipre y Malta.

La cumbre de Bruselas se sitúa a sólo siete semanas del previsto final de las negociaciones de adhesión que mantienen con la UE diez de los doce países candidatos desde 1998 y 2000.

Los diez candidatos -Polonia, la República Checa, Hungría, Eslovaquia, Eslovenia, Chipre, Lituania, Letonia, Estonia y Malta- esperan convertirse en miembros plenos del club europeo en 2004, y para ello han recibido ya el aval de la Comisión Europea, a pesar de su insuficiente estado de preparación. Como siempre que los Quince se reúnen para hablar de dinero, la cumbre de Bruselas se anuncia tortuosa y agitada.

Prevista en principio para el jueves por la tarde y la jornada del viernes, la presidencia de turno danesa hizo saber hoy a la prensa que sus funcionarios han "reservado hotel hasta el domingo".

"Tenemos que encontrar una solución, como muy tarde, antes de que las delegaciones se marchen de Bruselas", fue todo lo que se atrevió a decir hoy, con ironía, un representante diplomático danés.

La perspectiva de que el encuentro acabe sin acuerdo no debe, sin embargo, descartarse habida cuenta de las diferencias que



Romano Prodi

separan todavía a los dos grandes rivales que se enfrentan en la cuestión central de las ayudas agrícolas directas.

Francia y Alemania, la pareja sin la cual nada se mueve en la

Unión, conservan la llave del éxito de este Consejo Europeo que presidirá el primer ministro danés, Anders Fogh Rasmussen.

Alemania, principal contribuyente neto al presupuesto de la UE, es el padrino oficial de la ampliación al Este pero, enfrentada a un déficit presupuestario persistente, quiere aprovechar la ocasión para dar un tijeretazo decisivo al gasto agrícola europeo.

Francia, beneficiaria privilegiada de la Política Agrícola Común, se niega, por su parte, a anticipar ningún recorte de la PAC, cuya reforma no debería acometerse hasta 2006.

Cuando el presidente francés, Jacques Chirac, ha comenzado a sentirse acorralado en este pulso, no ha dudado en esgrimir la amenaza de arremeter contra antiguallas como el "cheque británico".

Para el actual primer ministro, el laborista Tony Blair, mentar el "cheque" equivale casi a una declaración de guerra.

## COMPRA

## La Comisión europea estean nueva sede

La Comisión Europea y el Gobierno belga concluyeron ayer el contrato de compra y las condiciones de la vuelta del Ejecutivo comunitario al emblemático edificio de Bruselas denominado 'Berlaymont', que tuvo que abandonar en 1991 al descubrir amianto en los sistemas de ventilación. Los labores de desamiantado y renovación del edificio comenzaron en 1995 pero aunque se preveía el fin de las obras en diciembre de 1998, los escándalos financieros, subcontratas y defectos de gestión han

alejado la perspectiva de una vuelta. De hecho, el equipo del presidente de la Comisión, Romano Prodi, desarrolla actualmente su labor en un edificio alquilado a tan sólo unos metros del denominado, por su aspecto fantasmagórico en medio del barrio comunitario, "Berlaymonstruo". Según la prensa belga, la operación ha costado más de 607 millones de euros y podría seguir aumentando su factura si se producen más retrasos, ya que sólo el 45% de las obras se han terminado.

## SADAM HUSEIN

Rusia cree viable una resolución positiva al conflicto de Irak

RAFAEL M. MAÑUECO  
Moscú

Conscientes de que Washington está empezando a perder la paciencia por que no hay forma de que los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad de la ONU (EEUU, Reino Unido, Francia, Rusia y China) se pongan de acuerdo sobre el texto del nuevo proyecto de resolución sobre Irak, las autoridades rusas han empezado a dar signos de estar dispuestas a un "compromiso" pero sin ceder en lo fundamental.

Después de que el martes distintos responsables del Ministerio de Exteriores ruso se mostrasen "decepcionados" por la nueva versión del proyecto de resolución presentado por EEUU, que continúa dejando la puerta abierta a una intervención militar si Bagdad incumple las exigencias de la ONU, hoy, miércoles, el viceministro ruso de Exteriores, Yuri Fedótov, dijo que "es posible que las consultas puedan desembocar en un texto aceptable para todos y que represente un medio real de salir de la crisis".

Fedótov añadió que tal resolución, cuya versión americana lleva discutiéndose desde el lunes entre los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad, "no debe imponer exigencias poco realistas o irrealizables". El jefe de la diplomacia rusa, sin embargo, no mencionó la amenaza que contiene el borrador americano sobre las "consecuencias" a las que se expone Irak si obstaculiza las inspecciones de armamentos, aunque esta cuestión es una de las que Moscú considera fundamentales. Anteayer, el jefe de la diplomacia rusa, Igor Ivanov, dijo que el proyecto de resolución que se debate actualmente, "por ahora, no se corresponde con los criterios juzgados necesarios por Rusia".

## BREVES

## VENEZUELA

El Ejército no desobedece a Chávez

La Comandancia General del Ejército de Venezuela expresó ayer su desacuerdo con la declaración de desobediencia que realizó anteayer un grupo de 14 altos oficiales de las Fuerzas Armadas venezolanas. "Consideramos nuestro deber informarles de que el Ejército permanece firme en sus principios y objetivos", expresa el comunicado suscrito por el comandante del Ejército, Julio García Montoya.

## AFGANISTÁN

Tres neozelandeses heridos de mina

Tres soldados neozelandeses en Afganistán resultaron heridos al pisar el vehículo en el que viajaban una mina, según anunció hoy, miércoles, el comandante en jefe de las Fuerzas Aéreas, Bruce Ferguson, quien precisó que uno de los militares perdió un pie. "Sus heridas son serias, pero sus vidas no corren peligro", añadió el mismo responsable militar, que no indicó el lugar en el que se produjo.

## ESTADOS UNIDOS

Desviado un avión sospechoso

Un avión de pasajeros de la línea rusa Aeroflot que viajaba con destino a Washington, fue desviado y aterrizó ayer en Nueva York, donde fue registrado sin que se encontrase nada sospechoso. El avión, un Boeing 767, arribó al aeropuerto JFK sobre las 14.00 hora local y fue desviado a una zona aislada del terminal aéreo. A bordo viajaba un pasajero sospechoso que fue interrogado por las autoridades.

## INDIA

Unos 24 muertos en dos incendios

Al menos 24 personas murieron en dos incendios que arrasaron una tienda y una fábrica de fuegos artificiales y petardos en el sur de India, según anunciaron ayer la Policía y los bomberos. Doce personas murieron asfixiadas la pasada madrugada a causa de un incendio en una tienda que vendía petardos y fuegos artificiales en Hyderabad, capital del Estado de Andhra Pradesh.

JUEVES  
24 de octubre de 2002

■ CUMBRE EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO ADELANTA LA POSTURA QUE MANTENDRÁ EN EL CONSEJO EUROPEO

# Aznar defiende que la ampliación no condicione la reforma agrícola

Apuesta por cerrar las negociaciones sin modificar el marco financiero pactado

EFEAGRO  
Madrid

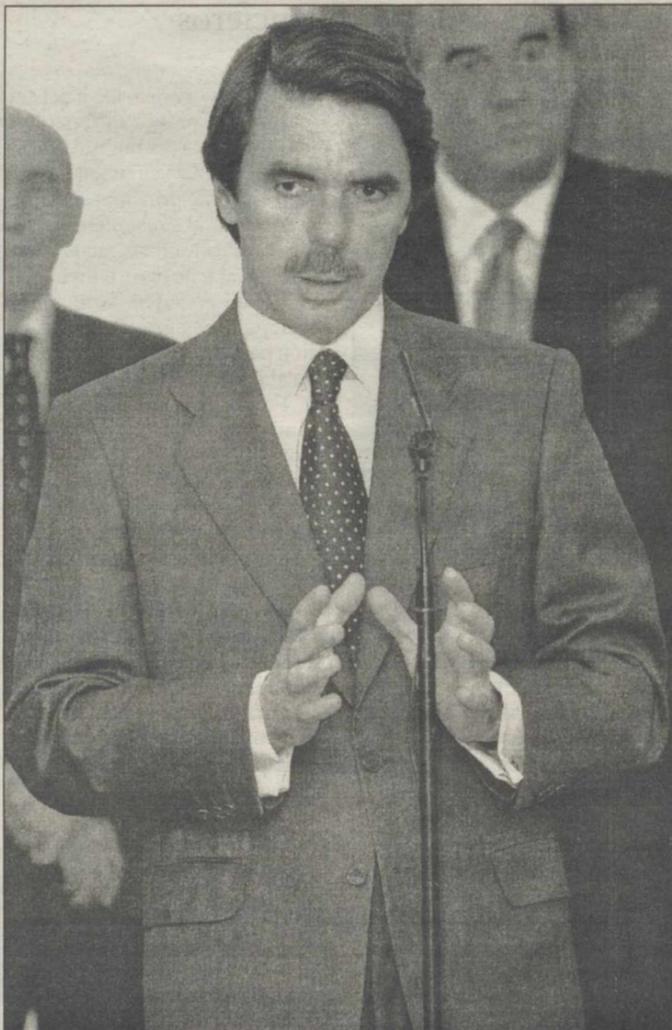
El presidente del Gobierno, José María Aznar, defenderá en el Consejo Europeo de Bruselas la necesidad de completar las negociaciones con los países candidatos sin modificar el marco financiero ya pactado hasta el 2006 ni adoptar decisiones que condicionen la futura reforma de la Política Agrícola Común.

La concesión de ayudas agrícolas directas a los futuros Estados miembros de la UE es el único problema relacionado con el coste de la ampliación que no fue sometido el pasado martes a debate en la reunión de ministros de Exteriores comunitarios celebrada ayer en Luxemburgo, por lo que será sometido directamente a discusión de los jefes de Estado y de Gobierno en la cumbre que comienza mañana en Bruselas.

Según fuentes diplomáticas, España considera "crucial" que en la cumbre extraordinaria de Bruselas se logre un acuerdo sobre este punto, porque, en caso contrario, quedaría en entredicho el objetivo de cerrar antes de fin de año las negociaciones de adhesión con diez países: Polonia, la República Checa, Eslovaquia, Hungría, Eslovenia, Lituania, Letonia, Estonia, Chipre y Malta.

Frente a las sospechas de que Alemania pretende utilizar este aspecto de las negociaciones de ampliación para prejuzgar la futura reforma de la política agrícola común (PAC), España es partidaria de mantener las actuales reglas en el reparto de esas ayudas y cree que el marco financiero acordado en Berlín es suficiente para afrontar los costes del ingreso de nuevos socios hasta el 2007.

Mientras Alemania, Holanda, Suecia y Reino Unido cuestionan la existencia de estos pagos direc-



El presidente del Gobierno, José María Aznar

tos, España rechaza cualquier vinculación entre la ampliación y la futura reforma de la PAC y respalda la propuesta de la Comisión Europea, que "asegura un pago gradual a los países candidatos hasta el 2013".

El Ejecutivo español ve dificultades mucho menores a la hora de

alcanzar un acuerdo sobre las restantes vertientes del coste de la ampliación, una vez que ya se han acercado posiciones en el reparto de fondos estructurales y de cohesión y en el mecanismo de compensaciones para los futuros Estados miembros.

Respecto al calendario de in-

corporación de nuevos socios, España acoge con satisfacción la vía libre concedida ayer por los ministros de Exteriores de la UE a la propuesta para el cierre de las negociaciones de adhesión con 10 países antes de fin de año, tras las objeciones que planteó Holanda a las candidaturas de Polonia y Eslovaquia.

En todo caso, el Gobierno español reclama a Eslovaquia una rebaja de sus ayudas estatales a la industria automovilística, después de que la Comisión Europea haya propuesto conceder una exención fiscal del 30 por ciento a las empresas del sector implantadas en este país, muy superior a las aplicadas en el actual territorio de la UE, cuyo promedio no supera el 8 por ciento.

Las fuentes citadas aseguraron que no se trata de "una reacción por despecho" ante el traslado a Bratislava de parte de la producción del modelo "Ibiza" de Seat e insistieron en que España "no tiene el menor interés en bloquear la adhesión de Eslovaquia", pero cree preciso un "gesto" de este país para rebajar una exención que considera "extremadamente alta".

El Gobierno español, cuyas exigencias chocan con los intereses de Alemania, mantiene conversaciones con la Comisión Europea en busca de una solución, pero no descarta que la cumbre de Bruselas concluya sin acuerdo en este punto, ya que, según las mismas fuentes, se trata de un asunto "técnico" que no tiene por qué ser acordado necesariamente por los jefes de Estado y de Gobierno.

En cuanto a los candidatos más rezagados en sus negociaciones, España defiende la necesidad de no tratar en Bruselas, sino en la cumbre de Copenhague, en diciembre, la conveniencia de fijar el 2007 como fecha indicativa para el ingreso de Rumanía y Bulgaria.

■ GANADERÍA

Escribano: "El problema del EEB está controlado, pero no superado"

EFEAGRO  
Madrid

El director general de Ganadería del Ministerio de Medio Ambiente, Carlos Escribano, afirmó que para la completa erradicación de la Encefalopatía Espongiforme Bovina (EEB) o mal de las "vacas locas" todavía tendrán que pasar "unos cuantos años".

El director general realizó ayer estas declaraciones a los periodistas antes de participar en un congreso sobre reproducción animal que celebra en la Facultad de Veterinaria de Lugo.

De todas formas, Carlos Escribano, dijo que existen planes de control, tanto de salud pública como de ganadería, que aseguran que todos los mecanismos para controlar la enfermedad "están en marcha" y que garantizan que "lo que llega al consumidor tiene todas las garantías posibles".

"No obstante —matizó—, todavía tendremos que aguantar unos años desahucando el programa de erradicación para dar por concluida la enfermedad".

En otro orden de cosas, Escribano también se refirió a la manipulación genética para concluir que está sometida a unos controles científicos "muy estrictos" y que todas las normativas que se adoptan en la Unión Europea para la utilización de organismos genéticamente modificados "coinciden con el respaldo de los propios científicos encargados de hacerlo".

"Yo creo que no hay ningún dictamen científico que nos haga pensar que la utilización de animales transgénicos pueda representar ningún riesgo", señaló.

Por otra parte, el director general de Ganadería del Ministerio de Agricultura conoció que existe un "problema coyuntural" con los precios de la leche, tanto en Galicia como resto de España y Europa, que atribuye a un "exceso de oferta" y una falta de exportación de toda Europa "que presionando fuertemente sobre los precios".

Además de este aspecto, Escribano dijo que los productores ganaderos de Galicia "están siendo capaces de exportar y enviar sus productos al mercado internacional, especialmente al alemán, lo cual demuestra que la tecnología que aplicamos en las explotaciones son buenas".

■ UE-CANADÁ EL PAÍS AMERICANO ANUNCIA LA POSIBILIDAD DE CESAR EN LA USURPACIÓN DE ALGUNAS D.O.

## El embajador canadiense cree que el acuerdo sobre el vino está más cerca

EFEAGRO  
Madrid

El embajador de Canadá en España, Alain Dudoit, comentó ayer en Madrid que hay un mayor acercamiento y una buena atmósfera de negociación entre la Unión Europea y su país para alcanzar un acuerdo sobre vinos y bebidas espirituosas.

Dudoit se reunió ayer mañana con el ministro de Agricultura, Miguel Arias, para hablar principalmente sobre el sector pesquero y el papel de la Organización de Pesquerías del Atlántico Norte (NAFO) a la ho-

ra de inspeccionar y sancionar a los buques que cometan infracciones en aguas internacionales.

El embajador comentó que aún es temprano para hablar sobre los términos en los que se están llevando a cabo los contactos, pero reiteró el buen clima de las negociaciones.

Por otra parte, fuentes del sector señalaron que desde el Gobierno de Canadá se han mostrado "más abiertos" y que recientemente anunciaron la posibilidad de cesar en la usurpación de algunas denominaciones

de origen europeas (15 en total y entre ellas Sherry y Málaga) y dos bebidas espirituosas.

Canadá, al igual que otros países de la órbita anglosajona, llevan años utilizando las denominaciones de origen como Sherry y Málaga para sus vinos, ya que consideran que se trata de un tipo de elaboración genérica, pero no de una indicación geográfica.

Desde el sector advirtieron que como "contrapartida" la UE podría no cuestionar la situación del monopolio canadiense del alcohol.



Botellas de vino español

APROBACIÓN EL GOBIERNO HA PREVISTO UNA MEDIA DE CRECIMIENTO ECONÓMICO DEL 3 % PARA 2003

## El Pleno del Congreso rechaza las enmiendas a la totalidad

PP saca adelante su proyecto de los presupuestos con el apoyo de CiU



Cristóbal Montoro en su comparecencia parlamentaria de ayer

El Pleno del Congreso rechazó con los votos del PP y de sus aliados nacionalistas, las nueve enmiendas de totalidad al Proyecto de Presupuestos Generales del Estado para el 2003 y las presentadas al Proyecto de Medidas Fiscales, Administrativas y de Orden Social o ley de Presupuestos. Tras un intenso debate que se prolongó durante dos días, el primer día de la sesión de la ley de presupuestos para el 2003 basado en un crecimiento económico del tres por ciento y un objetivo de déficit cero, ha pasado hoy su primer trámite en el Pleno del Congreso de los Diputados para continuar ahora su discusión en ponencia y comisión.

En la sesión de ayer el turno para la discusión correspondió a las enmiendas del Grupo Mixto, además del PSOE, IU y el PNV presentaron enmiendas de totalidad a los presupuestos del 2003 y también intervinieron hoy en el debate en el Pleno del Congreso el PP y sus socios nacionalistas como CiU y CC. En estos presupuestos coinciden en que apuestan por la estabilidad con el objetivo de déficit cero, si bien el grupo mixto matizó que ve poco probable el resto de las previsiones de la Unión Europea sobre la desaceleración internacional. Durante la sesión de ayer el ministro de Hacienda, Cristóbal Montoro, volvió a insistir en su apuesta por el déficit cero como clave para permitir a España colocarse "a la cabeza" en crecimiento mundial y especialmente frente a los países industrializados.

frente a la desaceleración mundial y en Europa, donde incluso se destruye empleo mientras que en España, dijo, se siguen creando puestos de trabajo. Montoro se refirió también al impulso que implicarán para el crecimiento económico la nueva reducción del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF), la supresión del Impuesto de Actividades Económicas (IAE) para más del noventa por ciento de los autónomos y las pymes, y la congelación de los impuestos especiales. Las alabanzas de Montoro al presupuesto contrastaron con las críticas de la oposición, presentada en el debate de hoy por el Grupo Mixto (BNG, PA, ERC,

IC-V, EA y CHA), desde donde se coincidió en tachar de irreales, incumplibles y ajenas a las necesidades de las regiones las cuentas del Estado para el 2003. Por orden de intervención, el portavoz del Bloque Nacionalista Galego, Francisco Rodríguez, tildó las cuentas de "incumplibles" y basadas en una realidad "fantástica, engañosa, y continuista", con partidas para gastos que "no se corresponden con las necesidades". Desde el Partido Andalucista (PA), el diputado José Núñez comparó las cuentas, absolutamente "virtuales y con números inciertos", dijo, con juegos como "Dónde está Wally", por lo difícil que resulta el encontrar en ellas las cifras.

José Antonio Labordeta, se mostró escéptico y dijo que en los presupuestos predomina la "obsesión por el déficit cero" pero sin inversiones de ningún tipo. El diputado de CiU Xavier Trías, tras recordar la "compleja" situación económica, valoró la apuesta por la estabilidad con la que el Gobierno envía "un claro mensaje de confianza a la sociedad", si bien las otras previsiones parecen "deseos o voluntades". José Carlos Mauricio (CC) anunció que es muy probable que el Gobierno tenga que hacer rectificaciones al cuadro macroeconómico en el que se basan los presupuestos pero consideró que adecuarse a las circunstancias del momento no es una catástrofe.

### PREVISIONES

España crecerá sólo un 1,9 % el próximo año, según la Caixa

EFE  
Barcelona

La economía española crecerá un 1,9% en el próximo año, según las previsiones de Caixa Catalunya que apuntan a que la difícil situación internacional condicionará el crecimiento y destacan la importancia que tendrá la demanda interna.

El informe sobre la situación y perspectivas de la economía española de Caixa Catalunya califica el ejercicio del próximo año de "especialmente complicado", ya que se limitarán "los estímulos exteriores" que han impulsado la economía española en anteriores ejercicios.

Las previsiones de Caixa Catalunya apuntan a un ligero aumento del consumo privado estimulado por la reducción fiscal del IRPF y que situaría la tasa de crecimiento del gasto de las familias en el 2,1%, una décima por encima del esperado para 2002. La inversión en bienes de equipo seguirá con valores negativos aunque menos intensos que en el 2002, caerán el 1,4% frente al 2,6% de este año.

### INFORME

España debería cuidar más su imagen como destino turístico

EFE  
Madrid

España debe cuidar mejor su imagen como destino turístico, porque hay más competidores que ofrecen productos similares con menores costes para el turista, dijo ayer el director de la compañía My Travel, Christe Sandahl.

Según Sandahl, la caída del turismo en España en 2002 se debe, aparte de la coyuntura económica mundial y los atentados del 11-S, a la introducción del euro, que ha provocado un notable encarecimiento de los precios.

Antes de la conversión al euro, "los turistas pobres procedentes del norte se sentían ricos en el sur de Europa, mientras que ahora estos mercados emisores perciben España como un país igual de caro", señaló el directivo.

España está ahora sometida a una disciplina monetaria que la deja en desventaja con los países competidores como Malta, Chipre o Turquía, que disponen todavía del recurso de devaluación. La inseguridad ciudadana creciente es otro gran problema.

MONCLOA SUBRAYÓ LA IMPORTANCIA DE LA SUPRESIÓN DEL IAE Y LA REFORMA DEL IRPF

## Aznar afirma que el déficit cero no se adjetiva, sino que únicamente se hace o no se hace

El presidente del Gobierno, José María Aznar, afirmó ayer que las "reglas básicas" que permiten el crecimiento económico por encima de la media -el equilibrio presupuestario, las reformas y la liberalización- "no se adjetivan, o se hacen o no se hacen". Aznar se expresó así con motivo de su intervención en la Moncloa con el Comité Ejecutivo del Consejo de Cajas de Pensiones y de las Cámaras de Comercio, en un momento en el que se animó a seguir apoyando la política económica de los emprendedores y pymes, elemento "básico y fundamental" de la economía de cualquier país.

"El equilibrio presupuestario no tiene adjetivos, existe o no existe; los impuestos no tienen muchos adjetivos, se pueden subir o se pueden bajar, como es el caso, y la competitividad de la economía es lo que sirve fundamentalmente al crecimiento de la misma", subrayó el presidente. Aznar destacó en su intervención que los tres "criterios clave" de su política económica tienen como objetivo "dar más campo de iniciativa" a los emprendedores, autónomos y pequeños y medianos em-

presarios, que son quienes "hacen del tejido económico español un tejido cada vez más flexible y más competitivo". Así subrayó iniciativas del Gobierno como la de suprimir el Impuesto de Actividades Económicas (IAE) para el 93 por ciento de los emprendedores, autónomos y empresarios, y la segunda reforma fiscal con una nueva reducción del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF). Dos medidas que supondrán un total de uno 4.000 millones de euros "que van a quedarse en el bolsillo de los ciudadanos, y eso se llama

aumentar la renta familiar disponible, aumentar las oportunidades de inversión, ahorro o compra, y dar mayores oportunidades de crecimiento", dijo. Afirmó que son este tipo de medidas lo que ha permitido a la economía española crecer "más del doble" que la media europea y seguir creando empleo pese a la "incertidumbre" en la economía mundial. Por parte de las Cámaras de Comercio intervino su presidente, José Manuel Fernández Norniella, quien agradeció a Aznar por "los esfuerzos por apoyar y promocionar" a los pequeños empresarios.

# La toma de beneficios toma fuerza ante los malos resultados de Lucent

La toma de beneficios iniciada el martes ha ido cobrando fuerza a lo largo de toda la sesión llevando a cerrar a los índices en los mínimos del día. Igual que sucedió el martes las caídas fueron mucho más acusadas en los mercados europeos que en nuestro país. El mercado alemán ha sido el más castigado, con un recorte cercano al 10 por ciento desde los máximos registrados en la jornada anterior. Al cierre de nuestro mercado los recortes en el viejo continente eran superiores al 4 por ciento.

Los mercados comenzaron la sesión con un rápido repunte, pero con apenas media hora de negociación el papel comenzó a inundar los parquets en una jornada que fue de mas a menos. Ya en la apertura de los mercados americanos, Lucent Technologies, una de las insignias del mercado tecnológico daba la puntilla final a los mercados al anunciar que sus pérdidas casi duplicaban las del ejercicio

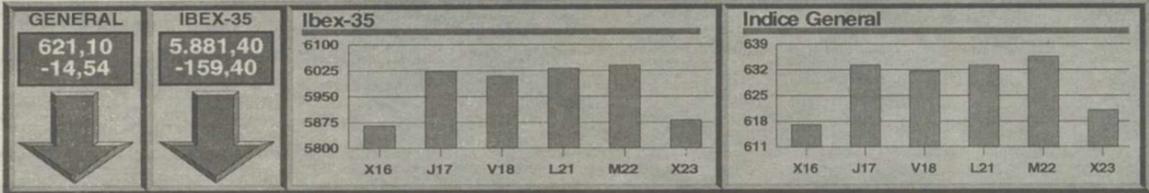
anterior, lo que arrastró a Terra un 6,4 poniendo a la cabeza de las pérdidas.

El Ibx 35 que no ha podido resistir la recogida de beneficios se dejó en la sesión un 2,64 por ciento hasta los 5881 puntos.

Todos los Blue chips del mercado terminaron la sesión con fuertes recortes. SCH se dejó un 5,5 por ciento. BBVA resbaló un 3,7 por ciento. Telefónica retrocedió un 2,8 por ciento. Mientras que Endesa hacia lo propio en un 2 por ciento. Repsol que fue un de los valores mas castigados en las anteriores sesiones presentaba una pérdida de 1,2 por ciento.

El euro al cierre de la bolsa española presentaba suaves ascensos hasta 97,75 centavos de dólar, mientras que el barril de petróleo retrocedía hasta los 26,38 dólares.

Cesar Espinosa



## MERCADO CONTINUO

### BIENES DE CONSUMO

| Título        | Último | Dif. % | Máximo | Mínimo | Volumen |
|---------------|--------|--------|--------|--------|---------|
| Adol. Dguez.  | 8,01   | -0,50  | 8,01   | 8      | 9305    |
| Aldeasa       | 14,11  | -1,33  | 14,3   | 14,11  | 7316    |
| Altadis       | 21,26  | -0,61  | 21,73  | 21     | 1236726 |
| Barón de Ley  | 26,70  | -2,91  | 27,8   | 26,55  | 11955   |
| Bo. Riojanas  | 8,24   | 0,00   | 8,01   | 8,01   | 24      |
| C.V.N.E. (F)  | 11,52  | 0,09   | 11,52  | 11,52  | 3570    |
| Campofrio     | 8,89   | 1,14   | 8,95   | 8,62   | 4722    |
| Carrefour     | 13,21  | -5,98  | 14     | 13,21  | 406845  |
| Cortefiel     | 3,44   | -5,49  | 3,65   | 3,43   | 238239  |
| Dogi          | 4,05   | -3,57  | 4,22   | 4,05   | 8928    |
| Ebro Puleva   | 10,27  | 0,29   | 10,33  | 10,22  | 22595   |
| Enaco (F)     | 7,65   | 0,00   | 0      | 0      | 0       |
| Faes Farma    | 10,60  | -2,30  | 10,85  | 10,6   | 18523   |
| Inditex       | 22,83  | 0,18   | 23,1   | 22,46  | 1158524 |
| Indo (F)      | 3,06   | 0,00   | 3,07   | 3,07   | 100     |
| Koipe (F)     | 29,50  | 1,20   | 30,11  | 29,5   | 2219    |
| Natra         | 1,95   | 0,00   | 1,99   | 1,95   | 19021   |
| Paternina (F) | 5,52   | 0,00   | 0      | 0      | 0       |
| Pescanova     | 9,13   | 0,00   | 9,39   | 9,07   | 3702    |
| Sos Cuetara   | 15,40  | 0,00   | 15,5   | 15,35  | 9355    |
| Tavex Algod.  | 2,82   | -1,40  | 2,89   | 2,81   | 90861   |
| Unipapel      | 12,65  | -6,64  | 13,8   | 12,65  | 9642    |
| Vidrala       | 7,61   | 1,47   | 7,75   | 7,5    | 16411   |
| Viscofán      | 6,60   | -1,20  | 6,7    | 6,6    | 28308   |

### CONSTRUCCIÓN

| Título    | Último | Dif. % | Máximo | Mínimo | Volumen |
|-----------|--------|--------|--------|--------|---------|
| Acciona   | 38,50  | -1,16  | 39,3   | 38,5   | 70917   |
| ACS       | 28,20  | 0,36   | 28,59  | 27,89  | 131360  |
| Dragados  | 14,50  | -0,82  | 14,85  | 14,3   | 734192  |
| FCC       | 20,70  | -0,86  | 21,2   | 20,55  | 436009  |
| Ferrovial | 23,30  | 1,97   | 23,64  | 22,6   | 300081  |
| OHL       | 4,41   | -0,68  | 4,47   | 4,41   | 128412  |

### SERVICIOS DE MERCADO

| Título         | Último | Dif. % | Máximo | Mínimo | Volumen |
|----------------|--------|--------|--------|--------|---------|
| Acesa          | 10,99  | -1,87  | 11,18  | 10,99  | 628336  |
| Ag. Barna.     | 9,17   | -0,65  | 9,34   | 9,17   | 96146   |
| Aurea          | 22,41  | 0,00   | 22,7   | 22,41  | 54586   |
| Europistas     | 4,76   | 0,00   | 4,83   | 4,75   | 65494   |
| Funespaña      | 4,17   | 1,71   | 4,17   | 4,1    | 14316   |
| Iberia         | 1,52   | -4,40  | 1,63   | 1,5    | 5367084 |
| Iberpistas     | 13,52  | 0,00   | 0      | 0      | 0       |
| Inbesos (F)    | 2,13   | 0,00   | 0      | 0      | 0       |
| Inm. Bami      | 3,00   | 0,00   | 3      | 2,95   | 57771   |
| Inm. Colonial  | 13,85  | -3,62  | 14,4   | 13,74  | 177394  |
| Inmocaral      | 0,67   | -4,29  | 0,67   | 0,67   | 1350    |
| Logista        | 19,70  | -0,25  | 19,75  | 19,4   | 91789   |
| Metrovacesa    | 18,50  | 0,54   | 18,84  | 18,37  | 128838  |
| NH Hoteles     | 8,10   | -4,14  | 8,6    | 8,04   | 753291  |
| Parques Rc.    | 2,26   | -1,31  | 2,33   | 2,26   | 23670   |
| Prosegur       | 10,35  | 2,99   | 10,52  | 10,28  | 26164   |
| Sol Meliá      | 4,00   | -2,44  | 4,14   | 3,95   | 267288  |
| Sotogrande (F) | 4,79   | 0,84   | 4,79   | 4,79   | 4294    |
| Telepizza      | 0,99   | -8,33  | 1,07   | 0,98   | 2045873 |
| Testa Inm. (F) | 9,11   | 0,00   | 0      | 0      | 0       |
| Trans. Azkar   | 4,18   | -0,48  | 4,25   | 4,18   | 10303   |
| Urbas          | 0,49   | -2,00  | 0,49   | 0,49   | 13899   |
| Urbis          | 5,60   | 0,00   | 5,7    | 5,6    | 61057   |
| Vallehermoso   | 8,94   | 1,02   | 9,08   | 8,75   | 590535  |

### SERVICIOS FINANCIEROS

| Título           | Último | Dif. % | Máximo | Mínimo | Volumen  |
|------------------|--------|--------|--------|--------|----------|
| B. Andalucía     | 47,00  | 0,00   | 46,75  | 46,75  | 16       |
| B. Atlánti. (F)  | 29,98  | 0,00   | 29,98  | 29,98  | 20       |
| B. C. Balear (F) | 12,60  | 0,00   | 12,8   | 12,8   | 25       |
| B. Castilla (F)  | 11,55  | 0,00   | 11,6   | 11,6   | 25       |
| B. Esfinge (F)   | 1,66   | 0,00   | 0      | 0      | 0        |
| B. Galicia (F)   | 15,50  | 2,99   | 15,5   | 14,91  | 1470     |
| B. Guipuzcoano   | 16,80  | 0,60   | 17,04  | 16,71  | 9806     |
| B. Pastor        | 16,00  | -0,31  | 16,15  | 16     | 9711     |
| B. Popular       | 42,01  | -0,10  | 42,75  | 42,01  | 986483   |
| B. Sabadell      | 14,05  | 0,43   | 14,25  | 14     | 46005    |
| B. Valencia      | 11,80  | 0,00   | 11,85  | 11,75  | 10524    |
| B. Vasconia (F)  | 7,50   | 0,00   | 7,7    | 7,7    | 25       |
| B. Zaragozano    | 8,66   | 0,00   | 8,69   | 8,6    | 12118    |
| Banesto          | 10,03  | 0,30   | 10,19  | 9,95   | 3945     |
| Bankinter        | 27,00  | -2,39  | 27,88  | 26,6   | 101888   |
| BBVA             | 9,04   | -3,32  | 9,59   | 8,99   | 18645021 |
| Catalana Oc.     | 18,00  | -1,85  | 18,34  | 18     | 8453     |
| Corp. Fi. Alba   | 19,82  | -1,15  | 20,42  | 19,61  | 194227   |
| Corp. Mapfre     | 6,47   | 6,24   | 6,6    | 6,1    | 597899   |
| Dinamia          | 11,15  | -0,45  | 11,47  | 11,13  | 4145     |
| Fastibex (F)     | 1,45   | 0,00   | 0      | 0      | 0        |
| Ge. Inversión    | 0,17   | 0,00   | 0,17   | 0,16   | 2900     |
| Mapfre V. (F)    | 33,00  | 0,00   | 0      | 0      | 0        |
| Santander        | 5,83   | -5,20  | 6,27   | 5,8    | 26738660 |

### NUEVO MERCADO

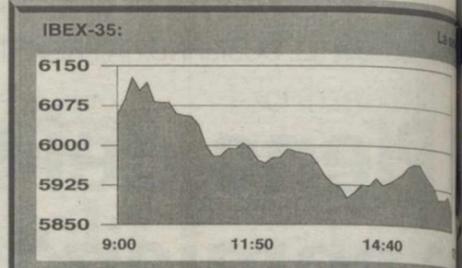
|                    |       |       |       |       |         |
|--------------------|-------|-------|-------|-------|---------|
| Abengoa            | 5,18  | -0,38 | 5,2   | 5,01  | 198600  |
| Amadeus            | 4,35  | -5,43 | 4,65  | 4,33  | 2156241 |
| Amper              | 2,21  | -5,15 | 2,33  | 2,21  | 30760   |
| Avanzit            | 1,28  | -5,88 | 1,42  | 1,25  | 653450  |
| Befesa             | 11,86 | 0,00  | 12,71 | 12,36 | 120     |
| Indra              | 6,68  | -1,18 | 6,85  | 6,66  | 789600  |
| Jazztel            | 1,34  | -6,29 | 1,4   | 1,34  | 630153  |
| Puleva Biotech     | 2,94  | -2,00 | 3     | 2,94  | 22600   |
| Service Point      | 0,78  | -4,88 | 0,84  | 0,77  | 450146  |
| Tecnocom           | 4,01  | -0,99 | 4,2   | 4,01  | 7430    |
| Terra-Lycos        | 4,60  | -7,63 | 5,08  | 4,6   | 2368212 |
| TPI-Pág. Amarillas | 3,44  | -3,10 | 3,62  | 3,43  | 723690  |
| Zeltia             | 5,95  | 0,00  | 6,29  | 5,95  | 738568  |

(F) = Valores del Fixing

### AMPLIACIONES DE CAPITAL

| Plazo      | Proporción               | Tipo de Emisión | Derechos Último |      |
|------------|--------------------------|-----------------|-----------------|------|
| Campofrio  | 15-04-2002 al 15-05-2002 | 1x3,0           | Liberada        | 1,20 |
| Faes Farma | 22-05-2002 al 05-06-2002 | 1x10,0          | Par liberada    | 1,29 |

Si Ud. tiene alguna sugerencia sobre estas páginas, no dude en ponerse en contacto con nosotros, esto ayudará a mejorar este servicio en favor de todos los lectores. Tno. (96) - 3846436 de 17h. a 20h.



|              | Últ. Euros | Dif.  | Dif%  |
|--------------|------------|-------|-------|
| Snlace       | 0,55       | 0,54  |       |
| Corp. Mapfre | 6,47       | 0,38  |       |
| Tafisa (F)   | 4,80       | 0,22  |       |
| Telepizza    | 0,99       | -0,09 | -8,33 |
| Terra-Lycos  | 4,60       | -0,38 | -7,63 |
| Europa & C.  | 2,97       | -0,24 | -7,48 |

| MAYOR VOLUMEN |            | MAYOR EFECTIVO |            |         |
|---------------|------------|----------------|------------|---------|
| Volumen       | %          | Mil. Euros     |            |         |
| Telefonica    | 33.702.286 | 26,47          | Telefonica | 305.082 |
| Santander     | 26.738.660 | 21,00          | BBVA       | 171.958 |
| BBVA          | 18.645.021 | 14,64          | Santander  | 159.573 |
| Endesa        | 7.367.739  | 5,79           | Endesa     | 75.213  |

### INTERBANCARIO (EURIBOR)

| Plazo         | Tipo |
|---------------|------|
| Día           | 3,28 |
| Semana        | 3,31 |
| A un mes      | 3,29 |
| A dos meses   | 3,25 |
| A tres meses  | 3,24 |
| A seis meses  | 3,17 |
| A nueve meses | 3,14 |
| A un año      | 3,16 |

### DIVIDENDOS

| Valor          | Concepto | Bruto Euros |
|----------------|----------|-------------|
| Testa Inm. (F) | A cuenta | 0,17        |
| Inm. Colonial  | A cuenta | 0,28        |
| Aldeasa        | A cuenta | 0,17        |
| Santander      | A cuenta | 0,08        |
| B. Sabadell    | A cuenta | 0,24        |
| Cepsa          | A cuenta | 0,23        |
| B. Popular     | A cuenta | 0,36        |

### METALES PRECIOSOS

|                      | Último  |
|----------------------|---------|
| ORO                  |         |
| Londres (dólar/onza) | 313,400 |
| Madrid (euros/gr.)   | 10,990  |
| París (euros/gr.)    | —       |
| PALADIO              |         |
| Madrid (euros/gr.)   | 14,980  |
| PLATA                |         |
| Londres (dólar/onza) | 4,410   |
| Madrid (euros/gr.)   | 0,199   |
| PLATINO              |         |
| Madrid (euros/gr.)   | 26,250  |

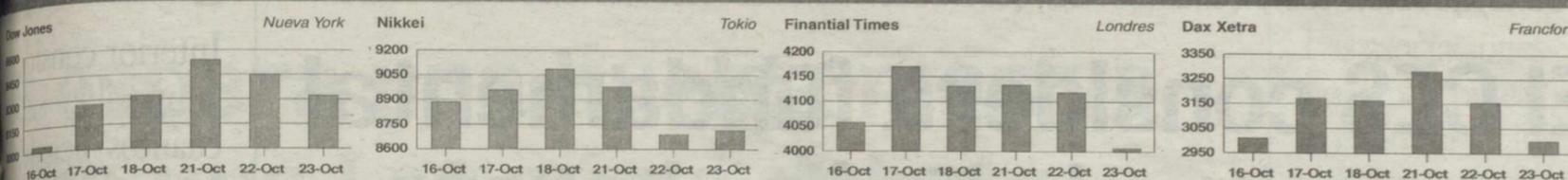
### INDICES DE REFERENCIA DEL BANCO DE ESPAÑA

| Periodo       | TAE Bancos | TAE Cajas | Índice CECA | Deuda Pública |
|---------------|------------|-----------|-------------|---------------|
| Septiembre 02 | 4,698      | 4,925     | 6,125       | 4,203         |

### DIVISAS

| Moneda            | 1 Divisa/Euro |
|-------------------|---------------|
| Dólar Usa         | 1,0230        |
| Yen japonés       | 0,0083        |
| Libra esterlina   | 1,5840        |
| Franco suizo      | 0,6820        |
| Corona danesa     | 0,1346        |
| Corona noruega    | 0,1351        |
| Corona sueca      | 0,1094        |
| Corona checa      | 0,0325        |
| Dólar canadiense  | 0,6523        |
| Dólar australiano | 0,5660        |
| Zloty polaco      | 0,2484        |
| Forint húngaro    | 0,0041        |
| Corona estona     | 0,0639        |
| Dólar neozelandés | 0,4963        |
| Tólar eslovaco    | 0,0044        |
| Lira turca        | 0,0006        |
| Dólar Hong Kong   | 0,1312        |

BOLSAS EXTRANJERAS



FONDOS

Table with multiple columns listing various funds (FONDOS) with their names, values in Euros, and percentage changes. Includes sub-sections like MIXTO RENTA VARIABLE and RENTA VARIABLE.

Sunset Data Release

Sistema y Servicios de Información Económica y Financiera

c/ Juan Llorens, 44 - 46008-Valencia Tno.: 96 384 64 36 Email: sunset\_data@sdrsl.com www.sdrsl.com

JUEVES  
24 de octubre de 2002

■ CONSTRUCCIÓN LOS ARQUITECTOS PIDEN QUE BAJE EL PRECIO DEL SUELO PARA UNA VIVIENDA MEJOR

# El CES considera fundamental promover el alquiler barato

En España se construyen 500.000 viviendas al año y la mitad no se ocupan

AGENCIAS  
madrid

El informe del Consejo Económico y Social (CES) sobre emancipación de los jóvenes y situación de la vivienda considera "imprescindible" la promoción del desarrollo del alquiler social, así como el incremento de los esfuerzos públicos en política de vivienda.

El Pleno del CES aprobó ayer este informe, elaborado por propia iniciativa, y que lleva por título "Estudio sobre la emancipación de los jóvenes y la situación de la vivienda en España".

En sus conclusiones, este informe recoge que la dificultad de acceso a la vivienda aparece como determinante en el proceso de emancipación de los jóvenes.

También pone de manifiesto este estudio que existe una "cara y escasa" oferta de vivienda en el mercado de alquiler y de adquisición, y que faltan políticas públicas de viviendas para jóvenes.

Ante esta situación, el CES considera "imprescindible" el desarrollo del alquiler social para alcanzar los niveles que rigen el conjunto de la UE; pide la revisión de la normativa de vivienda protegida en cuanto a tipología y tamaño; y plantea una ventanilla única en el ámbito municipal para prestar apoyo a los jóvenes en la tarea de información.

En sus propuestas, el informe estima que "es necesario" dar una respuesta política y social "eficaz" dirigida a resolver el problema de acceso a la vivienda por parte de los jóvenes, al tiempo que considera "conveniente" el incremento del esfuerzo público en política de vivienda.

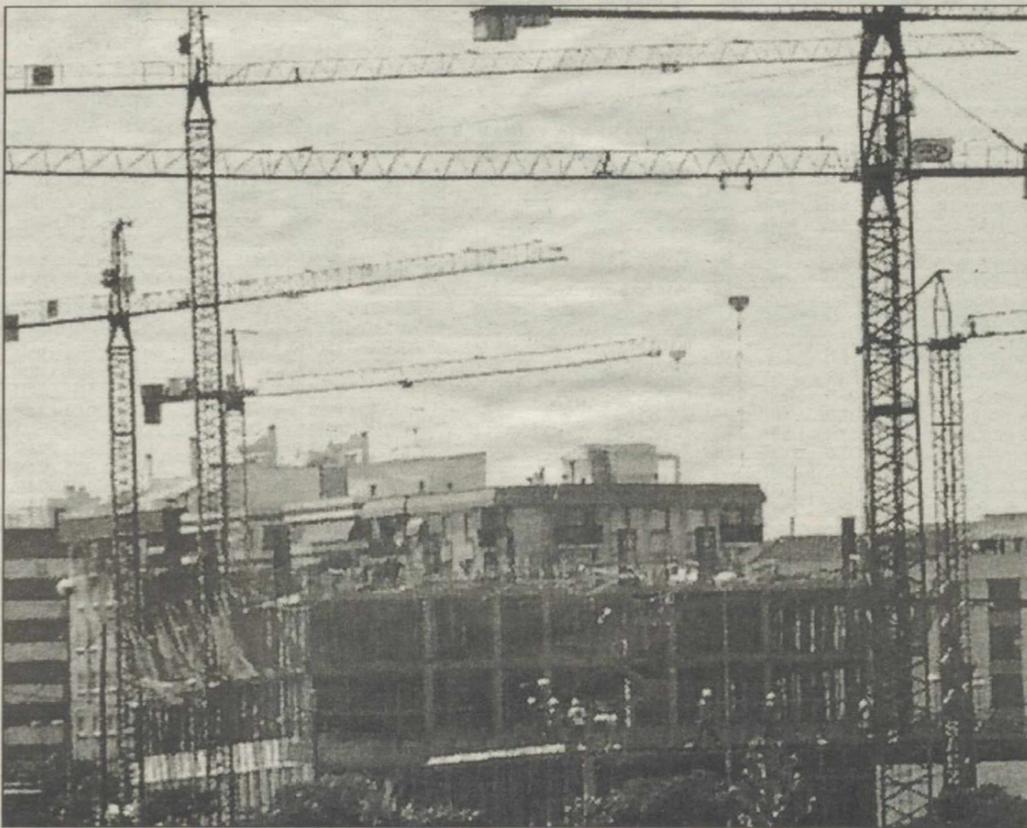
## EXPLICACIONES

El informe del CES expone tres razones por las cuales los jóvenes se independizan más tarde que la media de la UE: el alargamiento del periodo formativo, la inestabilidad laboral, y las dificultades para el acceso a la vivienda, donde los precios se han disparado, dice el texto, entre 1997 y 2001 en un 70 por ciento.

El CES señala que para adquirir un piso de 100 metros cuadrados los jóvenes tienen que destinar al pago de la hipoteca en 2001 el 65 por ciento de sus ingresos.

Los jóvenes españoles se incorporan al empleo más tarde que hace 25 años y a diferencia de lo que ocurre en otros países de la UE no compaginan la formación con una actividad laboral.

El precio elevado de la vivienda debe frenarse reduciendo los costes del suelo y hay que lograr que la demanda disponga de viviendas a sus necesidades baratas adecuadas a su capacidad, dijo hoy el presidente del Consejo Superior de Colegios de Arquitectos de España (CSCAE), Carlos



El Consejo Económico y Social pide más esfuerzos públicos en materia de vivienda

Hernández Pezzi.

En un encuentro con los periodistas, Hernández Pezzi calificó de "desorbitado" los datos del precio de la vivienda, que como media sube un 60 por ciento, principalmente por carecer de suelo urbanizable y de una política que fomenta el alquiler.

"Además es insostenible que se sigan alcanzado las 500.000 viviendas nuevas construidas anualmente, ya que no responden a las necesidades de la sociedad actual. La mitad no llegan a ocuparse", agregó.

Por su parte, el presidente del Consejo de Arquitectos, que aglutina a 19 colegios y 35.000 profesionales, también presentó el

"Informe de Coyuntura correspondiente al primer trimestre 2002" y las iniciativas que proponen para mejorar el mercado inmobiliario "con gran desajuste entre la demanda y la oferta".

El presidente indicó que es difícil adivinar el futuro "si la coyuntura continúa bajando, si el turismo de ladrillo se desanima y aparece el fantasma de la morosidad. Lo que no dejará de tener lugar es el estallido del globo de la revalorización inmobiliaria".

"Proponemos hacer junto a la Unión Profesional que preside Carlos Carnicer una convención nacional en defensa del derecho a la vivienda digna, para jóvenes y familias desfavorecidas, así co-

mo un Concurso sobre Viviendas de Protección Oficial que contenga datos basados en la calidad, adecuación y facilidad de acceso, entre otros", indicó.

Agregó que los proyectos seleccionados se publicarán en el Libro Blanco sobre VPO que editará el Csaee y avanzó que "más que el Plan de Vivienda hay que fomentar un Plan Nacional de Rehabilitación de Viviendas" ya que el centro de las ciudades "lo habitan inmigrantes y nadie se preocupa de que esas zonas se mejoren" a pesar de que España disponga de dos millones de casas desocupadas.

Del Informe destacó que en el primer semestre de 2002 se paró el descenso del número de viviendas visadas (la VPO creció un 29 por ciento hasta las 9.648 y la libre cayó el 1,7 con 129.467) y entre abril de 2001 y marzo de 2002 los proyectos visados cayeron el 3,2 por ciento (la VPO se incrementó un 3,8 con 40.517 unidades y la libre bajó el 3,8 con 513.989).

Estos datos, dijo "nos indican que ante la perspectiva de recesión se hayan revisado los proyectos, reduciendo el tamaño de las viviendas" y matizó que "causa asombro que estemos todavía en fase alta del ciclo cuando los precios continúan disparados y que sobre el papel las necesidades están más que satisfechas. Ahora estamos en la época de la mera especulación, con gente que mercede con pisos como el producto fundamental de su actividad. No sabemos lo que durará".

## ▼ DATOS

### Una vivienda "más flexible e imaginativa"

Por comunidades autónomas, la superficie construida crece en el semestre en Aragón (5,5 por ciento), Asturias (12,3), Madrid (28), Murcia (39,8) y Euskadi (66,1) mientras que decrece en Andalucía Oriental (13,6), Cantabria (18,7), Cataluña (47,7), Galicia (10,6), Navarra (20,1) y Ceuta y Melilla (20,0).

Dentro de estas cifras que indican la pretensión del sector de buscar un "enriquecimiento masivo en el menor tiempo posible, con pocos criterios estéticos y de utilidad" los arquitectos afirman que el

sector "necesita una fuerte corrección estructural" matizó que la aprobación del Código Técnico de la Edificación, ahora en periodo de alegaciones, contribuirá a mejorar la protección acústica, térmica, la seguridad estructural y contra incendios, la salubridad y la eficacia en el consumo de energía para que la vivienda en España sea "más flexible e imaginativa", en la que las construcciones no se hagan como churros, sin tener en cuenta el alto valor estético y de seguridad de los que estas construcciones adolecen.

■ INMIGRACIÓN

Interior considera "imposible" saber cuántos ilegales hay en España

EFE  
Madrid

El ministro de Interior, Acebes, aseguró ayer en el Pleno del Senado que es "imposible" decir cuántos inmigrantes en situación irregular hay en España por su propia condición de clandestinidad por la gran movilidad de la población, "que puede variar de país en horas o días".

Acebes respondía así al senador de CC Victoriano Acebes, que interpelló al ministro para que conociera los planes del gobierno sobre los extrajeros que, tras caducar su permiso de estancia en el país, se prolongan su permanencia en España así como sobre las medidas previstas para controlar las inmigraciones irregulares derivadas de la inmigración.

El ministro afirmó que desconoce las cifras que se publican "se aproximan a la realidad" e indicó que "si se puede contar el número de inmigrantes que hay "lo que tiene que hacer es detenerlos e iniciar el expediente para aplicarles la Ley de Extranjería".

Tras su comparecencia en el Pleno, el ministro expuso los periodistas que la cifra "disponible y fiable" de el número de detenidos de devoluciones, expulsiones y retornos que se han efectuado, y que, recordó, ascendió a un total de 52.283 hasta el 7 de octubre.

"La cifra de clandestinos es un dato que no existe", dijo el ministro, quien añadió que sólo disponen, por ejemplo, del dato de los billetes de vuelta que no se han utilizado en el tiempo de vigencia del visado de turistas -tres meses con el que entra la gran mayoría de extranjeros que anteriormente permanecieron en España en la ilegalidad.

La estimación de inmigrantes en situación irregular que están en España es imposible darla desde el gobierno porque si el gobierno diera un dato oficial de inmigrantes dejarían de ser inmigrantes para convertirse en otro tipo", afirmó durante su comparecencia.

Además, apostilló que las características de la movilidad de los inmigrantes clandestinos, "que producen tránsitos en horas. Aunque fuesen capaces de hacer la foto el día siguiente habría sido denegado". "Es imposible dar una cifra y creo que no debería darla porque se desmorona el problema", añadió.

Afirmó que la política del Gobierno "es la correcta" y que "no hay otra política que apuntó que España debería ser la responsable del control de fronteras y las repatriaciones".

ACCIÓN TRAMITACIÓN PIDEN AL GOBIERNO QUE SE PRONUNCIE SOBRE 30 ENMIENDAS A LA LEY DE CALIDAD

# Se espera una huelga masiva para una Ley aún a debate

Difuntos sindicatos esperan que la jornada de paro del 29 de octubre sea un éxito

convocantes de la huelga en la enseñanza esperan una "acción masiva" en la próxima semana para la ley de calidad, que comenzará su debate en la Comisión de Educación del Congreso, con la protesta de los sindicatos de la oposición, salvo Coalición Canaria, por el calendario "calleado".

representantes de las organizaciones convocantes de la huelga del 29 de octubre, los sindicatos CCOO, FETE-UGT, STES, asociaciones de estudiantes de Canarias y Sindicato de Escuelas, acompañados de la federación de padres Ceapa, explicaron que se han convocado esas manifestaciones en las provincias de provincia y otras ciudades que "si se reúnen" para el balance y las manifestaciones continuarán el 14 de noviembre para que participen todos aquellos que no puedan hacerlo el día 29, explicó Augusto

portavoz de STES, quien dijo que en Barcelona será el mismo mes. Las organizaciones detectan un ambiente "entre padres, profesores y estudiantes, a pesar de la ministra, Pilar del Castillo, que se ha turbado el ambiente" en cartas a los profesores con

portavoz de STES criticó a Castillo, en su carta a los profesores por correo electrónico, "centrillas", como que va a quitar la competencia de promoción los Claustros o que va a quitarse su participación en la gestión de los directivos.

esto es "desfachatez" que se va a reducir su participación debido a la composición de las comisiones de selección de los directores.

Los convocantes de la huelga mostraron su "estupor" por el calendario del trámite parlamentario, y apoyaron a los grupos de la oposición, que pidieron que se celebrara la Comisión de Educación la próxima semana.

No obstante, en coincidencia con un acto de apoyo a la reforma que se celebrará en el Colegio de Doctores y Licenciados, la Comisión comenzará mañana el debate de las más de mil enmiendas parciales.

Mientras en la jornada de ayer, la Ponencia encargada de estudiar el Proyecto de Ley Orgánica de



Las reformas previstas en la Ley afectan especialmente a los cursos de la ESO

Calidad de la Educación comunicó en un escrito a la Presidencia del Congreso que el Gobierno debe pronunciarse sobre una treintena de enmiendas de los grupos parlamentarios, pues entiende que pueden suponer variación en los presupuestos.

Se trata de siete enmiendas del Grupo Parlamentario de IU, seis del Grupo Parlamentario Mixto, once del Grupo Parlamentario Socialista, seis de CiU y una del Grupo Parlamentario Popular.

Según el escrito, que se ampara en el artículo 111.2 del Reglamento de la Cámara, dichas enmiendas deben ser remitidas al Gobierno a los "efectos de que

manifieste su conformidad o disconformidad para su tramitación, en cuanto que entiende que pueden suponer el aumento de los créditos o disminución de los ingresos presupuestarios".

Esta medida fue criticada por la ponente del PSOE en esta ley, Carme Chacón, el pasado 17 de octubre, porque consideró "kafkiano" que el "el PP no permitiera que el Gobierno dijera lo que cuesta la ley" y ahora se remiten las enmiendas de la oposición para cuantificar su coste.

Sin embargo, el portavoz del PP, Juan Carlos Zunzunegui, dijo que se trata de una medida "habitual", en estas ocasiones.

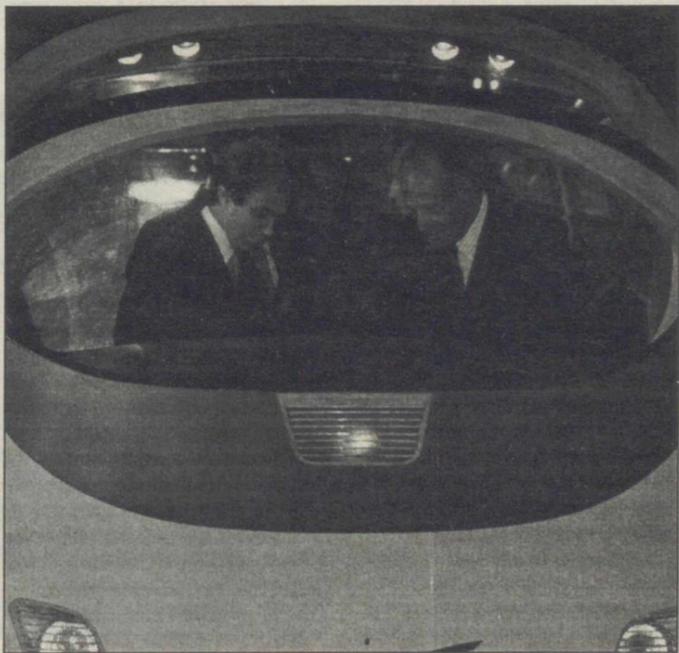
## 2004 SERÁ EL TREN COMERCIAL MÁS RÁPIDO

# Presentado 'Velaro' el tren de alta velocidad entre Madrid y Barcelona

puede ir a mayor velocidad en el mundo". Steffen añadió que el Velaro, "nombre mediterráneo", es una familia nueva de trenes de alta velocidad que empieza con el modelo español, al que "esperamos que sigan otras adaptaciones del mismo tipo a Italia, Francia o Portugal".

El directivo de Siemens dijo que todos los trenes, 16, entrarán en servicio a lo largo del 2004, "de acuerdo con los planes trazados y el acuerdo alcanzado con Renfe", y que en el primer trimestre del 2003 se iniciarán las pruebas físicas.

El presidente de la división de trenes de Siemens, Herbert Pott, señaló que este tren, cuya velocidad de tamaño real ha sido probada en el marco del desarrollo de España "RailSpeed Madrid 2002", "es el primer tren de alta velocidad ya que es el ferrocarril que



El Rey don Juan Carlos en el acto de presentación

## MECENAZGO

Las asociaciones no democráticas no podrán recibir subvenciones

EFE  
Madrid

La nueva ley de Mecenazgo impedirá que las entidades que no defiendan los valores democráticos puedan ser beneficiarias del nuevo régimen fiscal previsto en este texto, en virtud de una enmienda pactada entre CiU y el PP.

Además, y como consecuencia de otras enmiendas transaccionales aprobadas ayer en la Comisión de Economía del Congreso, la Casa de Asia será equiparada a la de América y el Instituto Ramon Llull al Cervantes, y, como ellos, serán entidades que podrán beneficiarse de los incentivos fiscales a donaciones y aportaciones previstos en la ley. La Comisión de Economía aprobó diez enmiendas transaccionales, que refunden 29 enmiendas presentadas por la oposición con las veintitrés introducidas a propuesta del grupo popular. Los grupos habían presentado un total de 163 enmiendas, 140 de ellas procedentes de la oposición.

CiU consiguió transaccionar con el PP la enmienda que había presentado para evitar que entidades como la Fundación Francisco Franco reciban subvenciones públicas.

En virtud de la modificación introducida, el artículo 3, en su punto primero, establece los requisitos para que una entidad sin fines lucrativos pueda ser considerada de interés general, y por tanto optar a los beneficios del régimen de mecenazgo.

Entre los objetivos que deben perseguir estas entidades figuran la defensa de los derechos humanos, los fines cívicos, educativos, culturales, científicos, deportivos, sanitarios, laborales, la promoción del voluntariado o la defensa del medio ambiente. Además, la ley hace una mención expresa a "la promoción de los valores constitucionales y la defensa de los principios democráticos, y el fomento de la tolerancia", según el texto negociado por PP y CiU.

Según Jordi de Juan, del Grupo Popular, tal como queda redactado, este punto primero del artículo 3 "hace coincidir lo que dice la ley de Fundaciones y, en gran medida, la ley de Asociaciones" en lo relativo a los fines de interés general.

Las enmiendas aprobadas, que para De Juan "mejoran desde un punto de vista técnico la ley de Mecenazgo", permitirán también "que los patronos asociados o miembros de una fundación puedan llevar a cabo actividades de desarrollo e investigación científica o técnica, y de conservación o restauración del patrimonio histórico español.

JUEVES  
24 de octubre de 2002

■ PREMIADOS YA ESTÁN EN LA CAPITAL ASTURIANA LA MAYOR PARTE DE LOS GALARDONADOS

## Oviedo está listo para otorgar los premios Príncipe de Asturias

La ceremonia de entrega de mañana altera la fisonomía de la ciudad

MIGUEL FABIÁN/COLPISA  
Oviedo

La ceremonia de entrega de los premios Príncipe de Asturias 2002 será mañana viernes, pero Oviedo presenta ya un aspecto singular, lista para recibir a una de las mayores concentraciones de celebridades que a lo largo del año pueda tener lugar en cualquier parte del mundo.

Son ya dos décadas largas en las que la capital asturiana se ha acostumbrado a vivir durante estos días en medio de un impresionante dispositivo de seguridad, pero también a ver pasear por sus calles a las personalidades más destacadas de las ciencias, las artes, la política o el deporte.

Los dos grandes centros del dispositivo que llevan asociado los Premios Príncipe de Asturias son el Teatro Campoamor, donde el viernes por la tarde se celebrará la ceremonia de entrega presidida por Felipe de Borbón, y el Hotel de La Reconquista, a donde este martes empezaron a llegar ya algunos de los galardonados.

Allí se celebran también buena parte de los actos oficiales del Príncipe de Asturias y se ubica el centro de prensa, con más de un millar de periodistas de todo el mundo acreditados.

Ya desde principios de semana había restricciones al tráfico y al aparcamiento en las calles que rodean el hotel, restricciones que se ampliarán a un cinturón de dos calles en los momentos culminantes. Se mire a donde se mire en esa zona de la ciudad, es imposible susstraerse a la visión del azul de los uniformes de los agentes del Cuerpo Nacional de Policía. Un millar de ellos componen el dispositivo de seguridad, incluidos tiradores de elite y una unidad de subsuelo.

Vecinos y empresas en los alrededores del hotel han recibido ya la visita de agentes policiales recabando información detallada de inquilinos y empleados, la rutina de cada año a la que los afectados ya se



Woody Allen, galardonado con el Premio de las Artes, ya ha llegado a Oviedo con su familia

han ido adaptando.

Este año, los galardonados más madrugadores para llegar a Oviedo fueron el poeta y ensayista alemán, Hans Magnus Enzensberger, premio de Comunicación y Humanidades, y el investigador norteamericano, Vinton Cerf, considerado uno de los padres de internet, que, junto a Lawrence Roberts, Robert Khan y Tim Berners-Lee, obtuvo el galardón de Investigación Científica y Técnica.

Este miércoles llegó uno de los más esperados, el cineasta, Woody Allen, que entró en el Hotel de La Reconquista acompañado por su mujer, Soon Yi, y un amplio séquito constituido por su equipo de prensa y producción.

El dramaturgo, Arthur Miller, premio de las Letras, dará una conferencia en el Paraninfo de la Uni-

versidad de Oviedo. Miller, con parada previa en Madrid donde ya participó en varias actividades, llegó a Oviedo por carretera.

Este jueves llegará el resto de los premiados, como Daniel Barenboim y Edward Said (premio de la Concordia), Anthony Giddens (Ciencias Sociales) o varios de los integrantes de la selección brasileña de fútbol (Deportes), entre los que se encuentran Carlos Verrí, Carlos Alberto Torres, Mario Lobo Zagallo, Hideraldo Luis Bellini o Luiz Felipe Scolari.

El cineasta estadounidense Woody Allen aprovechó su primer día de estancia en Oviedo, donde el próximo viernes recibirá el Premio Príncipe de Asturias de las Artes 2002, para empaparse de la cultura del Principado sin olvidar la típica gastronomía de la región.

Allen llegó a Oviedo a primera hora de la tarde visiblemente cansado, después de un vuelo directo desde Nueva York, pero tras descansar varias horas salió del hotel de la Reconquista, donde de hospeda junto a la decena de personas que lo acompañan, para comer en un típico restaurante asturiano del casco viejo de la capital asturiana.

"El Raitán" fue el establecimiento elegido por los miembros de la Fundación Príncipe de Asturias para que Allen y sus acompañantes probaran algunas especialidades de la gastronomía asturiana, entre las que no faltó la fabada y los quesos de la región.

Por la tarde, acompañados por algunos miembros de la Fundación Príncipe de Asturias, recorrieron algunas de las zonas más emblemáticas de Oviedo.

■ CINE AÚN QUEDA LA CRIBA DE HOLLYWOOD

## Almodóvar, Garci y León de Aranoa son los finalistas españoles al Óscar

EFE  
Madrid

"Hable con ella", de Pedro Almodóvar; "Historia de un beso", de José Luis Garci; y "Los lunes al sol", de Fernando León de Aranoa, son los tres filmes sobre los que tendrán que votar los miembros de la Academia de Cine para elegir, el 11 de noviembre, la película que representará a España en los Oscar.

La presidenta de la academia, Marisa Paredes, y el vicepresidente Oristrell acompañaron al notario en el día de ayer en la lectura de los tres finalistas. Sin embargo, la película que finalmente elijan los académicos españoles tendrá que pasar la criba de la Academia de Hollywood para situarse entre las cinco finalistas en la categoría a mejor película de habla no inglesa.



Imagen de dos de las películas elegidas

■ DESPEDIDA

Emotivo adiós  
poeta  
vanguardista  
Francisco Pino

COLPISA  
Valladolid

Francisco Pino recibió un emotivo adiós con la misma tranquilidad y sosiego que habían regido su vida. El vallisoletano recibió el día siguiente de su vida definitivamente su vida. A los 92 años con una vida sencilla con la que vivió, rodeado de sus familiares más cercanos, un innovador, libre, vanguardista, original, auténtico y creativo, etcétera de adjetivos utilizados por escritores y presentantes de administración para definir a uno de los grandes maestros de la literatura del siglo XX. Su legado de casi cuarenta años de enseñanza universitaria y de su independencia y libertad de pensamiento.

"Quiero saber qué le pasó allá", decía en uno de sus poemas. Al autor de "El pájaro enjaulado", que hace unos meses, la literatura no le permitía caer en ninguna de las corrientes del siglo XX. Este pr al encasillamiento, algunas de sus tendencias aproximan a la generación 36. Había nacido el 1 de enero de 1910 en Valladolid.

■ PINTURA

El Museo del Prado  
Prado abrirá los domingos por la tarde

EFE  
Madrid

El Museo del Prado abrirá sus puertas los domingos por la tarde y festivos a partir del próximo primero de noviembre. A partir de esa fecha, el acceso gratuito a la pinacoteca, que se fija a partir de las 18 horas en toda la jornada, se hará en lugar de la actual los sábados y las mañanas de domingo. El nuevo horario pondrá una media de 15 horas más de apertura al público que el Prado se abre actualmente entre los grandes museos del mundo por el día de horas de apertura. Con esta medida se responde a una demanda social que hasta la fecha, únicamente había podido satisfacerse de forma provisional, durante la experiencia piloto realizada el verano del año 2001. Los responsables de la pinacoteca "el Prado facilitará la posibilidad de visitar el museo, lo que sólo tienen que hacer los fines de semana."

CRECIENTE EN ESPAÑA HAY MÁS DE 500.000 PERSONAS AFECTADAS POR ESTA ENFERMEDAD Y VA A MÁS

# Los familiares asumen el 95% de la asistencia al Alzheimer

inaugurado un congreso en Barcelona con más de 2.000 especialistas



Hay medidas preventivas para llegar a la ancianidad en perfecto estado de salud físico y mental

ello en la persona a quien quiere ayudar y en el resto de sus familiares o personas de su entorno más cercano.

Para referirse a esta situación del cuidador, en el Congreso se ha hablado del síndrome del cuidador quemado, el síndrome de sobrecarga del cuidador o, sencillamente, el síndrome del cuidador, para describir los devastadores efectos que sufren aquellas personas que tienen a su cargo a un paciente con enfermedad de Alzheimer.

Cuando el cuidador comienza a quemarse, muestra algunos síntomas como pérdida de energía, fatiga crónica, aislamiento, consumo excesivo de sustancias como tabaco, alcohol o café, problemas de sueño, ya sea insomnio, pesadillas o somnolencia o

problemas físicos, como palpitaciones, temblor de manos y molestias digestivas.

Problemas de memoria y dificultad para concentrarse, menor interés por personas o cosas que antes les interesaban, aumento o disminución del apetito, enfadarse fácilmente, dar demasiada importancia a pequeños detalles, cambios del estado de ánimo, depresión y nerviosismo y hartazgo respecto al enfermo y otras personas son otras de las consecuencias.

Por otro lado, los expertos participantes han hecho hincapié en que la asistencia en instituciones es una práctica muy reducida, ya que en España no hay centros públicos con camas para este tipo de enfermos crónicos.

Además, el ingreso en una insti-

tución privada suele oscilar aproximadamente de 900 a 1.800 euros al mes, coste que sólo un número reducido de familias puede permitirse.

Unos 2.000 expertos de todo el mundo participan desde hoy y hasta el próximo sábado, 26 de octubre, en Barcelona en el 18 Congreso Internacional de Alzheimer, donde se presentarán los avances más recientes en los ámbitos del diagnóstico, neuroimagen, genética y tratamiento farmacológico.

Un papel destacado tendrá la puesta al día en el conocimiento de la demencia vascular, la demencia por cuerpos de Lewy, las demencias frontotemporales y el manejo de los trastornos de conducta y las manifestaciones psiquiátricas.

Asimismo, se discutirá el papel de la enfermería y del médico de familia en el manejo del enfermo demente, como también la necesidad del cuidado multidisciplinar, los grupos de auto-ayuda, los hospitales de Día y la ayuda domiciliaria.

También destacan los temas relacionados con la alimentación y la nutrición y, por otro lado, con los malos tratos y la negligencia en las demencias, así como el cuidado del enfermo en las fases avanzadas y los cuidados paliativos.

Según datos del Congreso, se calcula que más 500.000 españoles padecen en el mundo esta demencia, tercera causa de muerte en los países desarrollados, por lo que, dado su carácter neurodegenerativo, los enfermos no son capaces de valerse por sí mismos, en ningún caso.

## IDEA

### Es necesario concienciarse

El congreso pretende entre sus objetivos previstos la concienciación, fomento del asociacionismo, mejora de la asistencia sanitaria y del cuidado social de los enfermos, apoyo a los cuidadores, puesta al día de los progresos científicos en el conocimiento de la intimidad de la enfermedad y presentación de los avances.

Durante el Congreso se van a llevar a cabo varios talleres organizados por la Alzheimer Disease Institute con la intención de reforzar el trabajo de las asociaciones de Alzheimer.

foro de discusión inmejorable para incrementar los conocimientos y mejorar el trabajo con los enfermos y sus familias, para realizar contactos con profesionales y familiares que podrán perder tras este encuentro y que aportarán una vía de comunicación muy interesante de cara al futuro.

Durante el Congreso se van a llevar a cabo varios talleres organizados por la Alzheimer Disease Institute con la intención de reforzar el trabajo de las asociaciones de Alzheimer.

## UNIÓN

### Veinte asociaciones defienden una sociedad laica

EFE  
Madrid

Una veintena de organizaciones de diferentes ámbitos (sociales, educativas, sindicales...) se han unido para crear la Plataforma Ciudadana por una Sociedad Laica que pretende entre otras acciones denunciar los acuerdos suscritos entre el Estado español y el Vaticano en Enero de 1979.

La citada plataforma, presentada ayer por la escritora Rosa Regas y el Catedrático de Derecho Canónico Dionisio Llamazares, entre otros, pretende que estos acuerdos se sustituyan por otros de cooperación con la Iglesia Católica y restantes confesiones en condiciones de igualdad.

Asimismo exigen que se garantice legalmente y se aplique la aconfesionalidad del Estado y en este sentido los fundadores de la citada plataforma piden entre otros, que se retiren los símbolos religiosos que pudieran quedar en los centros públicos españoles (ya sean colegios, cárceles, hospitales...).

Finalmente "exigen" que la asignatura de religión confesional salga de la escuela pública.

La Confederación Española de Asociaciones de padres y madres de alumnos (CEAPA); el Movimiento por la Paz, el Desarme y la Libertad (MPDL); la Federación de Gais y Lesbianas; las federaciones de Enseñanza de UGT y CCOO; la Comisión Española de Ayuda al Refugiado (CEAR) y el Instituto de Estudios Políticos para América Latina son algunas de las organizaciones que conforman esta plataforma.

## RESPALDO

### Oswaldo Payá premio Sajarov de Derechos Humanos

EFE  
Bruselas

El disidente político y líder de la oposición cubano, Oswaldo Payá Sardiñas, fue elegido ayer miércoles, nuevo Premio Sajarov a los Derechos Humanos y la Libertad de Pensamiento del Parlamento Europeo (PE).

La Conferencia de Presidentes, órgano interno de la Eurocámara con los presidentes de los grupos, ha optado por su candidatura de entre las tres seleccionadas, por mayoría simple. El apoyo del grupo Popular y del Liberal, le ha otorgado esta mayoría frente a la candidatura conjunta de la periodista tunecina Sihem Ben Sedrine



## FÚTBOL • LIGA DE CAMPEONES

# De Boer salva a Van Gaal

Defensa holandés, pitado durante todo el partido, logró el único tanto de un mal encuentro

## FÚTBOL

### Dos peritos aseguran que la transformación del Atleti fue legal

EFE  
Madrid

Dos economistas, peritos de la defensa del presidente del Atlético de Madrid en el juicio que se sigue en la Audiencia Nacional por las presuntas irregularidades en la transformación del club rojiblanco en sociedad anónima, declararon ayer que antes de llegar Jesús Gil a la entidad deportiva, ésta se encontraba en "quebra técnica" y su déficit patrimonial alcanzaba los 2.583 millones de pesetas.

Según estos peritos, todos los documentos que han auditado vienen a respaldar la tesis de la defensa de Gil en este proceso, ya que consideran que puede probarse que el Consejo Superior de Deportes (CSD) conocía la deuda que el Atlético de Madrid tenía con su presidente, que se había comprometido a responsabilizarse del resultado de la gestión del club para que éste no incrementara sus deudas.

### 17 AÑOS DE CÁRCEL

Anticorrupción solicita 17 años y medio de cárcel para Jesús Gil por los delitos de apropiación indebida, falsedad contable y otorgamiento de contratos simulados, al sostener que el presidente del Atlético utilizó una 'deuda ficticia' para hacerse con la mayoría accionarial del club sin desembolsar una peseta.

Castresana pide 10 años de cárcel para Miguel Ángel Gil, hijo de Jesús y director general del Atlético por los mismos delitos, y 6 años de cárcel para el vicepresidente de la entidad Enrique Cerezo.

### "CONFUSIÓN PATRIMONIAL"

Durante su comparecencia ante la Sección Primera de la Sala de lo Penal de la Audiencia, los peritos reconocieron que los 'préstamos sin interés' realizados por Gil en favor del Atlético pudieron traducirse, en ocasiones, "en una cierta confusión patrimonial" con cuentas de empresas de Gil, puesto que las aportaciones realizadas no tenían reflejo contable. "Se trataba de una gestión paralela a la oficial del club", señalaron.

Añadieron, no obstante, que el hecho de que los préstamos no se reflejaron en la contabilidad no significa que no existieran, y que de todo lo ocurrido era conocedor el CSD. Este organismo previó en un primer momento que la condonación de la deuda se realizara transformando dicha deuda en acciones, aunque finalmente hubo que recurrir a otra fórmula (pagar a Gil con el contenido de los derechos patrimoniales de los jugadores).



De Boer es abrazado por sus compañeros tras la consecución de un gol

EFE

| NOU CAMP  |   |
|-----------|---|
| BARCELONA | 1 |
| LOKOMOTIV | 0 |

BARCELONA: Bonano, Puyol, Frank de Boer, Mendieta (Rochemback, Xavi, Cocu, Gabri, Saviola, Riquelme, Kluyvert.  
LOKOMOTIV: Ovchinnikov, Sennikov, Iguch, Pashinin, Maminov, Evseev, Obratov, Pimenov, Loskov, Obiorah y Julio César (Zozul, min.73).  
GOLES: 10, min.76: Frank de Boer.  
ARBITRO: Alain Hamer (LUX). Mostró la tarjeta amarilla a Pashinin (m.3), Ignashevich (m.23), De Boer (m.47) y Gabri (m.78).  
NOTAS: Partido correspondiente a la jornada de la primera fase de la Liga de Campeones, disputado en el Camp Nou con 42.426 aficionados, según los datos facilitados por el club.

de Boer, el jugador contra el público del Camp Nou se concentró sus iras por la irracional trayectoria de su equipo, fue el autor del gol que le dio la victoria al Barcelona en la cuarta jornada de la Liga de Campeones y se clasificó matemáticamente para la siguiente fase de esta competición.  
De Boer tuvo que escuchar los silbidos cada vez que tocó el balón, pero su respuesta, un gol efectivo, supone el pase a la siguiente ronda, con la tranquilidad que aporta a un vestuario a un entorno falto de ella.  
El partido, pese a lo que costó el triunfo, comenzó con un ritmo abrumador de los barceloneses, a los que el rival les cedió la posesión sin ningún reparo.  
La superioridad, el Camp Nou se entregó, a la espera de que llegara el gol, de lo que pudiera haberse aprovechado Román Riquelme sobre el balón.

El Barcelona no pasaba a apuros en defensa durante esta primera fase del partido, aunque las cosas en ataque no acababan de funcionar, ya que las oportunidades, aunque no demasiadas, respondían al patrón, repetido esta temporada, de servicios al área y fallos, sobre todo de Patrick Kluyvert, en el momento de definir.  
Un ejemplo evidente fue la jugada que protagonizó Riquelme en el minuto 24, con pase de gol a Kluyvert sin que el holandés supiese culminar la acción de su compañero.  
La primera aproximación sería a portería del Lokomotiv llegó cumplida la primera media hora de juego en un contragolpe conducido por Julio César, cuyo disparo final detuvo Bonano.

El chivo expiatorio de este esporádico peligro para la meta azulgrana fue Frank de Boer, al que el público silbó a partir de entonces, aunque esta situación ya la había vivido el jugador en anteriores encuentros.  
Con el transcurso de los minutos, el Lokomotiv le fue tomando la medida al Barcelona, no para sacudirse el dominio, pero sí para reducir al mínimo las situaciones de peligro para su guardameta.  
El Lokomotiv había hecho en la primera mitad todos los deberes para salir del examen del Camp Nou con buena nota y se aplicó de igual forma tras el descanso.  
Además, James Obiorah se propuso seguir por el camino que había iniciado Julio César y, en el minuto 56, estrelló el balón en el

languero tras haber dejado en evidencia a la zaga azulgrana, desgarnecida por la obsesión ofensiva del resto de compañeros.  
El equipo de Louis van Gaal estaba herido y Puyol evitó la estocada de muerte para delirio de una afición que necesitaba algo a lo que aferrarse.  
El otro central, Frank de Boer, aún quedaba más en evidencia para un público muy encrespado, pero el destino quiso que el holandés fuese el artífice del tanto que le daba los tres puntos a su equipo, al rematar de cabeza un saque de falta de Riquelme, apenas superada la media hora de juego de la segunda mitad. Después llegó un tiro al palo de Javier Saviola y poco más, salvo un cambio en el rostro de De Boer, más feliz.

### CLASIFICACIONES

| Grupo   | 22 de octubre         | 4ª jornada                    | 22 de octubre     | 4ª jornada           | 22 de octubre | 4ª jornada | 22 de octubre | 4ª jornada |
|---------|-----------------------|-------------------------------|-------------------|----------------------|---------------|------------|---------------|------------|
| GRUPO A | Borussia 1 • 1 PSV    | Basilea 2 • 2 VALENCIA        | REAL MA-2 • 2 AEK | Ol. Lyon 3 • 3 Inter |               |            |               |            |
| GRUPO B | Arsenal 1 • 2 Auxerre | Spartak Moscú 1 • 3 Liverpool | DRID 0 • 0 Genk   | Ajax 1 • 1 Rosenborg |               |            |               |            |

| GRUPO A       | Pt. J G E P F C | GRUPO B          | Pt. J G E P F C | GRUPO C        | Pt. J G E P F C | GRUPO D        | Pt. J G E P F C |
|---------------|-----------------|------------------|-----------------|----------------|-----------------|----------------|-----------------|
| Arsenal       | 9 4 3 0 1 8 2   | 1º VALENCIA      | 10 4 3 1 0 13 4 | 1º REAL MADRID | 8 4 2 2 0 14 5  | 1º Olympique   | 7 4 2 1 1 11 6  |
| Borussia      | 7 4 2 1 1 6 5   | 2º Liverpool     | 7 4 2 1 1 9 4   | 2º Roma        | 5 4 1 2 1 1 3   | 2º Inter Milán | 5 4 1 2 1 7 7   |
| Auxerre       | 4 4 1 1 2 3 4   | 3º Basilea       | 5 4 1 2 1 7 9   | 3º AEK Atenas  | 4 4 0 4 0 5 5   | 3º Ajax        | 5 4 1 2 1 3 3   |
| PSV Eindhoven | 2 4 0 2 2 2 8   | 4º Spartak Moscú | 0 4 0 0 4 1 13  | 4º Genk        | 2 4 0 2 2 0 7   | 4º Rosenborg   | 2 4 0 2 2 3 8   |

| GRUPO E                        | 23 de octubre                  | 4ª jornada                | 23 de octubre             | 4ª jornada | 23 de octubre | 4ª jornada | 23 de octubre | 4ª jornada |
|--------------------------------|--------------------------------|---------------------------|---------------------------|------------|---------------|------------|---------------|------------|
| Newcastle 1 • 0 Juventus       | B. Leverkusen 2 • 1 Maccabi H. | Milán 2 • 1 Bayern Múnich | Brujas 3 • 1 Galatasaray  |            |               |            |               |            |
| Dynamo de Kiev 2 • 0 Feyenoord | Olympiakos 2 • 3 Manchester U. | Lens 3 • 1 DEPORTIVO      | BARCELONA 1 • 0 Lokomotiv |            |               |            |               |            |

| GRUPO E     | Pt. J G E P F C | GRUPO F          | Pt. J G E P F C | GRUPO G      | Pt. J G E P F C | GRUPO H        | Pt. J G E P F C  |
|-------------|-----------------|------------------|-----------------|--------------|-----------------|----------------|------------------|
| Juventus    | 7 4 2 1 1 2 2   | 1º Manchester    | 12 4 4 0 0 14 5 | 1º Milán     | 12 4 4 0 0 10 3 | 1º BARCELONA   | 12 4 4 0 0 14 13 |
| Dynamo Kiev | 7 4 2 1 1 5 3   | 2º B. Leverkusen | 6 4 2 0 2 7 9   | 2º DEPORTIVO | 6 4 2 0 2 7 10  | 2º Brujas      | 5 4 1 2 1 5 4    |
| Feyenoord   | 5 4 1 2 2 3 13  | 3º Maccabi H.    | 3 4 1 0 3 6 9   | 3º Lens      | 4 4 1 1 2 6 7   | 3º Galatasaray | 4 4 1 1 2 3 4    |
| Newcastle   | 3 4 1 0 1 5 10  | 4º Olympiakos    | 3 4 1 0 3 8 12  | 4º B. Múnich | 1 4 0 1 3 5 8   | 4º Lokomotiv   | 1 4 0 1 3 1 7    |

### CLASIFICACIONES

| GRUPO E                        | 23 de octubre                  | 4ª jornada                | 23 de octubre             | 4ª jornada | 23 de octubre | 4ª jornada | 23 de octubre | 4ª jornada |
|--------------------------------|--------------------------------|---------------------------|---------------------------|------------|---------------|------------|---------------|------------|
| Newcastle 1 • 0 Juventus       | B. Leverkusen 2 • 1 Maccabi H. | Milán 2 • 1 Bayern Múnich | Brujas 3 • 1 Galatasaray  |            |               |            |               |            |
| Dynamo de Kiev 2 • 0 Feyenoord | Olympiakos 2 • 3 Manchester U. | Lens 3 • 1 DEPORTIVO      | BARCELONA 1 • 0 Lokomotiv |            |               |            |               |            |

| GRUPO E     | Pt. J G E P F C | GRUPO F          | Pt. J G E P F C | GRUPO G      | Pt. J G E P F C | GRUPO H        | Pt. J G E P F C  |
|-------------|-----------------|------------------|-----------------|--------------|-----------------|----------------|------------------|
| Juventus    | 7 4 2 1 1 2 2   | 1º Manchester    | 12 4 4 0 0 14 5 | 1º Milán     | 12 4 4 0 0 10 3 | 1º BARCELONA   | 12 4 4 0 0 14 13 |
| Dynamo Kiev | 7 4 2 1 1 5 3   | 2º B. Leverkusen | 6 4 2 0 2 7 9   | 2º DEPORTIVO | 6 4 2 0 2 7 10  | 2º Brujas      | 5 4 1 2 1 5 4    |
| Feyenoord   | 5 4 1 2 2 3 13  | 3º Maccabi H.    | 3 4 1 0 3 6 9   | 3º Lens      | 4 4 1 1 2 6 7   | 3º Galatasaray | 4 4 1 1 2 3 4    |
| Newcastle   | 3 4 1 0 1 5 10  | 4º Olympiakos    | 3 4 1 0 3 8 12  | 4º B. Múnich | 1 4 0 1 3 5 8   | 4º Lokomotiv   | 1 4 0 1 3 1 7    |

| GRUPO E                        | 23 de octubre                  | 4ª jornada                | 23 de octubre             | 4ª jornada | 23 de octubre | 4ª jornada | 23 de octubre | 4ª jornada |
|--------------------------------|--------------------------------|---------------------------|---------------------------|------------|---------------|------------|---------------|------------|
| Newcastle 1 • 0 Juventus       | B. Leverkusen 2 • 1 Maccabi H. | Milán 2 • 1 Bayern Múnich | Brujas 3 • 1 Galatasaray  |            |               |            |               |            |
| Dynamo de Kiev 2 • 0 Feyenoord | Olympiakos 2 • 3 Manchester U. | Lens 3 • 1 DEPORTIVO      | BARCELONA 1 • 0 Lokomotiv |            |               |            |               |            |

| GRUPO E     | Pt. J G E P F C | GRUPO F          | Pt. J G E P F C | GRUPO G      | Pt. J G E P F C | GRUPO H        | Pt. J G E P F C  |
|-------------|-----------------|------------------|-----------------|--------------|-----------------|----------------|------------------|
| Juventus    | 7 4 2 1 1 2 2   | 1º Manchester    | 12 4 4 0 0 14 5 | 1º Milán     | 12 4 4 0 0 10 3 | 1º BARCELONA   | 12 4 4 0 0 14 13 |
| Dynamo Kiev | 7 4 2 1 1 5 3   | 2º B. Leverkusen | 6 4 2 0 2 7 9   | 2º DEPORTIVO | 6 4 2 0 2 7 10  | 2º Brujas      | 5 4 1 2 1 5 4    |
| Feyenoord   | 5 4 1 2 2 3 13  | 3º Maccabi H.    | 3 4 1 0 3 6 9   | 3º Lens      | 4 4 1 1 2 6 7   | 3º Galatasaray | 4 4 1 1 2 3 4    |
| Newcastle   | 3 4 1 0 1 5 10  | 4º Olympiakos    | 3 4 1 0 3 8 12  | 4º B. Múnich | 1 4 0 1 3 5 8   | 4º Lokomotiv   | 1 4 0 1 3 1 7    |

JUEVES  
24 de octubre de 2002



FÚTBOL • LIGA DE CAMPEONES

# El Deportivo se complica

El conjunto gallego pecó de conservador y se vio superado en la segunda mitad por el Lens

| FELIX BOLLAERT |   |
|----------------|---|
| LENS           | 3 |
| DEPORTIVO      | 1 |

• LENS: Warmuz; Coulibaly, Bak, Song, Rool; Boubou Diop (Coridon, m.73); Keita, Thomert (Lammi, m.86); Sibierski (Bakari, m.73); Uta-ka y Moreira

• DEPORTIVO: Juanmi; Héctor, Donato, Naybet, Romero; Mauro Silva, Sergio; Capdevila (Luque, m.84); Fran, Victor (Scalloni, m.64); y Makaay (Tristán, m.69).

• ÁRBITRO: Valentin Ivanov (RUS), mostró tarjeta amarilla a los locales Boubou Diop y Coridon y a los visitantes Naybet, Donato y Victor.

• GOLES:  
0-1, m.15: Makaay; 1-1, m.60: Coulibaly; 2-1, m.78: Moreira; 3-1, m.86: Thomert

• INCIDENCIAS: Partido correspondiente al grupo G de la primera fase de la Liga de Campeones disputado en el estadio Félix Bolaert de Lens ante algo más de 37.000 espectadores en una gradas que vivieron el choque con intensidad.

MIGUEL PASCUAL/EFE  
Lens

El Deportivo de la Coruña desperdició una buena ocasión para haber certificado su pase a la segunda fase de la Liga de Campeones al dejar escapar una ventaja de un gol contra el Lens francés, que terminó ganando 3-1 y sigue soñando con la supervivencia europea.

Los gallegos se adelantaron en el marcador, pero pecaron de conservadores y terminaron viendo como el Lens les sacó los colores. Es la tercera derrota consecutiva del Depor, que había perdido en liga contra el Racing Santander y el Villarreal. El conjunto galo sigue teniendo escasas opciones de clasificación, pero la victoria les deja opciones de meterse en la Copa de la UEFA.

El partido fue un calco del de ida, con los visitantes que se adelantaron y terminaron sucumbiendo ante los locales. Sólo que se cambiaron los papeles.

Había anunciado el técnico francés un juego ofensivo, en busca de una victoria que levantara la moral de su público, cabizbajo por la andadura irregular de su equipo.

Irureta puso en el campo el dibujo habitual lejos de Riazor, pero en su búsqueda de soluciones para sustituir a Juan Carlos Valerón, fue Fran el que ocupó la media punta, mientras que Sergio acompañó a Mauro Silva por delante de la defensa.

Con esa formación, el Deportivo tuvo problemas para frenar la salida en tromba de los franceses, aunque fueron los gallegos los primeros en golpear.

Los gallegos cogieron la salida en tromba y al cuarto de hora, un buen centro de Víctor a la espalda de la defensa gala permitió a Makaay tirar al segundo palo y adelantar al Depor.

Otra pinta tuvo el Lens del segundo tiempo. Más decidido, con menos complejos, el conjunto



El Depor retrasó excesivamente sus líneas y no fue capaz de reaccionar ante el empuje francés EFE

francés avisó desde el primer minuto de la reanudación, con un fuerte disparo de Boubou Diop que se fue fuera por poco.

El Depor dejó el partido en manos francesas, conforme con un marcador que le hera favorable. Se conformó con conservar el resultado y los franceses mostraron su mejor rostro.

En el minuto 60, un fuerte disparo de Diop desde fuera del área rechazó en Fran y despistó a Juanmi, que nada pudo hacer.

El empate dio alas al Lens y mientras Irureta refrescó la banda derecha con la entrada de Scalloni y puso a Tristán por Makaay. Pero el partido era ya del Lens y no hubo manera de remontar.

En el 77, Naybet se vio obligado a hacer una falta en el borde del área y en el lanzamiento Moreira adelantó al Lens. El estadio fue la apoteosis. Y en el césped el Depor desapareció. Luego Thomert consiguió el tercer tanto y el Depor se quedó sin capacidad de reacción. El Lens sigue soñando y los gallegos deberán esperar.

## Un Milán clasificado deja al Bayern al borde del precipicio

| GIUSEPPE MEAZZA |   |
|-----------------|---|
| MILÁN           | 3 |
| BAYERN          | 1 |

• AC MILÁN: Dida; Simic, Nesta, Maldini, Kaladze; Ambrosini (Gattuso, m.46); Pirlo, Seedorf, Serginho (Dalla Bona, m.80); Rui Costa (Laurson, m.86); F. Inzaghi.87).

• BAYERN MUNICH: Kahn (Wessels, m.51); Sagnol, R. Kovac, Kuffour, Tarnat; Salihamidzic (Scholl, m.72); Jeremies, Ballack, Ze Roberto; Elber, Pizarro (Santa Cruz, m.73).

• ÁRBITRO: Lubos Michel (SVK). Mostró tarjeta amarilla a Kuffour (m.18), Pizarro (m.32), Ambrosini (m.43), Seedorf (m.45), Santa Cruz (m.86).

• GOLES:  
0-1, m.15: Makaay; 1-1, m.61: Coulibaly; 2-1, m.79: Moreira; 3-1, m.84: Thomer. Lanina.

• INCIDENCIAS: Partido de la cuarta jornada, del Grupo G, de la Liga de Campeones de Europa, jugado en el estadio "Giuseppe Meazza" de Milán, ante la presencia de unos 75.000 espectadores.

EFE  
Milán

Un triunfo milanista que llegó con un tanto en claro fuera de juego de su goleador Filippo Inzaghi,

pero que vino a castigar a un Bayern que se jugaba mucho más, pero que sólo forzó el ritmo cuando estaba por detrás en el marcador. Y al final lo pagó.

El partido tenía todas las premisas para llamar la atención: frente a frente estaban dos de los clubes que han escrito la historia del fútbol mundial, que suman 77 títulos, 9 de ellos de la Copa de Europa/Liga de Campeones (5 el Milán, 4 el Bayern Múnich), además de ser los actuales líderes de su respectivo campeonato.

Un Bayern de Ottmar Hitzfeld que llegaba con el "agua al cuello", sabedor de que la suerte de una continuidad europea pasaba por ganar en Milán. O, cuando menos, no perder, siempre y cuando el Lens no cayese en casa ante el Deportivo de la Coruña, en el otro partido del grupo G.

Lo contrario sucedía en el Milán de Carlo Ancelotti, líder del grupo de una forma casi insultante y de su campeonato nacional.

Dulce se le puso pronto el partido cuando Serginho se desmarcó

por el carril central y, tras recibir un pase vertical de Seedorf, de disparo cruzado batió la meta de Oliver Kahn (m.11). El Milán, en ese momento estaba en la segunda ronda, mientras que el Bayern estaba fuera de ella.

Pero el oportunismo milanista lo pagó el Bayern en el minuto 64, cuando Filippo Inzaghi, en claro fuera de juego no señalado, recogió un pase del portugués Manuel Rui Costa y cruzó ante la salida del meta bávaro. Era el 2-1 y el equipo alemán volvía a estar fuera de la Liga de Campeones.

Esta circunstancia, al igual que con el 1-0, volvió a despertar de su letargo y buscó la meta milanista. Y rápidamente dispuso de tres excelentes ocasiones para la igualdad. Antes, se tuvo que emplear a fondo a disparo de Elber.

El técnico milanista quiso evitar más sustos y reforzó su defensa con la salida del defensa Larsen por Rui Costa y lo consiguió.

El Bayern no está fuera de ella gracias al Lens, pero lo tiene muy difícil incluso para la tercera plaza que da paso a la UEFA.

TENIS

## Ferrero y Corretja, cara y cruz española en Basilea

COLPISA  
Madrid

El tenista español Juan Carlos Ferrero, segundo cabeza de serie, se clasificó ayer para disputar la segunda ronda del torneo de Basilea, prueba previsible para el circuito ATP, mientras que Albert Corretja, cuarto favorito, fue eliminado tras su primer partido.

Ferrero derrotó en primera ronda al suizo Marc Rosset por 7-6 (13-11) y 7-6 (7-4). El jugador valenciano se le complicó el partido más de lo previsto, ya que necesitó dos 'breaks' para imponerse a Rosset, que contó con el apoyo público.

El tenista de Onteniente medirá en segunda ronda al francés Nicolás Thomann, que se impuso al húngaro Ágostin Savolt por 6-4 y 6-1.

Por su parte, Albert Corretja no pudo superar al rumano Adrian Voinea que endosó al jugador catalán un doble 'break'. Costa volvía a las pistas tras perderse el Masters Series de Madrid por una lumbalgia aguda.

## La Fiscalía pide tres años de cárcel para Boris Becker

ENRIQUE MÜLLER  
Berlín (Alemania)

Boris Becker, cuando era gran campeón de tenis y sus éxitos cautivaban a la nación alemana, sólo tenía dos cosas importantes en la mente: el tenis y las mujeres. Pero el joven campeón nunca se preocupó de las cosas más terrenales de la vida, como pagar sus impuestos. El error, si el juez de Múnich cree que la Fiscalía tiene razón, puede obligar al deportista más famoso de Alemania a pasar una larga temporada en la cárcel.

"La única cosa que yo tenía en mi mente era el tenis y algunas veces, mujeres", confesó el ex campeón de Wimbledon ante un juez que tiene la crucial misión de dictaminar si Becker es culpable del terrible delito de evasión fiscal. "Mi vida entera giraba en torno al tenis. Siempre estaba de viaje y mi oficina era el mundo".

Becker se convirtió en el acusado más famoso del país. La fiscalía cree que el ex campeón evadió varios millones de euros, entre los años 1991 y 1993, cuando Becker tenía dirección legal en el Principado de Mónaco. Pero el tenista cometió el error de vivir en un lujoso barrio de Múnich.

## BALONCESTO • EUROLIGA

## La conexión argentina le da el triunfo al Tau Baskonia

Scola y Nocioni anotaron 55 de los 90 puntos del conjunto alavés

| BUESA ARENA  |    |
|--|----|
| TAU BASKONIA   | 90 |
| MONTEPASCHI SIENA  | 85 |
| <p>• <b>TAU BASKONIA:</b> Allen (13), Palladino (6), Vidal (-), Scola (31), Griffith (5) -cinco inicial-, Nocioni (24), Mottola (7) y Calderón (4).</p> <p>• <b>MONTEPASCHI SIENA:</b> Ford (11), Zukauskas (6), Vukcevic (18), Turkcan (13), Chiacig (18) -cinco inicial-, Mc Cants (8) y Marcaccini (11).</p> <p>• <b>ÁRBITROS:</b> Koukoulekidis (Grecia), Pukl (Eslovenia) y Dozai (Croacia). Excluyeron por faltas personales a los jugadores visitantes Zukauskas (m. 40) y Mc Cants (m. 40).</p> <p>• <b>PARCIALES EN CADA PERÍODO:</b> 19-21, 18-16; 24-21 y 29-27.</p> <p>• <b>INCIDENCIAS:</b> Encuentro correspondiente a la tercera jornada de la primera fase de la Euroliga (Grupo "B"), de Baloncesto, disputado en el Pabellón "Fernando Buesa Arena" ante 8.100 espectadores.</p> |    |

EFE  
Vitoria

La portentosa actuación de los argentinos Luis Scola y Andrés Nocioni, los dos termómetros más fiables con que cuenta el Tau Cerámica hoy en día y autores de 55 puntos entre ambos, capitanearon la tercera victoria consecutiva de los alaveses en la Euroliga ante el Montepaschi Siena, que se diluyó sin remisión en el último cuarto y acusó el mal partido de Ford, Mc Cants y Turkcan.

Adivinar el rendimiento del plantel adiestrado por Dusko Ivanovic en cada encuentro tiene tanto misterio como un juego de azar. Como ya vaticinó su técnico, cualquier rival está en condiciones de plantarle cara, aunque esta vez el Tau cuajó un sobrio partido am-



Chiahig (d) entra a canasta ante la oposición de Palladino David Aguilar-EFE

parado en el extraordinario nivel y calidad de sus dos argentinos.

Privado de la anotación de jugadores importantes como Mc Cants, Ford o Turkcan, muy apagados por la buena defensa vitoriana, el Siena se encomendó a un actor secundario, Dusan Vukcevic, para prolongar la incertidum-

bre hasta el último cuarto.

Cuando el vigente campeón de la Liga ACB y de la Copa sacó su instinto asesino, endureció el partido y se despojó de las ataduras en ataque, la desidia y la debilidad mental de las estrellas visitantes salieron a flote para despejar el camino en la Euroliga.

## Segunda derrota de Unicaja

| JOSÉ MARÍA MARTÍN CARPENA |    |
|---------------------------|----|
| UNICAJA                   | 77 |
| ZALGIRIS KAUNAS           | 78 |

• **UNICAJA:** Cabezas (2), Rodríguez (3), Gurovic (16), Komegaj (10), Wojcik (14) -cinco inicial-, Okulaja (2), Rissacher (2), Vázquez (2), Bullock (15), Weis (-) y Sonko (11).

• **ZALGIRIS KAUNAS:** Carrawell (12), Stombergas (4), Kornel (20), Cota (13), Einikis (15) -cinco inicial-, Ginevicius (-), Dainius (12), Klimavicius (-) y Silinkis (2).

• **ÁRBITROS:** Koromilas (GRE), Aitcheson (ENG) y Lepetic (YUG). Excluyeron por personales a Wojcik (m.39) y Stombergas (40).

• **PARCIALES EN CADA PERÍODO:** 20-18, 19-19; 23-27 y 15-14.

• **INCIDENCIAS:** Encuentro correspondiente a la tercera jornada del Grupo B de la Euroliga disputado en el pabellón Jose María Martín Carpena de Málaga ante unos 8.500 espectadores.

EFE  
Málaga

Una canasta del base estadounidense Enrique Cota en los instantes finales propició la primera victoria lituana en la Euroliga y apartó al Unicaja de su segundo triunfo tras condenarle a un nuevo tropiezo en su pista.

El bloque malagueño sigue sin conocer la victoria en el Martín Carpena en la Euroliga. Ante el Zalgiris dejó escapar una ocasión de oro para aumentar los partidos ganados en su casillero.

El equipo español dispuso de la opción de triunfo con una canasta del base francés Moustapha Sonko a falta de veinticinco segundos, pero los malagueños volvieron a errar y mostraron las mismas lagunas en el juego que en los encuentros precedentes, sobre todo en el rebote.

El encuentro fue equilibrado en los dos primeros cuartos. El dominio fue alternativo y ningún

equipo logró rentas amplias capaces de romper el partido. Las defensas fueron duras y los pivots tuvieron pocas opciones de mostrar su poderío dentro de la zona.

## MEJORES VIRTUDES

Tras el descanso, el Unicaja empezó a mostrar sus mejores virtudes con una buena defensa y un certero contraataque culminados casi siempre por Bullock o por Milan Gurovic. El Zalgiris, bien dirigido por Cota y con la ayuda de Stombergas y David Kornel comenzaron a remontar y a falta de un minuto para retomar la iniciativa (60-61, m.30).

En el último cuarto, los equipos acusaron la presión y estuvieron tres minutos sin anotar. El Zalgiris buscó soluciones con un tiempo muerto y las encontró gracias a la picardía de Cota, que aprovechó la indecisión en el rebote y se llevó el rechace para resolver la jugada final.

## Partido difícil del Real Madrid contra el Slask de Marciulionis

EFE  
Madrid

El Slask Wroclaw polaco, líder de su Liga nacional con seis victorias en otras tantas jornadas y asiduo representante de su país en competiciones continentales, aterriza hoy en el Raimundo Saporta rodeado por un halo de misterio que tiene en estado de alerta máxima al Real Madrid.

La última semana ha sido muy ajetreada en el seno del campeón de Polonia, una máquina de devorar técnicos que la temporada pasada batió el récord de cambios en el banquillo de toda la Euroliga. El italiano Piero Bucchi, el croata Jasmin Repesa y el nacional Andrej Urlep tuvieron el honor de dirigirle a lo largo de una misma campaña.

El primer relevo técnico del curso llegó el lunes pasado a pesar de la buena marcha en competición nacional. El israelí Zvi Sherf, sin embargo, abandonó el cargo el lunes en favor del que era su ayudante, Winnicki, por las dos derrotas europeas ante el Olympiakos griego (72-91) y el Villeurbanne francés (87-80).

Y no es la única novedad. El base estadounidense Danny Lewis también ha sido cortado y en su lugar ha llegado el internacional lituano Kestutis Marciulionis.

## CON MARCIULIONIS

"El equipo polaco es una incógnita, no porque no le haya visto, sino porque acaba de cambiar de entrenador y de base y ha traído a Marciulionis. Por eso, no sé si nos vamos a encontrar algo diferente a lo que hemos visto hasta ahora", reconoció el entrenador del Real Madrid, Javier Imbroda.

Al menos, los polacos coinciden en algo con el Real Madrid: ahora mismo no puede cambiar su situación. El greco-yugoslavo Dragan Tarlac, Alfonso Reyes -ya ha empezado a correr- y Alex Mumbrú -se ha incorporado a los entrenamientos- volverán a ver el partido desde el lateral.

"Quiero transmitir a la afición que estamos tratando de construir un equipo. Queremos decirle a la afición que se abone al equipo, no a las victorias, porque este equipo tiene que sufrir para ganar, aspirando a lo máximo, pero tiene que sufrir para ganar", indicó Imbroda.

El melillense explicó que "la afición del Real Madrid está acostumbrada a ver a los jugadores que han pasado por Europa, cosa que últimamente no ha ocurrido, y puede suceder que los hombres, y no los nombres, no transmitan esa gloria pasada".

JUEVES  
24 de octubre de 2002



**BALONMANO**

## Rumbo a la Supercopa

El Ciudad Real se marcha hoy a Magdeburgo, contra el que disputará el primer encuentro

**LUIS REVILLA**  
Ciudad Real

Con el viento a la espalda, arropado por los buenos resultados cosechados en los últimos encuentros, y con la confianza que tiene el equipo, el Ciudad Real se marcha esta mañana rumbo a Magdeburgo donde deberá disputar mañana y pasado la Supercopa de Europa en la localidad alemana.

Los pupilos de Juan de Dios marchan al completo. Viajan todos los jugadores de la plantilla, incluidos Mikel Redondo —que jugará en lugar del sancionado Rolando Urios, que pese a todo, viaja también—, Santi Urdiales y Alberto Entrerriós, estos dos últimos inhabilitados por una lesión.

El resto, hasta completar los 17 expedicionarios, los disponibles: Hombrados, Sigtrygsson, Pérez Canca, Trives, Ortega, Hjermin, Pogorelov, Prieto, Lubián, Romero, Kallman, Jordi y Dujshebaev.

### MADRUGÓN

Los jugadores parten por AVE hacia Madrid a las 6:47 de la mañana, para volar hacia Berlín a las 9,25. Luego, desplazamiento a Magdeburgo por carretera, donde a las 19:00, y por espacio de una hora, realizarán un suave entrenamiento.

Ensayo que se repetirá el día siguiente de 11 a 12 de la mañana, pese a que esa misma jornada se

### TODOS VIAJAN

Todos los integrantes de la primera plantilla, incluido Mikel Redondo han viajado hasta tierras teutonas para 'hacer equipo'

enfrentarán al Magdeburgo a las 20,15 —la otra semifinal, Kiel, Vezsprem se juega a las 18,00—.

Para Juan de Dios éste "es un reto ilusionante. Se trata del primer título en juego de la temporada, y sería muy importante ganarlo, porque nos ayudaría aún más a subir nuestra moral. Aunque de no conseguirlo, espero que no produzca el efecto contrario. Por lo demás, el equipo debe acostumbrarse a los títulos y las finales, aunque ya lo está".

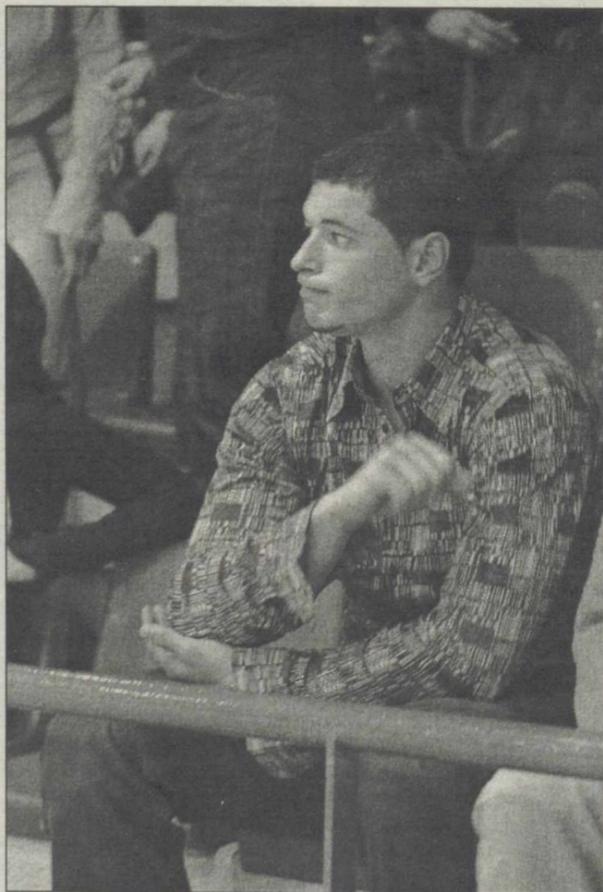
El ex seleccionador ha notado "un cambio notable en el juego del Magdeburgo, más veloz, al igual que en el resto de equipos de la Bundesliga. Son muy fuertes en defensa, aunque tienen jugadores muy buenos en ataque, como Stefansson o Kuleschow".

Para el extremeño "el Ciudad Real es el equipo menos 'hecho' de la competición, en el sentido de que todavía estamos en rodaje, no como nuestros rivales, que son equipos ensamblados que llevan jugando mucho años juntos".



Ortega y Trives con la Recopa, que da derecho a jugar la Supercopa

### LA IMAGEN



Alberto Entrerriós se quita la escayola

El 'crack' del Balonmano Ciudad Real, Alberto Entrerriós, ya no tiene que 'lucir' escayola. Se le pudo ver durante el partido del martes ante el Ademar —su ex equipo—, totalmente recuperado.

### LESIONADOS

#### Pogorelov podrá jugar con total normalidad

El Ciudad Real, que parece incapaz de pasar una jornada sin disgustos, puede congratarse porque Sergei Pogorelov podrá jugar, con total normalidad, en la Supercopa de Europa. El lateral diestro se lesionó en la primera mitad del encuentro ante el Ademar de León, con un esguince en su tobillo. Sin embargo, durante el entrenamiento de ayer se le pudo ver corriendo y ejercitándose en solitario, aunque con claros síntomas de no encontrarse en perfecto estado. Quienes también han vuelto a la actividad diaria, aunque sin realizar contacto, son los otros dos tocados de la plantilla, Santi Urdiales y Alberto Entrerriós. El extremo, con una aparatosa rodillera, realizó entrenamientos físicos y de desplazamiento lateral. Mientras, Entrerriós sigue fortaleciendo la muñeca, aunque le falta al menos una semana y media para entrenar con normalidad.

### LA OPINIÓN

#### El Ciudad Real es favorito

JULIO FIS

Julio Fis conoce a la perfección al Magdeburgo, rival mañana de los de Juan de Dios Román en el primer partido de la Supercopa. El año pasado estuvo cedido por el equipo ciudadrealense en el Kiel de la Bundesliga y tuvo en el actual campeón de Europa uno de los rivales más fuertes. Para el cubano, "el Ciudad Real es favorito, aunque hubiera sido preferible que le tocara el Kiel, mi ex equipo, que este año están muy mal". El Magdeburgo "es un gran equipo, un equipo, pero tampoco están en su mejor momento. Dependen en exceso de Perunicic y Stefansson, que son los que finalizan las jugadas". Sin embargo, el lateral indica que "el Ciudad Real ha cogido un ritmo muy bueno, está muy fuerte, muy compacto, como en la victoria de ayer —por el martes—, ante el Ademar. La pena es que tiene algunos jugadores tocados, pero así, el equipo puede ganar". Para ello, Fis considera que hay que "defender tan bien como ellos, puesto que la retaguardia es su punto fuerte, y luego amarrar el disparo desde larga distancia, con Perunicic —que no jugará— y Stefansson, o algún otro, que tienen mucho peligro". "La dirección del juego depende en gran parte del estado de forma de Kuleschow, quien arrastra problemas desde hace años, y cuya baja la noche en exceso el equipo alemán. Además, sus otros compañeros son muy buenos. El alemán Kretzschmar al igual que todos los germanos, y el otro, el zurdo —Abati—, no es un buen jugador, pero está respondiendo a la confianza que le están dando y se va a en cada partido". Otro de los peligros del equipo campeón de Europa "son sus pivotes, pero sobre todo uno, Maüer, que es una verdadera mole, y muy difícil de desplazar. Sigurdsson —que ha llegado esta temporada—, también es un gran jugador". "Aún sigo pensando que el Ciudad Real será el campeón del torneo".

## BALONMANO

## Julio Muñoz se despide

El lateral granadino ficha por el Ademar con la carta de libertad concedida por el Ciudad Real



Julio Muñoz, durante un acto de celebración de la pasada Recopa de Europa

Rueda Villaverde

## El artillero de zurda páfida

L. REVILLA  
Ciudad Real

Un nombre debe preocupar a Juan de Dios Román e ilusionar a la afición de Ciudad Real. Se trata de Olafur Stefansson, lateral diestro islandés del Magdeburgo, rival mañana en la Supercopa de Europa.

'El gato negro', como es conocido Olafur en su país -Islandia-, jugará la campaña que viene en el conjunto de Juan de Dios Román. Antes de recalcar en su actual equipo -1998-, Olafur jugó en el Valur Reykjavik y en el HC Wuppertal.

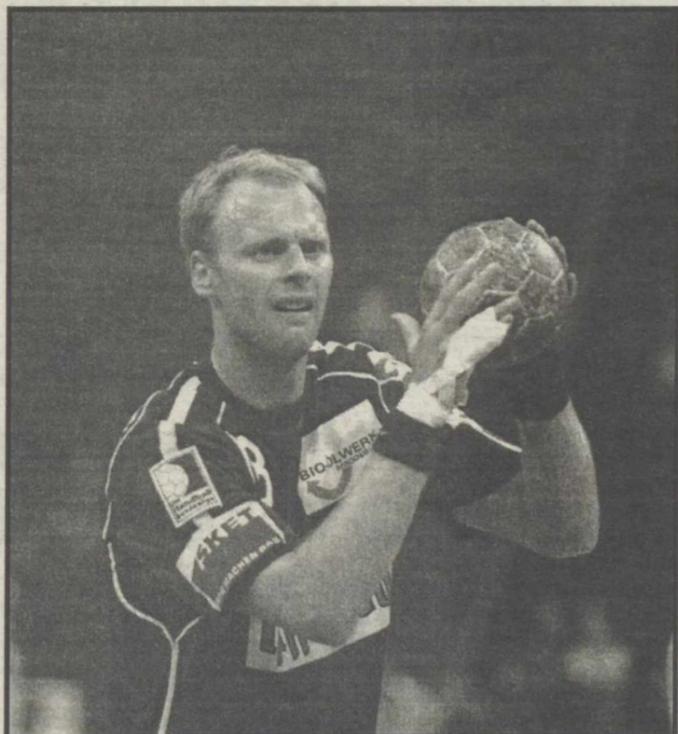
Lateral diestro por condición natural -es zurdo cerrado- su lanzamiento plano pero imparable es

## FICHAJE

Stefansson, islandés y con 29 años, será jugador del Ciudad Real la temporada que viene

mundialmente conocido en el balonmano. Terror para los defensas, su potencia desde los nueve metros es uno de los desahogos del Magdeburgo, quien gozará de sus servicios hasta el próximo mes de junio.

Amante del deporte que practica, del baloncesto, la música y el helado Ben&Jerry's, su vida ha



Olafur Stefansson

Archivo

estado cuajada de éxitos, sobre todo a nivel individual y a nivel de clubes. Campeón de Europa la temporada pasada con el Magdeburgo, máximo goleador de 2002 en el Europeo y cuarto en este mismo torneo.

La baja mañana de Perunicic en el Magdeburgo le otorga, más si cabe, la batuta ofensiva y de

lanzamiento exterior. Un lanzamiento páfido, malvado, con pocas buenas intenciones, salvo que sean las de perforar la meta rival.

De momento, serán Íker y su compatriota, Sigtryggsson, los encargados de evitar que sus 'obuses' se cueen en la portería de Hombrados. Sufrirlo mañana, para disfrutarlo el año que viene.

## El Bidasoa descarta a Flemister por razones técnicas

EFE  
San Sebastián

El Club Deportivo Bidasoa ha descartado por cuestiones técnicas el fichaje del lateral sueco Mommi Flemister, que entrenaba a prueba desde la semana pasada en el equipo irunés.

Según informó el Bidasoa en un comunicado, los técnicos del club, tras "ver entrenar muy de cerca" a Flemister, han considerado que el jugador "no se ajusta a las características que se buscaban para reforzar el equipo esta temporada".

Flemister, que ha sido 9 veces internacional con Suecia, llegó la semana pasada para probar con el Bidasoa, que pretende suplir con un fichaje la baja por lesión del lateral izquierdo ruso Oleg Khodkov, quien no podrá reaparecer hasta la segunda vuelta del campeonato liguero.

Por otra parte, la Asamblea Extraordinaria del club celebrada ayer en Irún decidió celebrar las elecciones a la presidencia el próximo día 20 de diciembre, aunque el calendario electoral aprobado indica que si sólo se presenta una candidatura el presidente será proclamado el 13 de diciembre.

## Ya se conocen los horarios para los partidos de la Recopa

L. R. S.  
Ciudad Real

El Ciudad Real y el Innsbruck ya han establecido las fechas y los horarios definitivos para la disputa de la primera ronda -dieciseisavos de final-. La ida, que se disputará en Austria -recuerden que en un principio el sorteo deparó el primer encuentro en casa y el segundo fuera-, por motivos de televisión, se disputará el sábado 9 de noviembre a las 20,00 horas.

## POR LA TV

El encuentro de vuelta, una el domingo siguiente, aunque en horario matinal, 12,15. Salvo cambio de última hora, tanto éste, como los encuentros de la Supercopa de Europa, serán retransmitidos para Castilla-La Mancha. Por el momento, la encargada de ofrecerlo será Castilla-La Mancha TV, aunque no se descarta la retransmisión, en el caso de la Supercopa, por Sportmanía o La 2 en su circuito autonómico. Sin embargo, estos extremos están por confirmar.

## TENIS DE MESA • SEGUNDA DIVISIÓN NACIONAL

# A por Madrid y Extremadura

El equipo de Puertollano comenzó la temporada venciendo 4-2 a Las Rozas

LA TRIBUNA  
Puertollano

El Tenis de Mesa Puertollano, que este año ha quedado encuadrado en el Grupo IX de Segunda División Nacional junto a equipos de Madrid y Extremadura, inició con buen pie la temporada este pasado domingo. En la sede de la Asociación de Vecinos "Santa Ana" tenía lugar el primer partido, en el que doblegaron con autoridad al equipo madrileño de Las Rozas, una escuadra veterana y con experiencia. A pesar de ello, los jóvenes jugadores locales supieron jugarles y les fueron doblegando poco a poco, hasta vencerles con autoridad por un claro 4 a 2, que deja a la vista cuál fue el mejor equipo.

El partido empezó enfrentando al local J. L. Gómez, ante J. P. Redondo, que se vio superado con parciales de 11-6, 11-8, 7-11 y 11-6, cayendo el primer punto del lado local. El segundo punto, el 2 a 0 para los puertollanenses, lo logró E. Mozos ante M. Molina. Fue un punto disputado hasta el final, que necesitó de los cinco juegos para que Mozos se apuntara la victoria. El tercer punto global para el TM Puertollano lo sumó J. D. del Campo, que venció al otro jugador veterano de Madrid con parciales como 11-6, 5-11, 11-7 y 11-8. Tuvo que pelear todos los puntos y poner toda su técnica para ganar.

El primer punto para los visitantes lo consiguieron en el partido de dobles, en el que los de Madrid pusieron en juego a sus dos jugadores más veteranos y, por contra, el equipo local dispuso a sus dos jugadores más jóvenes, A. García y R. Sánchez. Estos perderían en tres juegos ante los hermanos Molina. El segundo punto para los madrileños los consiguió J. Molina que ganó a J. L.

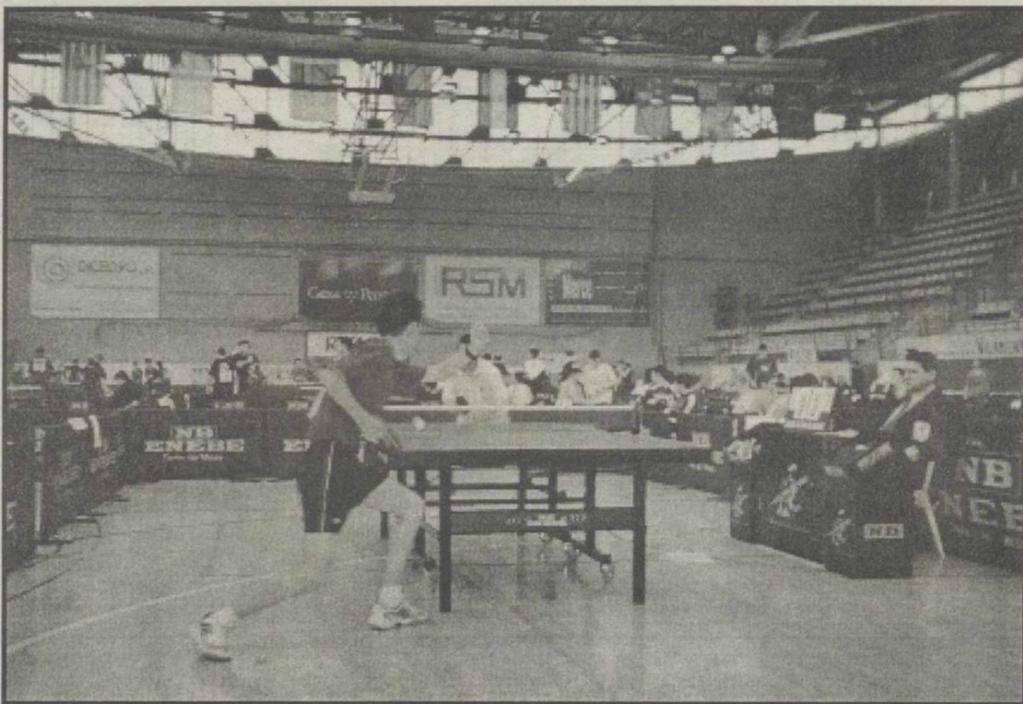


Imagen de un partido de competición de tenis de mesa

### LO MÁS DESTACADO

| DEBÚ VICTORIOSO  | GRUPO IX  | SEGUNDA JORNADA   |
|--|---|---|
| El partido jugado en Puertollano cayó de parte local al vencer a Las Rozas 4-2 | La participación del TM Puertollano en el Grupo IX le empareja con Madrid y Extremadura | Este sábado visita Puertollano el equipo de Cabeza del Buey, de Badajoz |

Gómez, con parciales de 11-1, 5-11, 6-11 y 7-11, con lo que se ponía el 3 a 2 para el TM Puertollano.

Y así, iba a llegarse al definitivo 4 a 2 para los de Puertollano. Jugaron J. D. del Campo por parte local y M. Molina, que llegaron hasta los cuatro sets para que

el partido cayese de lado del joven jugador local, que doblegó al madrileño con un juego agresivo y variado de topspin y diferentes efectos. Se registraron parciales de 11-6, 11-7, 8-11 y 11-7.

Al final, 4 a 2 favorable al Tenis de Mesa Puertollano en su primer partido de la temporada. Es-

te próximo sábado visita Puertollano el equipo de Cabeza del Buey (Badajoz), que también ganó su primer partido en Mostoles.

Asimismo, este sábado comienza la liga provincial de Tercera División, con el enfrentamiento Puertollano-Tomelloso.

## POLIDEPORTIVO • ARGAMASILLA

# Las escuelas deportivas comienzan en ocho modalidades con la participación de 256 niños

P. ACERO  
Argamasilla de Calatrava

La friolera de 256 niños y niñas participan desde hace un par de semanas en las 19 escuelas deportivas que este año ha puesto en marcha el área de Deportes del Ayuntamiento de Argamasilla de Calatrava. Son ocho los deportes que se han ofrecido este año, gozando de una gran aceptación por parte de la población más joven.

La escuela de baloncesto es que mayor participación va a tener, dado que cuenta con 54 participantes. Una cuantía similar de inscripciones, hasta 51, se registraron en la de natación que, por

cuestiones logísticas ha tenido que seleccionar a una veintena de jóvenes deportistas. El concejal de Deportes, Ventura Huertas Serrano, ha explicado a este respecto que mantiene conversaciones con el Ayuntamiento de Puertollano con el fin de poder desarrollar las fases prácticas en la piscina climatizada, merced a la reserva de un par de calles.

Respecto a otras escuelas deportivas, la de fútbol sala está integrada por 44 alumnos; la de fútbol once, por 34; la de fútbol siete por 17; la de atletismo por 36; la de tenis de mesa por 27 alumnos, en tanto que en la de bádminton

hay cuatro jóvenes.

Todos los alumnos que forman parte de alguna de estas escuelas tienen edades de un amplio abanico, comenzando por los de siete años y los que tienen ya 16 años de edad.

El concejal ha destacado la apuesta que el Ayuntamiento ha desarrollado con el fin de dar este tipo de actividad alternativa a la población más joven de la localidad. En este programa se cuenta con la colaboración "altruista" de 20 personas que se encargan del desarrollo específico de cada una de las escuelas organizadas desde el Ayuntamiento.



Ventura Huertas Serrano

## FÚTBOL

### Eduardo Escolar Ordóñez, nuevo técnico del Socuéllamos

ALEMOY  
Socuéllamos

Eduardo Escolar Ordóñez, el recambio de Julián Adas en el banquillo de Socuéllamos. El técnico, presidente del Leganés B, tiene 45 años y podría sentarse en el banquillo este mismo domingo en el partido que el nuevo equipo deberá disputar ante el Almansa -que se disputará en Tomelloso por obras del campo socialista-.

### SANCIONES DE TERCERA

El Juez Único del Comité de Competición de la Federación Castellano-Manchega de Fútbol ha sancionado a los jugadores de suspensión de partidos de suspensión de jugador del Quintanar de Aiert Olaeta Zarrabe Urdor por especial juego violento. El resto de acuerdos pendientes a la séptima jornada disputada en Tercera División, grupo XVII, son los siguientes: Jugadores: un jugador por acumulación de amonestaciones a Martín' (Manzanares).

Un partido por doble amonestación y consiguiente expulsión a David Sánchez la Calle (Sigüenza), a Lurbe Mateu (At. Tardajos) y Pedro J. López Pizarro (Roda).

Un partido por insubordinación al árbitro con el atenuante de arrepentimiento espontáneo a Alvaro Araque Cosías (Cuenca).

Un partido por espionaje y violencia, con el atenuante de arrepentimiento espontáneo a Sergio Fernández Martínez (Torpedo 66).

Un partido por molestias al árbitro a Pedro Yllago Corral (Los Yébenes).

## BREVES

### CONCEJAL DE DEPORTES

El PSOE de Pedro Muñoz sospecha de su dimisión

El secretario de Organización provincial del PSOE, Sergio Fuentes, se ha reunido recientemente con la Ejecutiva del grupo municipal socialista Pedro Muñoz, en un momento en el que se pusieron de fiesto las extrañas circunstancias en que se ha producido la dimisión de Alejandro Rodríguez que hasta hace poco, se encontraba en la concejalía de Deportes. Los socialistas sospechan por este hecho tenga que verse afectado no aclarados de los hechos al frente del Patronato Municipal de Deportes.

TRABAJO

URGENTE

POSTA CONSERVIE

... (nombre o mujer)  
... (currículum vitae con teléfono de...)  
... (apartado 670 de Ciudad Real)

... (DISTRIBUIDORA)  
... (MARCAS EN)  
... (COMUNICACIONES. Se...)  
... (personal para su depar...)  
... (comercial. \* JEFES DE...)  
... (COMERCIALES Llamar...)  
... (989 para concertar en-...)

ORACIÓN A

**SAN JUDAS TADEO**  
Patrón de los casos difíciles. ¡oh! ¡Glorioso San Judas! siervo y amigo de Jesús, el traidor ha sido la causa de que muchos os hayan olvidado. La Iglesia os honra e venera universalmente como patrón de las cosas difíciles y desesperadas. Rogad por mí, que soy miserable, y hacer por mi ruego, de ese modo especial a vos con el fin de socorrerme pronto y prontamente cuando se ha perdido toda esperanza. Venid en ayuda en esta gran necesidad para que reciba consuelos y socorros en todas mis necesidades, tribulaciones, sufrimientos, particularmente. (Haga aquí la oración que desea obtener con fe y devoción re-esta oración durante siete días, prometiendo cumplir en el octavo día, por difícil e imposible que sea la concederá).

A.C.U

Empresa de nueva creación dedicada al pavimento pulido y al hormigón impreso

**FRATASADORES CON EXPERIENCIA**

Interesados enviar CV y pretensiones económicas a la siguiente dirección:  
JG, c/ Camarín 5 - bajo E  
13002 CIUDAD REAL

**ayuda en Acción**  
www.ayudaenaccion.org

20 AÑOS DE ACCIÓN,  
20 AÑOS DE RESULTADOS



APADRINA UN NIÑO DEL TERCER MUNDO  
**902 402 404**

**HIPOTECAS ATRASADAS O VENCIDAS EMBARGOS**

AGRUPACION DE CREDITOS  
CANCELACION DE SUBASTAS  
PRESTAMOS  
CANCELACION VIA-BANCO  
AUN CON RAI-ASNEF  
SIN DESEMBOLSO PREVIO  
LAS MEJORES CONDICIONES EN NUEVAS HIPOTECAS A PROMOTOR Y PARTICULAR

**FICASA, S. L**  
AGENTE FINANCIERO BANCARIO  
TFNO: 626 47 74 94  
615 13 49 71  
926 21 75 31  
Ciudad Real

**ALQUILU PISO.** Amueblado pequeño, céntrico, calefacción, ascensor, 926 25 52 40 ( A partir de las 11 horas). Abstenerse varones estudiantes.

**STRIP-TEASE.** Despedidas de solteras y solteros. C-Real y provincia. Tfno: 627-28-60-43

**GRACIAS ESPIRITU SANTO**  
POR LOS FAVORES RECIBIDOS

Infórmate hoy mismo en:

**TECNICAS**

ACADEMIA DE ESTUDIOS UNIVERSITARIOS

C/ Carmen, 8 - Tif.: 926 23 24 27 - CIUDAD REAL -

**UNIVERSITARIO IMPARTIMOS CLASES DE:**

| INDUSTRIALES  | EMPRESARIALES  |
|---|--|
| -EXPRESION GRAFICA DE 1º<br>-DIBUJO INDUSTRIAL DE 2º<br>-ALGEBRA<br>-CALCULO I y II<br>-FISICA<br>-QUIMICA I y II<br>-TERMODINAMICA<br>-AMPLIACION DE FISICA I y II | -MATEMATICAS I, II y III<br>-MATEMATICAS FINANCIERAS<br>-CONTABILIDAD GENERAL, FINANCIERA Y DE COSTES.<br>-ESTADISTICA<br>-CONSOLIDACION<br>-INFERENCIA ESTADISTICA<br>-MODELO PROBABILISTICO<br>-MICROECONOMIA, MACROECONOMIA |
| I.T.A.  | QUIMICAS   |
| -DIBUJO DE 1º<br>-MATEMATICAS I y II<br>-FISICA<br>-QUIMICA<br>-CONSTRUCCION I y II   | -CALCULO, ALGEBRA, EC. DIFERENCIALES<br>-FISICA<br>-QUIMICA INORGANICA<br>-QUIMICA ORGANICA<br>-QUIMICA - FISICA<br>-DIBUJO DE 1º<br>-ESTADISTICA  |
| INFORMATICA   | CAMINOS  |
| -FISICA<br>-MATEMATICAS (CALCULO Y ALGEBRA)<br>-ESTADISTICA   | -FISICA<br>-MATEMATICAS<br>-DIBUJO   |
| RELACIONES LABORALES  | ENFERMERIA   |
| -CONTABILIDAD GENERAL<br>-ESTADISTICA   | -BIOQUIMICA Y BIOFISICA<br>-BIOESTADISTICA   |

**GRUPOS REDUCIDOS HORARIO FLEXIBLES PROFESORES CON EXPERIENCIA ALTO ÍNDICE DE APROBADOS**

**RESERVA YA TU PLAZA!**  
Comienzo Inmediato

**Academia MINERVA**

C/ LIRIO Nº18  
PLAZA INMACULADA CONCEPCIÓN  
TEL: 926-231883  
658-784770

**COMIENZO OCTUBRE**

**CURSO 2002/03**

**ESO-BACHILLERATO SELECTIVIDAD**

**MATEMÁTICAS I y II  
FÍSICA-QUÍMICA  
LENGUA-INGLÉS  
DIBUJO TÉCNICO**

HORARIO DE SECRETARÍA  
MAÑANAS de 9h 30' a 14 h.  
TARDES de 16'30 a 20'30 h.

**UNIVERSIDAD**

**INDUSTRIALES  
QUÍMICAS I.T.A.  
INFORMATICA  
EMPRESARIALES  
CAMINOS**

**GRUPOS REDUCIDOS**

**1ª RED NACIONAL DE FRANQUICIAS INMOBILIARIAS**

**SELECCIONA FRANQUICIA DOS**

Asesoramiento continuo

Menos de 28.000 € de inversión

Recuperación del capital entre 6 y 12 meses

Tif. 925 22 51 56  
619 05 14 91



AG. INMOBILIARIA desde 1980

dtlamancha@mcinmobiliaria.com

JUEVES  
24 de octubre de 2002

**BOLSA INMOBILIARIA**

**¡¡PALOMA!!!**  
59.500 euros  
Facilidades  
926 25 67 33

**CASA**  
CIUDAD REAL 42.000 euros  
Acondicionada  
Facilidades  
926 200 458

**¡¡SIN ENTRADA!!!**  
36.000 euros, lujo,  
Facilidades  
926 256 733

**DÚPLEX**  
39.000 euros, dos terrazas  
preinstalación  
926 20 04 58

**¡NO SIGA PAGANDO ALQUILER!** Financiación sin entrada, cuotas a su medida. ¡Llámenos le informaremos sin ningún compromiso! - 926 25 67 29/926 25 67 33

**¡SIN ENTRADA!** 27.045 euros., superamplio , reformado, grandes Facilidades, 926 25 67 29

**REBAJADO!!** 12.000 euros!!!ascensor, lujo, mármol, Facilidades de pago. 926 20 04 58

**URGE VENDER POR HERENCIA PISO PLANTA BAJA.** Superbinesituado¡¡47.480 euros!!!,Grandes Facilidades .926 25 67 33

**SE ALQUILA .**Calle Alarcos, 271 euros!! 3 habitaciones, calefacción, soleado, lujo, grandes Facilidades, 926 20 04 58

**MORERIA.47.000!!!**, 3 Habitaciones, calefacción, soleado, lujo, grandes Facilidades. 926 20 04 58

**SIN ENTRADA C/CALATRAVA!**52.000 euros!! , Superchollazo , excelentes calidades , Facilidades 926 25 67 29

**¡SE ALQUILA CHALET SUPERLUJO SOLO 755 euros.** En Ciudad Real, 2.000 m de terreno, precioso, piscina, minigolf, Facilidades. 95625 67 33

**DÚPLEX NUEVO.**54.000 euros, 3 dormitorios, ascensor, calefacción, preinstalación A.A. Facilidades. 926 25 67 33. 926 25 67 29

**UNIFAMILIAR,65.000 euros..** ¡3 dormitorios, cocina campera, patio, 180 m, urgente vender, Facilidades, facilidades 926 200 458

**UNIFAMILIAR CHOLLO** Ciudad Real.100.000M Patio, cochera, superurgente venderla 926 25 67 33

**REBAJADO 15.000 euros** supercéntrico, ascensor, calefacción, facilidades.926200458

**PRO&CASA INMOBILIARIA**

TODO LO QUE TE IMAGINES  
LO TENEMOS

Pisos-unifamiliares-locales-solares

C/ Calatrava 10 Tfno 926 256 733  
C/ Avda Pío XII, 18 Tfno 926 200 458

|  |  |   |   |
|--|--|---|---|
| <p><b>¡CÉNTRICO!</b></p> <p>54.092 euros<br/>Exterior, 3 dormitorios, reformado, calefacción<br/>Financiación Garantizada<br/>Tif.: 926 25 21 10</p> | <p><b>¡CASA!</b></p> <p>18.000 euros,<br/>100 metros útiles, 3 dormitorios,<br/>2 trasteros, , Patio<br/>¡ Mínima entrada!<br/>Tif: 926 250 745</p>              | <p><b>¡LIBERTAD!</b></p> <p>72.000 euros<br/>3 dormitorios,2 terrazas,<br/>cocina y baño, exterior.<br/>¡Proponga forma de Pago!<br/>Tif.: 926 25 21 10</p>                 | <p><b>¡CARMEN !!</b></p> <p>58.000 euros,<br/>3 dormitorios, luminoso, calefacción<br/>reformado<br/>Financiamos<br/>Tif: 926 250 745</p>                       |
| <p><b>¡UNIVERSIDAD!</b></p> <p>96.200 euros!<br/>2 dormitorios, exterior,<br/>ascensor, vealo<br/>¡Financiamos!<br/>Tfno: 926 252 110</p>            | <p><b>¡UNIFAMILIAR!</b></p> <p>87.147 euros,<br/>4 dormitorios, salón, baño,<br/>aseo, calefacción, nueva construcción<br/>Financiación 100%<br/>926 250 745</p> | <p><b>¡CALATRAVA!</b></p> <p>59.000 euros<br/>Amplias habitaciones, cocina<br/>amueblada, calefacción, ascensor,<br/>suelos mármol. ¡Financiamos!<br/>Tfno: 926 252 110</p> | <p><b>UNIFAMILIAR</b></p> <p>154.000 euros,<br/>2 dormitorios, 3 baños, cochera<br/>buhardilla, cocina campera<br/>¡Proponga forma de Pago!<br/>926 250 745</p> |
| <p><b>CAÑAS</b></p> <p>78.132 euros,<br/>90 metros útiles , calefacción, exterior,<br/>¡Financiamos 100%!<br/>926 252 110</p>                        | <p><b>APARTAMENTO</b></p> <p>42.100 euros<br/>2 dormitorios, exterior,<br/>veálo. ¡Pague como un alquiler!<br/>926 250 745</p>                                   | <p><b>ANGELES</b></p> <p>60.000 euros<br/>Amplias habitaciones , suelos mármol,<br/>exterior, calefacción. .<br/>¡Financiación garantizada!<br/>926 252 110</p>             | <p><b>CASA</b></p> <p>69.000 euros<br/>120 metros , buena zona,<br/>pague cómodamente!<br/>926 250 745</p>  |

**PROMOCIONES DIVERSAS DE VIVIENDAS UNIFAMILIARES Y PISOS DE 1 A 4 DORMITORIOS**

- Viviendas Unifamiliares  
Con cocina campera y 2 plazas de garaje
- Viviendas Unifamiliares  
Con plaza de garaje
- Viviendas de Protección Oficial
- Venta de Parcelas Urbanas y Rústicas, Residenciales e Industriales

**URBAJA**  
PROMOCIONES Y CONSTRUCCIONES

**RESIDENCIA El Plantío**  
Carretera de Miguelturra

c/. Juan II, 7 - 3.ª Planta - 13001 CIUDAD REAL  
Tel. 926 211 401 - Fax 926 273 515  
e.mail: urbajasl@meyc.es  
www.urbaja.com

**¡¡Calidades y Precios excepcionales!**

CRÍTICA DE TV

JOSÉ JAVIER ESPARZA

## 'Hospital'

Más de cuatro millones seiscientos mil espectadores vieron esta semana el habitual episodio de 'Hospital central'. La cifra es por sí sola muy reveladora del grado de éxito de esta serie que emite Telecinco.

Pero para calibrar adecuadamente el dato hay que añadir, además, otros dos elementos muy importantes: primero, que tan alta audiencia no es cosa de un día, sino que 'Hospital central' sobrepasa sistemáticamente los 4,5 millones; después, que esas cifras llegan al 'share' de Telecinco en las condiciones de competencia más difíciles de cuantas conoce la pantalla, a saber, mientras se emiten los partidos de la Liga de Campeones en TVE-1, con los que 'Hospital central' coincide durante más de media hora.

En ese contexto, el éxito sostenido de 'Hospital central' tiene todavía mayor valor. Aquí es preciso subrayar el acierto de Telecinco cuando, hace dos años, reconvirtió la serie y la adoptó la factoría de Estudios Picasso: mejoró la dirección, mejoraron los guiones, mejoraron las interpretaciones y 'Hospital central' dejó de ser una serie mal acabada para convertirse en un producto de buena factura.

Acto seguido, la audiencia comenzó a responder y 'Hospital central' se alejó del fantasma del cierre por falta de "pacientes". Este "nuevo" 'Hospital central' ha construido sus historias sobre dos líneas fundamentales.

La primera es un retrato bastante despiadado de las relaciones humanas dentro del hospital, con situaciones de gran tensión y muy lejos de cualquier amabilidad; es verdad que al final ganan los buenos, pero no siempre es fácil saber quiénes son.

LA 2

La segunda es la clara apuesta por sacar el máximo partido de las secuencias de acción que puede generar la atención sanitaria, y ahí entran las inevitables escenas de zafarrancho clínico en urgencias o las actuaciones de los equipos móviles.

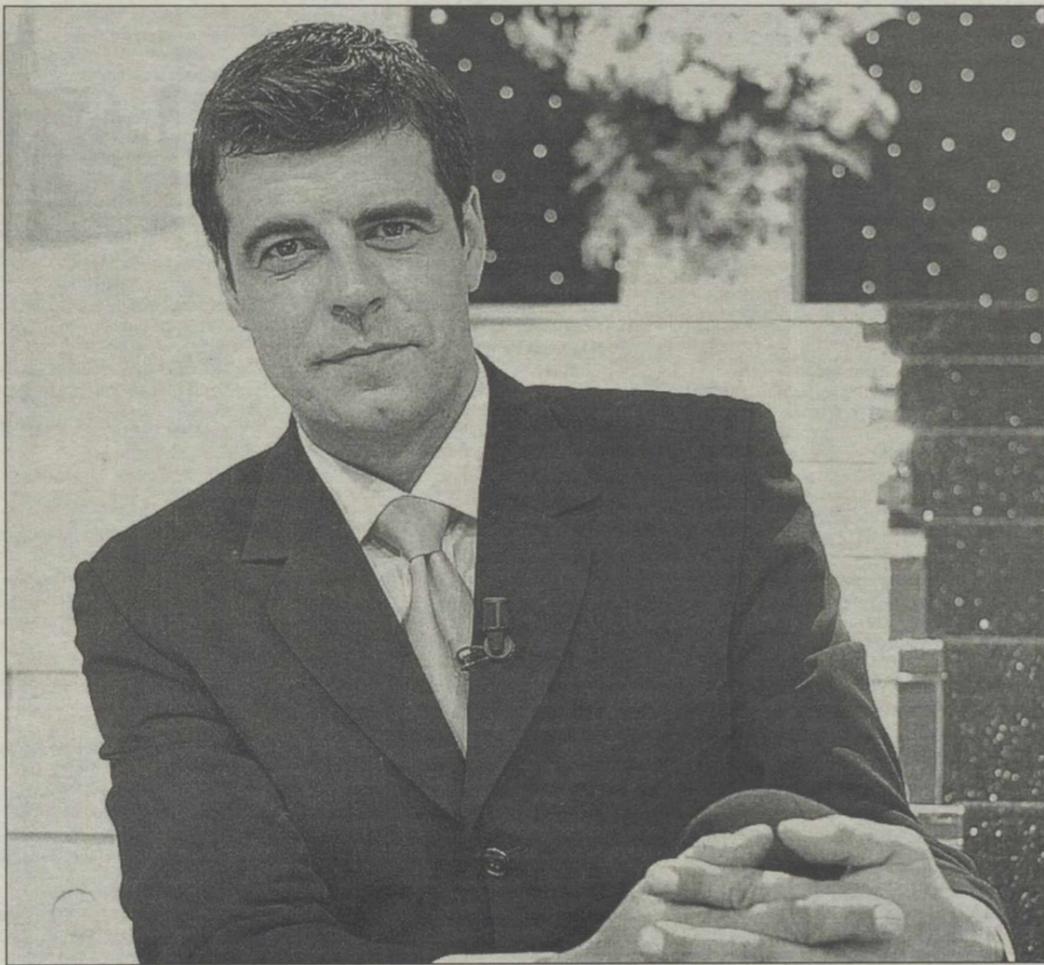
Sobre esta base, la temporada presente ha añadido un condimento particular: una decidida carrera en pos del mayor número posible de impactos visuales por minuto, lo cual ha multiplicado los litros de sangre derramada y la factura por deterioro de vehículos empleados en escenas moviditas. No estoy muy seguro de que la serie haya mejorado sustancialmente con este nuevo giro. Tampoco parece que 'Hospital central' sea, como otras series, tema de conversación cotidiano en las calles.

TEATRO EL MAESTRO DE CEREMONIAS DE 'TODO POR AMOR' REPRESENTA UNA OBRA DE ALFONSO PASO

## Andoni Ferreño: 'Los actores somos como supervivientes'

La profesionalidad se demuestra teniendo que subir todos los días a un escenario'

RODRÍGUEZ



El actor y presentador Andoni Ferreño

Andoni Ferreño, maestro de ceremonias del programa de Antena 3 'Todo por amor', acompaña a esas audaces novias vestidas de novia que sorprende a sus parejas en el estudio de los novios en matrimonio.

En los años noventa este presentador de programas como 'La ruleta de la fortuna', 'Los novios' y de múltiples programas, además de trabajar en una referencia, 'Brigada centenario', de Antonio Jiménez Rico, que representa en Madrid la obra de Alfonso Paso 'Usa o no sea un asesino' y pisa el escenario teatral, de la pequeña pantalla en un mundo "no hay industria de trabajar los actores amigos".

¿No se mueven demasiado los sentimientos en 'Todo por amor'? Se puede herir a las personas desde la pequeña pantalla. Respuesta: Quienes participan mujeres con valor, ya que llega al plató sin saber lo que espera. Claro que se puede herir. Pero hay que tener en cuenta que ellas ponen encima de todo sólo lo que quieren contar. El tema se produciría si fueran las personas expusieran lo que quieren que salgan. Ahí,

talla ha sido prolífica. ¿No es el medio un arma de doble filo para un actor?

R: No he hecho mucha televisión, pero lo poco en lo que he trabajado ha salido muy bien, con éxito de audiencia, y por eso parece que he estado más presente. Yo no he hecho tanta televisión como Carlos Lozano o Ramón García. Hace más de 7 años que dejé de tener la continuidad en el medio que mantuve en su día en Telecinco, a principios de los noventa.

SÓLO HE VUELTO PARA GALAS

La televisión me dio a conocer al público, pero la popularidad no sirve más que te dejen entrar antes en un restaurante. Para nada más. Sin embargo, la profesionalidad se demuestra teniendo que subir todos los días a un escenario a de-

mostrar si valgo o gusto.

P: ¿La televisión no le ha abierto las puertas del cine?

R: No, pero puede ser que un día llegue ese momento, aunque estamos en un país que no tiene una industria real de cine y en el que no se puede vivir de las películas. Los actores somos supervivientes; yo tengo dos hijos que tienen que comer y tendré que hacer televisión, cine, teatro, circo, cantar o bailar. El propio Groucho Marx hacía televisión y presentaba programas. ¿Cómo no lo va a hacer este humilde cómico!

Pero yo tampoco soy un actor que haya encajado en los planes de cine. Mis amigos no hacen cine, porque en este país sólo trabajan en cine cuando tienes amigos que son productores o directores. Si hubiera una industria, tal vez las cosas fueran de otra ma-

nera. Además, muchos directores de cine están por encima del bien y del mal y no van al teatro. En Estados Unidos los directores de cine sacan su cantera de Broadway. En España hay directores de cine que no saben quien es José Luis López Vázquez o Agustín González. Es así de cruel. De todas maneras, el problema para todos es que el cine estadounidense lo come todo y no hay tejido industrial.

P: Representa cada día con éxito una obra de Alfonso Paso. ¿Sigue siendo un autor vigente?

R: Alfonso Paso ha sido un autor vilipendiado en España pero que se está representando en 28 países de todo el mundo. Se vincula a la dictadura cuando él no es que estuviera implicado con el régimen franquista, únicamente se limitaba a no dar caña a nadie.

**NA**

Concha Velasco' La confronta con decisión el reto de presentar el programa más importante de las cadenas públicas del mundo. Paso a paso, pero siguiendo como el paradigma de una cadena pública no debe perder al Guinness.

**SUBE**

'Teresa Campos' El único que puede hacerle sombra al matinal de Telecinco es Carlos Arguiñano, que se lleva a más de un tercio de la audiencia. En el resto de la franja, el 'Día a día' de Teresa Campos reina sin discusión. En la jornada del martes, por ejemplo, con un 29%.

**SUBE**

'Silvia Jato' El concurso de conocimientos de Antena 3, 'Pasapalabra', no sólo es ya el más veterano de la pantalla, sino que, además, mantiene una fidelidad del público francamente insólita. El jueves se subía a 2,3 millones de espectadores, con una cuota de pantalla del 22,9%. Muy sólido.

**BAJA**

'Liga Campeones' Para evaluar el partido entre el Basel y el Valencia basta con aportar un dato: no fue lo más visto del día. Y es natural, porque el partido alcanzó momentos de verdadero tedio. Para colmo, Ayala volvió a hacer de las suyas. El fútbol europeo no siempre es sinónimo de calidad.





**ANTENA 3 15.30h**

**Lo + Plus**

Hoy en el programa tendrán como invitado al presidente de la Junta de Extremadura, Juan Carlos Ibarra

**ANTENA 3 18.55h**

**El Diario de Patricia**

Los invitados de hoy al programa opinarán sobre si son los chicos o las chicas los dominan en el plano sentimental



**LAS PELÍCULAS**

**LA VIUDITA NAVIERA \***

**11.00 La 2**  
Aventuras. Director: Luis Marquina. Intérpretes: Paquita Rico, Arturo Fernández, Ismael Merlo. Duración: 90 m. E-1962.

Tuvo un enorme éxito en su momento esta costumbrista comedia española, basada en la obra homónima de José María Pemán. La dirigió el un día exigente cineasta Luis Marquina ('Amaya'), plegado aquí a las exigencias del varipinto reparto.

**BLADE \*\***

**22.00 Antena 3**  
Blade. Acción. Director: Stephen Norrington. Intérpretes: Wesley Snipes, Stephen Dorff, Kris Kristofferson, Traci Lords. Duración: 115 m. EE.UU.-1998. Clairmont-Scop.

Ultraviolenta mixtura de artes marciales y cine de terror, basada en el cómic de la Marvel creado por Marv Wolfman con el título de 'La tumba de Drácula'. Filmada con enorme brío visual por Stephen Norrington, la película enfrenta al cazavampiros Blade, con Frost, un adversario decidido a convertirse en el señor de todos los vampiros. Adrenalina a tope, y aun tuvo una secuela, firmada por el azteca Guillermo Del Toro.

**UNA NOCHE CON SABRINA LOVE \***

**22.00 Canal +**  
Comedia. Director: Alejandro Agresti. Intérpretes: Cecilia Roth, Giancarlo Giannini, Norma Aleandro. Duración: 75 m. E/A-2000.

Después de lograr una Concha de Oro en el Festival de San Sebastián, el cineasta argentino Alejandro Agresti realizó la típica comedia generacional, en la que Cecilia Roth se convierte en una actriz porno, objeto del deseo de un adolescente en su despertar sexual. Tanto la película de carretera como el viaje iniciático son fácilmente reconocibles en esta irregular película, ambientada en una Buenos Aires quasisalmovariana. 'Tenía ganas de hacer una película sobre un adolescente, porque es una edad en la que se tiene mucha ternura y sentido de la dignidad', aseguró Agresti. 'Pero también quería alejarme de los tópicos al uso. No estaba interesado en que mi protagonista coincidiera con ese retrato habitual que el cine hace de la juventud.' En fin, si él lo dice...

**PRESIDENTE POR ACCIDENTE \***

**23.00 La 2**  
Moon Over Parador. Comedia. Director: Paul Mazursky. Intérpretes: Richard Dreyfuss, Raúl Julia, Sonia Braga, Charo, Mariana Sägebrecht. Duración: 100 m. EE.UU.-1988.

**INSOMNIO \*\***

**TVE 1 23.45**  
Comedia. Directora: Chus Gutiérrez. Intérpretes: Ernest Alterio, María Pujalte, Candela Peña, Cristina Marcos. Duración: 101 m. E-1997.



**COMEDIA DE ENREDO**

**T**ras 'Sexo oral', Chus Gutiérrez se centró en los encuentros y desencuentros de tres personajes con problemas que les impiden dormir: Alba, que se resiste a aceptar que ha sido abandonada por su novio; Eva, que acaba de ser madre, lo que cambia radicalmente su situación laboral; y Juan, obsesionado con su inmediata boda con su novia de toda la vida, la absorbente Isabel. Típica comedia de enredo sobre personajes desnortados que tiene su gracia.

Richard Dreyfuss es el protagonista de la típica comedia americana con ribetes de sátira política, en la que interpreta un doble personaje. Parador es el nombre de un pequeño y pintoresco país, situado en una isla del Caribe, cuyo presidente es un dictador, que obedece órdenes de la CIA. Pero cuando llega un equipo cinematográfico a rodar una película, las cosas tomarán un rumbo inesperado. Lo que se pregunta el enredo que nos ocupa es lo siguiente: '¿En qué país podría un actor de segunda fila llegar a ser presiden-

te? Tendrán que ver la películita para comprobarlo.

**EL EXPRESO DE COREA \***

**3.30 La 2**  
Rolling Thunder. Acción. Director: John Flynn. Intérpretes: William Devane, Tommy Lee Jones, Linda Haynes. Duración: 96 m. EE.UU.-1977.

Antes de convertirse en un famoso director, el calvinista cineasta americano Paul Schrader colaboró como guionista en buen número de películas, algunas de tanta garra como 'Taxi Driver', de Martin Scorsese, y otros tan discu-

**ANTÓN MERIKAETXEBARRIA**

**TODAS LAS PELÍCULAS**

|                            |          |       |
|----------------------------|----------|-------|
| DOS DAMAS Y UN VAGABUNDO   | Canal +  | 6.11  |
| PEQUEÑO CHEROKEE           | Canal +  | 9.30  |
| LA VIUDITA NAVIERA         | La 2     | 11.00 |
| BETHOVEN 3                 | Canal +  | 11.22 |
| AQUÍ EN LA TIERRA          | Canal +  | 16.30 |
| BLADE                      | Antena 3 | 22.00 |
| UNA NOCHE CON SABRINA LOVE | Canal +  | 22.00 |
| PRESIDENTE POR ACCIDENTE   | La 2     | 23.00 |
| CORTO ESPAÑOL              | Canal +  | 23.42 |
| INSOMNIO                   | TVE 1    | 23.45 |
| EL RITMO DEL ÉXITO         | Canal +  | 0.01  |
| PAU Y SU HERMANO           | Canal +  | 1.53  |
| EL EXPRESO DE COREA        | La 2     | 3.30  |
| EL EMPERADOR Y EL ASESINO  | Canal +  | 3.41  |
| CÓMO ROBAR UN MILLÓN       | Antena 3 | 5.00  |

tibles como el de 'El expreso de Corea', firmada por el máximo responsable de 'Best Seller', John Flynn. Esta vez, la tensa acción se centra en la venganza emprendida por un veterano de la Guerra de Vietnam, tras el asesinato de su familia. Violencia a man- ta.

**CÓMO ROBAR UN MILLÓN \*\***

**5.00 Antena 3**  
How to Steal a Million. Comedia. Director: William Wyler. Intérpretes: Audrey Hepburn, Peter O'Toole, Charles Boyer. Duración: 118 m. EE.UU.-1966. Panavision.

No estuvo muy inspirado que digamos el gran William Wyler en esta sofisticada comedia de enredo, rellena seguramente como un reparador descanso tras el tremendo esfuerzo que supuso la realización de una superproducción del calibre de 'Ben-Hur'. Aun así, las deliciosas interpretaciones de Audrey Hepburn y Peter O'Toole, robando y enamorando a todo quisque en la Ciudad Luz, la convierten en una comedia muy agradable de ver.

|  |   |
|--|---|
| <b>TVCR</b>  | <b>CORAZON</b>                                      |
| 08:00 NOTICIAS   | 18:20 AL SALIR DE CLASE                             |
| 08:30 LA PRORROGA  | Serie juvenil                                       |
| 09:00 EURENEWS   | 19:00 MEJOR IMPOSIBLE                               |
| 10:00 MARUJA TE RESPONDE                                 | Muestra con frescura la otra cara de la actualidad. |
| 11:00 MEJOR IMPOSIBLE                                    | Información mezclada con diversión                  |
| 12:00 EL RINCÓN DE VIKY                                  | 20:35 MTV Musical                                   |
| Videncia   | Espacio musical                                     |
| 12:05 LINEA ABIERTA                                      | 21:00 LA PRORROGA                                   |
| 13:30 LA REGION TV                                       | Deportes  |
| Programa deportivo                                       | 21:30 NOTICIAS                                      |
| Actualidad de las cinco provincias de castilla la mancha | 22:00 ENCUENTRO CON EL CAMPO                        |
| 14:00 EURENEWS   | 22:30 ESTHER LA CUBANA                              |
| 14:30 NOTICIAS   | Videncia  |
| 15:30 NOTICIAS   | 00:00 NOTICIAS                                      |
| Actualidad provincial. Mercedes Camacho                  | 00:30 LA REGION TV                                  |
| 16:00 LATIDOS DEL  | Informativo   |

|   |
|---|
| <b>LOCALIA</b>                              |
| 11:00 Taquicardia                           |
| 11:30 "Entre dos fuegos"                    |
| 12:00 La intrusa                            |
| 13:00 Ella Jardín.                          |
| "Petunia. Pérgolas"                         |
| 13:30 "La Cocina de Localia"                |
| Filete de ternera con salsa de avellana.    |
| 14:00 Solo Noticias.                        |
| 14:30 Noticias                              |
| Localia Ciudad Real. 1ª edición.            |
| 15:00 Noticias                              |
| Localia Ciudad Real. 1ª edición.            |
| 15:30 "Cada Tarde"                          |
| Presenta: Concha Galán.                     |
| 17:00 Taquicardia.                          |
| 17:30 Hecho por ella. Hoy "Friso de cocina" |
| 18:00 "Carita de ángel"                     |
| 19:00 Hattori el Ninja:                     |

|  |
|--|
| "Una multa por decir calor" y "El arte Ninja de la hipnosis" |
| 20:00 Las chicas de oro:                                     |
| "Animatel"   |
| 20:30 Noticias   |
| Localia Nacional.  |
| 21:00 Noticias   |
| Localia Ciudad Real. 2ª edición.                             |
| 21:30 El día es Noticia.                                     |
| 22:00 En el Ecuador de la Semana.                            |
| Presenta: Santiago Amores.                                   |
| 23:30 Últimas Noticias                                       |
| Localia.   |
| 23:45 Fútbol Argentino.                                      |
| "Boca - Chacarita"   |
| 01:45 "Cada Tarde"   |
| Presenta: Concha Galán (r)                                   |

|   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| <b>CMT</b>  | <b>15:45 Cine del oeste:</b>         |
| 07:10 Documental:                                       | "Doc Manos de plata"                 |
| "Viviendo con los números"                              | 17:10 Infantil:                      |
| 08:00 Infantil:   | "Crocadoo"                           |
| "Osos Berstein"   | 17:50 Infantil:                      |
| 08:25 Infantil:   | "Pequeños monstruos"                 |
| "Príncipe valiente"                                     | 17:55 Infantil:                      |
| 08:50 Infantil:   | "Doraemon"                           |
| "Smoogies"  | 18:40 Infantil:                      |
| 09:10 Infantil:   | "Shin Chan"                          |
| "Gi Joe"  | 19:25 Telenovela:                    |
| 09:30 Buenos Días                                       | "El amor no es como lo pintan"       |
| Castilla la Mancha                                      | 20:30 CMT Noticias 2                 |
| 10:00 Serie:  | 21:20 Serie:                         |
| "Canguros"  | "El príncipe de Bel Air"             |
| 10:45 Serie:  | 21:45 Cine de noche 1:               |
| "La casa de los líos"                                   | "Harper, investigador privado"       |
| 12:00 Magazine:   | 23:45 Cine de noche 2:               |
| "Mediodía con Irma Soriano" presentado por Irma Soriano | "Distrito apache, el bronx"          |
| 14:00 CMT Noticias 1                                    | 01:45 Cine de noche 3:               |
| 15:15 Concurso:   | "Quiero la cabeza de Alfredo García" |

pleles  
**LOZANO**

**SI ESTAS PENSANDO EN COMPRAR UNA PRENDA DE PIEL,  
FIJATE TODO LO QUE TE OFRECEMOS**

**La más amplia colección de Peletería Otoño-Invierno 2002/03**

Visón, Astrakan, Mouton, Pekari, Nobuc, Napa, etc.  
Modelos clásicos y modernos

Calidad garantizada en todas las prendas

Facilidades de pago y lo más importante, precios sin competencia

Arreglos, limpieza, conservación y confección a medida

También contamos con una sección de oportunidades

pleles  
**LOZANO**

Real, 26 - MIGUELTURRA Círculo, 5 - CIUDAD REAL

## • P L A Z A D E L P I L A R •

### • LA COPLILLA • de RAMÓN

#### Woody

Este genial trovador del amor y sus penurias recibe el Premio en Asturias con un tímido rubor.

Él es sin duda el mejor analista y cirujano de ese gran enfermo urbano que se llama Nueva York.

El sentido del humor de este frustrado rabino abre en Oviedo un camino que hoy aplaude un soñador.

Su sueño de seductor ha seducido al jurado que a Manhattan lo ha entregado en este su hijo mayor.

### • LA IMAGEN DEL DÍA •



Rueda Viverde

#### El colorido del desierto en Ciudad Real

En España y también en Ciudad Real nos hemos acostumbrado a convivir con personas llegadas a nuestra tierra procedentes de otros países y por lo tanto con otras costumbres. Es el caso de los inmigrantes magrebíes, que al igual que los latinoamericanos viven en un buen número

en nuestra provincia. Sin embargo, aunque ya es muy habitual poder ver a mujeres vestidas con ropas típicas de su país, no deja de sorprendernos, en este caso por el colorido de las "melfas" que lucen estas mujeres, como puede verse en esta imagen.

## Barreda: Zapatero dio al PP una lección de parlamentarismo

LA TRIBUNA  
Ciudad Real

El vicepresidente de Castilla-La Mancha, José María Barreda, manifestó ayer que en el debate sobre los Presupuestos Generales para 2003, celebrado en el Congreso de los Diputados, el secretario general del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, dio una lección de parlamentarismo y explicó las prioridades presupuestarias del PSOE.

A preguntas de los periodistas, Barreda recordó que todo el PP, empezando por el presidente, José María Aznar, y acabando por el resto de ministros, había desencadenado una "campaña pueril", calificando a Rodríguez Zapatero de miedoso y cobarde, y dudaban de su capacidad de mantener el debate de presupuestos.

Sin embargo, añadió, "Zapatero resultó claramente vencedor en el debate con el ministro de Hacienda, Cristóbal Montoro, porque no sólo demostró la capacidad personal para mantener ese debate y ganarlo, sino también que el PSOE tiene una alternativa presupuestaria, mejor que la que presentó el PP", indicó Barreda.



José María Barreda

#### DEBATE

Barreda dice que Zapatero "resultó claramente vencedor en el debate con el ministro"

## Empresas de CLM asisten en Jaén a la II Feria de Turismo de Interior

EFE  
Jaén

La II Feria de Turismo de Interior de Andalucía «Tierra adentro» será inaugurada hoy en la institución ferial de Jaén, con la participación de 124 expositores -65 empresas y 59 instituciones- y con la previsión de superar los 50.000 visitantes de la pasada edición. Como novedad este año, la feria, a la que asistirán empresas y expositores de Madrid, Extremadura, Murcia, Castilla-La Mancha, Castilla y León y de Hungría, destaca la puesta en marcha de una bolsa de contratación con la que se pretende apostar por el negocio de la feria acercando productos y necesidades de clientes y empresas.

El consejero de Turismo y Deporte, Antonio Ortega, será el encargado de inaugurar esta segunda edición en la que su Consejería aporta más de 1,1 millones de euros, a lo que se suma la aportación de los empresarios por el suelo que ocupan.

«Tierra Adentro» contará con unos 26.000 metros cuadrados de superficie, de los que 10.800 corresponden al pabellón interior del recinto ferial, es-

pacio en el que se expondrán los diferentes contenidos temáticos, así como los pabellones de las diferentes instituciones que participan en esta edición.

En los 7.200 metros cuadrados del pabellón exterior cubierto se situarán el festival gastronómico, el área de exhibición de arte ecuestre, el rockódromo y la zona de actividades múltiples, en la que habrá demostraciones de deportes como el tiro con arco, así como un fútbol humano.

#### TURISMO

En la II Feria de Turismo Interior, que será inaugurada hoy, participan 124 expositores -65 empresas y 59 instituciones- con la previsión de superar los 50.000 visitantes

### • PICOTAZOS •

▼ Hoy los jóvenes de Ciudad Real tienen una cita en el pabellón ferial de la capital. El objetivo, participar en el concurso que CEOE-Cepyme va a desarrollar para elegir a las personas que participarán en el desfile de moda conmemorativo del 25º aniversario de la organización empresarial.

▼ La cita es a las ocho de la tarde.

▼ Además, es una buena ocasión para visitar la feria de muebles que se celebra hoy mismo en el pabellón

▼ Este año, además, se celebran dos ferias del sector que se celebran en Ciudad Real y se han incluido en esta que es mucho más completa, más atractiva y con mayor número de exposiciones instaladas en el recinto

▼ Que más se puede decir

### • COSAS QUE PASAN •

Una mujer tailandesa ingresa en el Guinness tras vivir 32 días en un pequeño recinto junto a 3.000 escorpiones.

EFE  
Bangkok

Una mujer tailandesa ingresó en el Libro Guinness de los Récords por permanecer 32 días encerrada en un pequeño recinto junto a 3.000 escorpiones, superando en dos días el récord establecido previamente por una malasia, informó hoy la prensa.

Kanchana Ketkaew, de 28 años, abandonó el pasado martes un pabellón de cristal, ubicada en un centro comercial de la sureña Pattaya, para ir a su hogar desde el pasado 1 de septiembre. La joven, que vive en una pequeña cama, mantuvo su vida normal a través de la televisión, sólo podiendo salir del recinto un tiempo de unos minutos cada ocho horas para sus necesidades.

Durante el periodo de prueba, murieron unos 400 escorpiones por lo que la jaula debió ser repintada por otros tantos nuevos escorpiones, que se alimentaban de carne de cerdo y de huevos de rana. En la colonia se vio incrementado el número de ejemplares que murieron durante el cautiverio, lo que provocó problemas de convivencia entre los arácnidos. La colonia nueva «Reina Escorpiones» fue creada una decena de veces antes de dormirse, sin que las picaduras dujeran efectos nocivos.